Limburgs Dagblad

Donderdag 25 november 1976

68e jaargang no. 280

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 14, Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-719100 — Hoofdredacteur: Ben Romijn — Abonnement: kwartaal f 37,75, maand f 12,68 — Giro 1035100



van de plv. hoofdredacteur

FNV en CNV: kans op centraal akkoord miniem

Werkgevers: roer moet drastisch om

DEN HAAG – De kans op een centraal akkoord is nu vrijwel verkeken. Zo reageerden gisteravond de Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) en het Christelijk Nationaal Vakverbond (CNV) op de eveneens woensdag gepubliceerde werkgeversnota inzake het arbeidsvoorwaardenbeleid voor 1977.

De werkgevers zeggen nu in concreto dat er voor 1977 een loonsomstijging van ongeveer 6% mag zijn. Dat is 2% lager dan de raming van het CPB. Van deze loonsomstijging willen de werkgevers op 1 januari aanstaande 2,5% betalen en medio volgend jaar nog eens 2%. Zij berekenen dan, dat de gemiddelde werknemer er onder die omstandigheden 1,3% op vooruit zal gaan. Het CPB had 1,5% geraamd. De prijzen zouden niet verder dan 5,45% stijgen (het CPB raamt 6,5%).

Diepe kloof

● Zie vervolg pag. 3

Feyenoord klopt Espagnol

Zie pag. 25

Zware beving in O-Turkije: 3.000 doden?

ANKARA – In Oost-Turkije heeft zich gisteren een zware aardbeving voorgedaan, die volgens de Turkse regering wellicht aan 3.000 mensen het leven heeft gekost.

Volgens het observatorium in Istanboel had de beving een kracht van 7,6 op de 12-puntsschaal van Richter. Het epicentrum lag bij Muradiye, een stadje in de provincie Van, op circa 1.000 kilometer ten oosten van de Turkse hoofdstad Ankara.

Er zouden tenminste drie of vier dorpen geheel zijn verwoest. Het getroffen gebied, dat nabij de grens met Iran ligt, is over het algemeen dun bevolkt.



Israël trekt leger samen aan grens met Libanon

TEL AVIV/BEIROET – Met pantsermanoeuvres en troepentransporten langs de noordgrens met Libanon, heeft Israel gisteren zijn tanden laten zien aan de Arabische vredesmacht in dat land, speciaal het allesbepalende Syrische contingent daarvan.

STER straks taboe voor sommige artikelen

DEN HAAG – ...

Hans Loyen smeekt om vergeving voor beestachtige daden

door Hay Hermkens

ROERMOND – Bij monde van zijn raadsman mr. H. Schouten heeft de van gruwelijke oorlogsmisdrijven verdachte Hans Loyen (58) uit Horn woensdag op de derde procesdag zijn rechters gesmeekt „om vergeving, voor zover dat mogelijk is. Ik heb spijt van alle erge, beestachtige daden die ik heb gepleegd".

● Zie verder pag. 19

● Overstuur

In verkiezingsprogram

PvdA neemt gas terug

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het PvdA-partijbestuur heeft een nieuw verkiezingsprogramma opgesteld, dat tegemoet komt aan de kritiek die vanuit de partij op het oude programma is geleverd. Zo is de bepaling vervallen dat iedereen een vast deel van zijn inkomen aan huur moet uitgeven. Ook de invoering van een nieuw hoog BTW-tarief voor luxe en overbodige artikelen is uit het programma geschrapt.

Het weer

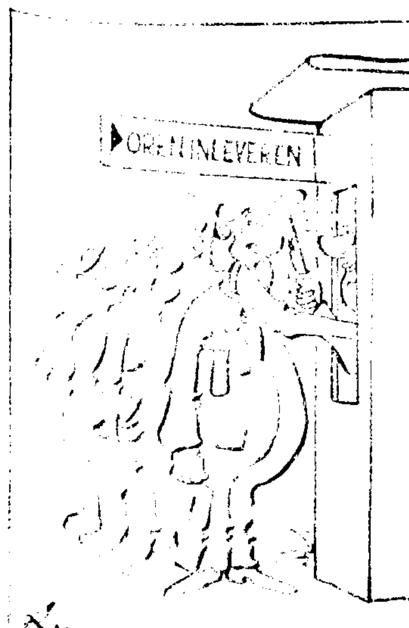
LIMBURG.

Vandaag zal er veel bewolking met plaatselijk wat regen en motregen zijn. De wind komt uit west tot noordwest en zal matig tot krachtig zijn. De minimumtemperatuur is 6 graden, maximum 9 graden.

Koekje

Omdat 174 Parijse cafés en restaurants de landelijke prijsstop hebben overtreden door teveel te vragen voor spijs en drank, gaat de regering een procedure tegen hen aanspannen. De staat vindt dat horecabedrijven hun klanten dit soort poetsen niet horen te bakken, hoe voortreffelijk ze ook kunnen koken. Onder de boosdoeners, die een veeg uit de pan te wachten staat, zijn drie der meest gerenommeerde gelegenheden in de Franse hoofdstad. Zij zouden minstens vijftig procent hogere prijzen hebben bedongen. Wachten wij af hoe duur het koekje van eigen deeg voor hen gaat worden.

Meer lawaai op DSM



bij ons in limburg

Cor Driessen wil Heerlen op de rolschaats


• Vergane glorie: Cor Driessen en Chetry Vincken.

Cor Driessen, kunstenaar en beeldhouwer, wonende aan de Schaesbergerweg **te Heerlen,** is druk doende om een „echte" rolschaatsbaan te krijgen in Heerlen. De gemeente heeft hem, bij monde van wethouder **W. Jansen,** toegezegd dat daarvoor eventueel een parkeerterrein van het Sportpark **Terworm** aan de Valkenburgerweg geschikt zou zijn. Cor moet dan wel eerst een vereniging oprichten, want eerder verleent de gemeente hem geen toestemming om „zijn" rolschaatsbaan te maken.

„Ik ben een verwoed rolschaatsliefhebber. Nu kan ik het echter niet meer vanwege mijn rug. In mijn jeugdjaren was ik een meester in het rolschaatsen en maakte pirouettes door de lucht. Ik heb zelfs twee leerlingen gehad, te weten: **Chetry Vincken** en **Mia Delsing.** Tegenwoordig is jammer genoeg nergens meer gelegenheid om te rolschaatsen, want de straten zijn te druk en er is in Heerlen naar mijn mening geen echte rolschaatsbaan," aldus Cor.

Dit is dan ook de reden waarom Cor eind april van dit jaar een brief aan het college van burgemeester en wethouders gestuurd heeft, met de suggestie, in Heerlen, een „echte rolschaatsbaan" aan te leggen. Drie maanden later kreeg hij het antwoord. De gemeente Heerlen schreef daarin dat er in Heerlen reeds vijf rolschaatsbanen zijn. Cor heeft zich hierover zo geërgerd dat hij de betreffende plaatsen is gaan bekijken. Het resultaat was betreurenswaardig. „De banen hebben een verkeerd plaveisel, ze worden meer door voetballers en andere sportbeoefenaars gebruikt dan door rolschaatsliefhebbers zelf. Sommige van die plaatsen zijn zelfs een bromfietsracebaan, en zitten vol met grote kuilen."

Vervolgens heeft Cor om een onderhoud met het college van burgemeester en wethouders gevraagd.

„Ze hebben mij toegezegd dat ik een **RINK,** dat is de officiële naam voor een rolschaatsbaan, op een van de parkeerterreinen van Sportpark Terworm mag aanleggen. Daarvoor wil ik op de eerste plaats aan kadervorming doen. Oudere personen kunnen zich bij mij opgeven. Daaruit wordt dan een bestuur gekozen en dan is de vereniging opgericht, waarvoor de jeugdige rolschaatsliefhebbers zich vervolgens kunnen opgeven. Ik hoop dat voldoende mensen hiervoor interesse hebben, want we hebben een rolschaatsbaan hard nodig," aldus Cor.

Mevrouw Antje de Koning verlaat Schouwburg

Afscheid na 44 jaar trouwe dienst


• *Ir. J. Schlösser bedankt mevrouw de Koning en overhandigt haar een envelop met inhoud.*

HEERLEN - Mevrouw **Antje de Koning-Lucassen** heeft dinsdagavond in de benedenfoyer van de Heerlense Stadsschouwburg tijdens een overweldigend drukke receptie haar functie als hoofd van de huishoudelijke dienst neergelegd wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. Ruim 44 jaar was mevrouw de Koning verantwoordelijk voor de huishoudelijke zaken in de Schouwburg. Al die jaren heeft zij het werk voor minstens twee personeelsleden verzet. Van 's morgens vroeg tot 's avonds laat was zij in de schouwburg te vinden. Dag in dag uit. Vakantie kende zij niet.

Zo werd door enkele sprekers de werkopvatting van mevrouw de Koning geschilderd. Zij liet alle huldebetoon zichtbaar ontroerd over zich heen gaan. Voor haar was het afscheid nemen een pijnlijke gebeurtenis, omdat zij van een arbeidzaam leven moet overgaan naar een rustperiode of zoals **ir. J. Schlösser** voorzitter van het stichtingsbestuur van de schouwburg zei: „Wij zijn haar grote dank verschuldigd voor de wijze, waarop zij zich altijd heeft ingezet. De werkomstandigheden in de oude schouwburg waren niet altijd ideaal, maar zij heeft doorgezet en was er steeds. Ook nu zullen we haar nog wel vaak in de schouwburg tegenkomen". De heer Schlösser overhandigde haar een kloeke envelop met inhoud, de zilveren medalje in de Oranje Nassau memorerend, die zij ter gelegenheid van haar 40-jarig dienstjubileum heeft gekregen. Namens het personeel zwaaide eerste belichtingsmeester **Wim van Hugten** mevrouw Antje lof toe en kon haar een televisietoestel aanbieden. Na de toespraken stroomde een lange rij mensen langs mevrouw de Koning. Daaronder bevonden zich vele toneelgezelschappen, zoals het bijna voltallige **Heerlens Streektheater,** speelgroep **Expressie,** toneelgroep **MENS,** de **Dramatische Kunstkring** en vele vrienden en bekenden. In de avonduren werd samen met het personeel in intieme kring een gezellig feest gevierd.

Horoscoop

Wanneer u vandaag jarig bent: veel wat dit jaar gebeurt is afhankelijk van ongrijpbare factoren. U kunt meer op uw intuïtie vertrouwen. Materiële zaken gaan normaal voort maar vereisen wel extra aandacht. Uw relaties zijn over het algemeen moeilijk. De jarigen van vandaag hebben progressieve ideeën en zijn erg critisch. Vaak echter zijn ze idealistisch en zoeken innerlijke perfectie eerder dan financieel voordeel.

Ram: Laat de dingen nog even zoals ze zijn al hebt u de neiging om voorbarig in te grijpen. Geniet vanavond van goede muziek en gezelschap.

Stier: Niets is zoals het lijkt. Tracht er het beste van te maken, verwacht geen lof. Concentreer u terdege op hetgeen u bekend is en onbekend.

Tweelingen: U moet uw aandacht op details richten. Uw verbeeldingskracht is actief en doet u dingen veronderstellen die in werkelijkheid veel eenvoudiger zijn. Wees tactvol.

Kreeft: Zoek een redelijke oplossing voor uw moeilijkheden. Praat niet over iets dat van u verwacht wordt en tracht ook niet te verklaren waarom u dat niet doet.

Leeuw: U hebt hulp nodig dus maak dat duidelijk eer anderen aan hun eigen werk gaan. Een indirecte benadering is beter dan druk uit te oefenen. Vermijd te grote vermoeienis.

Maagd: Creatieve krachten bundelen zich met goede resultaten. Uw werk verbetert als u tenminste tevreden bent met een normaal gemiddelde.

Weegschaal: U krijgt een verplichting door een bewering te negeren tenzij u wat laat verklaart wat u precies wilt. Sluit onderhandelingen af eer het initiatief niet meer van u uit kan gaan.

Schorpioen: Uw werk is een voorbereiding voor het week-end. Neem nu rust zodat u fris bent voor een nieuwe kans.

Boogschutter: Zorg voor een goed moment om met werken te stoppen. Maak dan een uitstapje dat was uitgesteld maar wees kort en zakelijk. Ga vroeg naar huis. Kom niet aan uw spaargelden.

Steenbok: Opeengestapelde vergissingen en een foutief oordeel tasten uw budget aan als u niet voorzichtig bent. Betuig uw ware gevoelens om een geliefde gerust te stellen.

Waterman: U zit goed als er zich moeilijkheden voordoen. Zodra uw eigen zaken onder controle zijn kunt u anderen helpen. Maar geef geen advies!

Vissen: Hoemeer u verklaart hoe minder u wordt begrepen. Het is beter om uw gang te gaan zonder verklaringen te verwachten van begrip of dankbaarheid.

.....en Willy schreifdt:

Als jullie zo doorgaan hangen jullie mij het schot uit

in gesprek

De zaak-Loyen

In het LD van 23 november lazen we: „Indien bewezen zou worden hetgeen Loyen ten laste is gelegd", etc. Volgens mij hoeft er niets meer bewezen te worden, daar Loyen het ten laste gelegde reeds heeft bekend.
De raadsman zei: „Daar Loyen zijn daden niet als Nederlander en in Nederlandse dienst heeft gepleegd, kan hij hier niet berecht worden".
Dat komt dan goed uit daar Duitsland al om uitlevering heeft gevraagd. Nu is het wel zo dat Loyen hier berecht wil worden en niet elders. Hiermee geeft hij blijk goed op de hoogte te zijn van het verschil in strafmaat en uitvoering tussen Nederland en Duitsland.
Verbijsterd heeft mij zijn excuus: „De wreedheden zijn mij aangeleerd". Als voormalig medewerker in het drama van de jodenvervolging speelt hij thans met de eigenschappen van een volleerd toneelspeler met verbluffend gemak de rol van slachtoffer ... Slachtoffer van een foutieve leerschool etc.: wetende dat men daar in het Nederlandse rechtstelsel een zwak voor heeft en er een paar natte zakdoeken tegenaan gooien kan nooit kwaad.
Vrezend dat Loyen binnen de kortste keren weer op vrije voeten is, koester ik de stille hoop dat men hem in Duitsland gaat berechten. Wees gerust Loyen, ze zullen je daar niet doodtrappen, maar op Nederlandse manier vertroetelen, is er evenmin bij.

HEERLEN — J. Damen

Biechten (3)

Naar aanleiding van hetgeen in deze rubriek werd geschreven over „biechten" zou ik in overweging willen geven, dat in de H. Schrift (Johannes 20, vers 23) staat geschreven: „Zoo gij iemands zonden vergeeft, dien zijn ze vergeven. Zoo gij iemands zonden houdt, dien zijn zij gehouden".
Van biechten is hier geen sprake. De biecht heeft men eeuwen later ingevoerd; het is dus een Kerk-menselijk gebod.
Christus vroeg ook aan de overspelige vrouw geen uitleg over haar zonden. Hij sprak: „Ga heen en zondig niet meer."
Naar aanleiding van de bewering, dat een boeteviering de biecht niet kan vervangen, zou ik de vraag willen stellen: waarom wordt er dan in tijd van oorlog aan het front een algemene absolutie gegeven? En wat hierna moest gebeuren, is welbekend.
Ik ben de mening toegedaan: wil men vergeving van zonden, dan moet men God om vergiffenis vragen, een waar berouw hebben en de vaste wil om zijn leven te beteren. Of de priester dan de absolutie geeft in een biechtstoel of tijdens een boeteviering, dat is volgens mij hetzelfde.
Heeft iemand er behoefte aan om te gaan biechten, laat hij dat dan gerust doen. Maar men moet anderen niets op willen dringen, wat ziehzelf heeft overleefd.

VIJLEN — J. Larik

De zaak-Menten (2)

Met miljoenen andere Nederlanders volg ik het verloop van de zaak Menten en evenals waarschijnlijk ook vele anderen verbaas ik mij over allerlei verklaringen van overheid enz. enz. Er mankeert volgens mij ook wel wat aan de voorlichting. In het NOS-journaal van 23 november (8 uur) werden door een politiefunctionaris mededelingen gedaan inzake het geven van tips door burgers over de auto, waarmee Menten voortvluchtig is. Merk en kleur van die auto werden meegedeeld. Waar ik mij nogal over heb verbaasd is het feit, dat men in deze uitzending niet het nummerbord van de gezochte auto liet zien. Was dat een tekortkoming van de NOS of van een andere instantie?

SCHAESBERG — J. van Es.

GEMEENTE KERKRADE

Openbare bekendmaking

Burgemeester en Wethouders der gemeente Kerkrade roepen hierbij eventuele andere gegadigden op voor te verkopen bouwterreinen in het plan Maar, t.w. voor de kavels 3A, 4A en 212.
Belangstellenden kunnen zich uiterlijk tot en met 8 december 1976 schriftelijk melden bij het gemeentebestuur.
Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van het Gemeentelijk Grondbedrijf, Marktstraat 1 alhier.

Kerkrade, 25 november 1976.

Burgemeester en Wethouders voornoemd,
mr. J. G. Smeets.
De secretaris,
J. G. C. Erkens.

be-scheiden		sier-plant	wagen / gibbon		sterke drank		boom
onver-vulde wens							
rivier in Duitsl.					vervoer-mij / boven het normale		
kromme lijn						één (Rom.)	muziek-instru-ment
ge-steente			verban-ning				
			nieuwe testa-ment / achter			voeg-woord	
				koor-dans			
niet een / hand-langer							

oplossing van gisteren

- a - - n - m -
- a u t o p e d
i n n e r l ij k
- n a r - a e -
- e n g - a l s
a m i e - t - o
- e e n s - e l
a r m - t o t o

OBELIX & CO

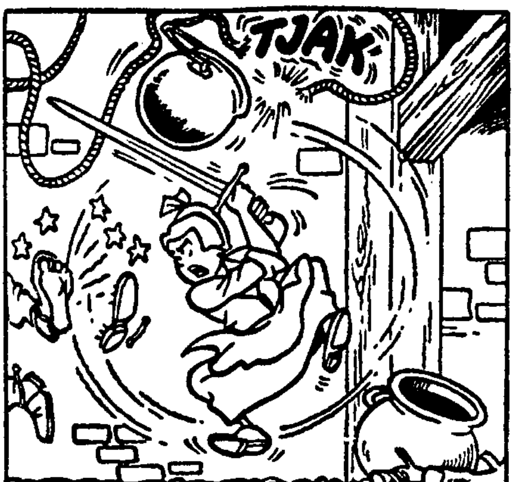
• Goscinny Uderzo
Dargaud S.A. 1976

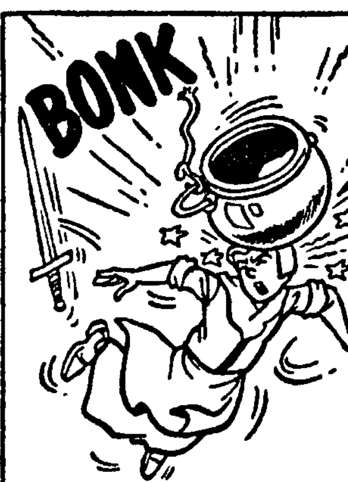


DE RAAP VAN RUBENS — SUSKE EN WISKE











WINA BORN

recept

Vitello Tonato

Een vereenvoudigde versie van een geraffineerd Italiaans gerecht van koud kalfsvlees met een heel speciale mayonaisesaus. Neem ongeveer 750 gr dikke kalfslappen. Vermeng twee volle glazen eenvoudige witte wijn met evenveel water, twee eetlepels citroensap, twee eetlepels olijfolie, blaadje laurier, stukje ui, bestoken met vier kruidnagels, minstens 12 gekneusde peperkorrels en een stukje citroenschil. Laat hierin de kalfslappen minstens een nacht marineren. Braad de goed uitgelekte lappen daarna in een beetje boter licht aan en voeg dan de voorverwarmde, ongezeefde marinade toe. Laat het vlees zo op laag vuur gaarsudderen en snijd het na volledige afkoeling in dunne plakjes, tegen de draad in. Kook het stoofvocht boven fel vuur snel in tot er slechts enkele lepels van overblijven. Zeef dit en roer het door een flinke kop mayonaise en voeg nog de fijngemaakte inhoud van een blikje tonijn toe, een afgestreken eetlepel ansjovispasta en een snufje basilicum. Dien de plakjes vlees op, met apart daarbij de saus, stokbrood en b.v. een tomatensalade.

VANDAAG de dag

Goedkoper pond

DEN HAAG – Konsumenten Kontakt is het met minister Lubbers (economische zaken) eens dat de koersdaling van het Britse pond maar een zeer beperkte invloed heeft op de prijzen in ons land. Wie van de koersdaling wil profiteren is in feite wel verplicht een reisje naar Engeland te maken. Want de meeste Engelse produkten zijn in onze winkels niet goedkoper geworden hoewel het pond in één jaar met ruim 20 procent in waarde daalde. Dit staat in Koopkracht, het maandblad van KK, dat de uitblijvende prijsdaling wijt aan het feit dat sommige Britse multinationale ondernemingen hun Nederlandse dochtermaatschappijen geen lagere inkoopprijzen in rekening brengen en daardoor het eventuele koersvoordeel in eigen huis houden.

Malraux

VERRIÈRES-LE-BUISSON – De dinsdag overleden Franse schrijver, filosoof, kunsthistoricus en politiek activist André Malraux is gisteren in alle stilte ter aarde besteld op de begraafplaats van Verrières-le-Buisson, een buitenwijk van Parijs. Malraux' dochter Florence en enkele vrienden, onder wie admiraal Philippe de Gaulle, zoon van wijlen generaal De Gaulle, en minister van cultuur, Francoise Giroud, legden roze anjers op de kist, voordat deze in het graf neerdaalde.

Moeder Teresa

ROTTERDAM – De internationaal bekende moeder Teresa van Calcutta heeft gisteren op diens uitnodiging een bezoek gebracht aan mgr. dr. A. Simonis, bisschop van Rotterdam. Het onderhoud betrof het werk en de spiritualiteit van de door haar gestichte congregatie van de „Missionarissen der Naastenliefde” en de ervaringen van moeder Teresa met jonge mensen, die zich tot het religieuze leven geroepen voelen. De uit Albanië afkomstige zuster is vooral vermaard door haar werk onder de allerarmsten en de stervenden.

Bush gaat

WASHINGTON – De directeur van de Amerikaanse centrale inlichtingendienst CIA, George Bush, neemt per 20 januari ontslag uit deze functie. Bush heeft dit zelf in Washington bekendgemaakt. Een reden voor zijn besluit gaf hij niet.

Biermann-plaat

FRANKFURT – Sinds de Oostduitse autoriteiten de zanger Wolf Biermann de Oostduitse nationaliteit hebben ontnomen, is de vraag naar grammofoonplaten van Biermann verdrievoudigd. Tot dusver zijn in de BRD van Biermanns vijf grammofoonplaten in totaal 150.000 platen verkocht.

Naar Spanje

MADRID – Eind '76 zullen in één jaar 80.000 Spaanse gastarbeiders naar hun land zijn teruggekeerd. Vorig jaar was dit aantal 70.000. Van de ongeveer 12 miljoen werknemers in Spanje is circa een miljoen man zonder werk. Terugkerende werkers uit het buitenland maken het probleem van de werkloosheid nog hachelijker.

Rijbewijzen

KIEL – In het eerste half jaar van 1976 zijn 118.000 Westduitse automobilisten hun rijbewijs kwijtgeraakt. In 75.271 gevallen was dit voor altijd en in 95 procent der gevallen vanwege dronkenschap achter het stuur.

Dure waakvlam

DEN HAAG – Alleen om waakvlammen brandende te houden, wordt in Nederland per jaar ongeveer 1,35 miljard kubieke meter aardgas verbruikt. Dit is ruim drie procent van het totale jaarlijkse gasverbruik in ons land. Dit zegt ing. H. Tolsma in het weekblad PT-Actueel.

Van Mierlo weg

DEN HAAG – Het Tweede-Kamerlid Hans Van Mierlo (D'66) zal na de verkiezingen van mei niet meer terugkeren in de politiek. „Na 10 jaar kamerlidmaatschap wil Van Mierlo tijdelijk enige afstand nemen van de politiek”, aldus een D'66-woordvoerder. Van Mierlo zelf was onbereikbaar voor nadere toelichting; hij is op het ogenblik in de VS.

Logboek

LONDEN – Het logboek dat kapitein Bligh heeft bijgehouden na de beruchte muiterij op de Bounty, is gisteren voor £ 55.000 (bijna ƒ 250.000) van de hand gegaan op de Londense veiling van Christies. Het schriftje vol watervlekken is het verslag van een reis van 3.500 mijl over de Stille Oceaan, in een overvolle, open boot.

Afgeketst

DEN HAAG – Er komt geen ertsknikkerfabriek in Europoort. Van de zijde van het Kruwal-concern in de BRD heeft men laten weten dat men zich niet in staat acht, om redenen van rentabiliteit het resultaat van het door minister Lubbers en diens collega Boersma ingestelde beroep af te wachten. De bewindslieden hebben derhalve hun beroep ingetrokken.

Verplichte uitkering ineens van ƒ 60 in december

Niemand krijgt meer in handen dan ƒ 35

DEN HAAG – Het ziet er naar uit dat alle in aanmerking komende werknemers de zogenaamde uitkering ineens van ƒ 60,- in december zullen krijgen. Maatregelen van minister Boersma (Sociale Zaken) maken dit mogelijk. Weliswaar moeten de werkgevers het bedrag voorschieten, maar zij kunnen het aftrekken van de loonbelasting en de sociale premies, die hij in januari '77 moet afdragen. Minimumloners, AOW'ers, AWW'ers en WAO- en AAW-gerechtigden zullen ook meer geld in handen krijgen.

Ook al omdat voor de loonbelasting op deze uitkering ineens het zogenaamde bijzondere tarief wordt toegepast, zal niemand meer dan ongeveer ƒ 35,- netto in handen krijgen. De grootste groepen werknemers zullen aan loonbelasting plus sociale lasten ongeveer 43 procent kwijt raken van de ƒ 60,-, dat komt dus neer op om en nabij de ƒ 25.

Volgens het besluit van de minister dat deze dagen in de Staatscourant zal komen is de werkgever verplicht tot uitbetaling. Hij mag de ƒ 60,- in twee termijnen betalen, maar dat in de meeste gevallen niet kunnen, omdat de salarissen over november op dit moment overal al zijn uitgerekend, vaak ook al gegireerd. Zieke werknemers hebben ook recht op de ƒ 60,-, die niet in de Ziektewetuitkeringen wordt verwerkt.

Sociale uitkeringen

Over de maanden november en december gaan de bruto-uitkeringen krachtens de Algemene Ouderdoms Wet en de Algemene Weduwen- en Wezenwet als volgt omhoog: getrouwde bejaarden van ƒ 1.117,- tot ƒ 1.138,50; ongetrouwde bejaarden van ƒ 762,50 tot ƒ 777,50; weduwen met kinderen van ƒ 1.117,50 tot ƒ 1.138,50 zonder kinderen van ƒ 762,50 tot ƒ 777,50; wezen tot 10 jaar van ƒ 246,50 tot ƒ 251,50; wezen van 10 tot 16 jaar van ƒ 362,50 tot ƒ 370; wezen van 16 tot 27 jaar van ƒ 472,50 tot ƒ 482. Uitgangspunt van deze verhoging was de praktische gelijkheid tussen het netto minimumloon en het netto aow-pensioen te handhaven.

In verband met de gelijkheid tussen het netto-aow-pensioen en de netto aaw-uitkeringen voor volledig arbeidsongeschikten zullen de aawgrondslagen over november en december als volgt worden verhoogd: getrouwden en ongetrouwden met kinderen beneden de 18 jaar van ƒ 76,68 tot ƒ 78,12; overige ongetrouwden: boven 21 jaar van ƒ 53,94 tot ƒ 54,90; 20 jaar van ƒ 48,55 tot ƒ 49,41; 19 jaar van ƒ 43,16 tot ƒ 43,92; 18 jaar van ƒ 37,76 tot ƒ 38,43.

De daglonen van de wao (Wet Arbeidsongeschiktheid) worden over november en december met ƒ 1,48 per dag verhoogd. Deze toeslag geldt ook voor het minimumdagloon van de wao. De minimumdaglonen van de ww en wwv (werkloosheidswetten) worden per 1 november als volgt verhoogd: ww van ƒ 89,50 tot ƒ 90,93, wwv van ƒ 94,50 tot ƒ 93,63. Deze daglonen zijn zodanig vastgesteld dat de uitkeringen op basis daarvan, evenals in het verleden, bijna gelijk zijn aan het netto-minimumloon.

Ook het maximumdagloon aan de hand waarvan de uitkeringen ingevolge de wao, de ziektewet, de ww en de wwv worden berekend wordt verhoogd per 1 november: van ƒ 189,81 tot ƒ 191,29. De nieuwe uitkeringsbedragen voor aow, aww, aaw en wao zullen pas bij de uitbetaling over december worden uitgekeerd. Dan wordt tevens nabetaling over november gedaan.

Werkgevers

Bedrijfsleven moet goed kunnen concurreren

(Vervolg van pagina 1)

Met het nieuwe arbeidsvoorwaardenbeleid willen de werkgevers een halt toeroepen aan de voortwoekerende inflatie en aan de onaanvaardbaar grote werkloosheid. „De wijzigingen in het beleid moeten nieuwe perspectieven bieden, niet uitsluitend aan het bedrijfsleven, maar aan alle geledingen van de Nederlandse samenleving. Want alleen een bedrijfsleven, dat internationaal goed kan concurreren, kan voldoende werkgelegenheid bieden en de financiering van belangrijke gemeenschapsvoorzieningen veilig stellen”, aldus de werkgevers.

Voor het welslagen van een dergelijk beleid is het noodzakelijk, dat overheid en sociale partners, proberen de ongewenste ontwikkelingen van de bedrijfswinsten, van de inkomens van werknemers en zelfstandigen en van gemeenschapsvoorzieningen met elkaar in evenwicht te brengen”, aldus de werkgevers, die namens hun delegatie uit het kabinet bereid hebben gevonden volgende week dinsdag met de Stichting van de Arbeid te komen praten. De werkgevers menen, dat in dat overleg in de allereerste plaats het meerjarenbeleid besproken moet worden, in het licht van het plan zoals de werkgevers dat nu op tafel hebben gelegd.

Minimumloon

De werkgevers willen ook een scheefgroei tussen minimumloon en CAO-lonen voorkomen. „Een stijging van het minimumloon, die uitgaat boven de contractloonstijging, verstoort de beloningsstructuur van de ondernemingen”, aldus de werkgevers, die menen, dat het minimumloon steeds meer een loonpolitiek instrument is geworden, waarvan vooral arbeidsintensieve bedrijven met veel minimum (jeugd)loners de dupe worden.

In de visie van de werkgevers kan het minimumloon ook niet verder stijgen dan 2,5 procent op 1 januari en 2 procent in de tweede helft van het jaar. Hiervoor zal echter een wetswijziging nodig zijn. Volgens de wet zal het minimumloon per 1 januari met ruim 5 procent stijgen. „De middenstandsbedrijven zouden dan per 1 januari de volwassen minimumloners ƒ 570,- meer moeten gaan betalen”, zei middenstandsvoorzitter Perquin.

De werkgevers willen ook niet de arbeidsduur gaan verkorten. „Suggesties over verkorting van de arbeidstijd om meer arbeidsplaatsen te scheppen, vereisen een zorgvuldige bestudering”, aldus de werkgevers, die zeggen, dat er geen financiële ruimte aanwezig is om de 40-urige werkweek nog verder terug te brengen.

De werkgeversorganisaties wijzen medebeslissingsrecht op het doen van investeringen af.



● *De Franse couturier Gaston Jaunet had een originele zij het ook „duur” idee: hij presenteerde zijn zomercollectie voor 1977 aan boord van een supersonische Concorde tijdens een vlucht van Parijs naar Marseille.*

Haarverf riskante zaak

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Wie zijn of haar haar met bepaalde soorten haarverf behandelt, loopt het risico schadelijke stoffen binnen te krijgen. Het gebruiken van deze verven, die normaal in drogisterijen, warenhuizen en kapsalons te koop zijn, is op zijn minst riskant. Aldus een conclusie van Konsumenten Kontakt en de Bond voor Wetenschappelijke Arbeiders na een onderzoek.

Het gaat om de zogenaamde permanente of oxydatie-haarverven. Dat zijn middelen waarvan de kleur niet na een aantal keren wassen verdwijnt. Die kleuren hebben een permanent karakter, dat alleen door de haargroei wordt beïnvloed. Gealarmeerd door buitenlandse onderzoekingen hebben KK en BWA ook een aantal in Nederland verkrijgbare merken haarverf nader bekeken. Uit dat onderzoek bleek dat niet één van de negen geteste haarverfmiddelen vrij is van verdachte chemische bestanddelen, zo meldt het consumentenblad Koopkracht.

Mogelijk leden van terreurgroep

Gewapende Italianen in trein gegrepen

ARNHEM – In de trein op het traject Emmerik-Arnhem zijn zaterdagavond twee mannen van Italiaanse nationaliteit aangehouden, die in het bezit waren van een revolver, munitie, twee handgranaten en springstof. Dit heeft de officier van justitie in Arnhem, mr. F. de Haas, gisteren meegedeeld.

Bij een routinecontrole gaven de Italianen geen antwoord op de vraag van een douanebeambte of zij iets aan te geven hadden. De douanebeambte wilde daarop hun bagage controleren, waarbij hij een zwaar voorwerp aantrof. Dit bleek een handgranaat te zijn.

De douanebeambte vertelde een wachtmeester van de Koninklijke Marechaussee die toevallig de coupé binnen kwam voor paspoortcontrole, wat zijn bevindingen waren. Daarop sommeerden de douanebeambte en de wachtmeester de Italianen hun handen omhoog te houden, zodat ze konden worden gefouilleerd. Toen trok een van de Italianen een revolver. Deze werd hem ontfutseld. De revolver bleek niet geladen. De wachtmeester en de douanebeambte sloegen de Italianen daarna in de boeien en voerde hen af naar een andere coupé.

Tijdens het verhoor verklaarden zij op weg te zijn naar Nederland „om werk te zoeken”. Zij waren in het bezit van reisbiljetten Rome-Amsterdam, enkele reis, en van „papieren waarvan de inhoud betrekking heeft op terroristische organisaties in Italië en het Midden-Oosten”, aldus mr. De Haas. De papieren bevatten ondermeer meer namen van personen die betrokken zijn bij ernstige misdrijven in Italië, zoals de aanslag op de procureur-generaal in Genua en een overval op een ambassade in Rome. Over de feitelijke bedoelingen wordt nog in het duister getast.

Duitsers willen streep onder nazi-era

BONN – Blijkens een door het Wickert-instituut uitgevoerde en door het tijdschrift Quick gepubliceerde enquête wil 93 procent der Westduitsers dat een streep getrokken wordt onder het naziverleden.

Wickert hield de enquête naar aanleiding van de affaire-Rudel die tot het ontslag van twee hoge luchtmachtofficieren leidde en de protesten tegen een Italiaans besluit de oorlogsmisdadiger Herbert Kappler vrij te laten.

Uit de opiniepeiling blijkt dat maar 30 procent der ondervraagden vindt dat het buitenland gelijk heeft de nazimisdaden aan de kaak te blijven stellen.

Drieëntachtig procent van de Westduitsers vindt dat Rudolf Hess, ex-rechterhand van Hitler en enige inwoner van de Spandau-gevangenis in Berlijn, vanwege zijn gezondheid - hij is nu 82 jaar - moet worden vrijgelaten.

Quick vroeg om een mening aan Herbert Wehner, fractieleider van de SPD in de bondsdag. Wehner zei dat het tijd werd genade voor recht te laten gelden. Minister van Landbouw Josef Ertl, een Beier, verklaarde desgevraagd: „men kan geen vreedzame toekomst opbouwen zonder een streep te zetten onder het verleden”.

Maar premier Rabin van Israël, ook ondervraagd door het tijdschrift, zei dat hij zich verzet tegen het dichtslaan van het nazi-hoofdstuk in de Duitse geschiedenis.

PREMIER DEN UYL:

Verkiezingsstrijd van VVD 'Duits'

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister-president Den Uyl heeft gisteren op de tweede dag van de algemene beschouwingen in de Eerste Kamer ongewoon heftig gereageerd op de felle kritiek die VVD-fractievoorzitster Haya van Someren dinsdag op het kabinet had geleverd. De premier verweet de VVD een „Duitse” verkiezingsstrijd te willen voeren, inclusief de slogan: Vrijheid of socialisme.

„Mevrouw Van Someren beloofde dinsdag een eerlijke verkiezingsstrijd te zullen voeren. Nou, als dit het begin was, staat ons nog heel wat te wachten”, aldus de minister-president.

Pijnlijk

Den Uyl hekelde de opvatting dat het kabinet een socialistisch kabinet is. „Dit is geen socialistisch kabinet, laat staan een radicaal-socialistisch kabinet zoals mevrouw Van Someren het heeft genoemd. Ik vind de stelling pijnlijk voor de christen-democraten”. Sommige kritiek van de VVD, zoals bijvoorbeeld de vergelijking die mevrouw Van Someren maakte tussen de Nederlandse en de oude Russische middenschool, noemde Den Uyl „onzin”. „Al die suggesties raken de regering en mij persoonlijk ten diepste”, aldus Den Uyl.

Tweede Kamer wil STER-reclame van 19 uur later

DEN HAAG – Een meerderheid van de Tweede Kamer eist van de regering afschaffing van de STER-televisiereclame om zeven uur 's avonds. Een motie van de AR-woordvoerder Scholten, waarin deze eis is neergelegd werd ingediend met de steun van de PvdA, PPR, SGP, GPV en DS'70.

Kelners doodden binnenschipper

VLISSINGEN – De politie heeft de moord op de 44-jarige Vlissingse reserveschipper Cornelis Jacobs opgelost. In verband met deze moord zijn aangehouden de 38-jarige echtgenote van Jacobs, mevr. R. S., haar 18-jarige zoon Jan, haar minnaar, de 27-jarige kelner H. S. en de 49-jarige F. van de K., allen uit Vlissingen.

Uit de verklaring van commissaris J. van Melsen van de Vlissingse gemeentepolitie tijdens een persconferentie gisteren in Vlissingen, is gebleken, dat nog heel veel vragen onopgelost zijn gebleven in deze zaak. Wel is duidelijk geworden dat mevrouw Jacobs vier tot zes weken geleden een huurmoordenaar heeft gezocht, die bereid bleek haar echtgenoot voor duizend gulden uit de weg te ruimen. De eerste kandidaat bedankte voor de eer. Deze man, wiens naam door de politie niet wordt genoemd, heeft de politie na de moord bijzonder veel informatie kunnen verschaffen.

Gehuurd?

De zoon van de vermoorde binnenschipper, is samen met de 49-jarige kelner op zoek geweest naar een passend moordwapen. Er werd gedacht aan een gaspistool, waarmee Jacobs eerst verdoofd zou kunnen worden, waarna hij in bewusteloze toestand te water zou worden gelaten, waardoor de suggestie zou worden gewekt, dat de man verdronken was. Aan zo'n gaspistool bleek niet te komen. Toch werd Jacobs op 6 november 's avonds om zes uur met drie schoten uit een nog niet boven water gebracht wapen in zijn woning in Vlissingen om het leven gebracht. Hij was voor die tijd met de 49-jarige kelner wezen „stappen” in Vlissingen en verkeerde onder invloed van sterke drank. Bij onder de moord waren de beide kelners aanwezig. Ze hebben nog niet bekend wie heeft geschoten. Mevrouw Jacobs vertoefde elders in het huis. Anderhalf uur na de moord hebben de twee kelners het lichaam van Jacobs in een geleende auto geladen en tussen Rotterdam en Dordrecht te water gelaten.

Aan de twee kelners, F. van de K. en H. S. is moord met voorbedachte rade tenlastegelegd. Aan de vrouw en de zoon medeplichtigheid. De huiselijke moeilijkheden van de familie Jacobs waren zeer groot. De vrouw wilde scheiden, maar de schipper, wilde dit niet.

Kamer houdt debat over rapport van Hartsuiker

DEN HAAG – De vaste commissie van justitie heeft gisteren besloten de voorbereiding ter hand te nemen van een kamerdebat over het rapport-Hartsuiker inzake de affaire-Menten. Deze voorbereiding zal deels schriftelijk, deels mondeling geschieden, zo deelde de voorzitter van de commissie, de VVD'er mr. Geurtsen, mee nadat de commissie zich had beraden op de te volgen procedure.

Een datum voor het debat is nog niet vast te stellen, omdat het wachten is op de rapportage van mr. Wiarda, die door minister Van Agt is aangewezen om het verdere onderzoek te leiden. Mr. Wiarda zal erop houden met het de vraag of het departement van justitie in de zaak-Menten op verantwoorde wijze is opgetreden en verder uitzoeken op welke wijze de uitvoering van de beslissing tot arrestatie is voorbereid.

Mr. Geurtsen zal er bij justitie op aandringen dat de uitkomsten van dit onderzoek zo spoedig mogelijk ter kennis van de commissie zullen worden gebracht.

Zelfbestuur voor Wales en Schotland

LONDEN – De Britse Labourregering is voornemens spoedig een wetsvoorstel in te dienen om Schotland en Wales beperkt zelfbestuur te geven, met eigen volksvertegenwoordigingen. Koningin Elizabeth zei dit gisteren in haar toespraak bij de opening van de nieuwe parlementszitting.

„Mijn regering hecht grote waarde aan bevordering van de democratische processen in onze samenleving”, aldus de vorstin. Binnen het economische en politieke kader van het rijk krijgt de bevolking van Schotland en Wales rechtstreekse en verstrekkende bevoegdheid in de eigen zaken. De Koningin was in haar gouden staatsierijtuig naar het House of Lords gereden waarook de leden van het Lagerhuis aanwezig waren.

Zoals verwacht werd, staat in de troonrede ook dat de regering wetsontwerpen zal indienen tot nationalisatie van de vliegtuig- en scheepsbouwindustrie. Tijdens de vorige parlementaire zitting heeft het Hogerhuis deze ontwerpen tegengehouden, maar in het nieuwe jaar kan het dit niet opnieuw doen. Verder werd een wetsontwerp aangekondigd om werknemers meer zeggenschap te geven bij de bedrijfsvoering. De regering wil vertegenwoordigers van de werknemers zitting doen nemen in de raden van commissarissen.

Nieuwe partij in België

BRUSSEL – Na West-Duitsland hebben zich nu ook in België sensationele verschuivingen voorgedaan op het politieke vlak. De liberale Waalse Partij maakte gisteren bekend dat zij een fusie is aangegaan met de rechtervleugel van de partij Rassemblement Wallon (R.W.). De nieuwe partij noemt zich „Vrijheids- en Hervormingspartij”. De scheuring van de R.W. volgt enkele weken nadat de voorzitter van deze partij, Paul Henry Gendebien, geprobeerd had een meer linkse koers te gaan varen.

Duizend-en-Een mogelijkheden voor Duizend-en-Een nachten...

'tIs echt geen sprookje: bij Hunkemöller is de keus in dusters, nachtgoed en homewear nu groter dan ooit. Wat trekt u het liefst aan? 'n Vrolijke, vlotte duster-voor-de-ochtend? 'n Romantisch en heerlijk behaaglijk nachthemd-voor-de-winter? Of zo'n betoverend vrouwelijke nachtjurk-voor-de-uurtjes-vóór-het-slapen-gaan? U vindt ze bij Hunkemöller in vele, vele modekleuren, maten en soorten. Kom dus gauw even kijken, da's nu de moeite dubbel waard. Want... ook met de prijzen komt Hunkemöller heel verrassend voor de dag!

Kort nachthemd. Geruwde batist. Groen-pink. S-M-L-XL. 24.95

Nachthemd. Geruwde batist. Bleu-pink. S-M-L. 39.95

Duster. Katoenen tricot. Rood-blauw. ES-S-M-L. 39.95

Duster. Velours. Zwart-brique. ES-S-M-L. 59.-

Tricot nachthemd. Rood-blauw-groen. S-M-L. 24.95

Pyama van geruwde batist. Geel-linde groen. 40/50. 39.95

Home dress. Gedessineerd op zwarte ondergrond. S-M-L. 98.-

Duster. Courtelle. Brique petrol-rood. S-M-L-XL. 79.-

Duster. Badstof velours. Zwart-groen-bruin. S-M-L-XL. 98.-

Nachthemd. Batist. Rood-groen. S-M-L. 29.95

Home dress. Velours. Zwart-brique. S-M-L. 59.-

Duster. Badstof velours. Imprimé. Zwart rood-groen-bruin. S-M-L. 119.-

Nachthemd. Geruwde batist. Rose-bleu. S-M-L. 19.95

Duster. Geruwde katoen. Liberty dessin. Marine-bordeaux. S-M-L. 69.-

Home dress. Velours met watte garnering. Zwart-orange. S-M-L. 69.-

Nachthemd. Geruwde batist. Groen-pink. S-M-L-XL. 29.95

Home dress. Nylon crêpe. Zwart met goud galon. S-M-L. 49.95

Sprookjesachtig nachtgoed voor heel gewone prijzen

hunkemöller

4020

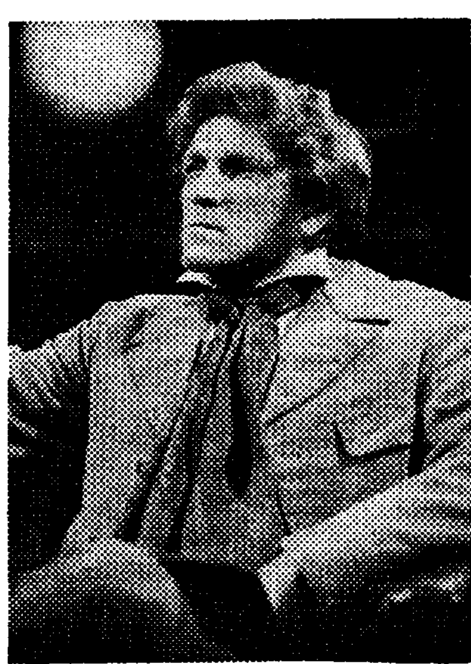
Nieuwe serie vanaf komende maandag

Onedin Line terug op TV

Van onze RTV-redactie

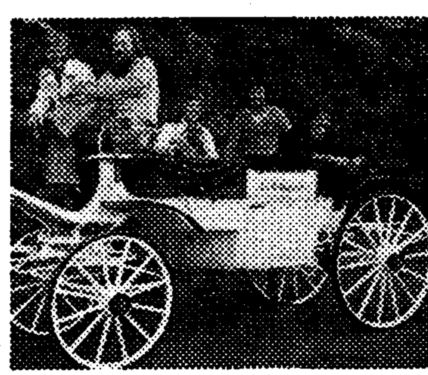
HEERLEN/HILVERSUM – Vanaf komende maandag brengt de VARA-televisie de destijds zo populaire serie „The Onedin Line" (een produktie van de BBC) opnieuw op het televisiescherm. Het gaat om een nieuwe serie die in totaal tien afleveringen bevat. Peter Gilmore (James Onedin) heeft opnieuw de hoofdrol in deze nieuwe serie.

De eerder gebrachte (vanaf 1973) door de VARA gebrachte Onedin Line-serie viel goed bij het Nederlandse kijkerspubliek. Zowel kijkdichtheid als waardering haalden een enorme score. De VARA verwacht dat dit ook bij de nu op stapel staande serie weer het geval zal zijn.



● PETER GILMORE ....ook nu weer hoofdrolspeler als James Onedin....

Roly Poly op de wielerzesdaagse



● ROLY POLY ...vbor meer muziek tijdens de wielerzesdaagse in Maastricht...

Van onze showpaginaredactie

MAASTRICHT/SCHAESBERG – Ter gelegenheid van de wielerzesdaagse die van 17 tot en met 22 december in Maastricht plaats vindt, is het tijdens deze dagen feest in de Eurohal van Maastricht.
Vandaag stellen we het orkest aan u voor (dat overigens al bijzonder veel bekendheid geniet) dat deze wielerzesdaagse in de Eurohal opluistert: ROLY POLY. Vijf leden telt het orkest dat in de afgelopen $2^1/_2$ jaar in ons land steeds meer populair werd. Het zijn (op deze foto v.l.n.r.): Monty Ramaekers (drums), Harry Hovens (orgel/piano), Theo Quadvlieg (bas), Salvatore Kamiola (sologitaar). Voor inlichtingen en boekingen over het dans- en showkwintet „Roly Poly" kan men terecht bij Harry Hovens, Op het Veldje 10, Schaesberg, telefoon 045-312194.

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 718100 toestel 239



Alberto y lost trios Paranoias:

Fascinerend absurdisme



● Alberto Y Los Trios Paranoias.

HOENSBROEK – Georganiseerde rotzooi in een perfekt muzikaal jasje. Krankzinnig, absurd, maar ook fenomenaal rock-cabaret. Dat is Alberto Y Lost Trios Paranoias. Vrijdag 26 november presenteert de groep haar in een razend tempo opgevoerde show in het sfeervolle Luxor Palace Theater in de Akerstraat te Hoensbroek.

Genot

Alberto, wel eens de kruising tussen Mothers of Invention en de Bonzo Dog Doodah Band genoemd, leeft van het absurdisme. En dat slaat bij de hedendaagse jeugd enorm in. Alberto c.s. mag zich dan ook verheugen over een toenemende belangstelling.
Leider Les „Panco" Prior, het ene moment zanger, dan weer bijtende sarcast, verwoordt het goed als hij zegt: „We doen alles voor het genot en het plezier van onze fans". In praktijk betekent dat talloze parodieën op „grootheden" uit de popsien. Kijken naar Alberto betekent dat je op het ene moment een parodie ziet op Jimi Hendrix direkt gevolgd door een in smoking gestoken Bob Harding als een veredelde Jimmy Osmond. (Prior: „Jimmy Osmonds zijn heerlijk. Het is mijn lievelingsgerecht, yum, yum") Of: keiharde rock afgewisseld met zwoele ballades. Hoogtepunt vormt de parodie op Lou Reed's „Heroine", door Alberto spottend omgedoopt in „Asperine".

Walgelijk

In de superruige beginperiode deed de groep alles om maar in het nieuws te geraken. Er werden persconferenties belegd, waarbij blanke „naakte" slavinnen naast de bekende drankjes, borrelworstjes en toasjes zalm ook drugs serveerden. Dan weer werden journalisten geestelijk en zelfs lichamelijk afgetuigd, zodat ze schreeuwend de interviewruimte verlieten. Een journalist van Melody-Maker schreef: „O, wat zijn ze walgelijk. Een belediging voor iedereen met een beetje gevoel voor amusement." Het mocht niet baten. In Engeland werd Alberto Y Lost Trios Paranoias een begrip. De fans noemden zich de „Berts" en imiteerden, net als hun Grote Voorbeelden op het podium, op een uiterst sarcastische manier grootheden uit de popwereld.

Uitmuntend

De belangstelling was er. Er volgden optredens op het continent. In Rotterdam sloegen de leden van de groep na afloop enkele al te opdringerige fans in een café in elkaar. Maar door de optredens op beroemde festivals als Reading en Bilzen kwam dan ook eindelijk een positieve publiciteitsgolf. Want één ding is zeker, ook muzikaal is Alberto tot werkelijk alles in staat. Het repertoire van Uriah Heep, Black Sabbath, Captain Beefheart of Jimi Hendrix wordt zo uitmuntend beheerst, dat de meest vreemde en onverwachte variaties steeds verantwoord zijn. Een avondje Alberti Y Lost Trios Paranoias betekent je slaplachen, soms toch echt wel verbijsterd staan en in ieder geval een fascinerende reis door de chaotische popwereld maken. Meer dan de moeite waard.

Zaterdag tijdens jubileum 250 maal „Die Kalkdörfler"

Münchner Kindl naar Bocholtz

Van onze showpagina-redactie

BOCHOLTZ – Het complete van het Duitse TV-scherm bekende gezelschap „Die tanzenden Münchner Kindl" komt komende zaterdagavond in de Wilhelminazaal te Bocholtz een wervelende show verzorgen. Dit gebeurt tijdens een oergezellige Beierse avond die „Die Kalkdörfler", winnaars van onze NCRV/Limburgs Dagblad Blaastest 1976, ten beste houden bij gelegenheid van hun inmiddels 250ste (!) optreden. Behalve „Die Kalkdörfler", die op nieuwjaarsavond op het TV-scherm komen, treedt ook de bekende Duitse jodelaarster Veronica Lenz op. Zij heeft ook de leiding van „Die tanzenden Münchner Kindl". En natuurlijk zorgen „Die Kalkdörfler" zelf ook voor de nodige muziek.

„Die tanzenden Münchner Kindl" zijn regelmatig te gast in het programma „Münchner Nachmittag" van het eerste Duitse TV-net. De groep telt tien leden en brengt moderne folklore in Beierse stijl. De Beierse avond van komende zaterdag die voor een ieder toegankelijk is (entree ƒ 2,50) wordt georganiseerd door de koninklijk erkende fanfare St. Cecilia. De opbrengst is bestemd om nieuwe uniformen aan te schaffen.

Jeu Weijers

In aansluiting op het gebeuren van komende zaterdag is er ook zondagavond vanaf 20.30 uur in Bocholtz feest. Ditmaal in de nieuwe sporthal waar vanaf 20.30 uur een groot concert plaatsvindt met de harmonie „Inter Nos" uit Epen, de brassband „St. Gerlach" uit Houthem en de koninklijk erkende fanfare St. Cecilia van Bocholtz. Al deze verenigingen staan onder muzikale directie van Jeu Weijers, een van de prominentste dirigenten in de fanfare- en harmoniewereld. Hij is het die komende zondag zijn 25-jarig directeurschap viert. Bij gelegenheid daarvan vindt zondagavond van 18.15 tot 20.00 uur in de Wilhelminazaal van Bocholtz een receptie plaats.



● DIE TANZENDEN MÜNCHNER KINDL ...bekend van het TV-scherm, zaterdagavond in Bocholtz...

Vanavond Nederland 1, 21.50 uur

Opnieuw TV-film van Fassbinder

Van onze RTV-redactie

HILVERSUM - Het is karakteristiek voor Rainer Werner Fassbinder, dat hij een crisis in zijn ontwikkeling als filmmaker te boven probeerde te komen door er een kritische film over te maken, waarin hij ook zichzelf niet spaarde. In 1970, bij de opnamen voor „Whity", was duidelijk geworden dat met zijn van het Antitheater meegenomen spelerscollectief niet langer op de oude voet viel samen te werken. Bovendien besefte Fassbinder, dat hij om een groter publiek te bereiken op de verkeerde golflengte zat en zich minder om de vorm en meer om het werkelijkheidsgehalte van zijn films zou moeten bekommeren.

IN „WARNUNG vor einer heiligen Nutte", vanavond in het VPRO-programma om 21.50 uur op Nederland I, wordt de tussentijdse balans opgemaakt. Ergens in Zuid-Spanje zal een film worden gedraaid, maar de regisseur en zijn grote ster (Eddie Constantine) zijn nog niet gearriveerd, terwijl het ook met de pecunia en het filmmateriaal niet rond zit.
INTUSSEN VERKEERT de in een bejaard luxe-hotel rondhangende ploeg in een rotstemming - met zeeën van tijd voor alle frustraties - en als dan de regisseur Jeff (Lou Costello) ten tonele verschijnt, is de psychologische verwarring compleet. Opstand der marionetten, die intussen voortdurend van bedpartner verwisselen en ook goede klandizie vormen voor de hotelbar. Oude Eddie kan zich bij dit alles lichamelijk ontheemd voelen de enige echte filmster in het gezelschap, en tegelijk al een filmfossiel. Gelukkig trekt mooie actrice Hanna (Schygulla) zich zijn lot aan.
MET DE „HEILIGE HOER" uit de titel wordt het medium film bedoeld, waarvoor Fassbinder - zelf meespelend als producent - een op z'n minst opmerkelijk te noemen haat-liefde aan de dag legt, alsof hij het filmmaken als een soort souteneurschap beschouwt. Na dit autobiografisch werk is hij overigens inderdaad op een andere toer gaan filmen, waarbij niet de minsten onder de Anti-Theatermensen hem gelukkig trouw zijn gebleven.

★ ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



Alle uitzendingen in kleur, behalve: + = zwart/wit- programma's

NEDERLAND I

KANALEN 5, 51, 53 en 57.

10.45 - 12.00 **Schooltelevisie.** 10.45 **Uit de maat.** 11.10 **Het lot viel op Jona.** 11.35 **Lief en leed.** Geestelijk gehandicapten.
15.00 - 15.25 **Van hart tot hart.** Gevarieerd programma. Bezoek aan een klokkengieterij te Aarle-Rixtel (Brabant). Zang door het kinderkoor De Lenteklokjes uit Nieuwpoort.
18.15 **Wereldgodsdiensten.** Les 6. Boeddhisme. Teleaccursus.
18.45 **De bereboot.** Voor de kinderen.
18.55 **Journaal.**
19.05 **De kinderkrant.** Voor de jeugd.
19.30 **Het kleine huis.** „Walnut Grove vertegenwoordigd". T.v.-serie. Mary Ingalls doet mee aan een wiskundewedstrijd en iedereen verwacht dat zij de eerste prijs haalt. Helaas het wordt de tweede prijs en Mary kan de teleurstelling moeilijk verwerken.
20.20 **Windkracht 16.** „Ik kan soms zo in de put zitten". Programma dat ingaat op het boek „Depressief".
20.45 **De pool Toendra.** Natuurfilm over het Canadese poolgebied dat bestaat uit duizenden meren.
21.10 **Metterdaad.** Film over het rampgebied Bali, het eiland dat op 14 juli van dit jaar door een aardbeving werd getroffen.
21.25 **Tenslotte.** Dagsluiting door ds. W. Glashouwer.
21.35 **Journaal.**
21.50 **Warnung vor einer heiligen Nutte.** Duitse speelfilm uit 1971 met Lou Castel, Eddie Constantine, Hanna Schygulla en anderen. Een filmploeg wacht op de regisseur en een hoofdrolvertolker. Eindelijk arriveren zij en zij proberen samen een film te maken. Eddie Constantine zal in het verhaal de vrouw van een minister met een karateslag afmaken. Hij weigert dit. Er ontstaat nog meer rumoer en al gauw wordt ook bekend dat er geen geld is. De atmosfeer is weldra om te snijden ...
23.35 **Journaal.**

NEDERLAND II

Kanalen 31, 35, 49, 54, 56 en 60

18.45 **Toeristische tips.**
18.55 **Journaal.**
19.05 **Wickie de viking.** „De sprekende steen". T.v.-tekenfilmserie.
19.25 **Daar vraag je me wat.** Populair wetenschappelijk programma waarin vragen van kijkers worden beantwoord door Liesbeth Sjoukes, arts; Henk Mulder, natuurkundige; Jan Hilco Frijlink, bioloog. Presentatie: Guido de Wijs.
20.00 **Journaal.**
20.25 **De terugkeer van de Wrekers.** „Het grote waarom". T.v.-serie. Burt Brandon wordt ontslagen uit de gevangenis en neemt zich voor binnen de kortste keren rijk te worden. Maar die gedachte duurt niet lang want hij wordt vermoord. De Wrekers grijpen in ...
21.15 **Voor een briefkaart op de eerste rang.** Spelprogramma over de film. Presentatie: Bob Bouma.
[illegible] briek.
22.45 **Heel de mens.** „Een leven in stilte". Han Peekel praat met Annelies Jansen, die vanaf haar prilste jeugdjaren doof is.
23.15 ■ **Den Haag vandaag.** Actualiteiten.
23.30 **Journaal.**

DUITSLAND I

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.15 **Journaal.**
16.20 **Hoe zou u dat hebben gedaan?** Spel met opvoedingsvragen. Thema's „eigendom en stelen".
17.05 **Hier is Keulen.** Kinderprogramma.
17.25 **Oeverzwaluwen.** Documentaire over zwaluwen.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.05 **Mission impossible.** „De opvolger". T.v.-serie.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
19.45 **Tip om kwart voor acht.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Plusminus.** Economisch magazine.
21.00 **Cannon.** „De getuige". T.v.-serie. De achttienjarige Shelly woont sinds de dood van haar vader bij een rijke tante, maar is op een dag spoorloos verdwenen. De tante schakelt privé-detective Cannon in. Deze ontdekt al gauw waarom het meisje er vandoor is gegaan....
21.45 **Discussie.** Reportage uit München.
22.30 **Journaal.**

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.35 **Midden in Duitsland.** „Het platteland". Documentaire over allerlei aspecten in West-Duitsland.
17.00 **Maja de bij.** „Maja en het glimwormpje Jimmy". T.v.-tekenfilmserie.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Das Consortium Classicum.
18.20 **Den lieben langen Tag.** „Het misverstand". T.v.-serie.
18.55 **Mainzelmännchen.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **De lieve familie.** T.v.-spel. Laura Hammond, een huisvrouw heeft de tijd gevonden om een roman te schrijven. Het wordt een bestseller en zij moet naar Hollywood voor de verfilming van haar boek. Thuis wordt het een grote chaos en zij besluit een flat te huren en nog een roman te schrijven ...
21.00 **Journaal.**
21.15 **Controversen.** Discussie over een omstreden onderwerp.
22.00 **Lovejoys atoomoorlog.** T.v.-film. In 1974 meldde Samuel Holden zich bij de politie van Montague met de mededeling een honderdzeventig meter hoge stalen toren van een electriciteitsbedrijf te hebben opgeblazen. In een uitvoerige verklaring wees hij op de gevaren van kernenergie. Zes maanden later kwam de zaak voor de rechtbank.
23.00 **Journaal.**

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50, 55 en 58

8.05 **Schooltelevisie.**
9.30 - 10.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
10.15 - 12.20 en 17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Sesamstrasse.** Voor de kinderen.
18.30 **Drum.** Jongerenmagazine.
19.00 **Klaas Vaak.** Voor de kinderen.
19.05 **Voor Turkse gastarbeiders.**
19.15 **Kinderpsychologie.** Elfde les.
19.45 **Nieuws en commentaar uit de regio.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Dagthema.**
20.30 **Forum Düsseldorf.**
21.00 **Kinder- en jeugdboeken in de DDR.** Eerste aflevering. Informatierubriek.
21.45 **Sao Bernardo.** Braziliaanse speelfilm uit 1972. De film beschrijft het mislukte leven van een parvenu.
22.35 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands)

Kanalen 10, 25, 44 en 62

14.00 - 16.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Schooltelevisie.**
18.00 **Simon in het land van de krijttekeningen.** Voor de kinderen.
18.05 **Jonger dan je denkt.** Programma over de contactmogelijkheden tussen jong en oud en over de wijze waarop een dialoog tussen bejaarden en jongeren op gang kan worden gebracht.
18.40 **Leef nu.** Vrijetijdsmagazine.
19.05 **Veilig verkeer.** Verkeersrubriek.
19.10 **Israëlitische uitzending.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **Coronation street.** „Opsporing". T.v.-serie.
20.40 **Panorama.** Actualiteitenrubriek.
21.30 **Laff a bitt.** Lachfilmpje.
21.35 **Standpunten.** Een standpunt van de Stichting Arthur Vanderpoorten.
21.55 **Première.** Jo Röpcke bespreekt nieuwe films en toont fragmenten daaruit.
22.40 **Journaal.**

BELGIË (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

14.00 - 15.30 en 17.15 **Schooltelevisie.**
17.45 **Barend de Beer.** Voor de kinderen.
17.50 **1, 2, 3,.... j'ai vu.** Voor de kinderen.
18.15 **Savoir vivre cuisine.** Culinair programma.
18.45 **The long chase.** T.v.-serie.
19.00 **Antenne-soir.** Regionaal nieuws.
19.15 **Journaal.**
19.35 **A vous de choisir.** Discussieprogramma.
19.55 **The night of the generals.** Speelfilm met Peter O'Toole, Omar Sharif, Tom Courtenay en Philippe Noiret.
22.05 **Journaal.**
22.15 **Contacts.** Wegeninformatie.
22.20 **Le carroussel aux images.** Sélim Sasson presenteert fragmenten uit nieuwe films. Daarna: het elfde Belgische filmfestival te Namen.
23.10 **Journaal.**

radio

● Stereo

HILVERSUM I

298 m; FM-Kanalen 4 en 17

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 18.30, 22.30, 23.55.

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Te Deum Laudamus. 7.41 ● Vandaag....donderdag. (7.41 ● Hier en nu.) 8.24 Op de man af. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Tot uw dienst. 9.45 ● Onder de hoogtezon. 11.00 ● In 't zilver. 12.00 ● De Kilima Hawaiians Show. 12.15 Boer en tuinder. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en nu. 12.55 ● Middagpauzedienst. 13.15 ● Metropole Orkest. 13.30 ● Globaal. Gevarieerd programma. 17.32 ● Hier en nu. 18.00 De kerk vandaag. 18.20 ● Van onze buitenlandse correspondenten. 18.41 Wereldpanorama. 18.53 Zojuist verschenen. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 ● De wereld zingt Gods Lof. 20.00 ● Goed gestemd. 20.40 Een, twee uit de maat. 21.00 Anders ouder worden. Documentaire. 21.20 ● Orgelconcert. 21.45 ● Spraakwater. 22.25 Avondoverdenking. 22.40 ● Hier en nu. 23.00 Rondom het woord. 23.25-23.55 ● Jazztime.

HILVERSUM II

402 m; (na 17 uur FM: Kanalen 25 en ...

Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55.

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Op blote voeten. 8.11 Avro's Radiojournaal. 8.25 Op blote voeten (vervolg). 8.50 Morgenwijding. 9.00 Suriname, klankbeeld. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 Radio Lawaaipapegaai. 10.10 Arbeidsvitaminen. 11.03 Avro's Radiojournaal. 11.30 Rondom twaalf. 12.30 Hersengymnastiek. 13.11 Avro's Radiojournaal. 13.25 Beursplein 5. 13.30 'n Middagje Avro: muziek, informatie en service. 16.03 Avro's Radiojournaal. 16.05 Ingezonden ergernis. 17.00 ● 13-Speciaal. Programma voor de kinderen. 17.40 Den Haag aan de lijn. 17.55 Mededelingen. 18.11 Avro's Radiojournaal. 18.20 Zendtijd Boeren Partij. 18.30 Kleur. 19.00 Sportpanorama. 20.05 Avro's Radiojournaal. 20.10 ● Nederlands Kamerorkest en solisten. Opera van Purcell. 21.10 ● Alert! 21.46 ● Recital. 22.20 ● Aspecten. 23.00-23.55 ● Met het oog op morgen. (23.05 Actualiteitenoverzicht. 23.20 Den Haag vandaag. 23.52 Even ontspannen voor het slapen gaan...)

HILVERSUM III

201 en 445 m; FM-Kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.

7.02 ● Vaak 's ochtends. 9.03 ● Pep op drie. 11.03 ● Gerard de Vries draait op verzoek. 12.03 ● Boter, Klaas en prijzen. 14.03 ● Polperpopparade. 16.03 ● Europarade. 18.03 ● Vacaturebank. 18.10 ● NOS-maal. 19.02 ● Poster. 20.02 ● Soul-show. 22.02 ● Sesjun. 23.02 ● Close-up. 0.02 ● De Hugo van Gelderenshow. 1.02-7.00 ● De Nachtwacht.

HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 14.00.

7.02 ● Badinerie. 9.02 ● Aan woorden voorbij; meditatie. 9.10 ● Vioolmuziek. 9.30 Ik sta hier niet voor de banken te praten. 10.00 ● Aubade; Salzburger Festspiele 1976. 12.00 ● Rondom Haydn (25). 14.02 Hoogachtend...herhaling van programma's. 15.00-17.00 ● Kollage van alledaags en zeldzaam.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40 uur

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen, morgen. 7.10 De hitgolf van B.R.T. II, met: Hitrevue. 8.10 Hallo.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud buffet, geserveerd door Rita Jaenen. 12.00 Variëte van 12 tot 2. 12.45 Het schurend scharniertje, door Jos Ghysen.

Antwerpen: 14.00 Cappuccino. Muziek zonder grenzen. 16.00 Splinternieuw, namiddageditie. 16.05 To see... or not to see. Culturele informatie.

Brabant: 17.03 Piek-uur: met Eurotoppers, met: Info-Flash. 18.00 Focus-kort. Gemeenschappelijk regionaal magazine. 18.10 Meer muziek. 19.10 Bij Toune de plekker. 19.45 Intermezzo. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

West-Vlaanderen: 20.00 Jeugd '76, met: Toeternietoe. Amusementsprogramma. 22.00 Prismamelodie. Aangename muziek van vroeger en nu. 23.00-23.40 De nachtridder, met liedjes uit alle windstreken.

R.O.Z.

FM-kanalen 13 en 28

19.00 R.O.Z.-Aktueel. 19.15 Een Limburgse familiekroniek. 19.30-20.00 Journaal van de Kunst en zo ...

LUXEMBURG-RTL

208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur en 0.30 uur.

Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker, Rolf. 8.00 Von Haus zu Haus, Haidy. 8.30 Mister Morning, Rainer Holbe. 10.30 Da Capo, Helga. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 RTL-12 Uhr mittags, Jochen. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Haidys Rekordjagd. 15.30 Das Schlager-Quiz, Jörg. 16.30 Hörergrusz-Lotterie. 17.00 Oldies. 18.00 Superclub. 19.00 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-01.00 Hallo Nachtarbeiter.

Ab heute: **Markengeräte zu kleinen Preisen**



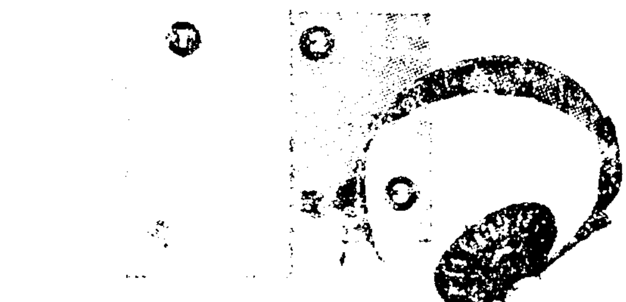
Phono-Radio-Markt

125.-

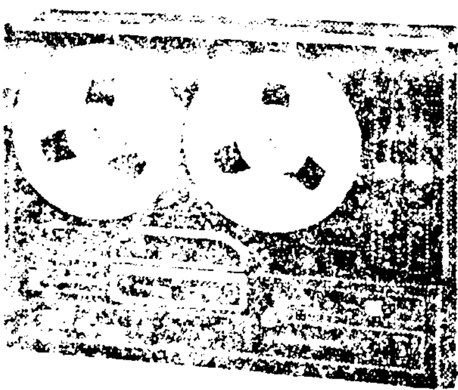
95.-

55.-

77.-



478.-

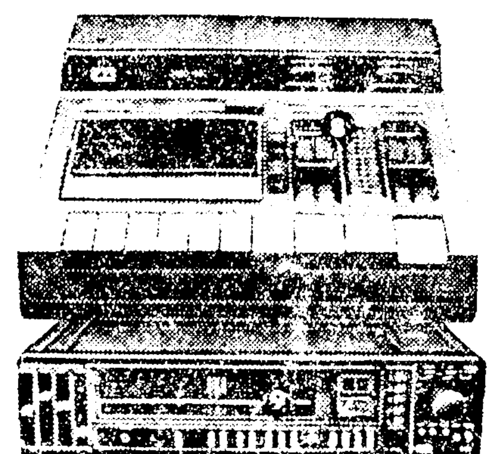


BASF Stereo Tape Deck

498.-

BASF Hi-Fi Receiver

868.-



Stereo Radio Recorder

469.-

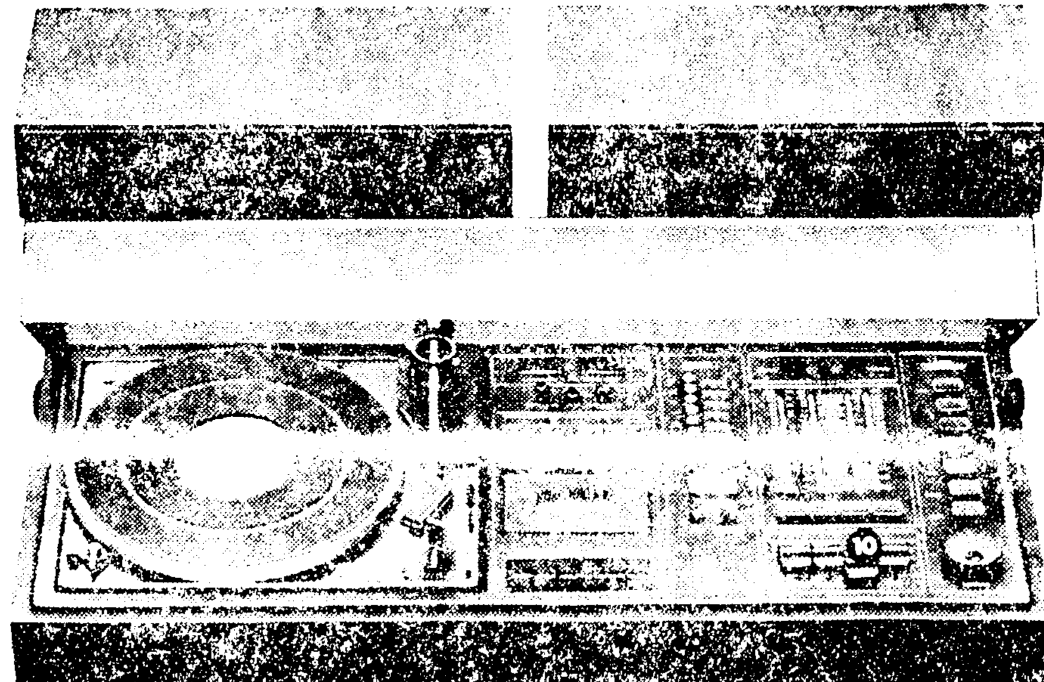


Schneider Hi-Fi-Kompaktanlage

735.-

Schneider Hi-Fi-Kompaktanlage

1.198.-

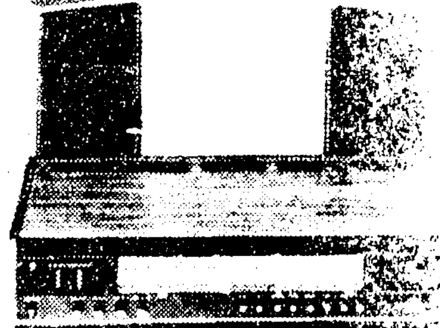


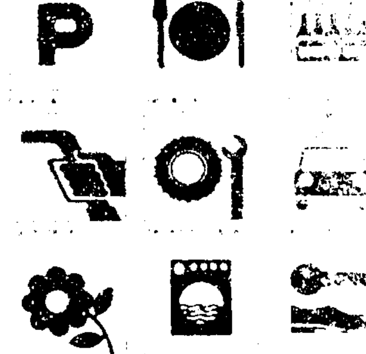
Dual-Semi-Automatic Plattenspieler

345.-

Proxima Stereo Steueranlage

289.-





Plaza-Service

* Meisterwerkstatt
* Kostenlose Reparatur innerhalb der Garantiezeit

Textil- und Mode-Markt

	8.90
	16.-
	69.-
	6.80
	7.80
Herren-Hemden	12.-
Herren-Weber-Cord	59.-
	26.-
Kinder-Winterjacken	69.-
	32.-

SAMSTAG 27-11-76

FAMILIENEINKAUFSTAG VON

8.00 BIS 18.00 UHR

Unser küchenchef empfiehlt:

Das Plaza Frühstück	1.-
Zum Nachmittagskaffee	1.75

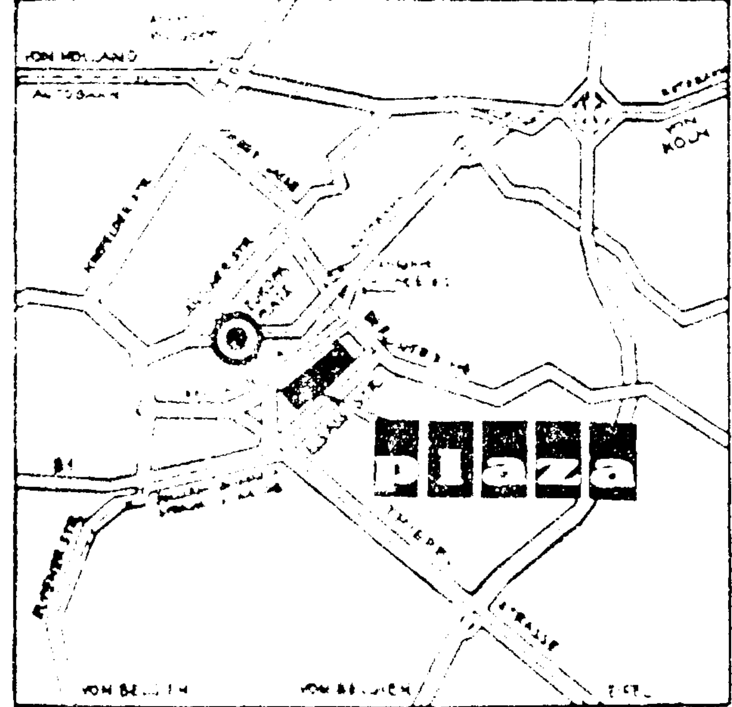
Benzin 79.9 Super 84.9

nach DIN 51600

Obst- und Gemüse-Markt:

Belg. Treibhaussalat	-.39

Lieber zu Plaza



Sport u. Spielwaren-Markt:

Standfußballspiel	25.-
"Kettler" Kleinkinder Roller	27.50
Roller	37.50
Schwingpferd "Zorro"	95.-
"Mattel" Melodie Puppe	39.50
Polizei Tretauto	49.50
Kettler Kinder Klapprad	99.-
Kettcar "Monza"	49.50
Bontempi Koffer Electronic Orgel	98.-
Klapprad 20 Zoll	89.-
Jugend Sport Rad	175.-

AACHEN's Größtes
SB-Warenhaus
Elsaßstr. 139

Frisch-Fleisch-Markt

Suppenfleisch	1.88
Kotelett	2.95
Kotelett	3.95
Cointreau	13.98
Doornkaat	8.98
Hausbrot	-.98
Rama	1.39
Sahne	-.79
Holl. Gouda	-.69
"Prinzess" Holl. Brathähnchen	8.98

Drogerie-Markt

	7.77
Lenor	5.48
Calgonit Reiniger	14.98
Weihnachtsstern	2.50

Viel fürs Geld —
immer ein lohnender Weg!

plaza

Economie vandaag

Werk

MAASTRICHT – Het provinciaal bestuur is het eens met de FNV-Limburg dat de ontwikkeling van de werkgelegenheid zorgen baart. Soms kunnen projecten ook niet uitgevoerd worden omdat inspraak en beroepsrecht de plannen vertragen. Gedacht wordt aan de Noord-Zuidverbinding in Kerkrade.

Delta

AMSTERDAM – De omzet van de Delta Loyd Verzekeringsgroep is in de eerste drie kwartalen van 1976 ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar met 12 pct gestegen tot 1.010 miljoen.

Pierson

AMSTERDAM – In het derde kwartaal van het boekjaar 1976–1977 is het vermogen van het Amro-Pierson Fund gedaald van 378 tot 340 miljoen. De rekenwaarde van de participaties liep terug van 19,48 tot 17,62 gulden.

Loonkosten

BRUSSEL – Recente tendenties in de Nederlandse economie, zoals loonkostenstijging, moeten radicaal omgebogen worden, aldus de Europese Commissie in Brussel. De loonsomstijging mag volgend jaar niet meer dan 8,5 procent bedragen en het consumptiepeil mag niet meer dan 7 procent stijgen.

Energie

LONDEN – Op een Japanse scheepswerf wordt momenteel een groot drijvend gevaarte gebouwd waarmee een manier van opwekken van elektriciteit door de golfslag van de zee, zonder milieuvervuiling, wordt beproefd.

Unie BLHP

VENLO – De regionale vergadering van de Unie BLHP in Venlo heeft het bestuur opgedragen bij de ministerraad, de staatssecretaris van onderwijs en wetenschappen en de Saten-Generaal te protesteren tegen vertraging van de bouw van de universiteit en uitstel van verplaatsen rijksdiensten.

Observer

LONDEN – The Observer, het invloedrijke Britse weekblad, is gekocht door de Atlantic Richfield Oil Company in Los Angeles. Er zullen geen veranderingen worden aangebracht in de staf van medewerkers of het redactionele beleid.

Renault

PARIJS – Automobiles Berliet, onderdeel van Renault, is van plan tussen Kerstmis en Nieuwjaar 14.000 van haar 21.000 werknemers korter te laten werken. Dat houdt verband met een toeneming van de voorraden.

Economie

BONN – De raad van onafhankelijke economische deskundigen die de Westduitse regering van advies dient, stelt voor dat de staat opnieuw omvangrijke steun verleent om de economie in de bondsrepubliek nieuw leven in te blazen. Als de regering niets doet zal de economische groei één procent lager blijven dan de geraamde 5 procent.

Zuivel

BRUSSEL – De landbouwministers van de negen EEG-landen hebben in Brussel geen overeenstemming bereikt over het pakket maatregelen om de Europese melkplas en de boterberg te doen afnemen.

Bayer

LEVERKUSEN – Bayer verwacht dit jaar een geconsolideerde omzet te bereiken van 21 miljard mark. De investeringen zullen dit jaar naar schatting in binnen- en buitenland samen 1700 miljoen mark bedragen. Bayer is bezorgd over de komende verhoging van de olieprijzen.

Olie

KOEWEIT – De ministerconferentie van de OPEC over de olieprijzen is vijf dagen uitgesteld tot 20 december, omdat verschillende ministers willen deelnemen aan de Noord-Zuiddialoog in Parijs.

Werkloos

AMSTERDAM – Niet alleen werkgevers, maar ook werknemers reageren rationeel. Het blijkt dat een hogere werkloosheidsuitkering de werkloosheid stimuleert, aldus mr. E. Brouwer van het beleggingsfonds Robeco.

Pandbrief

AMSTERDAM – Gezien de huidige renteontwikkeling heeft de Westland-Utrecht Hypotheekbank dinsdag de afgifte van haar 9 pct pandbrieven 1976 per 1981–1985 gestaakt. De scheepshypotheekbank Nederland verhoogt de koers van uitgifte van haar 9 pct pandbrieven 1976 per 1980–1984 van 99,5 tot 100 pct.

KABO STELT VERVROEGDE PENSIONERING AMBTENAREN VOOR

Bij overheid 63.000 nieuwe arbeidsplaatsen

DEN HAAG – Als voor alle werknemers in overheidsdienst de pensioengerechtigde leeftijd kan worden verlaagd tot 63 jaar, zal dit zestigduizend arbeidsplaatsen opleveren, die kunnen worden ingenomen door jongeren. Dit zei gisteren Mathieu Vaes tijdens het congres van de KABO.
De Katholieke Bond van personeel in de sectoren overheid, volksgezondheid, maatschappelijk welzijn en sociale werkvoorziening stelt de regering voor een directe bijdrage te leveren aan de bestrijding van de werkloosheid. De KABO stelt een aantal maatregelen voor die het behoud van collectieve voorzieningen en de stimulering van de werkgelegenheid behelzen. De maatregelen zijn o.a. het experiment voor schoolhoofden in het onderwijs, die met 63 jaar de dienst kunnen verlaten, uitbreiden tot alle personeel in overheids- en semi-overheidsdienst. Een studie over de mogelijkheid de pensioengerechtigde leeftijd tot 60 jaar terug te brengen voor werknemers in overheidsdienst die langer dan 25 jaar in continudienst werken. Het invoeren van de stelregel dat geen overwerk hoeft te worden verricht, zodat extra personeel in dienst moet worden genomen.

Onder redactie van Henk Thonen

In Delfzijl wordt tweede produktie-eenheid in elkaar gezet

DSM betrokken bij studie van methanol als brandstof

DSM breidt via dochteronderneming Chemische Industrie Rijnmond (CIR) de fenolcapaciteit uit. Door de bouw van een nieuwe installatie in de Botlek zal de capaciteit van 100.000 ton per jaar op 235.000 ton per jaar gebracht worden. Fenol is belangrijk als grondstof voor de caprolactamproduktie van DSM.

HEERLEN – DSM verleent medewerking aan een onderzoek in internationaal verband dat er op is gericht methanol te benutten als motorbrandstof en als bijmenging. DSM is bij de produktie van methanol betrokken via Methanol Chemie Nederland (MNC) in Delfzijl, waar een tweede produktie-eenheid is met een capaciteit van 1000 ton methanol per etmaal. Wanneer alles volgens plannen verloopt kan de fabriek in de zomer van 1978 in bedrijf worden gesteld. De nieuwe fabriek wordt ondergebracht in een join venture, waarin participeren MCN voor 55 procent, de Scandinavische ondernemingen Dyno Industrier uit Oslo voor 40 procent en KemaNord uit Stockholm voor vijf procent.

Met de nieuwe fabriek is een investering van honderdveertig miljoen gulden gemoeid. Als grondstof wordt aardgas gebruikt. MCN heeft laten weten dat voor dit aardgas geen beroep hoeft te worden gedaan op de Nederlandse voorraad. De voor de produktie vereiste hoeveelheden aardgas zullen van de Noorse Ekofiskvelden worden betrokken.
MCN neemt momenteel 12 procent van de totale Westeuropese produktiecapaciteit voor haar rekening. In 1978 zal het marktaandeel verder groeien tot zeventien procent. Dan MCN een van de grootste methanolproducenten van Europa worden. De Scandinavische partners zullen methanol gaan gebruiken voor de fabricage van harsen.
Onderzoek naar de mogelijkheden om methanol als brandstof te gebruiken zijn al enige jaren bezig. Met name Shell en enkele Duitse concerns zijn zeer geïnteresseerd in de praktische toepassing van methanol voor de autoindustrie. Voornaamste probleem blijft de kostenfactor.

Kolen moeten redding brengen

DEN HAAG - Ook bij een geringe economische groei zal de wereld het zonder kernenergie en grootscheepse ontwikkelingen van steenkolen niet kunnen redden. Er zullen energievoorzieningsmoeilijkheden ontstaan als niet alle beschikbare mogelijkheden worden gebruikt. Dit zeggen dr. ir. H. Hoog, voorzitter van het Energieonderzoek Centrum Nederland en adviseur in energiezaken bij Shell en ir. A. Hols, adviseur in zake olie- en gasproduktie bij Shell.

Volgens beide deskundigen blijven de kernenergieprogramma's achter bij de plannen en zal derhalve een tekort ontstaan aan dekkingsmogelijkheden. Strenge energiebesparing is een absolute noodzaak.
De voorraden fossiele brandstof (o.a. steenkool) zijn nog wel toereikend voor honderd jaar, maar die ontginning is technisch en financieel een moeilijke zaak.

Werknemer blijft toch gedupeerd

VANDAAG BEGINT DE LOONSTRIJD

HEERLEN – Vandaag begint de loonstrijd, die voorlopig waarschijnlijk beperkt zal blijven tot schermutselingen in de voorhoede. De posities van de partijen zijn bekend, ofschoon in het kamp van de werknemers flink gemord wordt. **Slechts met grote tegenzin heeft de bond van Arie Groenevelt, de Industriebond NVV, zich neergelegd bij het standpunt van de federatieraad van de FNV dat er geen volledige prijscompensatie zal zijn.** „Omwille van de eenheid binnen de vakbeweging heeft" Groenevelt zijn eisen gematigd.
Tussen vakbeweging en regering bestaat niet veel verschil van mening. De FNV heeft een totale loonsomstijging van 8,4 procent berekend. De regering gaat zelfs nog iets verder en komt uit op 8,5 procent. In feite komt de eis van de FNV neer op een bruto loonsverbetering van 4,5 procent, waarvan 2,5 procent prijscompensatie. De vakbeweging laat 1,3 procent aan prijscompensatie schieten om de inflatie te beteugelen.
De werkgevers willen het liefst af van de prijscompensatie en over die compensatie zal het gevecht waarschijnlijk in alle hevigheid gaan. De werkgevers hebben bovendien laten weten dat zij eerst een gesprek tussen de Stichting van de Arbeid en de regering willen hebben voordat op centraal niveau met de werknemers gepraat gaat worden over de lonen in 1977. De vakbeweging voelt daar niet veel voor.
De cijfers van de vakbeweging zijn overigens slechts hanteerbaar wanneer de prijzen niet verder stijgen dan 6,5 procent. Volgens minister Lubbers zou deze stijging zelfs nog lager kunnen uitkomen. De afgelopen jaren hebben echter geleerd dat de prognoses van de regering nooit uitgekomen zijn en dat de prijzen elk jaar de pan uitgevlogen zijn. Economische deskundigen hebben er weinig moeite mee om nu al te voorspellen dat 1977 duur zal worden. Immers de OPEC-landen willen de olieprijs met tien procent verhogen. Water, gas en stroom worden duurder. De koffie zal volgend jaar ongeveer 1,10 gld per pakje van een pond duurder worden.
De werkgevers willen niet erg hoog gaan, omdat de lasten volgend jaar voor de bedrijven behoorlijk stijgen, o.a. door de verhoging van het minimumloon. Op de achtergrond van de loonstrijd staat de steeds groter wordende irritatie over de ongerechtvaardigde nivellering die deze regering met alle middelen tracht door te voeren, en die de middengroepen zeer zwaar treft. Zelfs de vakbeweging heeft dit ingezien en de grens van 25.000 naar 50.000 gulden verschoven. De irritatie over de nivellering is niet helemaal ten onrechte.
De Vereniging Hoger Personeel Textiel heeft de nivelleringsmaatregelen van afgelopen jaar op een rijtje gezet. In januari werd de premiegrens voor de aow verhoogd tot 35.600. De sterke schouders moeten 458 gld per jaar meer dragen. Die maand worden ook de lonen bevroren, maar de minimumlonen worden met 7,1 procent verhoogd. In juli zegt de regering dat de werknemers genoegen moeten nemen met een loontoeslag van dertig gulden. De modale werknemer gaat er niet op voor- of achteruit. In november zegt minister Boersma enigszins trots dat elke werknemer zestig gld bruto krijgt. In januari 1977 wordt de premiegrens aow opnieuw verhoogd. Dit gaat de sterken 380 gld meer kosten en dan hebben we het nog niet gehad over de nieuwe kinderbijslagregeling. Al met al lijkt het loonoverleg bij voorbaat een verloren slag, wie er ook denkt gewonnen te hebben na afloop.

Henk Thonen

Beursoverzicht

Vaster

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft de daling in Wall Street niet overgenomen. Bij de start van de handel lagen veel prijzen iets boven de oude noteringen en hoewel later enige reactie intrad kon men toch blijven spreken van een prijshoudende markt. Op de obligatiemarkt gingen veel prijzen omhoog en in de staatsfondsenhoek werden winsten van gemiddeld een halve gulden geboekt. Hier en daar gaan stemmen op over een spoedige discontoverlaging, maar over het tijdstip waarop dit zou kunnen gebeuren wordt heel verschillend gedacht.

Van de internationale waarden begon Koninklijke Olie ƒ 0,50 beter op ƒ 114,80, terwijl KLM aanvankelijk ƒ 1 avanceerde tot ƒ 109,–. Unilever verbeterde met ƒ 0,40 tot ƒ 111 en Akzo ging ƒ 0,30 vooruit tot ƒ 28,20. Philips was prijshoudend op ƒ 26,20 maar Hoogovens moest ƒ 0,70 terug naar ƒ 38,30 en Heineken verloor ƒ 0,80 tot ƒ 145. Spoedig na de opening nam de animo wat af, maar de koersen konden zich in de beurt van de oude prijzen van maandag handhaven.
Op de lokale markt was het bijzonder kalm waarbij veel fondsen op of dicht bij de vorige noteringen bleven hangen. Tot de fondsen die hoger werden gewaardeerd behoorde Riva waarvoor ƒ 5 meer werd betaald op ƒ 285. Van de scheepsbouwaandelen ging RVS ƒ 1 vooruit tot ƒ 59,50 en Van der Giessen-De Noord ƒ 1,50 tot ƒ 116. Voor THV International werd vergeefs ƒ 5 meer geboden op ƒ 125 en ditzelfde gold voor Antilliaanse Brouwerij op ƒ 185. Pakhoed trok ƒ 1 aan tot ƒ 88.50. Vast was verder Drukkerij De Boer met een winst van ƒ 3,50 op ƒ 158.
Op de actieve markt werd nog maar mondjesmaat gehandeld en de noteringen veranderden niet veel meer. In het algemeen lagen de slotprijzen wel wat beneden de opening. Op de obligatiemarkt verstrekte de vaste tendens zich nog enigszins.

Advieskoersen

AMSTERDAM – De advieskoersen in Amsterdam luiden heden:

Amerikaanse dollar 2,45-2,55
Engelse pond 4,02-4,32
Belgische fr. (100) 6,69-6,99
Duitse mark (100) 102,50-105.50
Ital. lire (10.000) 26,00-30,00
Portugese esc. (100) 7,15-8,90
Canadese dollar 2,47-2,57
Franse fr. (100) 48,75-51,75
Zwitserse fr. (100) 101,50-104,50
Zweedse kroon (100) 57,75-60,75
Noorse kroon (100) 46,00-49,00
Deense kroon (100) 40,75-43,75
Oostenr. sch. (100) 14,55-14,85
Spaanse pes. (100) 3.45-3.75

Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. (Tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).
AKZO 28.00-28.10 (27.60)
Hoogovens --- (38.50)
Kon. Olie 115.00-116.70 gl (114.30)
Philips 26.00-26.10 (26.00)
Unilever 111.00-(111.00)
KLM 108.50 (108.00)

beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen

AKZO	27.90	27.60e
ABN	276.50	277.00
AmRo	63.30e	63.50e
Deli-Mij	103.80	103.50
Dordtsche	148.50	148.50f
Dordtsche Pr.	146.70	17.50
Heineken	145.80	145.00
Heineken H.	141.20	139.80
HAL Hold	87.00	85.50
Hoogovens	39.00	38.50
HVA-Mijen	54.50	54.00
KNSM	130.00	130.00
KLM	108.00	108.00
Kon. Olie	114.30	114.30
Nat. Ned.	81.00f	81.40e
Ommeren	170.50	169.50
Philips	26.10f	26.00
Robeco	175.00	175.90
Rolinco	135.10	135.30
Scheepv. U.	106.50	107.00
Unilever	110.70	111.00

Binnenlandse Obligaties

10.50 Ned. 74	107.20	107.70
9.75 id 74	105.00	105.40
9.50 id. 76-1	103.10	103.40
9.50 id. 76-2	103.50	104.00
9.00 id. 75	101.20	101.60
8.75 id. 75	100.20	100.40
8.75 id. 75-2	100.20	100.40
8.50 id. 75	100.00	10.40
8.50 id 75-2	99.50	99.60
8.00 id. 69	99.60	99.70
8.00 id. 70-95	95.80	96.30
8.00 id 71-96	96.10	96.50
8.00 id. 70I	95.60	96.10
8.00 id. 70II	99.90	100.20
8.00 id. 70III	98.40	98.90
8.00 id. 76-91	98.30	98.60
8.00 id. 69-76	97.00	97.50
8.00 id. 70-77	100.20e	100.50
7.75 id. 71-96	93.20	93.80
7.75 id. 73-98	92.30	93.00
7.75 id. 70-78	100.35	100.50
7.50 id. 69-94	92.30	93.20
7.50 id. 71-96	91.30	92.20
7.50 id. 72-97	91.00	92.00
7.50 id. 71-81	99.60	100.00
7 20 id. 72-97	88.80	89.60
7 00 id. 661-91	91.70	92.30
7.00 id. 66II	91.95	92.30
7.00 id. 69-94	89.20	90.00
6.50 id. 68I-93	87.60	88.00
5.50 id 6III	87.10	87.60
6.50 id. 68III	86.70	87.30
6.50 id. 68IV	86.60	87.30
6.25 id. 66-91	88.70	89.40
6.25 id. 67-92	86.60	87.30
6.00 id. 67-92	85.60	86.20
5.75 id. 65I-90	86.50	87.00
5.75 id. 65II	86.50	87.30
5.25 id. 64I-80	85.90	86.50
5.25 id. 64II	85.50	86.30
5.00 id. 64-94	80.40	80.90
4.50 id. 58-83	90.60	90.50
4.50 id 59-89	83.80	84.10
4.50 id. 6PI-85	88.90	89.00
4.50 id. 60II	81.50	82.40
4.50 id. 63-93	78.30	78.90
4.25 id. 59-84	88.30	88.70
4.25 id. 60-90	79.80	80.20
4.25 id. 61-91	79.80	80.50
4.25 id. 63I	78.10	79.00
4.25 id. 63II	77.50	78.50
4.00 id. 61-86	84.80	85.20
4.00 id. 62-92	78.00	78.40
3.75 id. 53-93	76.50	76.70
3.50 id. st. 47	68.00	68.30
3.50 id. 53-83	88.80	89.00

Converteerbare Obligaties

4.75 AKZO	71.00	71.00
8 75 ABN	107.50	108.00
6.00 ABN	108.50	107.50
6.75 AmRo73	91.50	91.90
5.50 AmRo	168.75	169.00
8.25 Ball Ned.	97.40	97.30
8.50 Bos Kal.	104.90	106.20
6.25 Buhr T	97.00	96.50
7.25 Furn. 73	86.50	86.50
4.75 Gelder	94.60	94.60
5.75 Gist-Br.	89.00	89.50
6.50 Grinten	110.00	108.50
7.25 H'meijer	-	-
5.25 Hoogov.	78.80	78.50
7.50 IHC Holl.	78.30	78.50
7.25 Kappa73	83.70	83.70
6.50 Kluwer	-	110.00
8.75 KNSM	99.50	100.20
8.75 KBB	104.70	104.40f
5.75 KLM	89.10	90.10
7 75 K.N.Pap.	107.50	107.80
7.25 KSH 73	61.00	61.00
7.00 Lyons N	58.00e	59.50
7.25 M'intosh	79.30	80.70
9.00 Meneba	95.30	95.80
7.00 NBM-B	69.50	69.50
7.25 Nederh.	3.50	3.50
6.50 NBM	200.00	199.50
7 75 Nutricia	87.50	87.50
8.00 Nijverd.	80.50	80.50
4 75 Philips	92.15	93.00
10.00 Pont	103.30	103.50
7 50 Proost B.	93 40	93.50
6.50 Rolinco	69.00	71.00e
6.50 id 1000	73.50	76.00e
8.00 Sanders	79.00	80.00e
7.00 Skol Br	86.20	87.00
7.00 Slav Bk.	93.25	93.25
9.00 VMF-St.	90.50e	90.75
8.25 Vih But.	86.50	86.50
7 00 W'sanen	87.30	87.30
8.75 W U Hyp	111.50e	112.00

Binnenlandse Aandelen

ACF	235.50	235.80
Ahog.-BOB	36.40	-
Ahold	83.00	83.00
AMAS	9.20	9.20
AMEV	50.00e	50.50
Amfas	82.50	82.50
Asd. Droogd.	61.00	61.20
Asd Rijtuig	165.50	165.50
Aniem Nat.	17 40	18.10
Ant. Brouw.	180.00b	185.00b
Ant. Verf	134.00a	133.50
Arnh. Schbw	73.50	73.00
Asselberg	670.00	672.00
Ass St.R'dam	83.50	83.90
AUDET	265.00	265.00
Aut. Ind Rt.	1290.00	1290.00
Ballast-N	63.50e	63.50
BAM	75.00	75.00
Batenburg	215.00	217.00
Beek van	60.00f	60.00
Beers	68.00	65.00
Begemann	92.50	93.00
Bergoss	142.50	141.50b
Berkel P.	108.50	110.00
Blydenst. C.	252.00	252.00
Boer Druk	154.50	158.00
Bols	74.20	73.50
Borsumij W	89.00	89.40
Bos Kalis	111.00	110.00
Braat Bouw	183.00	183.00
Bredero VG	-	128.00
id cert.	1230.00	1230.00
Bredero VB	284.00	282.00
id cert.	278.00	277.00
Buhrm. Tett.	69.50	69.50
Calve-D cert.	151.00	153.00
id 6 pct. cert.	1220.00	1225.00
Centr Suik.	91.00	-
id cert.	79.50	79.50
Ceteco	189.00	187.00
id. cert.	187.00	185.00
Chamotte	27.50	27 10
Cindu-Key	39.50	38.70
Crane Ned	755.00	752.00
Desseaux	66.50e	65.50
Dikkers	64.00	62.00
Dorp en Co	110.00e	110.50
Dr Ov Hout	238.00	238.00
Droge	1270.00	1260.00
Duiker App	109.00b	110.00b
Econosto	35.70	35.00
Elsevier	275.50	275.50
id cert	275.00	274.50
EMBA	128.00	126.50
Ennia	105.00e	103.90
Fokker	29.50	29.40
Ford Auto	359.00	360.00
Fr Gr Hyp	101.00e	101.00f
Furness	60.00	60.80
Gamma H	42.00e	42.00
id 5 pct	16.80	16.80
Gel Delft c	217.00	220.00
Gelder cert	42.50	42.30
Geld Tram	285.00	290.00
Gerofabr.	21.00e	22.50b
Giessen	114.50	116.00
Gist Broc.	54.00	53.50
id cert.	53.60	53.70
Goudsmit	85.50	86.20
Grasso	94.50	94.40
Grinten	175.20	174.50
Grofsmed	82.80	83.00
Hagemeijer	78.00	78.00
Hero Conc.	108.50	-
Heybroek	165.00	-
Hoek's Mach.	70.00	69.00
Holec	88.50	88.50
Holl. Bet.	71.00	71.30
Holl. Bet. c.	88.60	68.70
Hunter D.	28.50	25.50
ICU	90.00	90.00
IHC Holland	13.30	13.20
Ind. Maatsch.	195.00	205.00e
IBB Kondor	54.70	55.00e
Interlas	75.00	72.50
Internat. M.	36.00	35.90
Inventum	497.00	500.00
Kappa cert	131.50	131.00
Kempen B.	69.00	67.50
Key Houtn.		2100.00
Klene S.	194.00	194.00
Kloos	146.00	147.00
Kluwer	77.00	77.50
KBB	88.00	88.00
id cert	88.00	88.00
id 6 cum	-	-
KNP	43.70	43.50
Krasnap	140.00	141.00
KSH	25.00	25.20
Kwatta	14.70	14.80
Landre Gl.	156.00	153.00
Leids Wol	279.00	276.50
Macintosh	64.00e	65.30
Maxv. Petr	130.30	129.00
Meneba	81.00	80.80
Metaverpa	222.00	2230.00
MHV A'dam	53.50	53.50
Moeara En.	243.00	241.10
id 1-10	3050.00	3000.00
id 1-4	650.00	650.00
Munb W.	860.00	860.00
Naarden	43.80	43.90
Naeff	65.00a	64.00a
Nat Grondb.	43.50	43.30
NBM-Bouw.	25.00	25100
Nedap	257.00b	255.00
Ned Bontw.	213.00	212.20
Ned Crediet	44.60	44.40
Ned Dagbl.	171.00	168.20
id cert		420.00
NMB	134.50	134.50
Nelle	236.00	238.00e
Netam	46.00	47.00b
Nierstrasz	1060.00	1060.00
Norit	86.50	86.50
Nutricia GB	53.20	52100
Nutricia VB	51.00	50.20
Nijverdal	36.20	36.20
Ogem Hold.	21.80	21.60
Orenstein	232.00	232.00
Oving-D-S	122.00	125.00
Pakhoed H.	79.50	81.00
id cert.	77.00	78.50
Palembang	62.50	64.00b
Palthe	56.50	56.50
Philips	-	-
Pont Hout	222.00	222.00
Porcel Fles	90.00	93.00
Proost en Br.	138.00	138.50
Rademakers	320.00	320.00e
Reesink	135.00	135.90
Reeuwijk	42.00	42.00
Reiss	154.50	153.00
RIVA	280.00e	285.00e
id. cert.	274.00	277.00
Rohte en Jisk	-	38.50
Rommenholl.	32.00	325.00e
Rijn-Schelde	58.50e	58.50
Sanders	85.50	86.00
Sarakreek	31.80	31.80
Scheepshyp.	2850.00	2840.00
Schev. Expl.	16.80	16.80
Schlumberger	1225.00	1215.00
Schokbeton	912.00	910.00
Schuitema	145.50	146.00
Schuppen	380.00	380.00
Schuttersv.	73.00	74.00
Slavenb. Bnk.	2450.00	2450.00
id cert.	245.00	245.00
Stevin Gr.	88.60	88.50
Stoomsp. Tw.	46.00	45.00
Tabind Phil.	-	84.80
Telegraaf	90.00	91.00
THV Intern.	120.00	-
Tilb Hyp. Bk.	154.20	154.30e
Tilb Waterl.	392.00	395.00
Tw. Kabelf.	256.00	258.00
Ubbink	128.50	129.00
Unikap	143.00	144.00
Unil. cert.	-	-
id. 7 pct.	78.50	79.00
id. 6 pct.	68.10	6.50
Vd. Vliet-W.	57.00	57.00
Veneta	46.50	46.50
Ver. Glasf.	86.00	85.00
VMF	78.80	79.50
Ver. Uitg. mij	71.00	70.50
Verto cert.	28.00	27.50
Vezelverw.	185.00	185.00
Vihamij Butt.	42.70	42.50
VRG Papier	60.50	59.20
Vulc.oord	28.50	29.00
Wegener C.	-	50.60
id cert.	50.50	50.00
Wessanen C.	69.50	70.00
W U Hyp.	305.80e	305.00
Wyers	75.90	75.90
Wijk en Her	1220.00	1220.00
Zaalberg	78.00	77.00

Buitenlandse Aandelen

All. Brew.	199.00	201.00
Br. Petrol	293.00	290.00
Gevaert Ph.	73.00	73.00
Hoechst	140.00	142.50
Hoesch	49.50	50.50
Imp. Chem.	130.00	130.00
Petrofina	281.00e	292.00
Pye Hold.	76.00	77.00
Solvay	161.00	163.00
Un. Miniere	685.00	690.00
Akzona	33.30	33.50
Alcan	55.20	55.00
Amax Inc.	137.00	136.50
Am. Cyanam	62.50	61.80
Am. Motors	8.70	8.70
Am. Standard	69.00	69.00
Am. Tel&Tel	155.00f	153.50
Ampex Corp.	17.00	16.40
Anaconda	68.00e	67.70
Asarco	37.80	36.00
Bell Teleph.	119.00a	117.00a
Bethl. Steel	93.00	91.00
Boeing Corp.	108.00	108.50
Bovis Corp.	1.80	1.70
Burroughs	220.00	223.30
Can. Pacific	38.10	38.00
Carl. O'Keefe	6.30	8.00
Celanese	111.80	109.50d
Chrysler	48.20	46.00
Citicorp.	75.50e	75.50
Cities Serv.	139.00	141.00
Colgate	64.50	63.50
Columb. Gas	66.20	67.00
Cons. Edison	47.00	46.70
Control D.	55.20	59.00
Curtiss W.	38.00	38.40
Dow Chem.	100.20	101.30
Eastm. Kod.	210.50	209.50
Exxon (10)	125.50	126.00
Ford Motor.	143.50	142.50
Gen Cable	26.30	26.50
Gen. Electric	130.80	127.50
Gen. Foods	74.70	75.00
Gen. Motors	184.00	181.30
Gilette	66.00	67.90
Goodrich	62.00	63.00
Goodyear	57.00	59.90
Gulf Oil	60.10	62.00
Husky Oil	42.50	41.10d
Imperial Oil	51.50	48.00
IBM	695.00	686.00
Int. Flavors	56.50	54.50d
Int. Nickel	72.20	71.60
Int. Tel en T	77.00	77.00
Kennecott	66.00f	66.00
Litton Ind.	-	30.40
Lockheed	20.30	20.10
Merck Co	173.00	170.50
National Can.	32.80	32.80
Nat. Dist.&C.	56.00	56.00
NCR Corp.	83.10	83.00e
N.A. Philips	71.80	72.50
Occidental	48.50	47.90d
Penn. Centr.	3.10	2.80a
Pepsi Co	197.00	200.00
Ph. Morris	154.00	153.50
Philips P	150.50	149.90
Polaroid	86.50b	87.00
Procter&C.	234.00	235.00
RCA Corp.	60.00	60.50
Rep. Steel	76.50	76.50
Reynolds I.	164.00	162.50
Sears	174.00	174.00
Shell Can.	34.00	33.00
Shell Oil	196.20	195.50
South Pac.	87.50	87.50
Sperry Rand	110.40	110.00
Standard Br.	-	144.00
Sterling Dr.	38.20	38.10
Studebaker	94.00	94.00
Sun Oil C	104.50	10.00
Tandy Corp.	94.90	94.00
Texaco	68.00	67.50
Texas Instr.	257.50	25.50
Transam C.	33.00	33.10e
Un. Carbide	143.90	144.50
Un. Pacific	241.50	245.70
U.S. Steel	175.00	173.50
Warner L.	72.50	72.50
Westingh.	40.00b	40.20
Woolworth	59.60	61.00
Dai-Ichi K.	292.00	292.00
Nippon Elec.	-	360.00
Pioneer El.	204.00	202.00
Sanyo Electr.	90.50	88.50
Sony Corp.	380.00	380.00
Sur Brouw.	-	-

a = laten
b = bieden
c = ex-claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

royal

STANLEY KRAMER PRESENTEERT

'T IS 'N GEKKE, RARE, DOLLE, DWAZE WERELD

...ZELFS DE MAAN IS HET TE DOL!

(IT'S A MAD, MAD, MAD, MAD WORLD!)

United Artists

Dag. 2.15 en 8.00 uur 14 jaar

rivoli

FELLINI SATYRICON

Een ALBERTO GRIMALDI Productie

"FELLINI's SATYRICON"

Dag. 2.00 4.30 en 8.45 uur

United Artists 18 jaar

H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5–H5

DE MET BLOED BESPATTE BRUID
(The blood spattered bride)
SIMON ANDREU · MARIBEL MARTIN · ALEXANDRA BASTEDO
Vicente Aranda Luminafilm
nachtvoorstelling
18 J.
DONDERDAG T/M ZONDAG 10.30 UUR

DIK TROM WEET RAAD
A.L.
ZA. ZO. WO. 1.30 UUR

HET VERBIJSTERENDE VERHAAL VAN DE VLIEGRAMP IN DE ANDES 1972.
Wat zij met de lijken deden om zelf in leven te blijven... het is de meest schokkende episode in de historie van de wil van de mens om te overleven.
3E WEEK
EEN ONGELOOFLIJK RELAAS VAN KANNIBALISME!
SURVIVE!
(KANS OP OVERLEVING)
18 J.
Dag. 2.30 | 8.30 uur

De beroemde Western van SERGIO LEONE nu voor het eerst in complete versie!
ONCE UPON A TIME IN THE WEST
CHARLES BRONSON
HENRY FONDA · JASON ROBARDS
CLAUDIA CARDINALE
TECHNICOLOR TECHNISCOPE
Een Paramount Film Uitgebracht door Cinema International Corporation
6E WEEK
14 J.
Dag. 3.00 | 8.15 uur

Haar beestachtige misdaden maakten haar gevreesd en gehaat bij vriend en vijand
ILSA, WOLVIN VAN DE SS
DYANNE THORNE als ILSA
IN KLEUREN
Regie: Don Edmons
EURO CENTRAFILM
18 J.
Dag. 2.00 | 7.00 | 9.00 uur

Voor het eerst ONVERKORT!
VEEL NAGEBOOTST.... DOCH NOOIT GEËVENAARD!
DAVID O'SELZNICK'S
KING KONG
HET ACHTSTE WERELDWONDER
14 j.
Dag 2.15 | 7.15 | 9.15 uur

P.S. DE ACTEURS HADDEN NOOIT GEMAAKT MOGEN WORDEN. DE ACTRICES TROUWENS OOK NIET.
P.P.S. ER BEHOEFDE NIETS AAN DE FILM VERKNIPT TE WORDEN. IEDEREEN EN ALLES WAS 'T AL!
MONTY PYTHON en de heilige gr...gr...graal
(Monty Python and the holy grail)
14 J.
Dag. 1.45 | 7.30 | 9.30 uur

5 FILMS ★ 5 ZALEN

Royal Hoensbroek

Vrijdag en zaterdag 8.30 u. zondag 5 en 8.30 uur.

Tussen hooi of in de stal, pakken kun je ze overal.

PIKANTE AVONTUREN VAN DE WILDE BOEREN DOCHTERS

ZONDAG 2 UUR DE AVONTUREN VAN HAMMETJE.

★★★ ROXY GELEEN

Dagelijks 8.30 uur, zondag 6 en 8.30 uur 14 jaar.

Een groots avonturen-epos over twee steden vol zonden

SODOM EN GOMORRA

STEWART GRANGER
PIER ANGELI
ROSSANA PODESTA
Regie: ROBERT ALDRICH
in kleuren
UITGEBRACHT DOOR CFM FILMVERHUUR

STUDIO ANDERS GELEEN

Dagelijks 8.45 uur, zondag 6 en 8.45 uur 18 jaar

Zij 'n callgirl! Hij 'n politieman! Beiden nemen hun beroep serieus!

Paramount Film presenteert
BURT REYNOLDS
CATHERINE DENEUVE
in
TOT IEDERE PRIJS
HUSTLE

ROXY GELEEN

Zaterdagavond 11 uur nachtvoorstelling met :

JULIA EN DE MANNEN

SILVIA KRISTEL: Na „Emmanuelle" een nieuw erotisch hoogtepunt!

In kleuren. 18 jaar.

★★★ FORUM SITTARD

Benedenzaal
Dagelijks 8.30 uur, zondag 6 en 8.30 uur 18 jaar

EEN ORKAAN VAN CHINEES GEWELD
David Chiang Ti Lung
DE BLOED BROEDERS
-THE BLOOD BROTHERS-
CONCORDE FILM regie Chang Cheh
geproduceerd door Shaw Brothers EASTMANCOLOR/SCOPE

Bovenzaal
Dagelijks 8.45 uur, zondag 6 en 8.45 uur 18 jaar

ik doe wat ik doe
«SEX-TRÄUME REPORT»
Brokjes uit... in dromen en in werkelijkheid
Rinaldo Talamonti Dorothea Rau Ulrike Butz
Judith Fritsch Claus Tinney
Regie: Walter Boos
kleur
CONCORDE FILM

FORUM SITTARD

Zondagmiddag om 3 uur jeugdvoorstelling met:

Kuifje en het geheim van het gulden vlies

Nieuwe avonturen van de striphelden!

Entreeprijs f 3.50 In kleuren

AANGEB. BETREKK.

Gevr. een paar leuke BARDAMES voor onze gezellige club ma. t.m. vrijd. Tel. tot 19 uur 045-214928.

BARDAME gevr. De Viersprong. Oirsbeek. Tel. 04492 1873. Na 14 uur. x

Bent u allround of leerling ISOLATIEPLAATWERKER en wilt u vast werk en goede soc. voorz. bel dan eens met Cleton Insulation, Industrieweg 4 Maastricht. Tel. 043-10591 voor een afspraak of schrijf een briefje naar Postbus 4319. Na 16.30 uur bellen met 045-452223. x

Gevr. net WINKELMEISJE v. levensmiddelenzaak. Leeft. 17-18 jr. J. Hermens, Hoofdstraat 45, Amstenrade.

Voor exclusief gesloten club zoeken wij voor terstond 2 zeer goed uitziende BARDAMES. Zeer riante bungalow staat voor gratis inwoning ter beschikking. Tel. 045 - 719302. x

Parttime CHAUFFEURS gevraagd. Pers. melden. Mgr. Lemmensstr. 36 Nieuwenhagen.

Leuke jonge DAME gevr. v. exclusieve bar. Event. des middags. Tel. 04492-1791.

BARDAMES gevr. op fifty-fifty-basis. Tel. 045-410988. x

WERKSTER gevr. 3 voormiddagen p. wk. Sittarderweg 36, Hrln. Tel. 716828. x

Zelfst. WERKSTER gevr. voor 1 morgen p. wk. Haenen, Prof. Dumontstr. 5, Welten-Hrl

Part-time en weekend CHAUFFEUR gevr. Micro-Taxi Vos, Groenendaal 23, Ubach over Worms, tel. 312958. x

Gevraagd voor direct een jong MEISJE voor kantoor en lichte werkzaamheden. Te bevragen Gar. Gebr. Parfant, Bokstraat 6, Heerlerheide. 211552.

WINKELJUFFR. gevr. voor slagerij J. Houben, Kerkstr. 79 Brunssum. x

Buffetmeisje en BARMEISJES gevr. Black Angel Bar Vaesrade. Tel. 04492-2161. x

Nette DAMES gevr. voor in een bar te Hoensbroek. Tel. 04446-1960. x

STUCADOOR en voegers gevr. bij part. Tel. 045 nr 311970. x

Parttime CHAUFFEURS gevraagd. Pers. aanm. Hompertsweg 12 Schaesberg. x

BUFFETDAME gevr. voor vaste dienst, enige ervaring vereist. „Club de Shadow Bar", Kaalheidersteenw. 154 Kerkrade-W. tel. 045 nr 410988. x

WERKSTER gevr. voor enkele morgens pr. wk. Tel. 04492-2130. x

Confectieabr. Arofa Maastrichterstr. 9a Brunssum vr. NAAISTERS en l.l. naaisters Aanm. dag. van 9-17 uur. x

Welke DAMES zoeken hoge en blijvende bijverdienste. Belt u dan 045-715581.

Nette WERKSTER gevr. v. de vroege morgenuren. Aanmelden na 18 uur in Tennishal Hadouw, Terweyerweg 29 Passart-Heerlen. x

Gebr. BUFFETJUFFR. Ober Bayern Akerstr. 150 Hoensbroek. Tel. 215873. Na 20 u. x

WERKSTER gevr. v. ma.-wo.-ochtend. Pijnsweg 72 — Heerlen-Welten. x

Gevr. aktieve OPTICIEN v. winkel en werkplaats. Bemelmans Optiek b.v. Salmstraat 54 Geleen, tel. 04494-49171 b.g.g. 04461-5356. x

MEISJE 16 jr zoekt bijverdienste als babysit. Pelikaanstraat 1 Heerlen, tel. 215191. x

Verlegen om geld? Dan snel gebeld. Wij hebben een goede BIJVERDIENSTE voor u mevrouw in eigen omgeving. Werktijden in overleg. Inlichtingen gratis en vrijblijvend tel. 085-333838. x

Gevraagd ZANGER met instrument. Tel. 04499-2774. x

BARDAMES gevr. voor middag- en avonddienst. Vervoer aanw. Intern mogelijk. Tel. 04499-7363. x

Gevr. vrouwelijke BUFFETHULP. Evt. intern. Kantstr. 4, Ubach over Worms. Tel. 312133. x

Fa. Vacon, Trichterweg 137, Treebeek vraagt voor direct 5 LASSERS, 5 hulpconstructiemont. tel. 045-212885. x

INTERIEURSTOFFEERDERS gevr. v. sp. indiensttreding, free-lance basis met goede omgangsnormen en 'n huisschilder en behanger. goede vakman. Br. o. nr H 3567 LD Hoensbroek.

MALERGESELLEN für Montage gesucht in Dauerstellung. Tel. 09-49241-25335. x

Dames, voor een blijvende en prettige BIJVERDIENSTE schrijf aan G. Scheufen. Apollolaan 48 Nieuwenhagen. x

Gevr. jonge dame om als ZANGERES bij orkest te willen medewerken. 04499 - 2774. x

Parttime CHAUFFEUR gez. voor weekend, zonder erv. onnodig te solliciteren. Kempstr. 8 Brunssum. x

Wie wil voor enkele uren in de ochtend BEZORGWERK verrichten in Bocholtz? Geïnteresseerden melden bij Limburgs Dagblad Spek'heide Akerstraat 124, tel. 045 nr 411044, tussen 8.30 en 17 u. x

Nette WERKSTER gevr. ook voor zaterdag. Mevr. Leesmeister, Brugstr. 9 Schaesberg.

HULP gevr. 2 à 3 keer per week 's morgens. Valkenburgerweg 12 Voerendaal. x

GEVR. BETREKK.

Voor al uw VERBOUWINGEN. Bel 045-711629. x

Uw DAK in goede handen Dakdekkersbedrijf Jos Tevis, tel. 045-351360. x

BEHANG- en SCHILDERWERK. Vraag vrijbl. prijsopgave tel. 04405-2294. x

RAMEN WASSEN. Vraag vrijbl. prijsopgave. Glazenwasserij „De Jupiter", tel. 045-715543. x

GEVELREINIGING - Vuile gevels geen probleem. Gevelreniging voor iedereen. Verhoog de waarde en het aanzien van uw huis. Ook kantoren of bedrijfspanden en flats impregneren, vochtwerend maken en isolatie. Renovabouw. telefoon 045-256920. x

Fa. Jan Borgans voor alle DAKWERK en rep. tevens uw adres voor al uw verbouwingen. Tel. 045-457961. x

Hans LIPS, de garantie voor dak- en timmerwerk. Tevens adres voor uw verbouwingen. Tel. 045-453818. x

Let op! Attentie! Voor al uw DAKWERKEN, reparaties, isolatie, goten, mastiekdaken en nieuwbouw. Bel 04442-2279. x

Aannemer kan alle voorkomende werkzaamheden aannemen. Tel. 04494-47294. x

Erkende timmerman kan nog TIMMERWERK en verbouwingen aann. Tel. 045-413861. x

Voor verbouwingen groot of klein alle dakwerken en timmerwerken. Ook uw zolder isoleren wij en oude huizen uitkappen en opnieuw invoegen of cementeren en spuiten. Voordelige prijzen, vrijblijvend prijsofferte. Inl. tel. 043-23728. Ook uw vochtige gevels maken wij waterafstotend. met garantie. x

Wij plaatsen elk soort AFRASTERING en tussenmuurtjes, tel. 045-216722.

OPRIT, terras of sierbestrating enz. tel. 045-216722.

Tuin aanleg, SNOEI of spitwerk enz. tel. 045-216722.

FA. HAAS voor alle vernieuwingen en reparaties v. daken, goten, schoorstenen en dakerkers. Telefoon 045-455922. x

Voor alle REPARATIES en aansl. aan water en gastoest. incl. cv en sanitair, tel. 045 nr 213605. x

Heb voll. HORECAPAP., wil deze te nutte maken, onverschillig wat. Tel. 04461 nr 1313. x

Aangeb. Vestigingsvergunning WONINGINRICHTING event. met medewerking. Tel. 04461-1313. x

Voor het aanleggen van uw TERRAS, oprit, tuinpaden. riolerings- en metselwerk, snel, vakkundig en goedk. Tel. 04499-1786. x

TV-ANTENNES compl. v.a. f 220,-. Tev. alle reparatie. Kochen Antennebouw, telef. 04442-1693 b.g.g. 045-453406. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleuren-TV en radio's. Bel elektro Bemelmans, Wannerstr. 10-12, (Markt) Heerlerheide. 045-212330. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

Net Engels MEISJE, 24 j., zoekt werk of parttime. Tel. 04492-2330. x

B.z.a. duo v. DANSMUZIEK feesten etc. Variërende bez. Tel. 045-452004. x

Gevrt WERK in gezin voor 5 d. p. wk. Nieuwstr. 32 te Bleijerheide. x

JAGER met veel vrije tijd biedt zich gratis aan voor het schieten van kraaien en eksters. Eventueel voor toezicht en bijvoederen in jachtterrein. In bezit van jachthond en fret. Br. o. nr V 9042 LD Valkenburg. x

Voor alle TUINWERKZAAMHEDEN. Bel tel. 045 - 714874. x

TE KOOP AANGEB.

Grote resten velours GORDIJNEN, zware kwaliteit van f 40,- voor f 15.75 p.mtr. Het Gordijnenpaleis Theo Stikkelbroek, Rumpenerstraat 2B Brunssum. x

Voor f 50,- per maand koopt U klasse in een van Theo Stikkelbroek's zaken. Mooi Meubelland, De Keukenprins, Julianastraat 11, Het Gordijnenpaleis, De Tapijtkoning. Rumpenerstraat 2B en 104 allen te Brunssum, tel. 045-254897. x

GARAGE 5x3.35, palissander salontafel en mini gaskachel A gen Giezen 5, H'baan. x

Zo'n enorme keuze in bloemen en planten zag U nog nooit. Bezoekt eens vrijblijvend onze show-terreinen. Chr. Kreijen, v. Beethovenstraat Kerkrade. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

RIJWIEL CASH & CARRY. Voor typistes, wijkverpleegsters, kraandrijvers en ambtenaren voor ieder wat wils, o.a. dames- en herensportrijwielen met remn. en verl f 139.-; met knijprem f 149.-; met 3 versn. f 169.-. 1001 fietsen tegen meeneemprijzen! Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek. Kommel 10, Maastricht, el. 043-18633. Maandag gesloten. x

Mooie SPOORBIELS te k. 2.60 mtr lang en wisselhout 3-5 mtr. Terhagen 3. Elsloo. x

Wij leveren ook rechtstreeks aan particulieren. BETONWARENFABRIEK Gebr. Creugers, Economiestr. 46. Hoensbroek, tel. 213877. x

KLEERKASTEN, 2-, 3- en 4-drs. stapelbedden, matrassen. Kock, Kampstr. 62 Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412. x

Te k. 2de hands BANKSTEL en salonkast en tafeltje. Tafel en stoelen en staanlamp en 'n ouderwetse naaimachine. Te bereiken woensdag en donderdag. Panhuisstraat 36 Voerendaal.

Lange zwarte PERSIANER m. 46-48 i.z.g.st. Tel. 045-211463 tot 12.00 uur.

HERENSPORTFIETS 3 versnell., kofferbandrec., afzuigkap. Huskensweg 32 Hrl. Tel. 710862. x

GROTE EINDMAANDLOZING. Keukenkasten van f 345 - voor f 245.-, grote keukenwanden met spoelbak f 975.-, greenh. keukenstoelen f 97.- en nog veel meer voor spotprijzen bij Theo Stikkelbroek. De Keukenprins, Julianastr. 11 Brunssum. x

Te k. staande ant. HALKLOK. Schrieverheideweg 38. Heerlerheide.

MäRKLIN Racebaan i.z.g.st. R. de Vree, tel. 04405-1667. x

Te k. pracht GASHAARD Huisjesmod. en bijzetkachel. Goedk. Kissel 31 Heerlen.

GROTE EINDMAANDLOZING. Elke laatste week van de maand, gaan alle klasse meubelen, tapijten en gordijnen die langer dan een maand staan er uit voor sterk verlaagde prijzen om plaats te maken voor nieuw. o.a. puur eiken bankstel van f 1975.- voor f 1275.-. Puur eiken bankstel Parijs van f 1475.- voor f 975.-. Enorm zwaar klassiek hoekbankstel van f 3500.- voor f 2500. z. fraai eiken secretaire van f 1275.- voor f 775.-, tv-kasten eiken f 345.-, dekenkasten f 245.-, teenager kamers f 295.-, 3 m. br. noten salonkasten f 1975.-, 250 cm moderne wanden f 575.-, greenhouten keukenstoelen f 97.- En dat alles in de enorme meubeltoonzalen van Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland Julianastraat 11 Brunssum, tel. 045-254897. x

Te koop Märklin RACEBAAN. Gov. Flinckstr. 81 te Heerlen, tel. 045-715126.

KERSTBOMEN te koop. tel. 04492-1430. x

Antiek, prachtig bewerkt Lodewijk XV BED en nachtkastje f 975; Lodewijk XV zilverkast, apart mooi f 1950. Tel. 045-215613. x

TREKHAAK kompl. v. Opel 1700-1900 f 100.-. Tev. gietijzeren waterpomp f 75.-, tv ligstoel f 50.- zwart kunstl. Barbarastr. 28, Heerlen-Palemig.

Te k. Trim ROEIMACH. en Ket-car (skelter). Woendershof 36 Brunssum.

GESCHENKENTIJD! Koop nu goedkoop in! Vraag informatie. Br. o. nr E 272 LD Heerlen. x

GROTE EINDMAANDLOZING. Wollen bloemtapijten kamerbr. van f 279.- nu voor f 145.-. Nylonbloemtapijten geweldig mooi van f 159.- nu f 99.-. Vilttapijten 2 mtr. br. nu f 9.75. Grote resten tapijten nu voor half geld bij Theo Stikkelbroek De Tapijtkoning, Rumpenerstr. 104 Brunssum. x

Te k. IJSHOCKEYSCHAATSEN resp. maat 38 en maat 40. Te koop gevr. ijshockeyschaatsen maat 44. Tel. 045 nr 715441.

1 paar compl. SKI's: 2 skischoenen, 12 tot 14 jaar te koop. Tel. 04454-1811. x

Koopjes. HALKLOK f 850; gr. barometer f 225; Pracht opgezet damhert met gewei f 475; beelden, klokken enz. Alles goedk. Dr. Ariënsstr. 13 Vaals. x

Te a. teakh. BANKSTEL bekleding groen, i.z.g.st. Koopje. f 280.-. Palestinastr. 7 Hrln. Tel. 411537. x

GROTE EINDMAANDLOZING. Ook div. zware puur leren bankstellen gaan er uit met f 1000.- korting in Mooi Meubelland, Julianastraat 11 Brunssum. x

Te koop DIEPVRIESSPRUITEN 85 ct per kilo per kist. prei 85 ct p. kilo per kist. spitskool en savoje 45 ct p. kilo p. kist, tomaten 3.50 p. kist, appels en peren 45 ct per kilo p. kist, sinaasappelen 5 kilo 4.75, mandarijnen 1.95 p. kilo en aardappelen. H. Timmermans Julianastr. 15 Merkelbeek. x

Te k. zwarte PIANO Vr.pr. f 950.-. Drog. Nordhausen. Amstenraderweg 95 Hoensbroek. Tel. 045-211929. x

woon~en bouwnieuws deze week

LUXE EIKEHOUTEN KEUKEN, STIJL REMBRANDT

Speciale aanbieding „alleen bij Muyrers & Wijnen". Inklusief kookplaat, afzuigkap, roestvrij stalen afwasbak en veel kastruimte, en.... **inkl. BTW**

BELANGRIJK! Diverse opstellingen toonkamerkeukens met 40-50% korting. **f 2500,–**

Kom vrijblijvend in onze showroom 'n kijkje nemen.

ALUM. TUIMELDAKRAAM.
Dubbel beglaasd.
Merk Evrisol/Beijer.
BS 10 (54x78)
269,– (excl. BTW)
In 7 verschillende maten tot 114x138

„SOL" verzinkte kanteldeuren
8 verschillende maten **f 250,–**
excl. BTW

SIMPELVELD
KLOOSTERSTRAAT 12-14
TEL. 04442-1800

KERKRADE
REISERKUILENSTRAAT 1
TEL. 045-452698

HOUT - BOUWMATERIALEN - KEUKENS

MUYRERS & WIJNEN b.v.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 (045) 716607

vrijdag, 26 november **Piccadillyserie** zaterdag 27 november **Cabaretserie** aanvang: 20.00 uur.	**HERMAN VAN VEEN EN ANDERMANS IN DE PIJNSHOW** beide voorstellingen: **UITVERKOCHT**
donderdag, 2 december **Toneelserie** aanvang: 20.00 uur entree: ƒ 6,50 - ƒ 13,- coupons en paspoorten geldig.	**TON VAN DUINHOVEN IN „NIET BEREIKBAAR"** toneelstuk van Simon Gray
vrijdag, 3 december **Concertserie** aanvang: 20.00 uur entree: ƒ 5,50 - ƒ 8,50 coupons en paspoorten geldig.	**LIMBURGS SYMPHONIE ORKEST** dirigent: Willem Frederik Bon solist: Herman Krebbers programma: Bach - Sinfonia in Bes Beethoven - Vioolconcert in D. op 61 Schubert - Ballet - en Entr'actemuziek uit „Rosamunde" Smetana - Die Moldau
vrijdag, 10 december **vrije voorstelling** aanvang: 20.00 uur entree: ƒ 6,50 - ƒ 13,- coupons en paspoorten geldig	**INTERNATIONAAL FOLKLORISTISCH DANSTHEATER** met volksdansen uit bijna alle landen van Europa
maandag, 13 december **Opera/operetteserie** aanvang: 20.00 uur uur entree: ƒ 7,50 - ƒ 15,- coupons en paspoorten geldig.	Hoofdstadoperette **DER VOGELHÄNDLER**, operette van Carl Zeller met o.a. Jacco van Renesse, Anita Heins, Marga de Boer, Lizzy Schöffmann en Jan Handerson.

Kaarten in de vrije verkoop vanaf één week vóór de voorstelling: voor coupon- en abonnementhouders vanaf veertien dagen vóór de voorstelling.
Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 - 16.00 uur.
Op de avond van de voorstelling: vanaf 19.00 uur.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18, postbus 247, tel. (04490) 2041*

donderdag 25 nov. aanvang 20.15 uur (harlekijnserie 2)	**Herman van Veen en andermans in de pijnshow** UITVERKOCHT
zaterdag 27 nov. aanvang 20.30 uur (poëzieserie 2)	Poëzie Hardop met **„Deze wereld is niet de echte"** van P. van Ostayen en H. Lodeizen. Toegangsprijs: ƒ 7,50 c.j.p. ƒ 4,–
zondag 28 nov. aanvang 12.00 uur	Koffieconcert te verzorgen door **Berte Dedoyard**, clavecimbel **Jindrich Rybensky**, cello **Willem Tonnaer**, fluit Toegangsprijs: ƒ 3,75. Kinderen t/m 14 jr. en pasp.houders ƒ 2,75. Kindercrêche ƒ 1,–
maandag 29 nov. aanvang 20.15 uur (piccadillyserie 2)	**Liefde Half om Half**, een blijspel van Alan Ayckbourn UITVERKOCHT
vrijdag 3 dec. aanvang 20.30 uur (jong-cabaret 2)	Cabaret Stepinstepuit met **„Als de lading maar gedekt is"**
zaterdag 4 dec. 10.00-13.00 uur	**Creatieve Crêche**
zondag 5 dec. aanvang 14.30 uur (jeugdabonnement 2)	Het Limburgs Jeugdtoneel met het sprookje **„Repelsteeltje"** en als gast: **St. Nicolaas**
maandag 6 dec. aanvang 20.30 uur	**Discoclub Muziekvrienden Stadsschouwburg Sittard** o.l.v. Hans van Rooij
woensdag 8 dec. aanvang 20.15 uur (muziekserie 2)	Chopin-recital **Hans Knaven**, piano
donderdag 9 dec. aanvang 20.30 uur (jazzabonnement 2)	**Jean „Toots" Tielemans Quartet**
vrijdag 10 dec. aanvang 20.15 uur (toneelserie 3)	**Zuidelijk Toneel Globe** met het toneelspel **„Voorjaarsontwaken"** van Frank Wedekind
zaterdag 11 dec. aanvang 20.15 uur (c.j.p.-abonnement 3)	**Door dik en dun** een two-womenshow door Marjol Flore en Sylvia Alberts
zondag 12 dec. aanvang 12.00 uur	**Koffieconcert onder het motto „Music flowers for you"**
woensdag 15 dec. aanvang 20.15 uur (amateurtoneel 2)	**Limburgs Toneel Sittard** met het toneelspel **„Little Murders"** van Jules Feiffer

Openingstijden kassa:
Maandag t/m vrijdag: 10.00-15.00 uur, tel. van 11.00-15.00 uur
Zaterdag 10.00-12.00 uur, tel. van 11.00-12.00 uur
Zondag 28 nov. van 11.00-12.00 uur

HUIZEN

Huis kopen? Huis kopen? Wij verzorgen uw hypotheek deskundig en snel. Voor nieuwbouw en bestaande bouw volledige fin. mog., incl. alle kosten, inrichting verbouwingen enz. Hoensbroek te koop luxe winkelpand met woonkamer, gunstig gelegen in centrum. Winkel 42 m2, luxe eiken open keuken, open haard, balkon, 3 slaapk. douche, 2e wc, met cv en kelder. Vr.pr. f 140.000.-. Te koop te Klimmen halfvrijst. woonh. met cv, gar. met inrit, kamer m. parketvl. en openhaard, ruime keuken 3 slaapk. ligbad. Vraagprijs f 135.000.-. Kerkrade te koop luxe halfvr. middenst. won. m. gar., ruime woonk. ca. 50 m2, 5 slaapk., incl. z.a. a.n. vloerbedekking plus vitrage. Vraagpr. f 130.000.-. Weert. Te koop Altweerterheide: 1½ ha. agrarische grond met vergunn. om agr. doeleinden te bebouwen, mooi gelegen. Vr.pr. f 85.000,-. Hoensbroek. Te k. drive-in woning met c.v., ruime garage, mooie huisk. gr. keuken, 3 slpk. ligbad, 3 jr. oud. Vr.pr. f 98.000,-. Amstenrade: te koop woonhuis gunstig gelegen, ook geschikt voor winkel-woonhuis. Vr.pr. f 78.000. Brunssum. Te koop mod. inged. woonhuis m. garage en c.v., mooi aangelegde tuin, kamer van ca. 35 m2 gr. keuken, terras 3 slpk. ligbad, muurkasten, 2 w.c. gebouwd 1974 Incl. z.g.a.nw. vloerbedekking, vitrage en gordijnen. Vr.pr f 135.000,-. Omgeving Hoensbroek te k. Riant vrijst. landhuis, mooi, rustig en centraal geleg. m alle comfort welke denkb. is nl. gr. kamer en keuken, hal, 3 slpk. ligb., douche, 2 wc's. Groot 9 are, gebouwd '76. Vr. pr. f 330.000.-. Nieuwenhagen: te koop groot pand met de mogelijkheden voor uitbreiding, oppervl. 6.5 are waarin goedl. friture-snackbar is gevestigd incl. compl. inventaris, omzet aantoonbaar. Vr.-prijs f 220.000.-;
OIRSBEEK. Te k. terraswoning, prachtig gelegen op heuvel, met garage en cv, gr. Z-kamer ca. 30 m2, mooie keuken, 4 slpk., ligbad, 2 wc's, berghok, zonneterras en tuin. Vraagprijs f 130.000.
HOMMERT gem. Nuth t.k. ouder geren. woonhuis met garage, c.v., kamer 40 m2 met open haard, bar en parketvloer, eikehouten keuken, 3 sl.kam., ligbad, vr.pr. f 125.000,—.
HOENSBROEK te k. halfvrijst. woonhuis met c.v. gebouwd 1975, huiskam. met veldbrandmuur en sierpleister, 30 m2 keuken, schuur, 3 sl.kam., douche, 2 w.c.'s en beschoten zolder, vr.pr. f 120.000,- incl. z.g.a.n. vloerbedekk. en vitrage.
Geurts Assur. BV, afd. onroerend goed, Nieuwstr. 22-24 te Hoensbroek, tel. 045-211668. x

BUNGALOW, landhuis of bouwgrond gevr., Schaesberg of omg., tot f 350.000.-. tel. 410118.

SITTARD. Schaloenstraat, te koop royale halfvrijst. woning met garage, cv en tuin: L-vormige woonk., ca 40 m2, hal met toilet, royale keuken met inrichting, 4 ruime slaapkamers met badkamer met o.a. ligbad, grote, beschoten en beplankte zolder. Bouwj. 1975. Aanv. in overleg, op korte termijn. Prijs op aanvraag. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij, Heerlen BV. Laanderstraat 27 te Heerlen, tel. 718330.

KERKRADE-Chevremont te koop groot hoek-bedrijfspand met grote bovenwoning m. aparte opgang (8 kamers), binnenplaats en garage. Voor vele doeleinden geschikt. Prijs f 115.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstr. 27 te Heerlen tel. nr 718330.

Te koop gevr. v. div. relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zd.-Limburg. Horstink Brunssum B.V., Bem. Buro in Onroerend Goed, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161. x

Te koop voor geldbelegging BEDRIJFSPAND (erkend appartementen - verhuurbedrijf). Gunstig gelegen omgeving Heerlen (2 km). Netto opbrengst per maand f 1650 (boeken ter inzage). Vaste prijs f 155.000.-. Br. o. nr 2028 LD Heerlen. x

KERKRADE-W. (LOCHT), te koop halfvrijst. huis, bwj. '67, m. gar. en tuin Ind.: L-zitk., keuken, hal; 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligb., v.w. en 2e w.c., geheel onderkelderd, totale grondopp. 470 m2. Dir. te aanv. Vraagprijs f 142.000.- k.k. R. Bruckner Makelaar, Annastraat 28, Aken, tel. 09-4924132692, na 19 uur 045-713627. x

BRUNSSUM. Halfvrijstaand winkelpand met woonhuis. Bouwj. 1972 (doe het zelf hobbyshop). Tot. inh.: 500 kub. Tot. grondoppervl. 4.50 are. Gunstig gelegen. Prijs: f 147.500.- k.k. A.B.O. Vastgoed, V. de Stuersstraat 2d, Maastricht Tel 043-38835.

Te koop of te huur gevr. CAFéPAND, vest.papieren aanwezig. J. Meulemans, Prov.weg Zd 143, Oirsbeek tel. 04492-1616. x

Voor direct te k. gevr. voor onze beleggingsrelaties zoeken wij BUNGALOWS, Middenstandswoningen, etagewoningen, bedrijfspanden. Vrij te aanvaarden zowel verhuurd. Snelle afwikkeling. Inl. A.B.O. Vastgoed Maastricht, Vict. de Stuersstraat 2D, tel. 043-38835. x

LIMBRICHT Halfvrijstaand woonhuis. Bouwj. 1975. Tot. inh. 325 kub. Tot. oppervl. 3.30 are. Met alle appendaties en voorz. Prijs f 170.000.- k.k. A.B.O. Vastgoed V. de Stuersstraat 2d, Maastricht, Tel. 043-38835.

SWALMEN. Halfvrijstaand Woonhuis met cv en gar. Ruime woonk. met veranda, ligbad, 3 slpk. Prijs n.o.t.k. Direct te aanv. A.B.O. Vastgoed V. de Stuersstraat 2d, Maastricht, Tel. 043-38835.

Verkoop bij Executie

Zaken zullen worden geveild op vrijdag zesentwintig november '76 te elf uur ten laste van **H. L. Waldershoven** wonende te Heerlen Rukkerweg nr. 69 van de navolgende goederen bestaan uit mobilaire goederen en wat verder te koop zal worden aangeboden. De verkoop geschiedt zonder opgeld. De goederen zijn een uur voor de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

De deurwaarder van 's rijks belastingen belast met de executie
J. H. Meertens.

De curatrice in het faillissement van **J. Kastermans, Treebeekstraat 157, Heerlen**, brengt ter kennis, dat de enige uitdelingslijst heden door haar ter Griffie van de Arr. Rechtbank te Maastricht en van het Kantongerecht te Heerlen is gedeponeerd, en aldaar gedurende 10 dagen ter kosteloze inzage van de crediteuren ligt.

Mr. A. J. Hazen
Genzenraderw. 66a,
Heerlen.

Puur leer. Bij P&C.





Aktuele nappa blouson. In zwart en grijs. **198.-**

Lammy jacket. Schitterend in beige en bruin. **350.-**

Peek & Cloppenburg

Écht 'n donzen Dekbed!



Er wordt tegenwoordig veel gepraat over „dons".
Maar wist u dat een donzen dekbed pas echt een donzen dekbed genoemd mag worden als het een vulling heeft van **65% dons en 35% pluizig kleine veertjes?**
Zo'n écht donzen dekbed vindt u in de Hema.
Met een royale donsvulling: vulgewicht 1-pers. ± 1050 gr. en 2-pers. ± 1550 gr. En het bekende Karo-step systeem voor een goede donsverdeling...
Wat dacht u: de Ned. Ver. van Huisvrouwen heeft hieraan niet voor niets 't keurzegel gegeven.
1-Pers. 135 x 200 cm 170.-
2-Pers. 200 x 200 cm 270.-
Zo'n kwaliteit, voor zo'n prijs...
dát is de Hema!

HEMA

Master heteluchtkanon
Verkoop - verhuur
Panaye bv - Maastricht
Tel. 043-14192

BEKEND VAN KRANT EN TV
Waarom u nou precies die TV kocht?
Je ziet hem immers zo vaak in de krant.
Limburgs Dagblad 'n fijne krant.

AUTO'S & MOTOREN

Te k. gevr. alle SCHADE-AUTOMOBIELEN en oude metalen, ijzer enz. Wij halen uw oude auto af tegen betaling. Wij betalen de hoogste prijzen voor alle oude metalen, ijzer, koper enz. Autohandel autosloperij en bergingsbedr. P. J. Wolters, Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Wij kopen en halen uw oude auto. Tevens het juiste adres voor alle types gebruike auto-onderdelen. Autosloperij Verboom bv Leemkampsweg 2 Palemig-Heerlen tel. 045-710654 en 717512. x

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO'S ook schadewagens. Autohandel en Sloperij S. Marxer Kapelw. 24 Heerlen tel. 710418. x

Te k. alle ONDERDELEN v. alle auto's. Industriestraat 39 Spekheide. Ingang bruine poort, tel. 045-412045. x

Te k. van partic. ALFA Romeo 1600 Super, type Giulia, bj. laat '71, veel acc. prijs f 2750.-, met nwe motor. Kloosterstr. 48a, inrit naast Fordgarage Simpelveld, na 5 uur. x

Te k. van part. RENAULT 12 TL kmst. 20.000. bj. midden 1975. Steenweg 31 Sittard, tel. 7481.

Te k. DAF 33, bj. 71, kmst. 65000, 1e eigen. Vr.pr. f 750. Struverstr. 50, Kerkrade-W. Tel. 045-415528.

VOLVO 142 1e eig. 1971, perfekte st. Vr.pr. f 5250. Tel. 043-22454. x

Vijfdeurs SIMCA 1100 GLS. zeer mooi, bouwj. eind 73. Desk. keuring toegest. Prijs n.o.t.k. Op de Toren 100, Nuth. Tel. 04447-2767.

Te koop MINI 1000 met sportwielen en radio, i.z.g.st. f 1550.-. Tel. 045-314331. x

Te k. OPEL Record i.z.g.st. f 1250.-. Gladiolenstr. 67 te Kerkrade-W.

Weg. omst. te koop i.st.v.nw. TOYOTA Corolla Coupé 73, div. access. kmst. 48000. Vr.-prijs f 4250.-. Tel. 04497-255. x

Te k. FORD Capri 1500, bj. 1970, i.z.g.st. Veldstr. 35 te Brunssum, tel. 255242.

Te k. van part. MERCEDES 250 Coupé, gasinstall. Rennemigstr. 19 Heerlerheide. x

Te k. FORD Taunus 17M bj 68 (Koopje). Hoofdstr. 432. Hoensbroek.

Grote Herfstvoordeel occasionshow bij Automobiel en Garagebedrijf G. Bos BV Graesbroekerweg 28, Heerlen tel. 045-711444, tot 30 nov. 76. Wagens in de prijsklasse van f 1000.- tot 16.000.-. Diverse merken o.a. TRIUMPH 2500 TC autom., Simca 1000 1100 1301, Matra, Chrysler, Renault, Peugeot, Citroën, Alfa Romeo, Opel, VW Golf. Geopend van 10 tot 18 uur, Zaterdags tot 17 uur. Zondags gesloten. Tijdens de Herfstvoordeeldagen 100 liter benzine en winterset gratis. Wagens vanaf f 30000.- met Bovaggarantiebewijs. Diverse wagens ANWB gekeurd. Tevens bieden wij nog diverse Simca 1976 modellen aan tegen speciale prijs. x

HONDA CIVIC de sportieve zunige auto deze week met extra aanbieding bij uw eigen Honda-dealer Garage Central Rijksweg C. 97 Geleen. x

Koopje. MANTA 199 S 1971, i.z.g.st. 100 pct in orde. Te bevr. Dir. Petersstr. 34 Kerkrade. x

Te k. KAWASAKI 250 cc m. klein defect, bj. 1969. Prijs f 450, Nieuwenhagerweg 37 Eygelshoven. Tel. 352037. x

Zeldz. aanb. MORRIS Mini 1976, deze niet van nieuw te ondersch. auto duizenden guldens onder nw.-prijs met volle garantie. Garage Central. Rijksweg C. 97 Geleen. x

Te k. FORD Mustang voor f 1500, inruil tegen kleinere auto is mog. Schroederstr. 9. Schaesberg.

Te k. MINI COOPER 1000 bj 69 i.z.g.st. Opel Kadett 67-68. elke keuring toegest. Tegen elk aann. bod, event. ook ruilen. Mgr. Feronlaan 228 Hoensbroek. tel. 218573. x

Wij bieden u aan: PEUGEOT 104 1975; Peugeot 304 1972; Simca 1100 GLS 1974; Simca 1501 Spec. 1970-1974; Simca 1100 GLS 1968; Opel Manta 1900 1973; VW Passat 1974; BMW 520 1973; Alfetta 1.8 1974; Citroën Dyane 6 1971-1967; Fonr Taunus 12M 1968; Audi 100 L 1974; Fiat 132 1972; Fiat 850 E 1972; Fiat 127 1972; Mazda 929 hardtop 1976; Mazda 1300 1974; Mazda 818 1974; Mini 1100 Clubman 1974; DAF 33 1972-1971; DAF 44 1967-1968-1969; DAF 46 1975; DAF 55 Marathon 1972; DAF 55 1971-1970-1969; DAF 66 Stat. car. 1974-1973; DAF 66 1974. Tevens enkele inruil auto's DAF 33-44-55 v.a. f 200.-. Uw DAF- Mazda- Volvo dealer Loven BV, Palemigerboord 401, (aan de rotonde). Heerlen. tel. 712451. x

PEUGEOT AUTOMARKT Collaris Hoensbroek. Ford 1600 Combi 72; Opel Kadett 73; Opel Rekord 1900 SH 72; Simca 1301 S 73 Simca 1100 LE 74; Renault 16 TL 72; Mini 1000 74; Austin Maxi 73; Peugeot 504 GL 74; Peugeot 304 GL 72; Ford 1600 L Coupé 71; Opel Rek. 1700 72 Audi 80 L 73; Simca 1100 Tourist 74; Fiat 127 L 73; Renault 16 TL 73; Mini Clubman 73; Peugeot 104 L 74; Peugeot 504 GL 73 en 71; Peugeot 204 GL 75 74 en 72. Bovaggarantiebewijs en snelle financiering. Verkoopprijzen op publicatiebord te zien. Autocentrum Collaris BV Kouvenderstr. 135-143 Tel. 045-213636. Hoensbroek. x

FORD CAPRI 1700 GT 73 met blauw leren dak; Datsun Cherry 100 A 74 geel f 6700; Datsun 180 B 4 drs. 74; Kadett SR geel 73; Daf 66 Marathon 73 met nwe fabr.-motor f 5250; Renault R4 75 f 6750. Renault R5 74 f 5900; VW 1302 S 70 f 2000; Mini 1000 70; VW 68 f 650; Kadett 73 Special f 4950; Capri type 72 1700 GTXLR f 3250. Gar., financ. inruil. B Aretz Barbarastr. 10 Palemig Heerlen. tel. 711268. x

HET VOORDEEL VAN DEZE WEEK

Geldig t/m woensdag a.s.

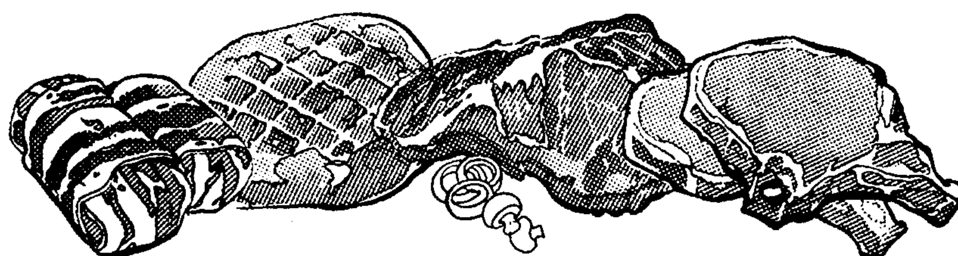
extra voordelig geprijsd!

IGLO Snacks

15 Kroketten
6 Kaas plätzli's gevulde pannekoekjes
2 Loempia's
Saté Babi 3 stokjes
Uit de Iglo-snackbakkerij 6 Saucijzebroodjes
4 Superfrikandellen
8 Bitterballen

Artikel	Oude prijs	Prijs
Iglo kroketten partypack à 15 stuks	229	195
Iglo plätzli's kaas, champignons of vlees 6 stuks Nu		269
Iglo saté babi 3 stokjes	225	185
Iglo loempia's 2 stuks	199	169
Iglo saucijzebroodjes 6 stuks	270	225
Iglo bitterballen 8 stuks	105	89
Iglo superfrikandellen 4 stuks	209	179

DE VLEESCHHOUWERS



Artikel	Prijs
Magere varkenslappen per kilo	898
Boterzachte biefstuk of entrecôte 100 gram	229
Rundergehakt speciaal mager 500 gram	398
Blanke kalfslappen 500 gram	675
Kalfsfrikandeau of -schnitzels 100 gram	279
Mager hart voor uw huisdier per kilo	598

Geldig t/m zaterdag a.s.

Artikel	Oude prijs	Prijs
Gebraden varkensfrikandeau per 100 gram (Dagvers)	189	169
Clementines mandarijnen net à 1 kilo (Dagvers)		239
Golden Delicious zak à 2 kilo (Dagvers)		198
KUIKEN SOEPPAKKET per 500 gram van 178 voor	178	145

Geldig t/m zaterdag a.s.

MERKBAAR GOEDKOPER

Artikel	Oude prijs	Prijs
Griekse halve perziken 1/1 blik Nu		169
Heinz tomatenketchup fles à 500 gram	237	198
Heineken pils fles à 0,30 ltr Nu		53
Venda cocktailworstjes blik à 200 gram	179	159
Frolic pak à 500 gram Nu		189
Badedas grote flakon	1510 / 1420	965
Dato E.5-draagpak	450	395

KASSAKOOPJE
Venda erwtensoep 1/2 blik ~~110~~ **79**

VROOM & DREESMANN

Aankopen boven een bedrag van *f* 50,– kunt u gratis thuis laten bezorgen.

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren. 38 cent. Hoogpolig nylontapijt f 39,-. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

300 eiken LAMPENVOETJES vanaf 19.50, hoogte 25 tot 140 cm. Lampevoetenfabricage Antoine, Looierstraat 34, Heerlen, tel. 715866. x

Een origineel KADO voor de feestdagen. Wij maken elke naam in bronzen letters of naamplaat, al vanaf f 25,00. Metaalgieterij Van Gilst, Parallelweg 4-6 bij het station Kerkrade-West 045-412988.

Inkelder AARDAPPELEN Bintje gepoederd f 0.70 p. kg. en uien te k. La Campo, Groeneweg 10 Merkelbeek. x

Koopje. Mooie EETKAMER voor weinig geld. Kerkraderweg 164 Heerlen Molenberg. x

Eiken MEUBELEN grote voorraden rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude neubels. Cash en Carry Meubelbedrijven. Tel. 045-416598. x

WINTERAARDAPP. kleibintjes 1e kw. 80 ct. p. kg., afgeh. met 100 kg 75 ct. p. kg.; gratis gepoederd. Vendrick, ingang kasteel Amstenrade. x

KLEURENTELEVISIES grote sort. o.a. Blauwpunkt Tiptronic z.g.a.n., Philips 66 cm. grootb. z.g.a.n. 895,, Philips 66 cm electronic 475, zw.-wit TV Blauwpunkt voltransistor 195, Gründig kleuren TV zeer mooi 600, zw.wit TV pr. spelend met gar. 65, 75, 85, Fr. Curvers Ir. Calsstraat 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091. x

Uw oude MEUBELS zijn veel geld waard als u deze inruilt. Wij geven de hoogste prijs terug en toch kunt u kopen rechtstreeks van fabriek. U slaagt altijd in onze Cash en Carry Meubelbedrijven. Telefoon 045-416598. x

Beste WINTERAARDAPPELEN bij H. Mennens, Aan de Kerk 2, Amstenrade.

PERZEN, Hamadan 65x40 f 25,— Hamadan 125x60 f 85,— Kashkai 180x280 f 850,— Pauli Op de Bossen Eygelshoven.

Meubelkoopjes. pr. BANKSTELLEN i.g.st. f 150.-, eik. tafels rond en recht, salontafels, part. stoelen in allerlei uivoeringen af f 20.-, lampen, lampekappen, coup. tapijten, spotgoedkoop. Bedspreien, aanrechten, keukenkasten, kleinmeubels. donderdag van 19-21 uur Julianastr. 24 Hoensbroek, (Lotbroek). x

Te k. kompl. eiken WOONKAMER. Tel. 045-352026. x

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf f 395,-. Radio Frank B.V., Bokstraat 33, H'heide, tel. 213432.

Zw-wit TELEVISIES, div. merken, zoals Philips, Blaupunkt v.a. f 50,-. f 75,-. f 100,-. Radio Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 213432.

Zoekt u MEUBELEN? Wij bieden u een mooie collectie bankstellen, eetkamers, kasten, slaapkamers en kleinmeubelen in alle prijsklassen. Wij reserveren, en inruil is mogelijk. Fraenkel, Akerstr. 176 en 16 Spekholzerheide. x

Jugendstil PIANO tegen elk aann. bod. Tel. 04446-1841. x

Te k. 2 Carav. BUTAGASKACH. z.g.a.nw. f 250.- p. st., visboot 3 pk motor f 800.- en een gesl. Campingwagentje f 350.-. Tel. 045-218331.

BABYUITZET te k. met alle toebeh. in z.g.st. Uiterste vr.pr. f 400. Tel. 045-310732.

Te k. mod. BANKSTEL kl. groen met salontafeltje. St. Nicolaasstr. 3 Simpelveld. x

WANDTEGELS. 15x15 en 10x20 cm. NU 20 cent. Tegelhandel Jan van Erp, Houtstr. 5, Grevenbicht. tel. 04497-689. x

Te k. BANKSTEL. Vraagpr. f 400.-, 1 jaar oud. Kochstr. 13 Schaesberg.

KOLEN te koop. Meyers, — Rect. Meussenstr. 24 Schaesberg.

TE KOOP AANGEB.

Te k. STACARAVAN 8½ mtr., 2 slaapk. geh. inger. f 6500.-. Tel. 045-717958. x

Te k. SLAAPBANK, kamerlamp, trop. aquarium 70x30x30 t.e.a.b. P. Schunckstraat 698 H'baan, tel. 416608. x

Voor al uw GRIND en marmersplittegels bij Gerards Beton, Reeweg 100 Ubach o. Worms, tel. 045-313956 x

Dames KAPSALON. inventaris en vitrine. Tel. 045-712126. x

Motorfiets JAWA Californian 350 cc bj. 75; vloertegels 10x10 cm, gevlamd ± 50 m2; uitschuifbaar eiken tafel, kinderwandelwagen. Sloterstraat 4, Ubach over Worms. x

Te k. REMMINGTON-ENVOY III kofferschr. mach. Tel. na 5.30 uur: 045-415130 x

Compl. SLAAPKAMER, gasfornuis en koelkast. Benzenraderweg 2A Hrl. x

Koopje: antieken SALONKAST, halkastje, Lod. XIV fauteuil. De Costastr. 14 Molenberg Heerlen. Na 18 u. x

Te koop BONTJASJE en damesmantel, maat 50-52. z.g.a.nw. Vaechshof 10 Nieuwenhagen.

Te k. Philips HI-FI verst. Akai Tapedeck x 165 d. Pr. 500.-. Schumanstr. 18 Vrieheide. Tussen 17-19 uur. x

Te k. v. part. ant. staande HALKLOK, regulateur en vrijslinger. Ovidiusstr. 77 te Heerlen. Tel. 715662. x

Te k. HUISBAR en krukken en hemelen biertap. Tel. 04446-1600. x

BETONPALEN en platen v. garages, stallen, schutting e.d. Betonwarenfabr. Creugers Economiestr. 46 Hoensbroek, tel. 213877. x

Weg. omst. kompl. WOONKAMER, tv en diversen. Redelijke prijs. 2 jr. oud. Z.g.a.nw. Stijlmeubelen. Fr. Halsstraat 50 Heerlen, M'br. Liefst tussen 10 en 16 uur.

LAMPEN-LAMPEN. Groothandelsprijzen. Petrolamp v. 298,- nu 198,-, Engelse Kroon v. 399,- nu 235,-, Eiken Balk v. 489,- nu 299,-, Kristallamp v. 1095,- nu 795,-. Keramiek-petrolamp v. 399,- nu 278,-, Leren Kap v. 295,- nu 195,-, 3-lichts eiken v. 245,- nu 169,-, Engelse Balk v. 299,- nu 210,-, Holl. Kroon v. 399,- nu 269, Tinnen kroon v. 435,- nu 299,-, Handgesneden houten kroon v. 695,- nu 499,-, Noten schemervoet v. 215,- nu 139,-, Eiken voet v. 299,- nu 175,-. Enkele zeer mooie schilderijen nu 30% korting. Extra reclame Koffie-eetservice, 59-delig v. 398,- nu 298,-. Engels Kaststel 3-delig v. 499,- nu 268,-. Meer dan 2000 modellen lampen en kappen in voorraad. — Werkelijk dit zijn groothandelsprijzen! Huishoudbeurs - Kerkstraat 111 - Brunssum - Tel. 045-252956. x

Zondag 28 nov. en maandag 29 nov. ANTIEKBEURS in Hubertushuis Kerkrade. x

Gratis LAMPEKAP kunnen we niet leveren, maar wel uit atelier tegen zeer lage prijzen. Pasveer, Lichtenbergstr. 38, Schaesberg. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook occas. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300,-. Tiendschuur 2 Susteren. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en evt. gespr. betaling. x

Houten GORDIJNROEDEN bij Han Simonis, Akerstr. 74, Heerlen. x

KLEUREN-T.V.S, goede sortering inruil en teruggen. toestellen, Philips grootb. v.a. f 495.-, grote sortering zw.-wit t.v.'s v.a. f 75.-. Ook zeer recente modellen. Fa. Geel, Grasbroekerw. 25 Heerlen, tel. 045-713760. x

GASFORNUIZEN, gaskachels. Groothandelaarsprijzen. Gasfornuis, zeer luxe v. f 1585 nu f 995.; v. f 1095 nu f 695. Speciale reclame RGLT gasfornuis v. f 795 nu f 495. Kookplaten v.a. f 179. Alle merken Etna, Pelgrim, Dordrecht, Atag in voorraad. Grote kortingen. Faber demonstratiehaard 10.000 Kcal. oud Holl. model van f 1695 nu f 715, Siegler met houtblokken 8000 Kcal van f 1495 nu f 895, DRU van f 1398 nu f 948. Pelgrim v f 1098 nu f 798; Gevelkachel 2800 Kcal. v. f 399 nu f 299; 5000 Kcal. v. f 795 nu f 495; DRU 3600 Kcal v. f 695 nu f 395; Gasfornuis m. verw. v. f 1195 nu f 895. Extra reclame electr. fornuis RGTL iets aparts. Siemens v. f 1585 nu f 995; Bauknecht v. f 1395 nu f 895; Atag v. f 1295 nu f 785. Antiek model kolenkachel v. f 699 nu f 499. Alle merken afzuigkappen, alle kleuren met 20% korting. Dat zijn groothandelaarsprijzen. Tel. 045-252956. — Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum. x

Reparatie - onderh. KASREGISTERS. Hugin-dealer Roltex B.V., Hulsberg, winkelmach., 04405-2000. x

Te k. AANBOUWKEUKEN m. afz.kap merk Falke, lengte 3 mtr. zalmkl. 2 jr oud f 1700, Pieterstr. 14 Schaesberg. x

FLEISCHMANN HO 1,2x2,5 cm., Märklin HO gebruikt. Verlaagde prijzen m. alle modellen. Herzogenrath, Kleikstr. 40. Geopend 9-12 uur, 14.30-18 uur, za. 9-13 uur. x

Prachtige KEUKENKASTEN v.a. f 245,-, zware greenhouten stoelen f 97.- en veel ander moois voor de keuken bij Theo Stikkelbroek De Keukenprins, Julianastraat 11 Brunssum. x

BEKLEDINGSTOFFEN van f 69,- nu f 39,-. Het Gordijnenpaleis, Theo Stikkelbroek, Rumpenerstraat 2B, Brunssum. x

Bij vonnis van de Arr.-rechtbank te Maastricht d.d. 18.11.1976 is in staat van faillissement verklaard: **B. E. Zuidema,** aannemer h.o.d.n. Bouwbedrijf Klimmen, wonende te Heerlen, Vossekuil 389, met benoeming van mr. J A. H. Rikmenspoel tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.

Heerlen, 25 november 1976.

De curator
mr. H. Ch. Altmann.
advocaat en procureur,
Ruys de
Beerenbroucklaan 38,
Heerlen.

CO-OP PRIJZENSLAG

HONDERDEN VASTE LAGE PRIJZEN!

VELUCO APPELMOES

79

De chef-slager presenteert TOPKWALITEIT!

MALSE ROSBIEF	825
RIBLAPPEN	625
MAGER HACHEEVLEES	595
VERSE VARKENSLEVER	245
GEBAKKEN PASTEI	119
ARDENNER HAMWORST	119
BAKBLOEDWORST	99
"ARTLAND" HAUSMACHER LEBERWURST 300 gram per stuk van 285 voor	239

SPINAZIE	
ANDIJVIE	
KROKETTEN	
KABELJAUW	

FRIKANDELLEN 998

VENEZIANA-IJS

AANSTEKER 185

PANTY-P.

AQUA-FRESH TANDPASTA 129

HEINEKEN BOKBIER per fles

COTE du RHÔNNE APPELLATION CONTROLEE 0,7 fles van 450 voor 395



MARGARINE

GEBROKEN RIJST EERSTE SOORT DROOGKOKEND HELE KILO

KIPPE- of KALFS-RAGOUT MET CHAMPIGNONS GRAMSBLIK Van 225 voor 179

APPELSTROOP CANISIUS 450 GRAMSBEKER Van 123 voor

DOPERWTEN EXTRA FIJN VELUCO LITERBLIK 188

KOFFIEMELK CO-OP KWALITEIT HALFVOL HELE LITER Van 196 voor

ASPERGES MET CHAMPIGNONS GRAMSBLIK Van 195 voor 159

TOM./GROENTESOEP UNOX EXTRA GEVULD LITERBLIK Van 245 voor

PANEERMEEL PER PAK 3 PAKKEN Van 174 voor 129

THEEZAKJES

SPLITERWTEN EXTRA GESCHOOND 98

BOURBON LUCHTIG DESSERT



PALMOLIVE SHAMPOO ALLE SOORTEN KNIJPFLES Van 295 voor 195

TANDPASTA 4 TUBES VAN ... VOOR HALVE PRIJS!



SUNLIGHT BONTKRACHT Voor al uw fijne bonte was! gramskoffer Van 285 voor

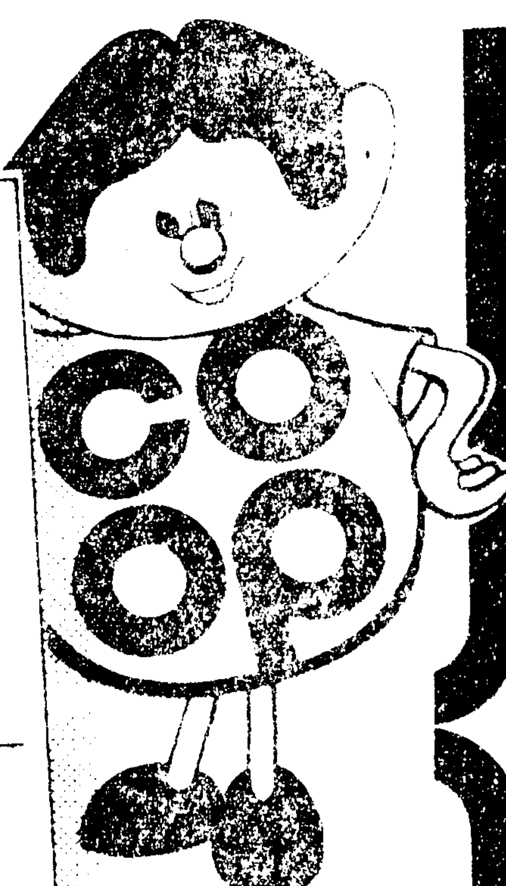
ROYCO GROENTE SOEP PER PAK VAN 79 VOOR

VERS VOORDEEL

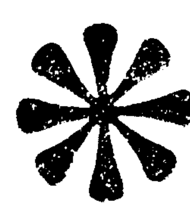
MANDARIJNEN zonder pit "Tobsine" per kilo	198
SINAASAPPELEN Navelina's 1 kilo	279
HARDE SPRUITEN per kilo	159
WASPEEN kilo	39
KLEIBINTJES prima aardappelen, 5 kilo	389
APPELSTUKJESVLAAI Groot formaat van 510 voor	535
LIMBURGSE RIJSTEVLAAI Middelgroot! Van 410 voor	375
TIJGERBROOD Gesneden, 800 gram van 177 voor	159

GOUDSE KAAS JONG V.V. 500 GRAM VAN 425 VOOR

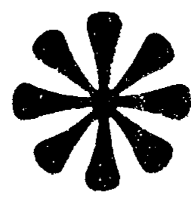
OUDE PIKANTE GOUDSE KAAS v.v. 500 GRAM VAN 555 VOOR



COOP dat bent Uzelf



KASSA-SPETTERS



ROOMBOTER BANKETSTAAF	115
CHOCOLADE WAFELS 12 stuks. Per pak van 169 voor	139
LANGEBERG DROP Baal van 149 voor	
JACQUES ADVOCAATREPEN 3 stuks van 183 voor	

GELDIG IN ALLE CO-OP SUPERMARKTEN VAN ZUID-LIMBURG (prijswijzigingen voorbehouden)

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 25 november

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Sloffen

● *Sinterklaas zal het dit jaar bij de Heerlense kinderen tot 15 jaar op zijn sloffen af kunnen. Tenminste gemeten aan het aantal van de bijna 20.000 in die categorie, die hij in 1970 moest verwerken. Vorig jaar waren dat er nog maar een kleine 16.000. Als deze trend zich door blijft zetten, zal de Sint over 24 jaar, als onze berekeningen kloppen, Heerlen links kunnen laten liggen, want dan zijn er geen kinderen meer. Mochten er eventueel toch nog zijn, dan zal de Goedheilig-man voor dat geringe aantal de moeite niet meer nemen om Heerlen aan te doen en waarschijnlijk zal hij volstaan met het toezenden van een tegoedbon, in te wisselen op een vakantie in Spanje.*

Recordpoging

● *Niet maandagavond maar dinsdagmiddag om 12 uur is Peter Palmen in zaal Snopkowsky aan het station te Voerendaal op zijn hammondorgel begonnen aan een poging zijn eigen record, dat op 72 uur ononderbroken doorspelen stond, te breken. Als alles naar wens verloopt - en waarom zou dat niet? - zal hij dus vrijdagmiddag om 12 uur de 72 uur hebben bereikt. Alles was er daarna nog bijkomt betekent een recordverbetering. Als u vanmorgen niet al te laat uit de veren bent kunt u hem horen in het NCRV-programma „Vandaag...donderdag" van 7.41 tot 8.24 uur op Hilversum I. De NCRV maakt er een rechtstreekse uitzending van. De recordpoging is ondernomen ten bate van de Gehandicaptensport voor jongeren in Limburg.*

Kerstboom

● *Bij het romantische kapelletje in Benzenrade stond in het verleden vele jaren een fraai verlichte kerstboom. De laatste jaren is deze boom verdwenen, tot groot verdriet van de Benzenradenaren en allen, die er graag wandelen. Raadslid Hub Scheeren heeft zich tot hun voorspreker gemaakt. Omdat verzoeken aan B en W. niet hielpen, heeft hij er nu maar een brief over aan de raad geschreven. „Ze zullen wel zeggen: moet dat nu voor een kerstboom", veronderstelt de heer Scheeren. Hij vindt van wel. Het zijn juist de kleine dingen, die het doen. De brief zal wel in de raadsvergadering van december aan de orde komen. En als de raad in is voor de kerstboom in Benzenrade, kan dit gevaar er met kerstmis weer staan. Met lichtjes en al.*

Alternatieven

● *Op onze suggestie om alternatieve bijschriften in te sturen bij bestaande borden of verkeerstekens hebben gisteren al een drietal lezers gereageerd. Voldoende om er u enkele dagen mee bezig te houden. Want er zijn erg goeie bij. Wij beginnen vandaag met enkele „alternatieven", zoals wij ze gemakshalve maar zullen noemen van de heer M. van der Wijst uit Heerlen.*

Denken

● *Burgemeester Persoon tijdens de raadsvergadering in Bocholtz een pleidooi van raadsnestor Caspar Schrijvers onderbrekend: „Zeg het maar niet. Ik weet precies wat u denkt". Caspar: „Dat bestaat niet. Dat bestaat beslist niet. Het kan voor u slechts een vraag zijn en voor mij een weet". En daar bleef het bij, zodat nog niemand weet of het een vraag of een weet was. Tenzij de heer Persoon over thelepatische gaven beschikt. Iets wat voor een burgemeester wel gemakkelijk zou zijn lijkt ons.*

Surprise

● *Over ruim anderhalve week kloppen alle kinderhartjes in versneld tempo. Want dan komt St. Nicolaas met zijn knechten om surprises en snoepgoed te brengen. Niet alleen in scholen, ook in bedrijven wordt het feest van de goedheiligman herdacht. Zo ook bij Volvo in Born. Toch zal de viering dit jaar niet hetzelfde karakter dragen als vorig jaar. In verband met de uitbreiding in het bedrijf zal de Sint dit jaar geen tocht door de fabriek maken. Dit jaar zal ook geen feest of instuif in de kantine worden gehouden. De sterke personeelsstijging is de oorzaak daarvan. Voor wat hoort wat zou je dus kunnen zeggen.*

Burgemeester Persoon: Meerdere gemeenten op wip

Eygelshoven stapt uit recreatieschap

EYGELSHOVEN - De gemeenteraad van Eygelshoven heeft gisteravond besloten om het Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg te verlaten.

Burgemeester Persoon veronderstelt dat andere gemeenten zullen volgen. „Meerdere gemeenten zitten op de wip; om een nabuurgemeente, Ubach over Worms, maar te noemen", aldus de raadsvoorzitter.

Blijkens de begroting 1977 raamt Eygelshoven een bijdrage voor dat jaar van ƒ 38.000,- aan het recreatieschap. „De voordelen wegen niet op tegen de financiële nadelen", aldus burgemeester Persoon. Het stemmenresultaat (10 stemmen voor en 1 onthouding) onderschreef die stelling van de raadsvoorzitter.

Uitvoerig nam de raad de gemeenschappelijke regeling „Recreatieschap Oostelijk Zuid-Limburg" tijdens de begrotingsbeschouwing onder de loupe. De begrotingscommissie was al op voorhand tot de conclusie gekomen de raad te adviseren, de band met het schap te verbreken. Raadslid Krasovec haastte zich te verklaren daar wel een voorstel toe te willen doen. De schrik voor de financiële consequenties van een dergelijke stap brak eerst goed de tongen los. PvdA-raadslid Dokter uittreden akkoord onder voorwaarden dat alles overgaat naar het Staatsbosbeheer, het rijk de betalingsverplichtingen overneemt en dat het onderhoud van de Eygelshovense bossen veilig gesteld wordt. Hij stemde uiteindelijk voor „uittreden" ook al werden zijn voorwaarden niet door de raad met zoveel woorden onderschreven. Volgens raadslid Verkooyen heeft het schap zich weinig of niets gelegen laten liggen aan het onderhoud en beheer van de Eygelshovense domeinen. Ik kan daar bomen aanwijzen die al drie jaar liggen te rotten". Raadslid Krasovec: „ze doen niets".

Nog geen advies Bulderbaan-commissie Nuth

NUTH - Het advies, dat de Bulderbaancommissie in Nuth over de uitbreiding van het vliegveld Zuid-Limburg had moeten uitbrengen aan de gemeenteraad, is (nog) niet uit de bus gekomen. Belangrijkste reden daarvoor is dat de commissie waarin ook raadsleden zitting hebben, eerst voor- en tegenstanders wil uitnodigen om zodoende „een objectief advies" te kunnen geven aan de gemeenteraad, die de brieven van de Stichting Leefbaarheid Zuid-Limburg naar de commissie had verwezen. De Stichting is zoals bekend tegen de uitbreiding van het vliegveld. Wanneer en of de commissie nog een advies zal uitbrengen aan de gemeenteraad over de uitbreiding van de luchthaven, die ook Nuth geluidsoverlast zou kunnen veroorzaken is niet bekend. De volgende bijeenkomst van de commissie is op 18 januari. De gemeenteraad komt in december bijeen.

Heerlen in cijfers

185 cafés – 33 kerken – 28 huisartsen – 13.799 parkeerplaatsen

HEERLEN - Heerlen heeft een oppervlakte van 34,47 vierkante kilometer. Daarop wonen 71.500 mensen, staan 23.930 huizen, liggen 13.799 parkeerplaatsen en verheffen zich 33 kerken. En dat alles op 31 december 1975. Dit lezen we in een nieuwe statistiek van de wijken der gemeente Heerlen, een uitgave van de gemeentelijke dienst voor onderzoek. In deze statistiek staat, uitgedrukt in cijfers en percentages, alles, maar dan ook alles, wat er over Heerlen te weten valt. Bek Belangstellenden kunnen een dergelijke statistiek bij de onderzoekingsdienst krijgen. Of beter: kopen.

Wij pikken er nog een paar cijfers uit. Van de 3447 Heerlense hectaren zijn er 1305 bebouwd, 450 bedekt met bos en woeste grond, 226 versierd met parken en plantsoenen, 1443 in gebruik als cultuurgrond, 28 besteed aan sportvelden en 152 opgeofferd aan wegen, spoorwegen en water. Dan blijven er nog 69 hectaren over, die onder het kopje overige gronden staan vermeld. Als u dit bij elkaar telt komt u uit op 3673 hectaren.

Dat wil niet zeggen, dat Heerlen iets heeft geannexeerd. De oppervlakte parken en plantsoenen is ook bij de bebouwing geteld. Dat moet er dus weer af worden getrokken. De 33 kerken zijn als volgt te verdelen: 19 katholieke, 4 Nederlands-hervormde, 1 israelitische, 1 doopsgezinde, 1 evangelische, 1 nieuw-apostolisch, 1 baptistenkerk, 2 apostolische, 2 gereformeerde en 1 kerk van Jezus Christus van de Heiligen der laatste dagen. In Heerlen wonen 2074 mensen op een vierkante kilometer. Op dezelfde oppervlakte staan 694 woningen. De gemiddelde woningbezetting is gedaald tot 2.99 personen. Om met elkaar te converseren beschikken de Heerlenaren over 12.245 telefoonaansluitingen. Hetgeen wil zeggen dat net iets meer dan de helft van de huizen de klant is van de PTT.

In Heerlen stapt men steeds sneller in het huwelijksbootje. In 1975 werden 536 huwelijken gesloten. Elf bruidjes waren 16 jaar, 17 waren 17 jaar en 47 waren er 18. Voor de gezondheid en het welbehinden van al deze Heerlenaren zorgden 28 tandartsen, 28 huisartsen, 50 specialisten, 61 overige artsen, wat die dan ook uitvoeren, 7 vroedvrouwen (dat waren er in 1971 nog 17) en 9 apothekers. Over welbevinden gesproken er liggen in Heerlen 185 cafés en 40 restaurants. Er wonen en werken 25 slijters. De schouwburg trok 178.343 bezoekers en acht bioscopen zagen 423.537 filmliefhebbers over de drempels komen.

Al deze en nog meer cijfers zijn in de statistiek van de onderzoekingsdienst nauwkeurig uitgesplitst naar wijken, zodat iedereen kan zien hoe het er met een en ander in zijn eigen wijk voorstaat.

Heksenberg tegen nieuwe weg door hei

HEERLEN - Er is een autoweg gepland, die vanaf Doenrade via Merkelbeek en Brunssum langs de rand van de Brunssummerheide naar Heerlen voert. Hij heet voorlopig de S.W. 21. Hij zal, als de aanleg doorgaat, voorlopig enkelbaans worden uitgevoerd. Mocht de verkeersintensiteit sterk toenemen dan kan hij tot tweebaans weg met vier rijstroken worden uitgebreid. En dat is op de Heksenberg verkeerd gevallen. Een Werkgroep Buurtbelangen wil er iets tegen gaan doen in de vorm van een handtekeningenactie.

Ze voert een vijftal bezwaren aan. Ten eerste verwacht de werkgroep niet, dat de Heerenweg er minder druk om zal worden omdat het verkeer naar Brunssum toch wel van de Heerenweg gebruik zal blijven maken. Er wordt alleen maar meer verkeer aangetrokken als Unolaan en Vrijheerenberg naar de nieuwe weg worden doorgetrokken. Ten tweede vreest men, dat de Heksenberg nog verder geïsoleerd zal worden dan nu al het geval is als gevolg van de zandafgravingen, die de wijk insluiten. Ten derde zal de Brunssummerheide na aanleg van de nieuwe weg niet of moeilijk te bereiken zijn. Wat blijft er dan voor de kinderen nog aan speelgelegenheid over. Ten vierde wordt het weinige nog niet aangetaste natuurschoon in de Oostelijke Mijnstreek in gevaar gebracht. En tenslotte verwacht men, dat de omwonenden en de wandelaars in de heide hinder van het geluid en de stank van de auto's zullen ondervinden. „Moeten wij een dergelijke weg naar onze deur accepteren", schrijft de werkgroep buurtbelangen aan de bewoners. Wie er evenzeer tegen is wordt verzocht zijn handtekening onder de bezwaren te plaatsen. Het plan moet nog in de gemeenteraad worden behandeld. Voor protesten is het, aldus de werkgroep, nog niet te laat.

Automobilist licht gewond

GELEEN - Door een aanrijding op de kruising Barbarastraat - Europalaan - Lienaertstraat in Geleen-Zuid, is woensdagmiddag A.B. licht gewond geraakt. De Geleendenaar liep lichte kneusingen op en werd daarvoor behandeld in het Geleense ziekenhuis.

Automobilist J. de W. uit Spaubeek verleende op de kruising geen voorrang aan A.B. Door de aanrijding ontstond zware materiële schade aan beide voertuigen.

Terrasstoelen in Geleen gestolen

GELEEN - Van het terras van cafébar „Het Luifeltje" aan de Geleense Markt hebben onbekenden in de nacht van dinsdag op woensdag een bruine zitbank en 5 terrasstoelen gestolen.

Eigenaar L. K. heeft aangifte gedaan bij de politie. Die stelt een onderzoek in.

Samenwerking Merakal en Smilde BV

SCHAESBERG/HEERENVEEN - De vetgigant gebroeders Smilde BV te Heerenveen, die al eerder de vetsmelterij Havimex Kerkrade onder zijn hoede nam, is een samenwerkingsverband aangegaan met de Schaesbergse vetverwerkende industrie Merakal.

Volgens een woordvoerder van de „gebroeders Smilde" is het plan om binnenkort een vleeswarenindustrie te vestigen in de gebouwen van Havimex te Kerkrade. Deze nieuwe loot aan de „Smildeboom" zal zich hoofdzakelijk toeleggen op de bereiding van patés. Momenteel telt Smilde BV te Kerkrade zo'n zestien medewerkers. Wanneer de nieuwe loot zich voorspoedig ontwikkelt, is volgens Smilde BV de verwachting te wettigen dat het aantal medewerkers van de Kerkraadse vestiging aanmerkelijk is uit te breiden.

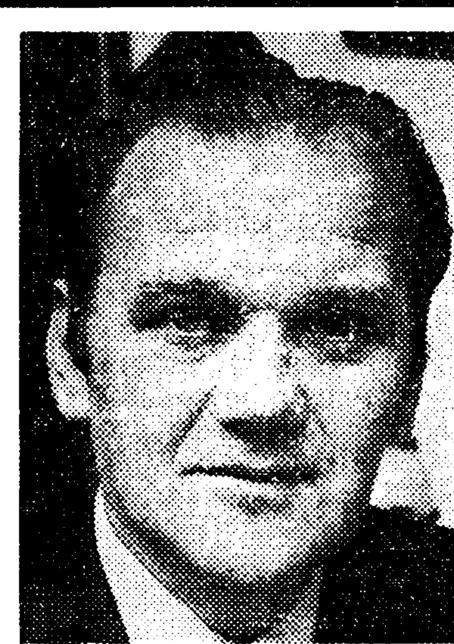
Prijsbedervend

Volgens directeur van de Meerakkers bestonden van oudsher al contacten tussen zijn onderneming en Havimex. „Er lagen toentertijd duidelijke afspraken dat wij beiden niet prijsbedervend zouden opereren. Er bestond dan ook een prettige onderlinge verhouding". Havimex werd intussen overgenomen door Smilde BV die alras moest ervaren dat het smelten van vet in het centrum van Kerkrade zodanig aan banden werd gelegd dat een, volgens Smilde BV, economisch verantwoorde bedrijfsvoering niet mogelijk bleek. „Gezocht is naar mogelijkheden om elders in Kerkrade de vetsmelterij onder dak te helpen. Die pogingen strandden omdat Smilde BV die kar alleen moest trekken".

Ontzag

Besloten werd tot vestiging van een milieuvriendelijke smelterij in Eindhoven. Personeel van Havimex werd uitgenodigd om in Eindhoven te gaan werken. Degenen die daar niets voor voelden en die in Kerkrade woonden, werden overcompleet waren, werden voor ontslag voorgedragen. Smilde BV handhaafde te Kerkrade een depot waar dierlijke vetten ingezameld worden ten behoeve van de smelterij te Eindhoven.

Uit markt-economische overwegingen is thans een samenwerkingsverband aangegaan met Merakal te Schaesberg, die zijn teveel aan grondstoffen doorlevert aan Smilde-Eindhoven en die voor de verkoop van zijn produkten gebruik kan maken van de Smilde-verkoopgroep.



● *Raadslid W. Dokter ..luis in de pels...*



● *Raadslid Fr. Krasovec ..aandeelhouder?...*

Bremen: ,Geen enkele binding met aannemer'

Kritiek op vragen over sloop van flat

EYGELSHOVEN - „Ik onderhoud geen enkele binding in welk opzicht dan ook met het aannemersbedrijf Gebr. Bisscheroux." Dat is het antwoord van Tweede Kamerlid Wiel Bremen op vragen en beschuldigingen die gisteravond aan zijn adres geuit werden in de begrotingsbehandeling van de gemeente Eygelshoven.

Raadslid F. Krasovec gooide als eerste de knuppel in het hoenderhok door de raadsvoorzitter te confronteren met de vragen: is de heer Bremen aandeelhouder van Bisscheroux en is de heer Bremen al eerder ten gemeentehuize komen praten over de voldoening van openstaande rekeningen van Bisscheroux bij de gemeente? Die vragen waren hem zo zei hij ingegeven, omdat de heer Bremen vragen aan de minister van Volkshuisvesting heeft gesteld over de afbraak van de 12-etages tellende flat in het Waubacherveld. Bremen wilde van de minister vernemen of deze een dergelijk kapitaalvernietigend besluit normaal acht en of andere factoren debet zijn geweest aan de beslissing gelet op het, volgens de heer Bremen, planologische ontwerp (torenflat red.) tenslotte van het Waubacherveld.

Het kamerlid Bremen heeft die vragen niet namens de KVP gesteld, maar op persoonlijke titel, hield burgemeester Persoon de raad voor, nadat er stemmen in de raad verzochten de affaire rond de flat in de partij-politieke sfeer zou zijn geraakt.

Met name raadslid W. Dokter (PvdA) begon met de belangen van de flatbewoners voor te houden aan het college van B en W om vervolgens ongemeen fel uit te halen naar Bremen. Volgens hem had de heer Bremen „een slag in het kofer". „Ik denk ernstig aan smeergelden. Geld stinkt niet bij deze mensen". Die opmerking was raadslid Logister te gortig. „Volledig misplaatst. Houd de flat buiten de partij-politieke sfeer", adviseerde hij. Raadsvoorzitter Persoon verzocht de heer Dokter daarop zich verder niet onparlementair uit te drukken en de beledigende zinnen terug te nemen. Deze had daar geen moeite mee. Zijn grof geschut bleek echter over nog meer vuurkracht te beschikken. „Is het niet deze meneer die voorzitter wilde worden van diverse gemeenschappelijke regelingen. Een poging die strandde door een lek binnen het stadsgewest waarvoor een ander vroegtijdig uitlekte. De heer Bremen is een luis in de pels van het CDA". zo besloot hij zijn tirade. De raadsvoorzitter bleek nogal verlegen met deze boude beweringen. Wederom verzocht hij de spreker om zijn beledigende termen terug te nemen.

Logister: „Voor de heer Dokter gelden verzachtende omstandigheden. Hij heeft deze tirade **immers niet zelf gemaakt. Dat komt wel ergens van de „Torenstraat" vandaan. Dan is je wel op het verkeerde adres"**, gaf de heer Dokter terug.

Bremen zelf bleek gisteravond nauwelijks ontdaan. „Ik ben wel wat gewend van de PvdA". Hij wees er nog op dat hij de kwestie rond de flat op aandringen van „meneer Hub" en „meneer Walter" Bisscheroux in eerste instantie aankaartte bij staatssecretaris Schaefer.

„Ik heb met de heer Schaefer over te stellen vragen gesproken in de Kamerzaal. Hij zei me toen: „Praat daar eens over met de hoofdingenieur-directeur van de Provinciale Directie Volkshuisvesting te Maastricht. Ik ben uiteindelijk op vragen gedrongen op „onderhandse" beantwoording van die vragen waardoor het officieel stellen er van werd voorkomen. Toen bleek de minister al tot afbraak van de flat te hebben besloten", aldus Wiel Bremen.

Zondag voor eerst in gebruik

Open Huis ook in Kerstnacht open

HEERLEN - „Het is beter om één kaars op te steken, dan om urenlang op de duisternis te schelden". dit zei dominee A. Klamer, bekend van het radiopastoraat, tijdens de opening van het Open Huis aan de Gasthuisstraat in Heerlen. Hij sprak er zijn voldoening over uit, dat in Heerlen een groep mensen de handen uit de mouwen heeft gestoken en „een kaars hebben opgestoken".

De officiële opening werd verricht door deken J. Jochems, voorzitter van de raad van Kerken. Hij herinnerde nog even aan het ontstaan van het Open Huis. Met een idee van dominee Verdoorn is men enkele jaren geleden met een Kerst-in in de Heerlense schouwburg begonnen. De groep „Zomaar Mensen" heeft later onder leiding van Alex Pasman de Stichting Open Huis opgericht.

Zondag zal het nieuwe onderdak in het voormalige Vinkennest voor het eerst voor iedereen geopend zijn, van elf uur 's morgens tot vijf uur in de middag. „Zondag is het de dag waar de mensen het meest behoefte mee hebben. Dat merk ik ook heel duidelijk in het radiopastoraat", merkte dominee Klamer op. Dankzij de bemoeienissen van Theo van Bommel en de zijnen beschikt de „huiskamer" van het Open Huis nu over 36 keurige zitplaatsen, talloze hoekjes en zitjes. Het ziet er gezellig uit. De deuren zijn voorlopig alleen op zondag open. Op eerste kerstdag is er weer een Kerst-in in de schouwburg. Op tweede kerstdag is het Open Huis aan de Gasthuisstraat de hele dag open. Bovendien brandt de lamp van het Open Huis in de kerstnacht, vanaf tien uur's avonds totdat de laatste bezoekers vertrekken.

Het is de bedoeling dat met ingang van het volgend jaar het Open Huis elke dag van tien uur 's morgens tot tien uur 's avonds geopend is. Om dat ook echt te realiseren vraagt men nog een aantal vrijwilligers, die als gastheer of gastvrouw willen optreden.

Dominee Klamer benadrukte nog eens dat een Open Huis geen tehuis is voor zielige mensen, die alleen zijn. „Er moet een sfeer zijn, waarin je jezelf kunt zijn, waar geluisterd wordt zonder uit te horen, geen doenerige gastvrijheid. Er voor elkaar zijn. Samen wat beleven. Daar gaat het om".



● *Radiodominee A. Klamer spreekt een groep van zeker 150 mensen toe tijdens de opening van het Open Huis.*

Zondag in Kegelpaleis

Show van superduiven

HEERLEN - Zondag 28 november zullen de „Superstars" van de duivensport in het „Kegelpaleis" te Heerlen exposeren met de beste duiven van 1976. Tevens leveren de 14 Heerlense duivenverenigingen slag om de mooiste collectie, die gekroond zal worden met de titel „Clubkampioen van Heerlen".

Twee bekende Limburgse melkers die de duiven aan een keuring zullen onderwerpen, beslissen over de uitslag. Veel belangstelling gaat uit naar het optreden van de „Superstars" van 1976, die met hun topduiven aanwezig zijn. Tot de deelnemers behoren o.a. Jan Grondelaers, Opglabeek (Kampioen van België), J. Vervuurt, Horst (Marathonkampioen van Nederland), Gebr. Kuypers, Neer (Winnaars Barcelona), Gebr. v.d. Weerdt, Meerssen (Bondskampioen Phoenix), Gebr. Vroomen, Geverik J. Hausoul en zn., Slenaken, Th. Hartogs, Brunssum, A. Hendriks, Heerlerheide, J. Theelen, Buggenum, F. De Esch, Geleen, Joosten en zn., Palemig en vele anderen.

In de middaguren worden tevens bonnen voor jonge duiven 1977 verkocht, geschonken door de prominenten van de show, ten bate van de organisatie, die in handen is van de „Jonge Liefhebbers", clubkampioen van Heerlen 1976. Om 12 uur zal de wethouder van Heerlen het duivenfestijn in het „Kegelpaleis" openen. De dag wordt besloten met een dansavond en de prijsuitreiking.

EXPOSITIE

KERKRADE

In de Pool
Schilderijen, pentekeningen van Jan This. Tot 9 december. Open: buiten openingsuren van het zwembad.

VOERENDAAL

Kasteel Cortenbach
Russische ikonen van 15de tot 19de eeuw. Tot 5 december Open: dagelijks van 11 tot 21 uur. Maandag gesloten.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Aalbekerweg 85
Tekeningen en aquarellen van Peter Nijhuijs uit Maastricht. Openingstijden maandag t.m. woensdag en vrijdag van 14 tot 21 uur, zaterdag van 14 tot 17 uur. Van 15 nov tot 15 jan. 1977

SITTARD

Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid".
Elisabeth van Barstraat. Tentoonstelling van schilderijen, tekeningen en ijzerplastieken van Jacq Vluggen. Dagelijks - ook zaterdag en zondag - te bezichtigen.
Museum 't Kritzraedthuis
Rosmolenweg 2. Tentoonstelling van werken van Helga Ottenheym. Geopend maandag tot en met vrijdag van 10.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur. Zaterdag en zondag van 14.00 uur tot 18.00 uur.
Galerie Michel
Steenweg. Tentoonstelling van schilderijen, gouaches en tekeningen van Jan Tullemans. Geopend dinsdag tot en met zondag van 14.00 uur tot 17.00 uur.

STEIN

Archeologisch Reservaat
Schepersgats 6. Vaste tentoonstelling gewijd aan de voorgeschiedenis van Stein en omstreken. Geopend dagelijks van 16.00 uur tot 18.00 uur en volgens afspraak. Tel. 04495-2850

ELSLOO

Maaslandcentrum.
Expositie van Limburgse Landschapschilders. Geopend dagelijks van 14.00 uur tot 16.00 uur.
Streekmuseum.
Permanente expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15.00 uur tot 17.00 uur en 's zondags van 16.00 uur tot 19.00 uur. Buiten openingsuren ook bezoek mogelijk na afspraak met conservator. Tel. 04402-3880.

BIOSCOOP

HEERLEN

Royal: Het is een gekke, rare, dolle dwaze wereld, dag. 14.15 en 20.00 uur, 14 jr.
Rivoli: Satyricon, dag. 14.00, 16.30 en 20.45 uur. 18 jr.
Passage: Meisjes achter tralies, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
H5: Dik Trom weet raad, jeugdvoorstelling, za., zo. en wo. 13.30 uur a.l.
Kans op overleven, 3e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. 18 jr.
Once upon a time in the west, 6e week, dag. 15.00 en 20.15 uur. 14 jr.
Ilsa, de wolvin van de SS, dag. 14.00, 19.00 en 21.00 uur. 18 jr.
King Kong, dag. 14.15, 19.15 en 21.15 uur. 14 jr.
Monty python en de heilige graal, dag. 13.45, 19.30 en 21.30 uur. 14 jr.
De met bloed bespatte bruid, nachtvoorstelling, do. t/m zo. 22.30 uur. 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Pikante avonturen van de wilde boerendochters, vrij. en za. 20.30 uur, zo. 17.00 en 20.30 uur.
De avonturen van Hammetje, zo. 14.00 uur.

BRUNSSUM

Astoria theater: Zullen wij het nog een keertje overdoen, do. za. zo. en di. 20.30 uur.
Duel in de lucht, vrij. 20.30 uur; zo. 16.00 en 18.15 uur.
Dik Trom weet raad, zo. 14.00 uur.

UBACH OVER WORMS

Grand theater: Het vergeten continent, za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

MAASTRICHT

Festival: Max Havelaar, 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur. 14 jr.
Palace I: Meisjes die er les in geven, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
Palace II: James Bond 007 contra dr. No, dag. 13.45, 15.45, 19.45 en 21.45 uur. 14 jr.
Studio: Papillon, 3e week, dag. 15.00 en 20.00 uur. 18 jr.
Royal I: Ilsa, de wolvin van de SS, 2e week, dag. 13.30, 15.00, 16.30, 18.00, 19.30 en 21.00 uur. 18 jr.
Royal II: Op de rand van alles, 2e week, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 18 jr.
Embryo, nachtvoorstelling, za. en zo. 22.30 uur. 18 jr.
Pinokkio, jeugdvoorstelling, za. zo. en wo. 14.00 uur.
Mabi: Killer Force, dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur. 14 jr.
Adios Sabata, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.15 uur. 14 jr.
Midi: Survive, 3e week, dag. 16.15, 18.30 en 21.00 uur. 14 jr.
Some like it hot, nachtvoorstelling, za. en zo. 23.30 uur. 14 jr.
Tekenfilmparade, za., zo. en wo. 13.45 uur a.l.

Voorzitter Streekwoonwagenzorg: „Samenwerking slecht"

Raadsleden zijn voor sub-kamp in Brunssum

BRUNSSUM - Tijdens een discussie over het woonwagenbeleid in het vormingscentrum aan de Raadhuisstraat in Brunssum hebben raadsleden zich uitgesproken voor een subkamp voor woonwagenbewoners in Brunssum. De vertegenwoordigers van VVD, PvdA, PAK en CPN spraken zich onvoorwaardelijk uit voor zo'n klein kamp in de gemeente Brunssum.

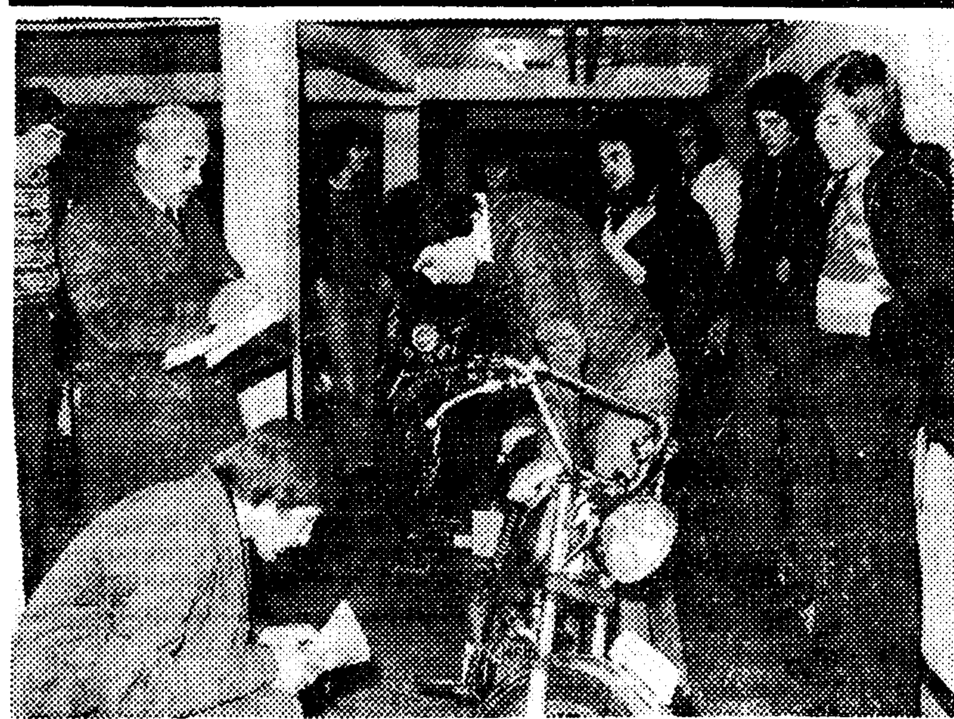
Het CDA-raadslid Raats liet de ongeveer 50 aanwezigen, waaronder enkele woonwagenbewoners, weten dat hij ook voor een woonwagenkamp in Brunssum geporteerd is, maar dat er geen ruimte is. Raadslid Schreurs van de PvdA voegde aan zijn jawoord tegen een subkamp toe dat hij het sterke vermoeden had dat de gemeente Brunssum toch niet zal willen meegaan met een voorstel om een kamp te vestigen.

„De gemeente moet zich wat minder richten op de dienstbaarheid van de Afcent en wat meer doen voor minderheidsgroepen zoals woonwagenbewoners," aldus het socialistische raadslid.

Samenwerking

De heer J. Andriesma, Heerlens wethouder en de voorzitter van de Streekwoonwagenzorg Oostelijke Mijnstreek stelde dat de medewerking van de gemeente in het samenwerkingsverband zonder meer slecht te noemen is. Niet alleen hij maar ook enkele raadsleden waren van mening dat de gemeente Brunssum desnoods verplicht zou moeten worden een plaats voor een subkamp ter beschikking te stellen. De woonwagenbewoners bleken dinsdagavond ook niet bepaald optimistisch over de medewerking van de diverse gemeentebesturen. Op de vraag van de organiserende werkgroep Politiek van Vosem aan de Brunssumse politieke partijen of men een kamp in de omgeving zou willen realiseren antwoordden PAK, PvdA en CPN met „ja". De VVD vulde het vragenformulier niet in en het CDA vond de vraag te „indringend".

De lijst Borger had op geen enkele vraag geantwoord met de reden dat „ieder lid van onze fraktie vrij is om te denken en te zeggen wat hij wil". Op de vraag of men wel eens op het regionale woonwagenkamp in Heerlen was geweest antwoordde geen enkele fraktie met een duidelijk „ja".



● *Samen bekijken wat er hapert aan het 'karretje', vervolgens repareren en dan rijden maar. Leerlingen van 'Op de Heugden' gaan samen met de rijkspolitie na wat er per se wel en niet op de brommers thuishoort.*

Veiligheidsweek 'Op de Heugden'

ALLES IN ORDE? RIJDEN MAAR!

SCHAESBERG - Tijdens de veiligheidsweek in de technische school „Op de Heugden" in Schaesberg (van 22 tot en met 26 november) werden de tweewielige motorvoertuigen van de leerlingen van de school aan een nauwkeurige controle onderworpen door de Rijkspolitie. In diverse gevallen bleek het „ijzeren paard" niet in topconditie. Aan de hand van de praktijk werd ingegaan op de veiligheid in het verkeer. Verder worden in de veiligheidsweek films vertoond over brandpreventie in school, bedrijf en huis. De heer J. Kwekel van de stichting Veilig Verkeer Nederland hield woensdag een lezing en in de loop van de week bezoeken groepen leerlingen de brandweerkazerne in Heerlen. Voorafgaande aan deze week hebben de tweedejaarsleerlingen diverse zaken al diepgaand bestudeerd. In de lessen handvaardigheid van het tweede leerjaar zullen affiches worden gemaakt over de veiligheid van de fiets en de berijder.

GELEEN - De heer M. Jansen uit Geleen is aan de Rijksuniversiteit van Utrecht geslaagd voor het doctoraal examen theologie. De heer Jansen behaalde cum laude de doctorsbul.

Treebeekse kerkzangers gehuldigd

TREEBEEK - Het gemengd kerkelijk zangkoor St. Gregorius van de Treebeekse Barbaraparochie heeft zaterdagavond tijdens het jaarlijkse St. Caeciliafeest een drietal jubilarissen gehuldigd. Het trio Jos de Bock, John Starmans en Wiel Schreibers ontving uit handen van pastoor F. Berbers de zilveren medaille met oorkonde van de Nederlandse St. Gregoriusvereniging als waardering voor hun 25-jarige inzet voor de kerkmuziek.

Het Caeciliafeest werd ook dit jaar weer uitbundig gevierd, waarbij vooral de perfekte organisatie opviel. Muziek, dans, tonel, kwis, dranje en goed verzorgd koud buffet waren de aanleiding dat de meeste aanwezigen in de kleine uurtjes huiswaarts keerden. Het St. Gregoriuskoor, dat onder leiding staat van de heer M. Arets, kan nog dames en heren ter versterking gebruiken. Voor de kerkganger is het in feite geen punt om de eucharistieviering al zingende in koorverband bij te wonen. Belangstellenden kunnen zich opgeven bij mevrouw Wolfs, Markt 8, Treebeek. (213823). De repetities worden gehouden op maandagavond van 20.00 tot 22.00 uur in het muzieklokaal van de St. Franciscus-MAVO aan de Weijenweg te Treebeek.



● *De jubilarissen met dames v.l.n.r. de heer en mevrouw Starmans, de heer Schreibers en mevrouw en meneer De Bock.*



PPR Heerlen

Leden en sympathisanten van de PPR zijn uitgenodigd donderdagavond 20 uur naar het trefpunt A Gene Bek, Mgr. Schrijnenstraat 20 te komen voor een informele bijeenkomst.

Met deze bijeenkomst wil de PPR bereiken, dat men in ongedwongen sfeer voor zover nog nodig kennis met elkaar kan maken, elkaar beter kan leren kennen en onder meer praten over het politieke werk van de PPR en anderen. Deze informele bijeenkomst staat los van het wekelijks spreekuur, dat de beide PPR-raadsleden elke vrijdag van 5 tot 6 uur voor iedereen houden in Het Wapen van Heerlen.

Reële Partij Ubach o. Worms

De Reële Partij Ubach over Worms stelt geen prijs op het presentje dat zijn gemeenteraadsleden Jac de Lang en Mai Smeets ter hand is gesteld door het gemeentebestuur, zolang zij niet weten wie de feitelijke gulle gever is.

Dat presentje bestaat uit een zeefdruk van een pentekening van de Ubach-over-Wormse markt van de hand van de plaatselijke kunstenaar May Ernst. Alle leden van de raad ontvingen inmiddels een dergelijke prent.

"Met pijn in het hart heb ik besloten die zeefdruk terug te sturen", zegt Mai Smeets. In dank zal ik hem graag aanvaarden wanneer het gemeentebestuur mij kan verzekeren dat geen sponsor heeft bijgedragen aan dit presentje. Ik kan mij namelijk iets herinneren uit advertenties van een projectieontwikkelaar die op een dergelijke wijze geïllustreerd waren"

REGIO vandaag

Activiteiten in Sjapakwa

HEERLERHEIDE - Het jongerencentrum „Sjapakwa" aan de Kerkstraat te Heerlerheide heeft voor het komende weekeinde de volgende activiteiten vastgesteld. Op vrijdag 26 november een discoavond met dansen verzorgd door Johnny, Hans, Bert en Jac. Aanvang 19.00 uur en de entree is gratis. Zaterdag 27 november om 14.00 uur kinderfilmmiddag met een kinder- en tekenfilm. Entree één gulden met inbegrip van een glaasje limonade of een zakje chips. Om 19.00 uur discospeciaal omlijst met leuke spelletjes, waarbij prijzen te winnen zijn. Entree één gulden. Zondag 28 november om 11.00 uur frühschoppen en lekker praten bij een kopje koffie of een pilsje. Bovendien is er op dinsdag 30 november om 14.00 uur „Stap-es-In" met gelegenheid tot tafelvoetbal, tafeltennis, lezen, affiesjes maken of doen aan handenarbeid. Woensdag 1 december is er om 19.00 uur een filmavond. Vertoond wordt de film „Je geld of je leven", entree voor deze avond is twee gulden.

Mr. F. Portheine in Hoensbroek

HOENSBROEK - Vrijdag 26 november zal het Tweede-Kamerlid mr. F. Portheine (VVD) om 20.00 uur in het Casino in Treebeek spreken over „Wat brengt de toekomst?". De organisatoren, de afdeling Hoensbroek van de VVD, vermelden in hun uitnodiging voor de spreekbeurt: „Met speciale aandacht voor het midden- en klein bedrijf" De heer mr. F. Portheine (53) heeft behalve in de Tweede Kamer nog zitting in de Assemblée van de Raad van Europa, het TNO en het GAK. De avond is voor iedereen gratis toegankelijk.

Jubilarissen bij „Advendo"

Heerlen - Tijdens de jaarlijkse feestavond van het gemengd zangkoor Advendo uit Heerlen, die 27 november in clubgebouw De Voorzorg gehouden wordt, zullen zeven jubilarissen van de vereniging gehuldigd worden, te weten de heer en mevrouw Volkers, Ridderhof, Wedick en de heer Sprado. Een afvaardiging van de Koninklijke Bond van Christelijke Zang- en Oratoriumverenigingen afdeling Limburg zal ook aanwezig zijn om de jubilarissen een herinneringsspeldje te overhandigen.
Advendo kan nog steeds nieuwe leden gebruiken, met name bassen. Zij kunnen zich elke maandag van 20 tot 22 uur in het clubgebouw De Voorzorg Dr. Kuyperstraat 1 te Meezenbroek opgeven.

Kerkrade in ban van carnaval

KERKRADE - Als de weergoden een beetje meewerken zal zaterdagmiddag op de Markt in Kerkrade een kleurrijk schouwspel te zien zijn, want zoals bekend zal op die dag aan Guus Brand uit Gulpen de onderscheiding van de Gulden Humor worden uitgereikt. De festiviteiten rondom dit gebeuren beginnen reeds zaterdagmiddag. Omstreeks 15 uur begint de Auw-harmonie aan de muzikale rondgang door het centrum van Kerkrade, om dan drie kwartier later het 36e regiment van de Kirchroatsjer Vasteloavendsverain, ceremoniemeester Hub van Polvliet en elvenraadslid Paul Savelsberg naar het stadshuis te begeleiden. In de burgerzaal zullen zij de carnavalsgasten uit de verre omgeving verwelkomen. Deze gasten, de carnavalsverenigingen van de S.L.C., stadsprins John, president Wiel Buck, vice-president Bert van de Wyer, het bestuur van de S.L.C. en de familie Brand maken met koetsen een korte tocht vanaf verenigingslokaal Turk naar het stadhuis. In de burgerzaal wordt het gezelschap namens de gemeente Kerkrade ontvangen door burgemeester J. Smeets. Terwijl de Auw-harmonie op de Markt mijn muzikale bijdrage levert, gebeurt dit in de burgerzaal door de populaire Crombacher Musikanten. De uitreiking van de onderscheiding gebeurt zaterdagavond omstreeks 21 uur in de Rodahal, tijdens een grote Limburgse carnavalszitting. Om de toegang tot deze avond voor iedereen mogelijk te maken bedraagt de entreeprijs ƒ 7,50 aan tafels en ƒ 5,- (op de tribunes). De kaarten voor deze carnavalsavond zijn in voorverkoop op de bekende adressen.

Kontaktraad Nieuwenhagen

NIEUWENHAGEN - De kontaktraad Nieuwenhaagse verenigingen zal op maandag 29 november a.s. om 20.00 uur in het sociaal centrum (SIDVA) aan de Wilhelminastraat 7 te Nieuwenhagen een vergadering gaan houden. Deze vergadering die de openingsvergadering van aktiviteiten 1977 zal zijn, is bedoeld voor alle secties bij deze contaktraad aangesloten. Op de agenda staat onder meer: Mededelingen over de "open dag" 1977 en viering oranjefeesten in 1977. Vaststelling kalender donateurskaarten/verlotingen en aktiviteitenkalender 1977. De kontaktraad vraagt met aandrang aan de verenigingen om zowel verlotingen, donateurskaartenverkoop als andere aktiviteiten die men voornemens is in 1977 te houden, tijdig aan de secretaris mee te delen. Aan de verenigingen is een collektieplan van landelijke collectes toegestuurd met de datums, dit in verband met door de verenigingen zelf te houden collectes, acties e.d.

KLEIN JOURNAAL

redactie wiel lankes
tel. 045-718100

ALGEMEEN

BIJEENKOMST

HEERLEN - Vandaag (donderdag) heit I V N afdeling Heerlen om 19.30 uur in Le Coq d'Or aan het Emmaplein te Heerlen een bijeenkomst. De algemeen secretaris, directeur van het Landelijk I V N., de heer P. Steltman, zal dan spreken over natuur- en milieueducatie. Op deze avond is de toegang vrij en voor iedere belangstellende toegankelijk.

BIJEENKOMST

SIMPELVELD - Vrijdag 26 november komen om 20 uur in het Jeugdcentrum voor het eerst weer de leden van het kindervakantiewerk in een vergadering bijeen. Besproken wordt dan het conceptprogramma voor de komende kerstvakantie.

BESTUUR

BOCHOLTZ - Door de verenigingsraad van Bocholtz werd een nieuw bestuur gekozen dat als volgt werd samengesteld: Voorzitter L. Vaessen, secretaris M. Schleijpen, Heiweg 201, tel. 2978, penningmeester G. Franssen, 2e voorzitter H. Zinsen, 2e secretaris W. Dackus, 2e penningmeester J. Schiffelers en commissaris B. Spelthan.

SCHENKING

SIMPELVELD - De V V V. en de heer Loenders die gezamenlijk het St.-Hubertus organiseerden, hielden hieraan een nettobedrag over van ƒ 2.310,40. Dit bedrag werd totaal geschonken aan de kinderen van de M.L.K.-school uit de Kloosterstraat en aan het hoofd zuster Maria Emma.

ONDERZOEK

UBACH OVER WORMS - De Stichting Bevolkingsonderzoek in Limburg houdt vandaag donderdag tot en met woensdag 1 december in de gemeente Ubach over Worms een röntgenologisch borstonderzoek.

MUZIEK

CONTACTAVOND

UBACH OVER WORMS - Vrijdag 26 november houdt het mannenkoor St.-Joseph te beginnen om 20 uur in het gemeenschapshuis een contactavond voor de leden en hun reisgenoten. De muziek wordt hierbij verzorgd door disk-jockey Wiel Viehof.

DIRECTEUR

HOENSBROEK - De harmonie St.-Cecilia heeft in de heer Jan Dols een nieuwe directeur gekregen. Hij was al geruime tijd clarinettist bij het korps en verzorgde de muzieklessen van de jeugdige muzikanten. De heer Dols is tevens eerste cellist bij het L.S.O.

SUCCES

MERKELBEEK - Tijdens het solistenconcours van de muziekfederatie „De Onderbanken" te Doenrade, behaalde de heer H. Timmermans van de drumband St. Johannes-St. Clemens een eerste prijs. Hij vergaarde in de ereafdeling 105.5 punt.

DIEREN

UITSLAG

NUTH - De uitslag van de vogeltentoonstelling gehouden door de Natuurvrienden uit Nuth is als volgt: kampioen pigment M. Langen, kampioen vetstof mevrouw T. Keulers, kampioen bastaarden A. Raaymakers, kampioen vrij derby C. Manders, kampioen jeugd mejuffrouw I. Dirix en kampioen O.E.K. J. Ackermans, kampioen vetstof O.E.K. A. Rossen en kampioen vetstof O.E.K. H. Voragen. De wisselbeker ging naar C. Keulen.

VOGELSHOW

HEKSENBERG - De volièrevereniging De Heidezangers houdt vanaf vrijdag 26 tot en met zondag 28 november in zaal Quaedvlieg een vogelshow van kleurkanaries, postuurkanaries en bastaarden. De openingstijden zijn op vrijdag om 20 uur, zaterdag 15 uur en zondag 10 uur.

ONTSPANNING

UITSLAG

TREEBEEK - De uitslag van de onderlinge kwajongcompetitie gehouden door de kaartvereniging Chalet is als volgt: 1. Corba-Bisschop, 2. van Dijk-van Benthem, 3. Lubeck sr.-Lubeck jr. Jokeren: 1. mevrouw Feijen, 2. mevrouw Winkenius en 3. mevrouw Maassen. Vrijdag 26 november wordt de competitie om 20.30 uur in Chalet voortgezet.

KWAJONGEN

SCHAESBERG - Vandaag (donderdag) wordt om 20 uur in zaal Excellent een kwajongconcours gehouden door de v.v. Excellent.

KWAJONGCONCOURS

BRUNSSUM - Vrijdag 26 november wordt om 20 uur in zaal Concordia aan de Prins Hendriklaan een kwajongconcours gehouden. Het inleggeld bedraagt ƒ 2.50.

CARNAVAL

DANSGROEP

BRUNSSUM - Tijdens een druk bezochte avond in zaal Gorissen presenteerde de nieuwe dansgroep van de carnavalsvereniging Edelweis zich aan de gemeenschap van Brunssum. Compleet met jonge officier in steeds wisselende kostuums oogstte de groep een groot succes.

GEMEENTE

TARIEVEN

BOCHOLTZ - De nieuwe sporthal die bijna gereedsklaar is, kan door verenigingen en ook door andere groepen per jaar of per uur gehuurd worden. Voor sportverenigingen is alleen huur op jaarcontract mogelijk. Voor de berekening der huren wordt het jaar op 50 weken gesteld. De tarieven zijn als volgt: voor geheel gebruik op jaarcontract 25 gulden per uur. Voor gedeeltelijk gebruik op jaarcontract voor 1/3 deel 8 gulden per uur en voor 2/3 deel 17 gulden per uur. Voor verhuur over gedeelten van het jaar, slechts bij hoge uitzonderingen en voor incidenteel verhuur voor sportverenigingen 30 gulden per uur. Voor verhuur voor andere evenementen is als uitgangspunt 30 gulden per uur gesteld.

LOTERIJ

TREKKING

NUTH - De prijzen van de loterij gehouden door de vogelvereniging De Natuurvrienden uit Nuth zijn gevallen op de lotnummers 2595, 1527, 1285, 3735, 203, 4829, 712, 2066, 3861, 4707, 2791, 4608. De prijzen kunnen worden afgehaald bij J. Kuipers, Hunnecum 11 te Nuth.

ONDERWIJS

VOSSENHUTJE

TREEBEEK - Als naam voor de peuterklas aan de Schildstraat te Treebeek is gekozen „Vossenhutje". Vrijdag 26 november zal de Sint een bezoek brengen aan het Vossenhutje. Om 9.30 uur zal de goedheilige man aan de school arriveren. Ook de ouders van de kleuters zijn welkom.

PAROCHIE

GEBEDSDIENSTEN

HEERLEN - Vanaf vandaag (donderdag) en verder op 25 november, 2, 9, en 16 december wordt telkens om 20.30 uur in de crypte van de St.-Pancratiuskerk te Heerlen meditatie en gebedsdiensten gehouden. Deze diensten die ongeveer een half uur zullen duren zijn mede voorbereid door een groep jongeren uit het Bernardinus-Pancratiuskoor. Iedereen is welkom.

SPEL

Vandaag

KIENEN

Kaalheide - 20 uur in lokaal Scheeren door tambokorps Ons Genoegen.
NIEUW-EINDE - 20 uur in de Varenbeuk door wijkraad Weggebekker.
KERKRADE - 20 uur in hotel Monopole door harmonie St.-Pancratius.
HEERLERBAAN - 20 uur in zaal Eurodancing door de gezamenlijke verenigingen.
BRUNSSUM - 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen van de Langeberg.
NIEUW-EINDE - 20 uur in de kantine van SNE door Manuela.
HEKSENBERG - 19.30 uur in lokaal 't Karrewiel door supportersvereniging v.v. Heksenberg.
SCHAESBERG - 19.30 uur in zaal 't Berbke door showband Barbara.
HEILUST - 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersvereniging.
UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal de Brabander door tambokorps Prins Bernhard.
BRUNSSUM - 14 uur in het Ontmoetingscentrum door bejaardenbond Fatima.
BRUNSSUM - 20 uur in het Unitasgebouw door RKBSV.
TREEBEEK - 19.45 uur in Chalet door kaartvereniging.
HEERLEN - 20 uur in zaal Hermans door schutterij St.-Sebastianus.
SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door de Goudwinde.
HEERLERHEIDE - 20 uur in café Smeysters door v.v. Helios en pdv Vredesduif.
NIEUWENHAGEN - 20 uur in zaal Sylvia door s.v. Sylvia.
BRUNSSUM - 20 uur in open huis door c.v. De Streupers.

Hans Loyen kan de emoties nauwelijks meer verwerken

door Jan C. A. de Klerk

ROERMOND – De stoel van verdachte Hans Loyen (58) uit Horn in de Roermondse rechtszaal bleef woensdag leeg. De Limburger die terecht staat omdat hij verdacht wordt van ernstige oorlogsmisdaden – moord en foltering van honderden Joodse gevangenen in een kamp in het Poolse Bobruisk in 1942 en 1943 – kan de emoties die het strafproces hem opdringen niet langer verdragen.

Voor de vier uit Israël gekomen getuigen die woensdag zijn gehoord door de Roermondse rechtbank betekende de afwezigheid van verdachte Hans Loyen een duidelijke bittere teleurstelling. De 48-jarige Jehosua Bar-On (Borenstein) uit Ramat-Gan bracht als eerste die teleurstelling onder woorden. „Het was juister geweest", hield hij de rechtbank voor, „Dat de verdachte onze getuigenissen wel zou hebben moeten aanhoren".

Krankzinnigheid

Al maandag aan het begin van het strafproces deden beide raadslieden mr. H. Schouten uit Venlo en mr. M. van der Poel uit Grathem op grond van bepalingen in het wetboek van strafrecht een verzoek aan de rechtbank om in verband met de toestand van krankzinnigheid van de verdachte de vervolging te schorsen. Dat verzoek werd toen door de rechtbank afgewezen. De rechtbank oordeelde dat die schorsing in elke stand van het onderzoek alsnog zou kunnen worden bevolen als de toestand van de verdachte daartoe aanleiding zou geven.

Ogelijk

De rechtbank heeft nu voorlopig de voorkeur gegeven aan voortzetting van de behandeling buiten aanwezigheid van de verdachte Hans Loyen.

Hans Loyen is woensdagmorgen wel van het huis van bewaring in Maastricht naar Roermond overgebracht.

In het daghuis van bewaring in Roermond bracht hij de dag door. Het verbaasde raadsman mr. H. Schouten wel, dat juist nu besloten is Hans Loyen buiten de rechtszaal te houden.

„Dinsdag was er net voor het eerst van een contact tussen de raadslieden en hem gebleken. Het was weliswaar maar een vluchtig ogelijk contact, maar het was het eerste teken van dien aard sinds Loyen terug is uit de Psychiatrische Observatiekliniek in Utrecht", aldus de raadsman. „Het blijft jammer en teleurstellend dat de rechtbank niet meteen maandag op ons verzoek is ingegaan", voegde hij er aan toe.

De raadsman kan ook de teleurstelling van de getuigen uit Israël wel begrijpen. „Het afleggen van hun getuigenis over alles wat zij hebben meegemaakt in het bijzijn van hun vroegere SS-bewaker is voor hen een psychische medicijn. Die hebben ze nu hier moeten ontberen", zegt mr. Schouten.

Naar huis

Hans Loyen lijdt behalve aan verwarring vooral ook aan waanideeën. In zijn cel in het Maastrichtse Huis van Bewaring geeft hij herhaaldelijk te kennen „naar huis te gaan" en treft voor zover dat mogelijk is ook alle voorbereidingen. Tijdens de eerste twee dagen van het proces wekte hij al enige keren de indruk aan een volledige instorting toe te zijn. Maandag moest daarvoor de behandeling vroegtijdig worden gestaakt.

Weerzinwekkende verhalen voor de rechtbank

Getuigen: „De honden waren nog beter dan Hans Loyen

door Hay Hermkens

ROERMOND – „Hij deed het met koud bloed. Bij hem was het onontkoombaar. Wie in zijn handen viel was er geweest".

Zo luidde woensdag één van de tientallen vernietigende uithalen aan het adres van Hans Loyen (58) uit Horn in de Roermondse rechtbank. Vier van de 41 Joden, die in september 1943 het vernietigingskamp bij Bobruisk hebben overleefd, waren op de derde dag van het proces-Loyen unaniem in hun slotconclusies: deze kampbeul was de allerergste. Beschrijvingen als „beest", „sadist" en „onmens" klonken voortdurend op in de urenlange verder doodstille zaal.

De getuigen Mosche Manne, Schraga Sissholz, Jehoshua Borenstein en Menachem Schotland legden uiterlijk erg rustig hun verklaringen af. Achter hen in de zaal zaten hun echtgenotes echter met samengebalde vuisten, in zakdoekjes bijtend en soms het zweet van het voorhoofd wissend totdat er een einde kwam aan de getuigenverklaringen.

de enige die op zeker moment duidelijk ten prooi aan zijn emoties dreigde te vallen was de nu 57-jarige Schraga Sissholz. Als 22-jarige jongen werd hij in het vernietigingskamp van Bobruisk gedwongen het persoonlijke hulpje van Hans Loyen te spelen. Dat betekende: opgehangen Joden afnemen, graven maken en de slachtoffers begraven. Dat betekende ook: de net doodgeschoten Joden de gouden tanden uit de mond trekken terwijl Hans Loyen aan de rand van de massagraven het geweer in de aanslag hield.

● Dum-Dum

Precies 81 minuten lang was de felle aanklacht van Sissholz tegen Loyen. „Ik heb tientallen keren meegemaakt dat Loyen Joden doodschoot. Soms schopte hij de zieken een massagraf in. Ik moest ze met het gezicht naar beneden leggen, waarna Loyen hen met dum-dum-kogels doorboorde. Terwijl ik daar beneden in zo'n graf de gouden tanden en de kledingstukken van de slachtoffers moest uittrekken tesamen met een Joodse vriend, dacht ik: ons einde zal wel hetzelfde zijn".

Schraga Sissholz: „Ik was er telkens bij als dwangarbeiders in waterbassins moesten. Ik moest die mensen voor Loyen in het water gooien. Tientallen zijn op die manier om het leven gebracht".
Sissholz onthulde woensdag ook een nog niet eerder besproken martelmethode van Loyen: eerst Joden in een bassin houden totdat ze uitgeput raken, dan hun mond vol water spuiten en vervolgens ze doden door ze met een laars op de hals te wurgen.

Jehoshua (Bar-On) Borenstein (48), die het duidelijkst van alle vier Israeliërs van zijn wraakgevoelens liet blijken, had precies een uur ter beschikking om zijn relaas te doen. Als jongetje van 14 jaar werd hij uit het getto van Warschau opgepikt en op transport gesteld naar Bobruisk. Op de vraag van de president of Loyen al bij Borensteins aankomst in Bobruisk was, antwoordde de getuige: „Daar ben ik voor 99 procent zeker van. Maar die hele bende kende ik toen nog niet".

Ook **Borenstein sprak vol afschuw over Loyens „specialiteit": het doodtrappen van Poolse Joden.** „Dat beest, deze sadist had de gewoonte de gevangenen tegen de grond te trappen en met de punt van zijn laars op hun nek te gaan staan, totdat ze net niet dood gingen. Hij onderbrak dan even zijn spelletje en begon opnieuw. Dat duurde zo telkens tien tot vijftien minuten, totdat Loyen er zelf moe van werd. Hij riep dan: jij smerige hond. Loyen lachte dan alsof hij de halve oorlog al gewonnen had", aldus Borenstein.

Deze getuige vertelde woensdag ook dat Loyen zijn slachtoffers met kettingen en zwepen teisterde. „Een speciaal onderwerp was het slaan op het kanon. Iedereen die 's avonds bij terugkeer van het werk verzwakt of ziek was en volgens de SS'ers niet goed had gewerkt, moest op dat kanon in het kamp gaan liggen. Loyen liet andere SS'ers en ook Joden met zwepen op de slachtoffers slaan. Telkens 25 zweepslagen. Het slachtoffer moest hardop meetellen. Als hij zich vergiste werd van voren af aan met slaan begonnen. Loyen deed ook daaraan mee".
Borenstein deed zeer gedetailleerd ook een van de afgrijselijkste misdrijven van Loyen uit de doeken: het met een mes afsnijden van het geslachtsdeel van een ongeveer 20-jarige Jood. Deze werd er door Loyen op betrapt de schil van een rode kool te hebben gegapt. „Ik moest kijken. Maar ik werd er zó beroerd van dat ik een shock kreeg. Ik ben 'm toch gesmeerd", aldus Borenstein.
„Loyen behoorde tot de ergsten onder de ergen. Niemand kon het halen in wreedheid bij wat deze man deed", aldus Borenstein over Loyen.
Op de vraag van mr. Te Strake of hij iets van een commandowisseling in het kamp had gemerkt zei hij: „Nee, het enige wat nog telde was een stuk brood. Ik was nog een schaduw van wat een mens is. Het interesseerde ons niet welke SS'er er kwam of ging".



● *V.l.n.r. officier van justitie mr. Bruigom, de getuige Bar-On en rechtbanktolk (Israëlisch-Nederlands)*

Zeventien jaren jong was Mosche Manne (51) toen hij vanuit het getto naar Bobruisk werd gebracht. Hij was woensdag de enige getuige die verklaarde **in Roermond Hans Loyen meteen te hebben herkend. „Hij heeft** nog hetzelfde gezicht. Alleen is dat verouderd en gebroken", aldus Manne. Hij is relatief kort in het vernietigingskamp geweest. Maar in ongeveer vier maanden tijds zag en hoorde hij voldoende om woensdag een bloedstollend relaas te kunnen afleveren.

„Na een paar dagen viel Loyen al op. Hij was wreed en sloeg. Toen wist ik wie hij was. Bepáálde dingen deed hij altijd, zoals dat spelletje van het voetbal-spelen. Ik heb zelf gezien hoe een jongen in elkaar getrapt en vervolgens aan een boom werd opgehangen. Loyen had hem betrapt toen hij stiekem voor de tweede keer in de rij ging staan om avondeten te krijgen. Loyen dwong iedereen getuige te zijn van dat ophangen. Hij schopte zelf het stoeltje onder het slachtoffer weg en zei: „Kijken jullie maar eens goed naar je Joodse broer. Dan krijgen jullie weer eetlust".

„We moesten er altijd bij blijven staan als Loyen iemand met de laars wurgde. Volgens hem was dat tot lering en vermaak, zodat het effect nóg groter was. Loyen deed precies wat hij wilde als hij de dienstdoende man was. Dan was hij alleen. Dat doodtrappen heb ik meer dan twintig keer gezien", aldus Mosche Manne.

● Loyen moe

Mannes beste vriend in het kamp werd op beestachtige wijze vermoord in opdracht en mede door Loyen. De jongen was door een ongeluk met een cirkelzaag twee vingers kwijtgeraakt. „Kom maar, dan zal ik je helpen", zei Loyen. Manne: „Die vriend werd tot aan de hals ingegraven. Om de beurt moesten we tegen het hoofd trappen. Loyen begon er zelf mee, maar werd er blijkbaar moe van. Het hoofd van die jongen werd helemaal kapotgetrapt".

●Broekriem

Schotland: „Op een winteravond ging Loyen in onze barak een discussie aan met een elektro-technisch ingenieur. Dat was een heel knappe man. Loyen had geen verstand van techniek. De discussie over een technisch onderwerp liep zo hoog op dat we de ingenieur een teken gaven zijn mond te houden. Maar het was al te laat. De woedende Loyen dwong enkele Joden om – met hemzelf – die technicus aan diens eigen broekriem op te hangen. Hij bleef er hangen tot de volgende morgen"
„Een jongen die met mij hondenvoer uit een groot hondehok had gestolen is door Loyen eerst aan alle kanten in elkaar getrapt. Toen hij een klompje vlees was is hij in een kuil gegooid en ingegraven door Loyen. Die honden waren nog beter dan Loyen; ze lieten ons nog iets van hun bord afpakken", aldus Schotland. „Niemand kon Loyen in wreedheid evenaren. Als hij kwam kroop iedereen onder zijn bed weg"

● Psychiaters

Vanmorgen om tien uur wordt het proces-Loyen voortgezet met de bespreking van het rapport van de Psychiatrische Observatie Kliniek over **Loyen. Vanmiddag lichten POK-directeur professor Beijart en psychiater dr. Mulder dat stuk toe. Naar** verwachting houdt hoofdofficier van justitie mr. M. Bruigom vrijdag zijn requisitoir en volgen volgende week dinsdag de pleidooien van de raadslieden mr H. Schouten en mr M. van der Poel

Ex-gevangene getuigt voor rechtbank:

Misschien wel grootste sadist uit geschiedenis

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – „Ik wil er geen kritiek op uitoefenen, maar het was juist geweest als Loyen gehoord had wat ik over hem te vertellen heb", zo begon Borenstein via de tolk-Hebreeuws mevrouw Rossetta Musaph-Andriesse zijn getuigenis. Op de vraag van de president van de Bijzondere Strafkamer of hij dinsdag Loyen had gezien, antwoordde Borenstein: „Ja, ik heb hem goed gezien. Het heeft me genoegen gedaan te zien dat deze man er nu zo uitziet. Hij had nu moeten zien in welke vorm wij (de vier Israelische getuigen, H.) nu hier aanwezig zijn".

„Ik herkende Loyen hier niet meer. In het kamp was hij een zeer krachtig gebouwde, atletische man met een vol, rond gezicht", zo vervolgde Borenstein. Hij wees wel onmiddellijk op een foto uit het kamp Bobruisk Loyen aan temidden van vijf andere SS'ers.

Meegedragen

Borenstein verder: „Ik ben indertijd niet altijd bij Loyen geweest. Hij was mijn vriend niet. Als ik hem zag, handelde hij als een beest. Voor mij is het nu misschien een verlichting om éénmaal te kunnen vertellen over hetgeen ik mijn hele leven sinds de bevrijding bij me heb meegedragen van de beestachtige manier van handelen van Loyen. Er was geen enkel ogenblik dat Loyen zich menselijk gedroeg. Van meet af aan ging hij tekeer als een wild beest, als een grote sadist. Misschien wel de grootste sadist uit de geschiedenis".

„Wat niet?"

Hoewel de bloedstollende getuigenis van Schraga Sissholz het langst van de vier verklaringen duurde, had het 'ex-hulpje' van Loyen feitelijk één zin nodig om zijn afschuw uit te spreken. Op de vraag van de rechtbank-president: „Wat deed Loyen?", stelde Sissholz de retorische tegenvraag: „Wat deed hij niet?".....
Sissholz: „In achttien kampen ben ik geweest. In geen enkel kamp heb ik iemand meegemaakt die zó wreed was als Loyen. Er was nooit één dag dat hij zich als mens kon gedragen. Als hij een dag niets had kunnen uitvreten, kon hij 's nachts niet slapen".

„Sport"

Zoals ook eerder in het proces-Loyen herhaaldelijk aan de orde is geweest sneed Sissholz Loyens 'specialiteit' weer aan: het 'voetballen' met dwangarbeiders, ze tegen de grond trappen en net zolang de punt van de laars op de nek houden totdat het slachtoffer overleed. Sissholz: „Het was zijn sport. We zagen het bijna elk uur. Alleen als hij sliep deed hij het niet".

Weerzinwekkende formaliteit

door Hay Hermkens

ROERMOND – Tijdens de derde dag van het proces-Loyen in Roermond is woensdag in de loop van de dag enkele keren een ogenschijnlijk onbelangrijke, formele zaak door de Israelische getuigen bekritiseerd. Dat betrof de voor hen uiterst pijnlijke vraag of ze misschien familie waren van kampbeul Hans Loyen uit Horn.

De ontsteltenis bij die vier overlevenden van het vernietigingskamp Bobruisk in Wit-Rusland over die precaire hoewel strikt formele vraag, bleek dinsdagmorgen overigens al even. Toen werden de vier Israeliers en een Westduitse getuige vast beëdigd, hoewel de Israeliers woensdag pas aan het woord zouden komen. Bij die gelegenheid werd telkens formeel de vraag gesteld: „Bent u familie van de verdachte?"
Getuige Mosche Manne uitte woensdagmorgen aan het slot van zijn verklaring kritiek op die gang van zaken. „Het is wel een klein beetje belachelijk om een Jood te vragen of hij familie van zo'n nazi is", aldus Manne.
President mr. H. te Strake van de bijzondere strafkamer maakte Manne, en later op de dag ook de andere Israeliers via een tolk-Hebreeuws, duidelijk dat die pijnlijke vraag in elke rechtszaak in ons land moet plaatsvinden als er getuigen optreden. „In sommige gevallen is het een weerzinwekkende formaliteit", aldus mr. te Strake. Later vulde hij dit nog begripvol aan met: „Er zijn situaties waarin dit bijna niet uit te spreken is, maar waarin het uitgesproken moet worden".

PROVINCIE vandaag

Woningbouw in cijfers

DEN HAAG – De opleving in de woningbouw is ook in Limburg bij voortduring te merken. Tot de maand oktober werden 8228 woningen in aanbouw genomen, dat is 19 procent meer dan in dezelfde periode van 1975. In diezelfde tien maanden kwamen 6134 woningen gereed, dat is 28 procent minder dan in de eerste tien maanden van 1975. Deze verlaging is een gevolg van het dieptepunt dat vorig jaar werd bereikt en dat een naijleffect van ongeveer tien maanden heeft. Op 31 oktober waren in Limburg 9117 woningen in aanbouw, dat is 18 procent meer dan in oktober 1975. Ter vergelijking de landelijke cijfers: in Nederland werden 5 procent meer woningen in aanbouw genomen, kwam 16 procent minder gereed en was 11 procent meer in aanbouw; hierbij steekt Limburg dus gunstig af.

Vragen over Holland United

DEN HAAG – De heer Honig Van den Bossche, kamerlid van de Boerenpartij, heeft de minister van Economische Zaken schriftelijk gevraagd of het waar is dat de voorzitter en de secretaris van de Kamer van Koophandel in Roermond indertijd persoonlijk op het ministerie van Economische Zaken hebben gewaarschuwd tegen een credietverlening aan Holland United ten bedrage van achttien miljoen. En of het juist uist is dat de oorspronkelijke accountant van het bedrijf geen verantwoording durfde te nemen voor balansen die niet door de beugel konden. Verder stelt de heer Honig nog een reeks vragen over eventuele manipulaties bij Holland United, die enige tijd geleden al door de minister zijn beantwoord maar waarvan bepaalde facetten bij het ministerie nog in onderzoek zijn, zoals het verhaal over het „pretpark" in Californië, waar een groot deel van het investeringscrediet heengegaan zou zijn.

Radio Zuid over Pierre Kemp

MAASTRICHT – De Regionale Omroep Zuid brengt vanavond van 19.10 tot 20.00 uur een uitgebreid programma over de Maastrichtse dichter Pierre Kemp, die op 1 december as. 90 jaar zou zijn geworden. Pierre Kemp, die in 1967 stierf is een van de vruchtbaarste dichters geweest van de Nederlandse literatuur. Aan dit aspect, maar ook aan de speelsheid van Kemps geest, wil de ROZ zijn programma wijden. Men hoort er archiefopnamen van Kemp zelf in en verder verhalen en commentaren van drie leden van de redactie van het Verzameld Werk van Kemp, dat – in drie delen met 1.500 pagina's – op 1 december zal uitkomen.

Vragen over Tom de Bruyn

DEN HAAG – Henk Waltmans, kamerlid van de PPR, wil dat de minister van defensie richtlijnen doet uitgaan waardoor situaties als die onstaan zijn rond de dienstplichtige Tom de Bruyn uit Sittard voorkomen kunnen worden. Dit stelt het kamerlid in schriftelijke vragen aan minister Vredeling. Hij vraagt ook of de toedracht van het gebeurde inderdaad zo is als in de pers gemeld. Zoals bekend heeft De Bruyn vorige week een hele nacht en een stuk van de ochtend in een berm bij Udenhout zitten wachten totdat hij opgehaald zou worden door collega's van het onderdeel waarmee hij op oefening was.

Forse eis voor inbraken

MAASTRICHT – Een gevangenisstraf van 2,5 jaar heeft officier van justitie mr. F. de Groot geëist tegen Heerlenaar Stef B. (26) wegens een groot aantal inbraken (22) in Zuid-Limburg gepleegd. B. was lid van een grotere bende die het vooral op antiek en geld had voorzien. In een later stadium zullen nog een aantal verdachten in deze zaak voor de rechtbank in Maastricht moeten verschijnen.

Overleden na ongeval

WEERT – De 53-jarige L. Daamen uit Nederweert, die op 11 november bij een verkeersongeval op de Ringbaan-Oost in Weert ernstig letsel opliep, is dinsdag 23 november in het ziekenhuis in Weert aan zijn verwondingen overleden.

Boekenweek

DEN HAAG – De Boekenweek – van 24 maart tot en met 2 april 1977 – staat in het teken van het thema „boek en televisie". Het Boekenbal wordt op 25 maart gehouden in het decorcentrum van de NOS.

PTT op Kerst

DEN HAAG – Op vrijdag 24 december gaan in verband met de kerstdagen de loketten van de postkantoren om 16 uur dicht. Op oudejaarsdag, 31 december, sluiten de postloketten om 15 uur.

Blij en dankbaar zijn wij met de geboorte van onze dochter

Carola

Elfi en Jan Veld

Hoensbroek, 24 november 1976.
Slot Hillenraedelaan 17.

Op zaterdag 27 november a.s. hopen onze ouders en grootouders

H. Schröder
en
M. Schröder-Cox

hun

50-jarig huwelijksfeest

te vieren.
Uit dankbaarheid zal er een H. Mis worden opgedragen in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys om 15.00 uur. Receptie van 19.00 tot 20.00 uur in zaal Wierts te Eys.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Eyserheide, november 1976.
Eyserheide 23, Eys-Wittem.

---

† Dankbaar voor zijn leven met en voor ons, en bedroefd om zijn afscheid, delen wij U mede, dat onverwacht in het ziekenhuis te Heerlen overleden is, mijn man, onze vader, mijn schoonvader, onze opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Harrie Akkermans

echtgenoot van
MARIE VAN DER MEULEN

Hij werd 73 jaar.

Gulpen: M. Akkermans-van der Meulen
Breda: Jo Akkermans
Marie-Louise Akkermans-Vosselmans
Joep en Daniëlle
Gulpen: Tila Akkermans
Familie Akkermans
Familie Van der Meulen

Gulpen, 24 november 1976.
Parallelweg 9.
De plechtige eucharistieviering bij zijn begrafenis wordt gehouden op zaterdag 27 november om 11 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Gulpen.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
De overledene wordt speciaal herdacht in de avonddienst van vrijdag 26 november om 19.30 uur.

---

† Wij zijn bedroefd u te moeten mededelen dat tengevolge van een verkeersongeval overleed op 23 november 1976 mijn allerliefste man en onze papa

Louis Victor Daamen

echtgenoot van
JOHANNA WILHELMINA LEMMEN

in de leeftijd van 53 jaar.

Nederweert-Eind: Anny Daamen-Lemmen
Marianne en John
Maril en Thijs
Kiki en Peter
Theo
Sylvia

Nederweert-Eind, november 1976.
St. Gerardusstraat 11.
De plechtige requiemmis, gevolgd door de begrafenis waarbij u beleefd wordt uitgenodigd zal plaatshebben op zaterdag 27 november a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus-Majella te Nederweert-Eind.
Bijeenkomst in de kerk om 10.50 uur.
Geen condoleren.
Avondmis in bovengenoemde kerk, vrijdag a.s. om 19.30 uur.
Bezoekuren in de rouwkapel Emmasingel 23 Weert vrijdag van 18.00 - 18.30 uur.

---

† Directie en medewerkers van Mertens Bouwbedrijf B.V. geven met grote verslagenheid kennis van het overlijden van onze adjunct-directeur

L. V. Daamen

Wij zijn ervan overtuigd dat wij in hem een gewaardeerd collega en vriend hebben verloren, die door zijn geweldige inzet en rechtvaardigheid respect bij ons afdwong. Mede hierdoor heeft hij gedurende 17 jaar op een zeer bijzonder wijze en in belangrijke mate de ontwikkeling van ons bedrijf bepaald. Speciaal willen wij zijn vrouw en kinderen sterkte toewensen, daar wij beseffen dat ook voor hen het verlies onvervangbaar zal zijn.

Mertens Bouwbedrijf B.V.
Emmasingel 32, Weert

---

† Met diepe droefheid, maar met grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis van het geheel onverwacht overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoon- en grootvader

Hessel Franssen

echtgenoot van
GEERTRUIDA SMIT

op de leeftijd van 79 jaar.

Heerlen: G. Franssen-Smit
Velp: L. Franssen
G. G. Franssen-Veenstra
Paco
Selma, Okke
Heerlen: J. Beun-Franssen
A. Beun
Heerlen: Hessel en Yvo Franssen
Hengelo: Annelies Franssen

Heerlen, 24 november 1976
Correspondentieadres: Zijlstraat 70 rood.
De crematie heeft heden plaatsgehad in het crematorium „Velsen" te Driehuis-Westerveld.

---

† Heden is op de leeftijd van 57 jaar van ons heengegaan, gesterkt door het Sacrament der Zieken, onze lieve en goede broer, zwager, oom en neef

Emille Cordewener

Heerlen: Harry en Anna Cordewener-Moonen en kinderen
Heerlerbaan: Hubert en Tiny Cordewener-Wiertz en kinderen
Heerlen: Bernard en Anny Cordewener-Beek
Heerlen: Gerard Cordewener
Heerlen: Christine Cordewener
Geleen: Leny en Peter Kelleter-Cordewener en kinderen
Heerlen: Anny Cordewener
Heerlen: Nanny Cordewener en overige familie

Heerlen, 24 november 1976
Bekkerweg 17
De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 november a.s. om 11.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna bijzetting in het familiegraf op de begraafplaats Akerstraat.
Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer Dr. Poelsstraat 26 Heerlen. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij, die van dit overlijden geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats van kaarten

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te bedanken voor de blijken van medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, vader, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Wiel Vijgen

echtgenoot van
Annie Logister

betuigen wij onze hartelijke dank.

wed. A. Vijgen-Logister
Elles, Sophie en Marjo

Schaesberg, november 1976
Hoofdstraat 63
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 28 november a.s. om 18 uur in de parochiekerk van Petrus en Paulus te Schaesberg.

---

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij kennis, dat voorzien van de heilige sacramenten der zieken in zijn 87ste levensjaar van ons is heengegaan onze lieve vader, grootvader en overgrootvader,

de Weledele Heer

Jan Jac Hoedemaekers

Oud-Directeur van de Nederlandse Middenstandsbank kantoor Beek-Limburg
Begiftigd met de ere-medaille in zilver van de Orde van Oranje Nassau.

echtgenoot van wijlen

Mevrouw
Anna Hubertina Hoven

Voor zijn zielerust vragen Uw gebed:

Beek (L.): J. M. Hoedemaekers
L. C. Hoedemaekers-Aarts
Heerlen: J. de Hoon-Hoedemaekers
C. J. de Hoon
Sittard: J. H. A. Hoedemaekers
C. E. Hoedemaekers-Rouwendaal
Maastricht: H. J. M. Hoedemaekers
H. H. E. M. Hoedemaekers-Weekers
kinderen en kleinkinderen

Beek (Limburg), 24 november 1976.
Marktstraat 10.
De plechtige eucharistieviering van requiem zal plaatshebben zaterdag 27 november a.s. om 11.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek, waarna begrafenis op de begraafplaats „De Nieuwe Hof".
Gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 11.15 uur.
Op vrijdagavond zal in de eucharistieviering van 18.45 uur voor zijn zielerust gebeden worden. Bezoek rouwkapel ziekenhuis Geleen dagelijks van 18 tot 19 uur.

---

†

Wij hebben de droeve plicht U in kennis te stellen van het overlijden van onze mede-oprichter en ere-bestuurslid

de Weledele Heer

Jac Hoedemaekers

Zijn inzet en werkkracht voor onze vereniging zullen een dankbare herinnering blijven.

Bestuur VVV Beek.

Diep bedroefd delen wij u mede dat op 23 november plotseling is overleden mijn dierbare man, onze vader en opa

Gerard Driessen

Havert: Mevrouw Driessen-Schmitz
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal worden gehouden op zaterdag 27 november om 14.30 uur te Havert.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare man, vader en opa

Wiel Lemmens

zal gehouden worden op zaterdag 27 november a.s. om 19.00 uur in de Dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek.

Mevr. Lemmens-Dohmen
kinderen en kleinkinderen

Bij beschikking van de Kantonrechter te Heerlen d.d. 19.11.1976 is aan Marcus Matthias Maria Pieper wonende te Heerlen, Vrieheidepark 28, handlichting verleend tot het zelfstandig uitoefenen van een zaak betreffende de in- en verkoop van postzegels.

M. M. M. Pieper

Heerlen, 25 nov. 1976.

GEVONDEN-VERL.

Weggelopen zondag 14 nov. jl. RAS-PINCHER, kl. bruin Scotty, 8 mnd. oud, reu, omg. IAO-Eygelshoven. T.b. t.b. Berghofstr. 28 Eygelshoven.

DIVERSEN

Wasautomaten, koelvrieskasten, k.t.v. defekt. REPARATIES binnen 24 u., voor af prijsopg., volle gar. incl. gratis onderh.beurt, fabr. nw.verkoop en onderdelen. Reisig Techn. Dienst, Mijnbroekstraat 2, Sittard, telef. 04490-8036.

Voor de belangstelling en deelneming ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze vader en opa

Zef Arets

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Mevrouw Arets-Flecken
kinderen en kleinkinderen

Sittard, november 1976
Kennedysingel 24
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 28 november a.s. in de kapel van Huize de Kolleberg Kennedysingel 24 Sittard om 9.30 uur.

Voor de vele blijken van medeleven, uw warme sympathie, bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze goede vader en opa

Johan van den Esschert

zeggen wij u hartelijk dank.

E. M. van den Esschert-Aarts
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, november 1976
Akerstraat-Noord 246
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart.

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de blijken van deelneming ontvangen na het overlijden en de begrafenis van onze enige zoon

Harold

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank voor het medeleven, persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uitdrukking gebracht, hetgeen voor ons een grote steun betekende en tevens een dankbare herinnering zal blijven.

M. Genders
L. Genders-Doggen

Heksenberg, november 1976
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 27 november a.s. om 19 uur in de St. Gerarduskerk te Heksenberg Heerlen.

Voor de zeer grote belangstelling en deelneming ons betoond bij de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer en oom

Martinus Hubertus Frijns

willen wij u langs deze weg hartelijk danken. De vele condoleances, H.H. Missen en bloemen, alsmede uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats, hebben diepe indruk op ons gemaakt.

Mevr. A. H. Frijns-Puts
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, november 1976
Leenheerstraat 18
De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 27 november a.s. om 18.45 uur in de St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat te Heerlen om 10 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man en onze vader

Felix Dera

zal gehouden worden op zaterdag 27 november om 19.30 uur in de H. Hartkerk te Nieuwenhagerheide.

Mevr. J. H. Dera-Koss
en kinderen

Nieuwenhagen, november 1976

Kinderen en kleinkinderen

Op 29 november a.s. gedenken wij het overlijden van onze lieve man, vader en grootvader

Willem A. M. Snijders

in leven directeur van Hollandia S.A. te Vivegnis (B.).
Tot zijn nagedachtenis zal er in de parochiekerk te Vivegnis (B.) op zaterdag 27 november a.s. te 19 uur een H. Eucharistieviering plaats vinden.

Mevr. M. C. Snijders-Cohnen
kinderen en kleinkinderen

De plechtige jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenote, moeder en oma

Maria Gertruda Fijen-Bustin

zal worden gehouden op zondag 28 november a.s. om 10 uur in de H. Hartkerk te Overhoven, Sittard.

Sittard, november 1976
Vouerweg 37

Th. Fijen
kinderen en kleinkinderen

Een jaar geleden moesten wij afscheid nemen van

Maria Cornelia Keulers-Meuffels

De eerste jaardienst voor moeder en oma wordt op zondag 28 november a.s.s om 10.30 uur in de H. Familiekerk Langeberg-Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 25 november 1976
Joh. Vermeerstraat 5

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder en oma

Christina Lambrechts-Ruischop

betuigen wij onze hartelijke dank.

Kinderen Lambrechts

Ubach over Worms, november 1976
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 28 november a.s. om 11.45 uur in de St. Jozefkerk te Waubach.

Op 27 november is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben genomen van mijn dierbare man en vader

No Rompen

De eerste jaardienst zal plaatsvinden op zondag 28 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna, Bekkerveld-Heerlen.

G. Rompen-Vaessen
Ank en Peter

Heerlen, november 1976
Bekkerweg 104

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Zef Ritzen

zal plaatshebben op zondag 28 november a.s. om 11.00 uur in de St. Servatiuskerk te Vaesrade.

Mevr. J. Ritzen-Collaris
Kinderen en kleinkind

Zondag 28 november a.s. is het een jaar geleden dat ik met droefheid afscheid moest nemen van mijn onvergetelijke echtgenoot en wij van onze dierbare zoon, schoonzoon en broer

Leonard Hubert Pelzer

Om hem te gedenken wordt dan om 8.30 uur de plechtige jaardienst gehouden in de St. Theresiakerk te Lauradorp (Ubach over Worms).

Nieuwenhagen, november 1976

Nieuwenhagen:
Mevr. E.A.M. Pelzer-Lafleur
Ubach over Worms:
Fam. Pelzer en Fam. Lafleur

Voor het medeleven tijdens de ziekte en uw blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en begrafenis van onze broer, schoonbroer, oom en neef

Laurens Hubert Keulen

betuigen wij u allen onze hartelijke dank.

Familie Keulen

Kerkrade-West, november 1976
Locht 71
De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 28 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Spekholzerheide.

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader, schoonvader en opa

Egidius Quaedackers

zal gehouden worden op zaterdag 27 november a.s. om 19.00 uur in de Rozenkranskerk te Treebeek.

Mia - Frans
Jao - Renate
Jan - Lydia
en kleinkind

Treebeek, november 1976

Voor de vele blijken van deelneming en medeleven door ons ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en schoonmoeder

Lily Quaedvlieg-Savelberg

betuigen wij onze oprechte dank.

Netty, Huub en Frans

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden zaterdag 27 november a.s. om 19.00 uur in de Pius X-kerk te Molenberg.

Voor de zeer grote belangstelling en deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Anna Maria Vinken-Schaeps

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 28 november a.s. om 10.00 uur in de kerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot

Johannes Hubertus Wouters

Mevr. Wouters-Ploem

Heerlen, november 1976
zal plaatshebben op zondag 28 november a.s. om 11.15 uur in de parochiekerk van de Martelaren van Gorkum, Sittarderweg Heerlen.

Voor uw medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man en vader

Jaques Odekerken

zeggen wij u allen hartelijk dank.

Nelly Odekerken-Jansen en kinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 27 november a.s. om 19.00 uur in de St. Augustinuskerk in Elsloo.

GEBOREN

Etienne, zoon van Elly en Luc Habets-Huynen, Maastricht, Palatijnhof 13 N.

Caroline, dochter van Brand en Norah Huininga-Budé, Maastricht, Quirinaalhof 7 F.

OVERLEDEN

† Henricus Hubertus Engelen, echtgenoot van Maria Aldegonda van Bree in de ouderdom van 65 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden zaterdag 27 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius te Echt waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Echt.

† Johanna Jacoba Wilhelmina Swemers echtgenote van Peter Johannes Henricus Gubbels in de leeftijd van 65 jaar. De eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 25 november a.s. om 14.30 uur in de kerk van de H. Nicolaas te Heythuysen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

† In Indonesië overleed op 73-jarige leeftijd onze zus, tante, nicht en medezuster Zr. Oliveta Cornelia Deckers. Zij was 46 jaar missiezuster in Indonesië. De eucharistieviering zal gehouden worden in de parochiekerk St. Nicolaas te Heythuysen op zaterdag 27 november om 10.00 uur.

† Helena Hendrika Maria Jorritsma. Zij werd 56 jaar. De gezongen H. Mis van requiem zal worden opgedragen op zaterdag 27 november om 11 uur in de kerk van de St. Jozefparochie aan de Kempweg te Roermond, waarna wij haar lichaam te ruste leggen op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen.

† Anna Johanna Jacoba Gubina Maria Fehmers, apotheker, op de leeftijd van 77 jaar. Wij gedenken haar tijdens de avondmis op donderdag 25 november om 18.30 uur en nodigen u tevens gaarne uit tot het bijwonen van de H. Mis van requiem op vrijdag 26 november te 11 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond.

DIVERSEN

T.V. defect kleur-zw. Service Pino komt direct, 045-253[illegible] ook zat.

Onderhoud en levering van ST. NICOLAASPRUIKEN en baarden. Bemo Haarwerken, J. Bernard, Rumpen, nerstraat 23, Brunssum, tel. 045-252492.

UW KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur klaar terwijl u wacht! Migu, Kleine Gracht Maastricht, tel. 18882

Iedere vrijdag en zaterdag DANSEN voor alleenstaanden en echtparen. Café Zadeltje, Sittarderweg 11 Heerlen.

Isolatie? Begin met ELLE tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel.

GEREEDSCHAP opheffingsuitverkoop mach. en handgereedschap 20-25% korting. Jm. Pellegrom, Schelsbach [illegible] 41 Heerlen, tel. 711963.

Wij zijn geopend van 14 uur 's middags tot 2 u. 's nachts. Een BEZOEKJE waard. Bar Lafemme Eikenweg 23 te Hoensbroek; 200 mtr. van zwembad.

Sint NICOLAAS thuis op bezoek. Te bevr. Seringenstraat 50 of Eggelstr. 7 Sittard. Ook evt. tel. 04490-8317.

BURO PRIVé Born. Telef. 04498-2222.

TV-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

GEEN GELUID, geen beeld, geen bezwaar, onze t.v.-service staat altijd voor u klaar. Televisierep. met garantie. Görgens Z.-Limburg t.v.-service, Ubach o. Worms Abdissenlaan 84, telef. 045-314122.

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29 Heerlen. Tel. 716830. Erkende Philips service.

Zoeken uw aard? LA VIE de moeite waard Open 20 uur Kampstr. Heerlerheide

Club Europa Parallelweg Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekend. Tel. 04704-2808.

Charmante Unterhaltung Kerzenlicht täglich ab 18 Uhr. Montags bis Samstag Belvedere Bar Valkenburg Houthem, Strabeek no. 11.

Geheimtip v. mannen. Bij ANGEL BAR. Vaesrade, Hommerterweg 1. Weekend rustdagen.

Delfzijl zat in spanning

DELFZIJL — Het Engelse vrachtschip Arrino (25.000 ton) heeft gisteren in Delfzijl voor grote consternatie gezorgd. Bijna een etmaal lag de boot als een drijvende bom in de haven van deze Groningse stad. Oorzaak van deze explosieve situatie was dat de lading van het schip was gaan schuiven.

Daardoor waren vaten met kerosine door koperen staven kapot gestoten. In de scheepsruimen lag ook 2.500 ton Chili-salpeter en nikkel katalysator. Wanneer de kerosine zich met de salpeter zou hebben vermengd, zou een enorme explosie het gevolg geweest zijn.

Zover kwam het niet. Enkele uren na de ontruiming van alle chemische bedrijven langs de havenmond van Delfzijl en de hermetische afsluiting van het haventerrein, slaagde de explosieve Brit erin op eigen kracht naar het Doekegat in de Duitse wateren te varen. Daardoor was het gevaar geweken.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH — Aanvoer: totaal 8096, waarvan 2147 runderen, 443 graskalveren, 81 vette kalveren, 3193 nuchtere kalveren, 339 schapen of lammeren 1248, geiten 91, fokzeugen geen, slachtvarkens 893, lopers 20 en 1273 slachtrunderen.
Prijzen in guldens: melk- en kalfkoeien 1525-2625, guiste koeien 1300-1900, kalfvaarzen roodbont 1850-2750; zwartbont 1621-2300, kiemvaarzen 1425-1525, guiste vaarzen 1475-1775, pinken 650-1375, graskalveren 675-975, nuchtere kalveren voor fok of mesterij roodbont 300-510, zwartbont 270-440, weideschapen 105-135, lammeren 110-150, vette schapen 140-190 en vette lammeren 150-200.
Prijzen in guldens per kg. gesl. gew.: stieren le kw. 6,85-7,35, 2e kw. 6,55-6,80, vaarzen 1e kw. 6,65-7,35, 2e kw. 6,00-6,55, koeien 1e kw. 6,25-7,00, 2e kw. 5,60-6,25 en 3e kw. 5,20-5,55, worstkoeien 4,80-5,20. Prijzen per kg. levend gew.: vette kalveren 1e kw. 4,90-5,15, 2e kw. 4,65-4,85 en 3e kw. 4,30-4,60, nuchtere slachtkalveren 1,25-1,50, slachtzeugen 2,62-2,67, slachtvarkens 2,58-2,68, slachtvarkens 2,70-2,90.
Overzicht: (resp. aanvoer, handel en prijzen) melk- en kalfkoeien minder - kalm - duur; guiste koeien normaal - matig - prijshoudend; jongvee groot - redelijk goed - prijshoudend; vette kalveren beknopt - stil - lager; nuchtere kalveren minder - rustig - minder; schapen en lammeren minder - groot - gedrukt - aflopend; slachtvee beperkt - redelijk - stabiel; slachtzeugen ruimer - vrij rustig - weinig verandering.

EXAMEN

KERKRADE — Aan de Rijksuniversiteit te Groningen slaagde voor het artsen examen de heer H. Vaesten uit Kerkrade.

Nieuw Belgisch duivenblad ook voor Nederlandse melkers

door Jan van Lieshout

ANTWERPEN – Met champagne en een koud buffet, waar je „vou" tegen zei, is in Antwerpen een nieuw duivenblad ten doop gehouden: „De Reisduif", een uitgave van de Belgische dochter van het Kluwerconcern, die vanaf 1 januari wekelijks verschijnt met voor Nederland een aparte inlegpagina over de prestaties van de Nederlandse duivenmelkers.

„Een ernstige enquête over de duivensport in België, Nederland en andere Europese landen en overzeese gebieden toonde aan dat er een duidelijke behoefte bestaat aan een onafhankelijke en onbevooroordeelde voorlichting over alle aspecten van de duivensport", aldus Luc Flamee, de veertigjarige projectmanager van het blad uit St. Lievens-Esee. „De Reisduif" wil daarom een onafhankelijk, objectief en standingsvol duivenweekblad zijn met internationale uitstraling".

„Het klinkt schoon", aldus Jules Somers, de ondervoorzitter van de 120.000 leden tellende Koninklijke Belgische Duivensport Bond.
„Maar wie gaat die onafhankelijke en objectieve voorlichting geven?". Hij hoopte dat de medewerkers zouden waken voor de waarheid. „Laat u niet leiden door beloftes. Maak geen valse reclame. Hemel geen mensen op, die het niet verdienen", hief de eenenzestigjarige wasserij-uitbater uit Antwerpen de vermanende vinger.
Ook waarschuwde Jules Somers voor verkopingen. „Het gaat er niet altijd eerlijk aan toe", verklaarde hij zich nader. „Prijzen worden kunstmatig opgedreven. Stromannen kopen de goede duiven, die nadien weer op het hok terugkomen".

Verkopingen

Die opmerking weerhield Paul Haulterman, de vijftigjarige redakteur-verkoopleider uit Voorde er niet van om op te merken: „Een duivenkrant zonder verkopingen kan niet bestaan". Wie „De Reisduif" een verkoping gunt, kan volgens hem rekenen op een reportage.

Verkooplijsten en foto's worden in „De Reisduif" afgedrukt. Reeds 6 verkopingen konden worden vastgelegd.

Ondermeer de verkoping van de tweede ronde jonge duiven van Gerard en Michel Vanhee uit Wervik die dit jaar alles veroverden wat er in België te winnen was.

Begeleiding

Behalve verkooplijsten zullen in „De Reisduif" ook regelmatig bijdragen verschijnen van de dierenartsen Paul Lemahieu uit Diksmuide en Gerrit Dhondt uit Melle. „De behoefte aan medische begeleiding van duiven is sterker dan ooit tevoren", stipuleerde Paul Lemahieu. „Om op de langeafstandvlucht mee te kunnen moet men over reserves kunnen beschikken, temeer daar fondduiven niet elke week kunnen worden gespeeld. Vandaar dat aankopen toenamen en er duiven op een beperkte oppervlakte worden gehouden. Die overbevolking kan bacteriologische aandoeningen tot gevolg hebben. Vandaar dat een betere medische begeleiding gewenst is".
„Uit zichzelf komen lang niet alle duivenmelkers om raad", aldus Gerrit Dhondt. „Daarom is het zaak, dat onze voorlichting juist die mensen bereikt. Temeer daar hun kleppers met de gezonde duiven de mand ingaan. Wij willen geen geneesmiddelen opdringen, zijn niet tegen het gebruik van vitamines, gezondheidsmiddelen of lichte ontsmettingsmiddelen. Wij maken echter wel een voorbehoud voor zwaardere produkten als antibiotica en sulfamiden. Hele hokken gingen eraan ten gronde".

Oorlog

De veeartsenijkundige rubriek zowel als de vrouwenrubriek getuigen van een ambitieuze aanpak van „De Reisduif", waarmee Kluwer-directeur Jozef de Maagt (42) uit Hulst „De Belgische Duivensport" van Jules Galleez uit Meulebeke en „De Duif" van de familie Adriaansens uit Antwerpen de oorlog heeft verklaard. „Met Adriaansens heb ik reeds onderhandeld over overname maar 15 miljoen francs voor een blad dat slechts 8000 abonnees telt, krijgt hij in geen 15 miljoen jaar".

Bremen teleurgesteld over antwoord minister

'Staatstoezicht nog maar postbusnummer'



Van onze redacteur in Den Haag

DEN HAAG – „Op deze manier kan op een gegeven moment het Staatstoezicht op de Mijnen of van het Geologisch Bureau in Heerlen alleen nog maar een postbusnummer zijn en verder niks", aldus een reactie van Wiel Bremen (KVP) op het antwoord dat minister Lubbers heeft gegeven op vragen van Bremen, Knot en Konings.

De minister zegt in het antwoord dat het Staatstoezicht op de Mijnen in Heerlen gevestigd blijft maar dat er niet aan te ontkomen valt dat veel medewerkers van deze dienst elders gaan werken vanwege olie- en gasvondsten in het noorden en op de Noordzee enerzijds en het verdwijnen van werkzaamheden in Limburg anderzijds.

Gunstige ligging

De Kamerleden hadden de minister gevraagd te bevorderen dat uitbreidingen van het Staatstoezicht in het herstructureringsgebied gerealiseerd zouden worden omdat dit een gunstige ligging heeft ten opzichte van Europa. De minister antwoordt dat het spreidingsbeleid een belangrijk richtsnoer blijft bij het beleid ten aanzien van het Staatstoezicht maar dat de eigenlijke toezichtswerkzaamheden plaatsgebonden zijn.

Compensatie

In een reactie hierop zei Wiel Bremen nog: „Ik kan me best voorstellen dat het geen zin meer heeft het Staatstoezicht of ook het Geologisch Bureau in Heerlen te handhaven. Maar dan moet de minister dat ook rechtuit zeggen en er meteen bij vertellen welke rijksdienst er dan als compensatie naar Limburg zal komen". Bremen ziet met name de tweede fase van de spreiding van rijksdiensten somber in. Hij geeft toe dat de eerste fase van de spreiding redelijk volgens plan is verlopen zoals minister Lubbers deze week al heeft betoogd.

Maar de tweede fase zal veel voeten in de aarde hebben vanwege het toenemend verzet van ambtenaren tegen overplaatsing.



● *Oud-burgemeester en mevr. Gijzels temidden van de bloemen.*

Verjaarscadeau voor oud-burgemeester

Laan 1813 wordt Burg. Gijzelslaan

HEERLEN – Oud-burgemeester Gijzels is woensdag in goede welstand 65 jaar geworden. Ter gelegenheid van dit feit heeft het gemeentebestuur van Heerlen hem een bijzonder cadeau aangeboden met de mededeling, dat de Laan 1813 (waarin politiebureau en brandweerkazerne liggen) in de toekomst de „Burgemeester Gijzelslaan" zal worden genoemd.

Om deze verheugende mededeling over te brengen was het voltallige college met aan het hoofd de opvolger, burgemeester J. Reijnen, naar Welten gereisd. Voor mevreouw Gijzels, die al die tijd zo uitstekend voor de burgemeester van Heerlen heeft gezorgd, hadden de heren een grote ruiker bloemen meegebracht, die de bloementuin in de oud-burgemeesterlijke huiskamer nog groter maakte.
Het bereiken van de 65-jarige leeftijd zou in gewone omstandigheden hebben betekend, dat burgemeester Gijzels op 1 december zijn ambt van burgemeester van Heerlen zou hebben neergelegd. Op dringend advies van zijn arts heeft hij deze stap al tien maanden eerder gezet toen hij de minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem per 1 februari 1976 niet opnieuw te benoemen. De heer en mevrouw Gijzels hebben zich gevestigd in Welten, waar zij het wel en wee van Heerlen zullen volgen.

Kaart voor planologische- en technische diensten

MAASTRICHT – Binnen afzienbare tijd zal een grootschalige basiskaart van Nederland, worden uitgebracht door het Kadaster dat valt onder het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening. Deze kaart, die per provincie wordt voorbereid, krijgt afhankelijk van de dichtheid van de bebouwing van het gebied waar het om gaat een schaal van 1 : 2000, 1 : 1000 of 1 : 500.

Deze kaart zal door rijk, provincies, gemeenten, waterschappen en openbare nutsbedrijven als basis kunnen dienen voor het opstellen van bestemmingsplannen en het maken van andere gedetailleerde ontwerpen.

Deze grootschalige kaart is tevens bedoeld als een hulpmiddel om de communicatie tussen al of niet particuliere bedrijven en de planologische en technische diensten van de overheden te bevorderen. Zo wordt ook gedacht aan het in kaart brengen van leidingen zoals voor gas, water en licht.
Om een dergelijke kaart tot stand te brengen wordt in elke provincie een Provinciale Kaarteringscommissie ingesteld. Deze commissie krijgt onder meer tot taak de wensen in de betreffende provincie te coördineren, het aangeven van urgentiegebieden en het stellen van prioriteiten.

Vandaag zal in het gouvernement de Provinciale Kaarteringscommissie Limburg worden geïnstalleerd. De Limburgse commissie zal onder voorzitterschap staan van deputé G. Horsmans van Verkeer en Waterstaat.

Als secretaris zal optreden ir M. Lodewijks, directeur van het Kadaster in de provincie Limburg. De installatie wordt verricht door ir G. Van Wely, voorzitter van de Centrale Kaarteringsraad, een orgaan dat is ingesteld om de minister van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te adviseren omtrent het uitbrengen van de Grootschalige Basiskaart.

Handtekeningen in Duitsland voor Drie van Breda

Van onze correspondent

GEILENKIRCHEN – Guenther Giesen uit Aken, voorzitter van het „Katholisches Männerwerk" in de bondsrepubliek, heeft gisteren tijdens een sociaal seminarium in Geilenkirchen gepleit voor vrijlating van de Drie van Breda.

Tijdens het seminarium verzamelde hij hiertoe tweehonderd handtekeningen. Nagenoeg alle aanwezigen tekenden de circulerende lijsten. Giesen deelde mede, dat de actie van het KM vanuit het bisdom Aken is gestart.

Volgens Giesen heeft een soortgelijke actie van het „Katholisches Männerwerk" er nu al toe geleid, dat de zieke oorlogsmisdadiger Kappler in Italië, zo goed als zeker zal worden vrijgelaten. Gesteund door dit succes riep hij zijn toehoorders op zich te scharen achter de petitie, waarmee zijn vereniging op koningin Juliana en op de beide Kamers van de Staten-Generaal een beroep wil doen „om in de zaak van de Drie van Breda te doen wat in democratische landen gebruikelijk is".
„In de laatste vijf jaren hebben wij meermalen verzoeken tot vrijlating aan de Nederlandse regering gericht, die niet zijn ingewilligd. De 67-jarige Josef Kotälla is wegens ernstig hersenletsel sinds 1973 sterk gehandicapt. Frans Fischer is 74 jaar en Ferdinand Aus Der Fuenten 66 jaar" aldus Giesen, die hieraan toevoegde dat koningin Juliana reeds op de goede weg is „blijkens haar besluit (...) om de tot levenslang veroordeelde SS-er Philippa te begenadigen".
Giesen verklaarde dat zijn actie ondersteund zou worden door de Raad van Kerken in Nederland en door prominente figuren uit de Evangelische Kerk in Rijnland-Westfalen.

Bij de tijd

In 's mensenleven is het een belangrijke zaak steeds bij de tijd te zijn. Zoals de carnavalisten over het Sinterklaas- en Kerstfeest heen kijken naar hún feest, zo kijken de verkopers van kerstbomen ook aanzienlijk verder dan hun neuzen lang zijn. Om de negotie straks draaiende te kunnen houden, kappen zij nu reeds de kerstbomen die over enkele weken onze Zuidlimburgse huiskamers moeten sieren.

Geen „schrijftafels" in Westelijke Mijnstreek

Van onze verslaggever

GELEEN – Het voortdurend pleiten van bestuurders in de Westelijke Mijnstreek om dienstverlenende instellingen met een stuwend karakter in deze regio gevestigd te krijgen, vindt geen gehoor bij de provinciale overheid.

„Aan de hier bedoelde vestiging van Rijksdiensten bestaat grotere behoefte in de Oostelijke Mijnstreek, waar de mijnsluitingen meer dan in de Westelijke Mijnstreek tot emigratie, pendel en werkloosheid hebben geleid", stelt de Provinciale Planologische Connissie Commissie een commentaar op bezwaarschriften tegen het ontwerp-streekplan Zuid-Limburg vast.
In de Westelijke Mijnstreek wordt reikhalzend uitgezien naar de vestiging van „schrijftafels". De vestiging van Rijksdiensten wordt gezien als een compensatie voor de milieubelastende chemie-industre. Volgens bestuurders in de Westelijke Mijnstreek vraagt een evenwichtige opbouw van de werkgelegenheid in deze regio om die schrijftafels.

Bond van Muziekgezelschappen verhoogt contributie drastisch

Van onze verslaggever

HORN – De R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen is van plan om de contributies voor de aangesloten leden met ingang van 1 januari 1977 met vijftig procent te verhogen. Het bestuur van de bond vindt dat ter compensatie van de kostenstijgingen en de verhoogde contributie aan de Federatie van Muziekgezelschappen de Limburgse verenigingen voortaan 75 gulden moeten betalen in plaats van de 50 tot nu toe.

Het voorstel om de contributie te verhogen zal tijdens de algemene ledenvergadering op zaterdag 27 november in Hornerhof in Horn aan de orde worden gesteld. Een ander belangrijk punt van die vergadering is de verkiezing van een nieuwe vice-voorzitter. Door het bestuur is kandidaat gesteld drs. E. Scheymans uit Ell voorzitter van de fanfare in Ell. De Fanfare St. Joseph in Pey-Echt heeft voorgesteld om haar voorzitter J. Turlings tot vice-voorzitter van de R.K. Limburgse Bond van Muziekgezelschappen te benoemen.
Tijdens de bijeenkomst in Hornerhof zullen ook de lauwerkransen van de bond worden uitgereikt. Deze onderscheidingen worden dit jaar uitgereikt aan de harmonie St. Caecilia uit Schinveld en de fanfare Concordia uit Leveroy. De harmonie uit Schinveld behaalde het hoogste aantal punten in de hogere afdelingen, de fanfare uit Leveroy in de lagere afdelingen. De agenda vermeldt voorts een voorstel tot wijziging van het huishoudelijk reglement en een wijzigingsvoorstel van enkele artikelen van het concoursreglement. De bijeenkomst begint om 10 uur.

Presentatie Manuel Kneepkens

MAASTRICHT – „Er is de laatste tien jaar ook in Holland een toenemende erkenning van literatoren die in Limburg wonen en werken." Dit verklaarde Hans van de Waarsenburg dezer dagen in het Theater-café van de Stadsschouwburg te Maastricht tijdens de presentatie van de dichter Manuel Kneepkens en diens bundel „Tuin van Eetlust" door het „Literaire aktiekomitee van professionele auteurs".

Manuel Kneepkens werd in 1942 in Heerlen geboren en is als wetenschappelijk medewerker verbonden aan de Erasmusuniversiteit te Rotterdam. Het literair aktiekomité, zo verklaarde v.d. Waarsenburg wil literaire communicatie opbouwen in Limburg en Oost-Brabant. Daartoe kondigde hij een grote dichtersmanifestatie aan, in januari as. In de Redoute in Maastricht – met een herhaling in de maand april. Daarbij gaat het erom, dichters en geïnteresseerden uit hun isolement te halen.

Wachtmeester M. Janssen verlaat dienst

EYGELSHOVEN – De wachtmeester I van de rijkspolitie M. L. Janssen uit Eygelshoven gaat per 1 december van dit jaar met functioneel leeftijdsontslag het korps verlaten. In verband daarmee is vanmiddag in zijn woning, Torenstraat 3, een afscheidsreceptie van 16 tot 18 uur.

De heer Janssen kwam op 31 oktober 1944 als hulp-marechaussee in dienst bij de Koninklijke Marechaussee en werd gestationeerd op de brigade in Sittard. Op 1 januari 1946 ging hij over naar het korps rijkspolitie, waar hij negen maanden later tot wachtmeester benoemd werd. In november 1947 werd hij van Sittard naar Beek verplaatst, waar hij in 1963 tot wachtmeester I bevorderd werd. In 1964 werd hij naar Eygelshoven verplaatst, waar hij onder andere jarenlang de vreemdelingenadministratie heeft verzorgd.

WOONHUIS te k. te Eygelshoven met gar. en cv. Prijs f 75.000.- Nadere inl. tel. 045-352298 (tussen 4 en 6 uur en zaterd. geh. dag). x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, lid NBM en MCC, lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten-Heerlen, tel. 717237. x

Te koop gevraagd voor onze relaties in Heerlen en omgeving bungalows, landhuizen en woningen tot ca. f 300.000,-. Ozek b.v., onr. goed., Bekkerweg 67 Heerlen tel. 045-718283. x

Voor ca 50 kliënten zijn wij zoekende naar een MIDDENST WONING, bungalow of herenhuis t.m. f 225.000,- gelegen in kleinere gemeente of dorp, b.v. Hulsberg, Klimmen, Schaesberg, Oirsbeek, Schinnen, enz. Ass. H. M. Geurts B.V., Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Indien u een HUIS wilt verkopen of kopen, vraag ons dan vrijblijvend om inlichtingen, afd. Onroerend Goed Ass. H. M. Geurts BV Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek, 045-211668. x

Eenv WOONHUIS te koop gevraagd; tot f 65.000.-. Tel. 045-311866.

NUTH. Halfvrijst. winkelpand annex ruime bovenwoning met garage. Gunstig gelegen in centrum. Bouwjaar 1967 met alle voorz. Inh. 850 kub. magazijnen niet doorberekend; voor vele doeleinden geschikt. Vraagprijs f 295.000.- k.k.; vrij te aanv. A.B.O. Vastgoed V. de Stuersstraat 2d, Maastricht. Tel. 043-38335.

Ketel- en Verwarmingscentrale TIJDEMAN Kerkrade-West, tevens gas, sanitair, elektro. Lupinestr. 51, tel. 045-411228 - 411728. — Ook bouwpakketten leverb. x

WOONHUIS, flat of etagewoning te koop gevr. in Z. Limburg. Prijs f 40.000 à f 50.000. Tel. 045-414728. x

Halfvrijst. WOONHUIS te koop. Johnson, Rozemarijnstraat 11, Schimmert, telef. 04404-318.

Te koop KERKRADE. in aanbouw zijnde riante drive in woningen, op rustige ligging in de Fabritiusstraat voorzien van cv-gas en mooie tuin op het zuiden. Ind. o.a.: garage-berging, woonkamer, keuken-eetkamer met tuinkontakt, 3 slaapkamers, bet. badkamer met ligbad en wastafel. Oplevering juni-juli '77. Koopprijzen f 119.000.-. All-in. inkl. 18 pct BTW. Prijs vast. Rijkspremie totaal f 14.425.-. Vereist bruto jaarinkomen (zonder eigen geld, man en vrouw samen) f 35.904.-. Na verrekening van het fiscaal voordeel bedraagt de netto maandlast het 1e jaar ca. f 550.- p. mnd. Makelaardij Peters BV Mauritslaan 6, Geleen, tel. 04494-48191. x

HOENSBROEK, Kouvenderstr. Binnenkort starten we met de bouw van 9 riante drive-in woningen in het centrum van Hoensbroek. Indeling van deze woningen is oa.: ruime hal, toilet, garage, hobby-ruimte en tuin. 1e verd.: L-woonkamer m. open keuken (totaal 40 m2). 2e verd. 3 grote slaapkamers, badk. met ligbad en toilet, overloop met ruime werkkast. Deze woningen zijn uiteraard geïsoleerd en voorz. van cv-gas. De koopprijzen bedragen vanaf f 121.000.- All-in. Rijkspremie totaal f 13.960.-. 100 pct hyp. mog. Maand. lasten 1e jaar (na aftrek fiscaal voordeel) f 518.- per mnd. Vereist bruto inkomen (man en vrouw samen) f 36.864.- per jaar. Makelaardij Peters BV, Mauritslaan 6 Geleen, tel. 04494-48191. x

VAALS. Mooi halfvrijstaand woonh. met c.v., gar. en tuin. Ind. o.a.: entree, L-vorm. woonk. 6.54x4.96/3.57 eeth. 2.85x2.26, keuken met aanr.comb. en electr. fornuis, 3 slaapk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Koopprijs f 130.000 k.k. Aanv. maart 1977. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

BRUNSSUM: (centrum) nog enkele sfeervolle ruime flats met garages te koop en hoge rijkspremie. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 Brunssum, tel. 045-256161. x

ST. JOOST - ECHT. Oudere verbouwde vrijst. woning m. o.a.: prov.kelder, kantoor-hobbyruimte. L-vormige woonk., luxe aanbouwkeuken, luxe verb. badk. met ligbad etc., serre en bijkeuken, diverse bijgebouwen m. oa. bloemenkas. Oppervl. perceel 750 m2. Aanv. binnen 3 mnd. 4 gr. slaapk. Vraagprijs f 110.000,- k.k. Makelaardij Peters b.v., Roermond, tel. 04750-16097 en 18489.

PANHEEL: Omg. watersport centrum, gelegen café-bar disco-bar, met woonhuis te koop, met o.a.: café (met dansvloer) compl. inrichting. Disco-bar met compl. installatie groot 65 m2. Woonhuis met grote keuken, en ruime woonk. en slaapk. parkeergel. met tuin totaal 1630 m2. Prijs op aanvraag. Inl. Makelaardij Peters b.v., — Roermond, tel. 04750-16097 en 18489. x

HORN. Te huur winkelpand met bedrijfsruimte, woning en grote tuin, in centrum; winkel met kantoorruimte 32 m2, bedrijfsruimte ± 60 m2, woonkamer 30 m2, Huurprijs en aanvaarding in overleg. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrijd.

HEERLEN. Heerlerbaan, moderne halfvrijstaande splitlevel drive-in woning met c.v. en gar. Opp. 2.23 are. Ind. o.a.: entree, gar. L-vormige woon-eetkeuken, salon 25 m2, bet. badk. met ligbad, v.w. Apart toilet, 3 slaapk. met bergruimte. Pr. f 119.000,- k.k. Aanv.: sept. 1976. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Medegedeeld wordt, dat op 12 november 1976 ter griffie van de Rb. te Maastricht zijn ingeschreven de huw.voorw. tussen de echtelieden **P. J. H. M. Lousberg** en **A. M. L. Habets,** wonende te Heerlen aan de Emmastraat 8, zoals opgemaakt bij akte, 5-11-1976 verleden voor ondergetekende.

Notaris J. H. W. Versteeg
te Maastricht.

HUIZEN

NIEUWENHAGEN. Aan de Kerkstraat ruime woningen met c.v. en garage. Ind. o.a. hal met bet. toilet, Z-vormige woonk. met open trap naar verd.. open keuken m. moderne install., 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Verk. prijzen f 128.523.- v.o.n. Premie 1e jaar f 2.216. Rijksbijdrage totaal f 10.944. Stienstra B.V., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

OPSLAGRUIMTE nabij Roermond, solide gebouwd met goede aan- en afvoerroute. Koopprijs op aanvr. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

BEEK. In het plan „Lindeveld" woningen met c.v. en garage of berging. Ind. o.a.: hal met bet. toilet, ruime doorzonkamer, keuken met moderne install., terras 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad, v.w. 2e toilet en aansl. w.a. 2e verd.: hobby-zolderruimte te bereiken via vaste trap. Verk.prijzen van f 115.725,- tot f 119.115,- v.o.n. Premie 1e jaar f 2.201 Rijksbijdrage totaal vanaf f 10.890.-. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

BOCHOLTZ. (Centrum) oud halfvrijst. kl. opknaphuisje te koop, m. kl. tuin en cv (gas). Van binnen te verbouwen. Alleen geschikt voor alleenst. persoon, of voor kinderloos echtp. Febr. a.s. vrij. Prijs f 42.500.-. Br. o. nr 2031 LD Heerlen. x

LIMBRICHT. In Einighausen halfvrijst. herenhuizen met c.v. en garage. Ind. o.a.: Part.: ruime hal, toilet, royale living van 44 m2 met open haard, open keuken m. install., terras. 1e verd.: 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet (enkele woningen met aparte doucheruimte). 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. — Verk.prijzen f 141.600,- v.o.n. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

HEBEL montagehuizen zijn opgebouwd uit ademende gasbetonelementen, zijn zeer luxueus uitgevoerd en zijn sleutelklaar in rekordtijd te plaatsen. Inlichtingen verstrekt: Vastgoed Zuid B V., St. Jansstraat 11 Roermond tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

st. jozefziekenhuis kerkrade

In ons algemeen ziekenhuis met 350 bedden bestaan op de neurologische/psychiatrische afdeling, die i.v.m. plannen tot oprichting van een P.A.A.Z.-afdeling t.z.t. gesplitst zal worden, plaatsingsmogelijkheden met promotiekansen voor

VERPLEEGKUNDIGEN

Vereist:

- Het bezit van de diploma's ziekenverpleging A en B;
- Ruime ervaring;
- Leidinggevende capaciteiten.

De salarisschalen en arbeidsvoorwaarden van de Nationale Ziekenhuisraad zullen van toepassing zijn.

Belangstellenden worden verzocht schriftelijk te solliciteren bij de personeelsafdeling van het St. Jozefziekenhuis, Wijngracht 45 te Kerkrade.



MVV wacht nog steeds op Sommer

George Knobel is gecharmeerd van Milardovic

door jos van wersch

MAASTRICHT – De Joegoslavische spitsspeler Milardovic (23), een van de klassespelers van Hajduk Split en destijds troetelkind van Ajax-coach Tomislav Ivic, heeft een zeer goede indruk achtergelaten op MVV-supervisor George Knobel. Milardovic, tweebenig met een verwoestend schot, trainde gistermiddag met de MVV-selectie mee. Vooral in het onderlinge voetbalpartijtje toonde hij zijn kunnen.

Of dit Joegoslavisch talent inderdaad naar Maastricht zal verhuizen is echter nog de vraag. Knobel onderwerpt hem vandaag opnieuw twee maal aan een training, alvorens hij zich een definitief oordeel vormt over Milardovic. De prijs die Hajduk Split voor haar spitsspeler vraagt is niet gering, 'maar', aldus zakelijk leider Nico Jongen 'voor deze speler niet irreëel".

Hoop

Of Milardovic al dan niet de Maastrichtse kleuren gaat dragen zal ook nog afhangen van de nog altijd niet in Maastricht verschenen Oostenrijker Sommer, onder contract bij Bregenz. Knobel wil eerst Sommer aan het werk zien, alvorens tot definitieve afspraken over te gaan. MVV hoopt dat Sommer zich alsnog deze week laat zien tijdens de training.

Wie gisteren ook met de selectie van MVV meetrainde was Gerard Schoonewille, ooit nog eens voetballend in Maastricht en tegenwoordig spelend bij het Westduitse Pirmasens.

'Aan het optreden van Schoonewille moet men geen consequenties verbinden. Gerard was op bezoek bij zijn ouders en wilde via de MVV-training zijn conditie wat op peil houden. Schoonewille komt in ieder geval niet naar MVV', aldus Nico Jongen.

Te zwak

Wie ook geen contract krijgen zijn de drie spelers, die eergisteravond in het duel met RKVVL werden getest. MVV acht Johanssen (spelend bij het Deense Holberg), Dormans (Eupen) en Quaden (RKVCL) niet sterk genoeg om mee te kunnen draaien bij de Maastrichtse formatie.



● Gerard Schoonewille trainde met de MVV-selectie mee. Niet om een contract te krijgen maar om zijn conditie op peil te houden.

In „Nacht van Keulen"

Ponsteen laatste kans op revanche

door wiel verheesen

KEULEN – Herman Ponsteen krijgt zaterdagavond de laatste kans om revanche te nemen voor de nederlaag die hij in de finale van het Olympisch achtervolgingstoernooi leed tegen Gregor Braun. De winnaar van Montreal neemt in het sportpaleis van Keulen namelijk afscheid van de amateurs. Na de poursuite, die als intermezzo van de „Nacht van Keulen" geldt, treedt de jonge Duitser toe tot de profploeg van Peugeot-Esso.

Zijn laatste optreden als amateur vindt plaats in aanwezigheid van Braun's toekomstige kopman Bernard Thevenet en chef d'equipe Maurice Demuer. Voorlopig hoofdnummer in het eerste profjaar van Braun moet het wereldkampioenschap achtervolging worden. Eerder in het nieuwe seizoen zal de Duitser een aantal eendagswegwedstrijden alsmede de rittenkoers Parijs-Nice afwerken.

Onderbreking

Voor de achtervolging over 4 km. tussen Ponsteen en Braun wordt de „Nacht van Keulen" zaterdag dus omstreeks elf uur enige tijd onderbroken. De „Nacht" was enkele jaren geleden nog een koppelwedstrijd over zes uur. Hierin werden echter diverse wijzigingen aangebracht, alhoewel het hoofdnummer in het sportpaleis van Keulen ook dit keer in totaal zes uur (van acht uur zaterdagavond tot twee uur 's nachts) duurt. Het programma vermeldt o.a. een koppelkoers over één uur, een paar afvalraces en een krachtmeting achter de dernies René Pijnen en Günther Haritz toonden zich verleden jaar het sterkste duo in de klassieke „Nacht", die tot de start van de zesdaagse aldaar (eind december) het laatste optreden in Keulen van prof-pistiers betekent. Pijnen-Haritz is niet het enige Nederlands-Duitse koppel dat om acht uur, na het startschot van ......Thevenet, aan de strijd begint. Ook Wil van Helvoirt wordt namelijk co-equiper van een nog nader aan te wijzen oosterbuur. De deelnemerslijst vermeldt verder o.a. Peffgen - Fritz, Tschan - Schulze, Küster - Puschel, Cluzeaud - Aubey en Clarke - Allan.

Achtervolging

● ZÜRICH - Bernard Thevenet en Felice Gimondi ontmoeten elkaar volgende week tijdens de zesdaagse van Zürich. De Fransman en de Italiaan duelleren in een achtervolging, die als het belangrijkste intermezzo van de six-jours in de Zwitserse hoofdstad geldt.

Twee wedstrijden om Nevobo-beker

HEERLEN - Vanavond worden twee bekerwedstrijden om de Nevobobeker gespeeld. In de Maastrichtse sporthal Belford komen de volleyheren van VC Maastricht om 20.15 uur in actie tegen de eerste divisieploeg Sarto. De tweede bekerwedstrijd is die van de heren van Geevers P en P tegen Bouwlust/Orawi in Dordrecht. In deze wedstrijd, die om 20.30 uur begint, verwacht men bij P en P-zijde een compleet Bouwlustteam, waartegen echter een redelijke kans op winst bestaat. Roman Chranowsci speelt niet mee wegens werkzaamheden.

Nico Jansen: „Geen mooie maar wél belangrijke treffer"

Zege in slijtageslag

Van onze medewerker
JOOP VAN DE BERG

BARCELONA – Als dit Espanol in staat is om Real Madrid met 4–1 te verslaan, hoe zwak is Real Madrid momenteel dan wel? Dat was een van de vragen die zich gisteravond opdrong na de 0–1 zege van Feyenoord op Espanol in Barcelona. Deze Spaanse formatie presenteerde zich als een schamele ploeg zonder al te veel technische en tactische kwaliteiten, een formatie die het vooral van fysiek geweld moet hebben. Na de kleine, maar kostbare 0–1 zege van Feyenoord is het dan ook vrijwel zeker dat de Rotterdammers de kwartfinales van het UEFA Cup-toernooi zullen halen.

Ongetwijfeld zal Feyenoord voor eigen publiek de buit over veertien dagen zelfs zonder al te veel moeite definitief binnenslepen. Kaiserslautern, dat in Rotterdam al met 5–0 afgedroogd werd, was in ieder geval een sterkere tegenstander dan dit primitief voetballende Espanol.

Inderdaad kan in het Europese Cupvoetbal de bewuste stuurman bij tijd en wijle langs de kant staan. Want terwijl in de turbulente krachtmeting tussen Espanol en Feyenoord de befaamde top-arbiter Rudi Glöckner uit Oost-Duitsland door de scheidsrechtercommissie van UEFA een bijrolletje mocht vervullen als grensrechter, kon zijnlandgenoot Adolf Prokop de grimmige veldslag maar ternauwernood in de hand houden.

Espanol toonde zich zonder meer een slechte verliezer. In het gevecht van man tegen man moesten de Rotterdamers bij herhaling met een flitsend reactievermogen bikkelharde charges en trapbewegingen van de Spanjaarden ontwijken. Vooral aanvoerder Defelipe, speciaal belast met de bewaking van Nico Jansen, kon kennelijk de achterstand die de Spaanse formatie al in de twaalfde minuut opliep. nauwelijks verkroppen. Heftig misbruik maakte hij over een bloedneus, die hij toevallig had opgelopen, en waardoor zijn shirt rood besmeurd werd.

Ongetwijfeld realiseerde Prokop zich in de rust dat hij harder moest optreden tegen het provocerend geweld want met alleen maar een regen van vrije trappen was deze rommelige, vaak chaotische slijtageslag niet in de hand te houden.

In dit strijdtoneel was de gele kaart die Fernandez Amado enkele minuten na rust te zien kreeg, dan ook vanzelfsprekend. Amado had Nico Jansen in een halve heupzwaai genomen.Maar ook Feyenoord bleef het geel niet bespaart. Op het moment datde Braziliaan Jermiaz een overtreding had gemaakt en Feyenoord dus terecht een vrije trap mocht nemen, attaqueerde Verdugo centrale verdediger Wim Rijsbergen die de bal wilde oppakken. Rijsbergen duwde terug en kreeg prompt de gele kaart te zien, een weinig overtuigende strafmaatregel van Prokop. In zijn begeerte om te scoren liep Jan van Deinsen na 34 minuten in de tweede helft even onbeholpen als keihard in op doelman Fernandez. Teon arbiter Prokop de Nederlander tenslotte had bevrijd uit een kluwen van Spaanse spelers liet hij van Deinsen terecht ook het geel zien.

Chaos

Door het niets ontziende spel, vaak van beide kanten, en door de chaos die de wedstrijd meestal beheerste, was deze krachtmeting wel spectaculair maar allerminst fraai te noemen. Voor rust had een koelbloedig spelend Feyenoord niet al te veel moeite met het teleurstellende Espanol dat niet in staat bleek gevarieerde aanvalspatronen op de grasmat te leggen, maar dat vooral succes zocht met lange trappen naar de spitsen Jeremiaz in wie Feyenoord-trainer Boskov volslagen ten onrechte een tweede Eusebio meende te herkennen, en naar de linkervleugelaanvaller Maranon die zich ontpopte als de gevaarlijkste speler van de Spaanse ploeg. Volslagen onverwacht sloeg Nico Jansen echter reeds in de tiende minuut doeltreffend toe.

Later zou hij lachend vertellen: „Het was niet het mooiste doelpunt dat ik tot nu toe in mijn loopbaan heb gescoord, maar wel een elangrijke treffer". De bonkige Rotterdamse spits ving in die 12e minuut min het centrum een verdwaalde bal op, rommelde langs wat Spanjaarden en knalde onmiddellijk op doel. Maar ongetwijfeld zou hij geen succes hebben gehad als centrale verdediger Defilipe het schot niet van richting had veranderd: 0–1.

Espanol reageerde wel geprikkeld, maar was niet in staat om ook maar een moment werkelijk gevaarlijk te worden. Zo koelbloedig en beheerst als de Rotterdammers voor rust de Spaanse furie aan anden wisten te leggen, zo nerveus opereerden ze vaak in de tweede helft. Het temperamentvolle Espanol, opgezweept door het vaak hysterische publiek, zocht in die periode voortdurend de aanval en vaak wankelde de Rotterdamse ploeg langs de rand van de afgrond. Miraculeus ontsnapte het doel van Feyenoord, met Treytel in een glansrol in die tweede helft dan ook enkele malen aan een doorboring en de objectieve waarnemer moest ten slotte wel tot de conclusie komen dat de Spanjaarden in de tweede helft een gelijkspel verdiend hadden.
Toch had Feyenoord met een nog riantere voorsprong naar Rotterdam kunnen afreizen toen Jan van Deinsen een droomkans kreeg maar tegen de paal kogelde. Het maakte in feite maar weinig uit.



● Nico Jansen (midden staat op het punt om te scoren en Feyenoord daarmee aan een kostbare 1–0 overwinning op Espanol te helpen. De Spaanse verdedigers Verdugo (links) en Aquino zijn niet in staat het ex-lieverdje te dwarsbomen.

ESPANOL - FEYENOORD 0–1 (0–1). Score: 13. Nico Jansen. Gele kaarten voor Amado (Espanol), Rijsbergen en Van Deinsen (beiden Feyenoord). Scheidsrechter: Prokop (ODl). Toeschouwers: 40.000.

FEYENOORD: Treytel; Schneider, Rijsbergen, Van de Korput, Vos, De Jong, Wim Jansen, Kreuz; Vreijsen, Nico Jansen, Van Deinsen.

UEFA-Cup

- ● RWD Molenbeek (Belg) - Schalke '04 (W Dld.) 1–0
- ● Espanol (Sp.) - **FEYENOORD** 0–1
- ● FC Magdeburg (O. Dld.) - Videoton Szekesfehevar (Hong.) 5–0
- ● Queens Park Rang. (Eng.) - FC Köln (W Dld.) 3–0
- ● AEK Athene (Gr.) - Rode Ster Belgr. (Joegosl.) 2–0
- ● Oesters Vaxjoe (Zweden) - FC Barcelona (Sp.) 0–3
- ● Atletico Bilbao (Sp.) - AC Milan (It.) 4–1
- ● Juventus (It.) - Tsjachtjor Donetzk (Rusl.) 3–0

Connors tennis-miljonair

NEW YORK - De Amerikaan Jimmy Connors is de best verdienende tennisser van 1976, namelijk 607.355 dollar (ruim anderhalf miljoen gulden). Vorig jaar verdiende hij vrijwel hetzelfde. Zijn ex-verloofde Chris Evert was de best betaalde speelster van 1976: 328.165 dollar (ruim acht ton).

ROME - In Italië heeft de aanvoerder van het Italiaanse tennisteam, Nicola Pietrangeli, gezegd dat als de regering de ploeg verbiedt om naar Chili te gaan, zijn spelers zouden weigeren nog verder in wedstrijden om de Davis-beker uit te komen. „Wat kan de regering doen? Onze paspoorten afnemen? Dat zou een inbreuk op onze vrijheid betekenen", aldus de 43-jarige ex-topspeler. De Italiaanse regering staat onder sterke druk van links om de ploeg te verbieden naar Chili te reizen.

Barcelona met één been in volgende ronde

Neeskens scoort

STOCKHOLM – Johan Neeskens had een groot aandeel in de 3–0 overwinning die FC Barcelona behaalde op het Zweedse Oesters Vaxjoe. Eén minuut na de rust verhoogde hij de voorsprong van de Spaanse UEFA-Cupfighter tot 2–0, nadat Manuel Clares in de 37ste minuut de score had geopend. Geen vijf minuten na de treffer van Neeskens kwam FC Barcelona op fluweel. Manuel Clares nam toen namelijk het derde doelpunt voor zijn rekening. Met 18.000 toeschouwers werd deze ontmoeting door de minste kijkers bezocht. Het grootste contingent supporters was aanwezig bij Juventus–Tsjachtor Donetzk, namelijk 50.000. In totaal woonden 241.000 toeschouwers de eerste ronde van de achtste finales bij.

Het was dan ook geen wonder dat de Rangers voor de rust door een tweetal gave kopstoten van Don Givens (achterwaarts) en David Webb de leiding namen.

Na de hervatting kozen de Duitsers voor een alles-of-niets-tactiek Ze kwamen weliswaar tot enkele gevaarlijke tegenstoten doch slaagden er niet in te scoren. Integendeel, ze moesten toestaan dat Stan Bowles een kwartier voor het einde na een weergaloze solo de stand op 3–0 bepaalde.

Kans Schalke

BRUSSEL - Schalke '04 heeft, door de uitwedstrijd tegen RWD Molenbeek met slechts 0-1 te verliezen, alle kans voor de vierde maal de kwart finales van een toernooi om een Europese voetbalbeker te bereiken.

Het beslissende doelpunt viel pas vier minuten voor tijd. Een verrassend afstandsschot van verdediger Lafont trof toen doel. Het was een niet-slecht met wisselende kansen, waarin de Belgen er niet in slaagden hun tegenstanders onder grote druk te zetten.

De Bree behoorde met internationaal Wellens en De Deen Bjerre tot de beste spelers van RWD Molenbeek.



● Johan Neeskens, treffer

Verdiend

LONDEN – Queens Park Rangers behaalde in Londen op FC Köln een even ruime als verdiende zege, die de Engelse ploeg duidelijk favoriet maakt voor een plaats bij de laatste acht.

De Britten startten met een offensief dat de Duitsers in grote moeilijkheden bracht. Daarbij kwam dan nog dat de verdediging van FC Köln de ene fout na de andere maakte. De Britse spitsen Thomas en Bowles kregen veel te veel vrijheid. Verder waren de Engelsen superieur in de lucht.

overigens ....

debuteert Henk van Meteren (Willem II) zaterdag in de Westduitse Regionalligaclub VfL Wolfsburg tegen Gottingen'05 ● neemt De Graafschap dinsdag 7 december de lichtinstallatie in gebruik tijdens een wedstrijd tegen het militair elftal ● wonnen Cliff Drysdale en John Newcome van resp. Gerulaitis en Case de kwartfinalewedstrijden in het tennistoernooi van Kobe (Japan) ● sukkelt Lasse Viren met een voetblessure waardoor hij niet deelneemt aan de Fukuota-marathon 5 december in Japan ● en raakte de Japanner Royal Kobayashi zijn wereldtitel boksen in het vedergewicht kwijt aan de Koreaan Yum Dongkyun tijdens een wedstrijd in Seoel

Bergsteyn start in Rally Monte Carlo

door nino tomadesso

BERG EN TERBLIJT - Man Bergsteyn start definitief in de vijfenveertigste uitvoering van de 'Rally de Monte Carlo' (22 t/m 28 januari 1977). Met zijn co-equipier Henk Van Thünen zal hij rijden in een Opel Kadett GTE. Bergsteyn en Van Thünen starten in Kopenhagen.
De 'Monte '77' heeft tien startplaatsen: Almeria, Kopenhagen, Frankfurt, Lissabon, Londen, Monte Carlo, Parijs, Rome, Saloniki en Warschau. De aanlooproutes naar Gap bedragen circa 2200 kilometer. Het tweede gedeelte, het gezamenlijke traject Monaco-Gap-Vals les Bains-Monaco, is '...kt' met zestien klassementsproeven (totale afstand [illegible]610 km). Op de laatste dag staat de 'bergetappe' over [illegible] kilometer, waaraan alleen de eerste zestig geklasseerde wagens mogen deelnemen, op het programma.

Alleen voor teams uit 2de divisie

Nieuwe competitie ijshockey–ploegen

Van onze medewerker
THEO KEYDENER

GELEEN – De Belgische ijshockeyclub RBIHSC Brussel heeft het iniatatief genomen om een internationale ijshockey-competitie te organiseren voor tweede divisie-teams. De deelnemers aan deze internationale competitie komen uit Noord-Frankrijk (tweede divisie); West-Duitsland (Oberliga), België en Nederland.

Smoke Eaters' secretaris-penningmeester Harrie Keulen over deze internationale competitie: „Momenteel kan ik hierover nog weinig zeggen. Wij zullen dit het eerst in een bestuursvergadering moeten bespreken. Er moeten natuurlijk degelijke afspraken en reglementen gemaakt worden. Het moet niet gaan zoals het verleden jaar met de „Freundschaftspokal"-competitie.

Die werd op het laatst een warboel. Deze internationale competitie zou voor Smoke Eaters een gunstige voortzetting zijn van het huidige ijshockeyseizoen.

Op het programma van de Eaters staan in deze nationale competitie nog maar zeven thuiswedstrijden Hierbij zijn de vriendschappelijke wedstrijden niet inbegrepen.

TE KOOP AANGEB.

Eiken MEUBELEN, grote voorraden rechtstreeks van fabriek en toch veel geld terug voor uw oude meubels. Cash en Carry Meubelbedrijven. tel. 045-416598.

ZANGINSTALLATIE Dynaco best. uit 1 profmengp. 2 boxen 160 W. H.M.S. 200080 ... 1 eindverst. à f 1030. Tel. 045-253191. x

Te k. KNOPACCORDEON merk Rossini, 5 r. 9 reg. 120 bassen. Nieuwstr. 32 Kamer Kerkrade. x

Te k. GASHAARD + gasfornuis voor butagas en aardgas z.g.a.n. St. Pieterstraat 115 Chevremont, tel. 045- 452641. x

Te k. BABY-UITZET en bedje zeer mooi. Julianaplein 12 Heerlen-Kakert. x

Te koop BABYKAMER, ledikant, gr. commode en kleerkastje, electr. orgel + begel. Jan Steenstr. 7 Meezenbroek-Hrl. x

Te koop z.g.a.n. Moulinex GRILL. Burg. Waszinkstr. 97 Heerlen, tel. 715944.

Te k. BRUIDSJURK (wit) met sleep m. 36-38. Nieuwstraat 13 Amstenrade. x

Te k. BANDRECORDER Akai 4000 DS f 300. Cassetterecorder Akai f 200. Pick-up Dual f 100. Versterker f 100. Boxen f 50, of alles samen voor f 700. Slakkenstr. 58 Hoensbroek. x

Te k. GASGEVELKACHEL als nieuw. Koopje. Wolfshoofdplein 28 Hoensbroek. x

Te k. weg. verh. DRAAIBANK en slijpmach. mass. eiken eethoek + eiken wandmeubel. Te bevr. Eekhoornstr. 11 Heksenberg. x

Te koop enige ZOMERHUISJES bestaande uit schotten van 1 m. vloeropp. van 24 tot 30 m2. Ook geschikt voor garage of clubhuis. Tel. 043-30373 na 17 u.

BONTMANTELS! Bontmantels! Dames, eerst kijken bij de grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland. Duizenden korte en lange bontmantels, nu nog werkelijk lage, betaalbare prijzen! m. garantie. Desgewenst soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3 Eindhoven-C.

Te koop 11 MUTSEN (Raad van 11) en Prinsenmuts en narrenpak. Br. o. nr H 3566 LD Hoensbroek.

Te koop aang. compl. super 8 FILMUITRUSTING. Te bevragen tel. 045-453641. x

Inruil WASAUTOMAAT 125 gld., gashaard f 145.-, minigas f 125.-; Rijksweg Nrd. 4 Geleen. x

GITAAR verst. merk Elk 60 Watt 700.-, en 100 Watt London City met box 800.-, en originele Gibson Les Paul 1500.-. Seipgensstr. 46 Geleen tel. 42768. x

Te k. mooi VLOERKLEED f 125. Dorpstr. 11 Buchten - Born.

Te k. z .mooie Duitse staande KLOK. 04490-7363. x

Te k. 2 ant. KASTEN en 1 staande klok. Tel. 045 nr. 310136. Na 18 uur. x

Te k. HERENFIETS, drie kinderfietsen van 5-12 jaar. Gravenweg 23 Abdissenbosch Waubach.

BANKSTEL en salontafel en kinderwandelwagen te k. a. Gebrs. Pijpersstr. 47 Roermond.

Te k. 200 VELDBRANDSTENEN gesch. v. open haard. tel. 04743-672. x

Te k. 1 IGNIS, 2 drs koelkast 275 l., en 58 l. vriesruimte z.g.a.nw. Tel. 045 nr 711986.

Te k. pracht staande eiken HALKLOK, iets unieks. Tel. 04406-13760.

Te k. van part. 2 antieke Engelse staande grootvaders-KLOKKEN, 17e eeuws, 1 met bronzen wijzerplaat. Tel. 04750-22784.

Te k. weg. omst. gr. maat Perz. TAPIJT, Lod. styl zilverkast, zilver servies en 2 tafeltapijten(als nw.). Tel. 04750-14342. x

Grote WANDGASKACHEL 125.-, Bosch koelkast 125.-, gashaard 195.-, groot minigas 125.-, smeedgashaard. Kerkweg 40 Puth. x

Koopje. SCHRIJFBUREAUS tv-kasten, ladenkastjes, salontafels en fauteuils, Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, Tel. 43412.

KINDERW. combi mod. denim, massief eikenh. kinderled. met hemel lft. 0-4 jr. en commode. Schoolstr. 3 Heerlen.

KLEUREN TV, stereo radio met boxen. Uterweg 91 te Heerlerheide. x

GROTE EINDMAANDLOZING. Franse veloursgordijnen. Keuze uit tientallen kleuren en dessins, volle rollen, zoek uit zo veel als u nodig hebt. Nu.. van f 49.- voor f 14.75. Mis die kans niet in Theo Stikkelbroeks Gordijnenpaleis Rumpenerstraat 2B Brunssum. x

Te k. plm. 8 à 9000 mooie KERSTBOMEN uit België. Te bevr. tel. 043-38390, bellen van 18 tot 22 uur. x

Te k. 2 g. GEVELKACHELS 2 ronde Etna kachels, ant. koperen hanglamp en een badkamerverwarming. Rennemigstr. 19 H'heide. x

Te k. OPASTOEL, kleerk.. Mech. cetk., ladenk., zilverkast, eiken bed, dekenk. div. klokjes. Kaldebornweg 133. Heerlen x

TE KOOP GEVR.

Te koop gevr. kleuren TV. defect geen bezwaar. Tel 043-13661. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum.. zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100, Heerlen. tel. 04446-1994. x

Te k. g. door Limb. in Holland. SCHILDERIJ v. George Tielens. Br. o. nr V 9041 LD Valkenburg. x

AANHANGER te koop gevr. Tel. 045-311970. x

Grote KOLOMKACHEL, kolen gestookt of Frohlig hete luchtkachel (kolen) of gebr. kara motkachel. Aanb. Boumans, Ganzeweide 221 Heerlerheide, tel. 045-212887. x

Te k. gevr. STRIPVERHALEN, sexbladen, spookthrillers. Duitse weekbl. V.d. Meers Leesbibliotheek Poststraat 38, Kerkrade, telef. 457164. x

Wie heeft voor mij te leen MARGRIET NO 31 van 2.8. 1974. Tegen verg. Tel. 045 nr 710746.

Te k. gevr. INTEGRAALHELM. Na 17 uur: Tel. 04402 nr 3534.

Te k. gevr. grote en kleine GEVELKACHELS m. en z. thermost. Worden afgehaald. Tel. 040-516395. x

TE HUUR AANGEB.

Caravan- en BOTENSTALLING. Veilige en betrouwb. stalling van uw caravan of boot. Tel. inl. 045-717055. x

Gem. ZITSLAAPK. cv, douche. kookg.; vrije opgang. vlakbij station Heerlen. Inl. tel. 045-713978. Na 13 uur. x

Te huur: omgeving Wittem-Simpelveld. Vrijst. WOONHUIS. Indeling: hal, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, garage, hobbyruimte, 3 slaapkamers, badkamer met toilet, zolder. Verwarming en tuin. Huurprijs f 650,- p. mnd. Inlichtingen: Assurantiekantoor Troost, Akerstraat 99, Hrl. tel. 045-717976. x

Te huur gemeub. KAMERS met cv en alle comfort in het centrum van Geleen. Agnes Printhagenstr. 25.. Na 12 uur. Geleen. x

Dir. te aanv. mod. riant H.HUIS cv, badk. tuin, exc. gel. Juliana Bernhardlaan Borgs. f 2000.-. Te bevr. Ganzeweide 146 H'heide. van 15 tot 17 uur. x

Gem. KAMER v.a.g.v. Sittarderweg 36 Heerlen, Tel. 716828. x

Brunssum: te huur GARAGES aan de Heufstraat (nieuwbouw) te Brunssum. Inl.: Horstink Brunssum BV Merkelbeekerstr. 4 Brunssum tel. 045-256161. x

Gestoff. KAMER te huur te Ubach o. Worms met gebr. v. keuken, etc. Tel. 045 nr. 310136. x

Te huur CIRKELZAGEN, bandschuurmachines, breekhamers tegen aantrekkelijke prijzen. IJzerwaren W. Jongen, Valkenburgerweg 8 te Heerlen, tel. 045-713903. x

Te h. gem. KAMER met c.v. voor nette heer. Schaesbergerweg 8 Hrl. na 17 uur.

FRITURE zonder woonhuis. Inl. tel. 04402-3651. x

Gemeub. ZIT-SLAAPK. te huur met kookg., cv. Kantstraat 4 Ubach o. Worms. Tel. 312133. x

Te h. gem. ZITSLAAPK. met gebr. van eigen keuken, koelkast, tv, cv. Te bevr. Koolbergsgracht 5 te Kerkrade. tel. 415248 of nr 454085.

Te huur nieuwb.-WONINGEN, 4 slaapk. gr. woonk. open keuken, garage, tuin. Te aanv. 1-12-76; 1 woning: 5 slaapk., nieuwb., garage tuin, kamer 9.5 m. open keuken 1-12-76. Bemid. Bureau onroerend goed, tel. 045 nr. 256909. Alleen mensen met vaste betrekk. en goed inkomen. x

PAARDENBOX te huur m. gebr. van buiten Manège. Te bevr. 045-211270. x

Te h. gem. KAMER met cv en kookgel. Grasbroekerweg 27 Hrln.

KAMER te h. in Hrln. met cv., gem. keuken, douche en vrije opg. Tel. 045-717190. x

Te h. gem. ZITSLAAPK. keuken, wc, douche; aparte ingang. Te bevr. Broekstr. 42 Schinveld. x

TE HUUR GEVR.

Jong echtpaar zkt. BEN. of BOV. WONING, liefst in Kerkrade. Br. o. nr K 4489 LD Kerkrade. x

Nette heer 65+ zoekt KOST-HUIS bij weduwe of gesch. vrouw. Br. o. nr. A 272 LD Heerlen.

Jongeman 21 jr. zoekt ongem. KAMER omg. Heerlen. Br. o. nr. E 271 LD Hrl. x

f 200.- BELONING. Jong echtpaar zonder kinderen zoekt woning omg. Kerkrade. Br.. o. nr K 4494 LD Kerkrade. x

HUIZEN

KERKRADE-WEST. Half-vrijstaand woonhuis met gar. en berging. Ind. o.a.: souterr.: prov.kelder. Part.: hal met betegeld toilet, keuken, woonk. 7.30x3.60, veranda. 1e verd.: 4 slaapk.. douche. 2e verd.: zolder te ber. via vlizotrap is geheel beschoten en beplankt. Aanv. in overleg. Koopprijs f 92.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE-BLEIJERHEIDE: zeer goed onderhouden tussenwoning in centrum. Ind. hal, grote kelder, grote woonkamer met parketvloer, open, eiken keuken, extra hobbykamer en grote serre, tuin, 4 royale slaapkamers, mooie badkamer. c.v. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 95.000.- k.k. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

KESSENICH (B.). Riant gelegen bungalow nabij grens. L-vormige woonkamer met tuindeuren, ruime keuken. 3 slaapkamers, geheel onderkelderd met diverse kelder-hobbyruimten en garage. Grote aangelegde tuin met zwembad. Aanvaarding en prijs in overleg. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

Voor onze cliënten vragen wij te koop: WONINGEN in Roermond en omgeving. — Eveneens zoeken wij panden geschikt voor horecabedrijven in Roermond, omgeving Ziekenhuis en Kemp. Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstr. 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

VLODROP - Nieuwbouw. — Binnenkort starten wij met de bouw van 6 bijzonder mooie halfvrijstaande woningen in het nieuwbouwplan Noord. Deze woningen zijn bijzonder fraai van architectuur en indeling, met bijzondere aandacht voor 't detail, o.a. dubbele thermopane beglazing, mahonie ramen, etc. woonkamer opp. ± 50 m2, 3 slaapkamers, garage en c.v. Inlichtingen bij: Vastgoed Zuid B.V., St. Jansstraat 11, Roermond, tel. 04750-14623 en 15906 ma. tot vrij.

Een groot aantal kopers wacht bij ons op aanbod van een passende WONING. Als U Uw pand wilt verkopen, belt U ons, dan zorgen wij voor een snelle verkoop! Wij geven kosteloos en vrijblijvend advies over onroerende goederen, hypotheken. alle verzekeringen. persoonlijke leningen en snelkrediet. Vast goed Zuid BV., St. Jansstraat 11 Roermond, tel. 04750-14623 en 15905 ma. tot vrij.

Te huur in het centrum van BRUNSSUM een ruime kantoorruimte. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekerstraat 4 Brunssum, tel. 045-256161. x

In omgeving KERKRADE-EYGELSHOVEN zoeken wij voor onze cliënten nog enkele bungalows of vrijstaande huizen, met garage, c.v. en grote tuin. Wanneer Uw pand in een goede staat van onderhoud verkeert. neem dan eens vrijblijvend contact op. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 25 Heerlen. tel. 045-712255.

Wij zoeken in NIEUWENHAGEN te koop vrijstaand woonhuis of bungalow. Aanbiedingen aan Stienstra B.V. Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

Gepens. zakenman zoekt riant BUNGALOWTJE op rustige landelijke ligging in geh. Limburg. Prijs max. f 200.000.-. Br. ond. nr. 1995 LD Heerlen.

SIMPELVELD. Vrijst. bungalow met c.v., garage en tuin. Gel. op goede stand m. blijvend vrij uitzicht. Ind. o.a.: ruime entree. woonk. 9.50x5.00 met open haard en leistenenvloer, keuken 4.00x2.50 met luxe inrichting, 4 slaapk., badk. met ligbad, dubbele v.w. en gekl. sanitair. In het sout.: dubbele garage 8.50x5.00 en 2 hobbyruimtes resp. 10.50x5.00 en 4.50x2.70. Aanv. in overleg. Vr.pr. f 337.500.- k.k. Stienstra BV., Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

NUTH. Modern geschakeld woonhuis met landelijk uitzicht aan voor- en achterzijde (hoekpand). Ind. o.a.: hal met plavuizen. Z-vormige woonk. 35 m2 met eiken parket en schrootjesplafond, open keuken met manonie aanr.comb. met ingeb. electr. fornuis en afzuigkap. bet. bijkeuken m. aansl. w.a., ged. overdekt terras, onder architektuur aangel. tuin, garage met zolderberging. 1e verd.: 4 slaapk. waarvan 2 met v.w., bet. badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet. Aanv. voorjaar 1977. Vr.pr. f 149.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempsplein 25 Heerlen, tel. 045-712255.

In NUTH, de Ping 33 een woonhuis m. 4 slaapk. cv., parketvloer en gar. en tuin. Bj. 1973. Dir. te aanv. Vr.pr. f 109.500.- k.k. Tel. 045 nr 410500. x

BOUWVAK

Verkoop en Verhuur DAMOISEAUX b.v. 045-411930, betonmolens 375.-, bouwliften - zagen - diesel - electrokompressoren - boorbreekhamers, heteluchtkanonnen, trilplaten-walsen, ladders - steigers, schragenstempels, tegelknipmachines, water - kelderpompen, steenboomzagen, stoomcleaners, bouwlampen haspels, pannen-stucliften, enz. enz. enz. enz. Heerlen - de Beitel 108. x

BETONMOLENS, 120 liter vanaf f 345,- excl. B.T.W. alleen bij Brouwers BV, Industrieweg 10 Wylre, tel. 04450-1173. Ook uw adres voor verkoop, verhuur en reparatie van alle mogelijke bouwmachines x

De gezelligheid van een OPEN HAARD tegen een betaalbare prijs, bv. Fransen open haard 50 met bodemsteen f 280,— Steenhouwerij Moonen-Wanders, Rietastr. 11 Hoensbroek. tel. 214851. x

DIEREN

Gedipl. HONDENKAPSTER trimt knipt en wast alle hondenrassen. Wilma Cluistra, Ravetsmaar 7, Nieuwenhagen. Tel. 312477. x

HONDENKAPPER trimmen. knippen, scheren en wassen. Honden Speciaalzaak Esculaap Willemstr. 50, Heerlen. tel. 711063. x

Te k. 2 m. HERDERS. 7 mnd H. Kruisstr. 22 Grevenbicht. Tel. 04497-573. x

Te k. jonge BOUVIER. teef. 4 mnd. oud met stamb Viel 10 Bingelrade. Tel. 04492 - 2995. Na 17 uur. x

Mooie, lieve POEZEN en katers. ing. tegen kattez. naar wens al of niet behandeld en altijd trouwe, lieve of soms ondeugende waakz. of goedm. honden en hondjes ras- of rasloos wachten op u in dierentehuis Geleen St Jorisstr. 25. tel. 04494-43537 Open van 10-12 en 15-17.30 uur. Zaterdag 10-12 uur

Te k. grijze DWERGPOEDELTJES met stamb. Resv. St. Nicolaas. Pr. Hendrikl. 26 Waubach. x

Te k. H. HERDER, koopje. J. Jongenstr. 36 Schaesberg. x

Belgische MERRIE te k. 3½ jr. met pap. Leijfelderhof 1 Schinveld.

KAKATOES en Amazone papagaaien reeds vanaf f 300,- met 1 jr. schrift. spreekgarantie en levensgarantie. Goossens, Hoofdstraat 131 Hoensbroek. — 214520.

Te k. Perzische en Siamese KATJES, ingeënt en stamb. Cattery „d'Angelo" Stikkerstraat 27 Schaesberg. x

Te koop wegens omstandigheden prachtige draadharige FOXTERRIER met stamb. 3 maanden oud. Inlichtingen na 17 uur. Stampstraat 89. Simpelveld, tel. 04442-1445.

Te k. jonge BOUVIERS. ing. gecoupp. en met stamb., tel. 04446-1497 b.g.g. 1857 x

KALKOENEN te k. geslacht en ongeslacht. tevens een Yorkshire terriër reu 2 jr. Heisterbrug 139, Schinnen. tel. 04493-1438. x

Korth. Duitse STAANDER ½ jaar oud. teef. Tel. 04402 nr 3491.

Te koop kleur- en zang-KANARIES. Jap. Meeuwtjes Zebravinken. Kennedystr. 56 Ubach over Worms. Bij de oude kerk. x

Te k. GANZEN, eenden en krielkippen. Valkenburgerw. 20 Nuth. Tel. 04447-1953. Na 18 uur x

Te k. korth. Duitse STAANDERS 9 wk. met stamb. en ingeënt. Tel. 04958-1839 bgg 2621. Reakties v. vrijdag 20 uur. x

Te k. 2 Mech. HERDERS reu 4 mnd.; teef 7 mnd. Schelsberg 132 Heerlen. x

Te k. nest COCKER SPANIELS goudkl. zeldz. mooi goedk. Ook reserveren v. St. Nicolaas. Kerkstr. 33 Waubach. x

AUTO'S & MOTOREN

MERCEDES 220 diesel met schuifd., radio, zeer mooi '71; Austin Mini Clubman de luxe '74, zeer mooi; Opel Manta 1900 SR '71; Citroën CX 2200 Super, representatieve uitv., 1e eig. '75? BMW 3.0 CSI Sport Coupé '72; BMW 2500 met gas '73; Renault R 16 LT '72; Toyota Corolla 1200 coupé de luxe '72; Ford Escort 1300 de luxe '73; VW 1200 '71; NSU 1000 C de luxe '73 Opel Commodore 2800 coupé '71; Chrysler 160 '72; Simca 1000 GL '74; Simca 1000 Rally '71 en '72; Simca 1100 GLS '72; Daf 55 de luxe '72; Citroën Ami Break '72 en '711; Fiat '127 '72; Fiat 128 70 en 71; Fiat 124 '72; Fiat 124 de luxe '71; Fiat 850 Sport Coupé '71; Ren. R16 TL 68 f 500.-; Ford Taunus 12M '70; Ford Escort de luxe '69. Inruil en financ. mogelijk. Ook zonder eigen geld (PL). Alle auto's vanaf f 3500,- 3 mnd. garantie. Elke keuring toegest. Autobedrijf John Vermeeren, Schelsberg 31 Heerlen, tel. 045-710500. x

AUTO ZUID Geleen BV. Renaultdealer biedt u ruime sortering gebr. auto's in div. merken en prijsklassen. Keuze uit 100 stuks. Alle auto's boven 3000.- met Renault diagnosekeuring en 6 mnd bovaggarantie. Inruil en financ. mogelijk. Renault R4. Renault R5. Renault R6 Renault R12. Renault R16, Renault R8-R10. Renault R15 Simca 1000 70, Simca 1100 74. Simca 1301 Sp. 71, Peugeot 504 71, Opel Manta 70, Opel Kadett Sp. 75, Austin Maxi 1750 72, Morris Marina 1,3 Coupé 73, Mini Clubman 73. Fiat 850 Coupé 72, Fiat 128 70 71 74, Auto Bianchi A 111 73, Alfasud 73, Ford Escort stationcar 74, Skoda 100 L 73, Citroën 2 CV4 72, Citroën Dyane 6 74. Citroën GS X 76, Auto Zuid Geleen BV, Rijksweg Nrd 125 Geleen, Tel. 04494-46333. x

Te k. VOLVO B 18 Katterug i.z.g.st. Te bevr. Treebeekstr. 153 Treebeek. Tel. 045 nr 213672. Na 18 uur. x

Te koop OPEL Kadett Bj. 1970 i.zg.st. Laurierstr. 351 H'heide. (Passart Zuid). x

CITROëN GS Pallas, grijs metall. zwart vinyl dak als nieuw, apr. 75 36000 km. Nieuwprijs f 17.200.-. Vraagprijs f 11.000.-. Beumer Rumpenerstr. 37, Brunssum, Tel. 045-252061. x

Te k. OPEL Kadett 70 Escort 72, Alfa Romeo 71, Daf 55 72. Tevens te koop aanhangwagens 2.40 m. - 1.40 m. met opbouw van 2 mtr. Torsie geveerd en met registratiebewijs, 1 mnd oud, van f 1850 voor f 1250.-. Gararge Martens BV Kerkstraat 91. Ubach over Worms. x

Ingeruild: BMW 320 1975, BMW 3.0 S 1973, BMW 2002 1974; Peugeot 604 autom. 1976 Peugeot 304 S 1975. R 12 1972. Volvo 244 DL 1975. Autobedrijf Kera bv, Kerkraderstesteenweg 5, Kerkrade, tel 045-452121. x

Te k. NSU TT 1 gerev. TT motor. 2 1000 cc TT motor. 2 versn. bakken en div. onderdelen. Mgr. Schrijnenstraat 53 Heerlen. Na 17 u.

Te k. BMW 1600 bj 69 i.z.g. st. Vr.pr. 1800.- en Opel Kadett bj 1969 Vr.pr. 1100.-. Burg. Lemmensstr. 220 Geleen. x

Te k. MERCEDES 280. Simca 1000 1970 f 750.-, Simca 1301 1970 f 750.-, Fiat 128 '70 f 950.-. Fiat 124 '71 f 1500.-. Peugeot 504 f 2000.-. Heerenweg 104 Heksenberg.

Te k. weg. omst. MORRIS Marina 1300 Coupé Super bj 72. elke keuring toegestaan. f 2500. Kmst. 40.000. Tel. 04490-4012. x

Te k. van part. PEUGEOT 504. volkomen schadevrij bj. 75. kmst. 36.000. kostprijs f 14.500. Past. Spiertzstr. 1. Tetrwinselen. x

Te k. SIMCA 1000 nwe banden, nw gespoten i.pr.st. bj. 1970. Prijs f 1250.-. Jos Maenenstr. 10. Valkenburg, tel. 13432. x

Te k. FORD 12M bj 70 nwe banden en accu. olievrije motor. Spotkoopje f 850.-. Dr. Schaepmanplein 14, Molenberg Hrln. x

VOLKSWAGEN 1300 bj. 70, i.z.g.st. Europalaan 337 te Brunssum. x

Te k. SIMCA 1000 Spec. eind 73, kl. lakschade. km.stand 45000. Van 1e eig. f 2200. Tel. 04490-1270. x

Te k. mooie FORD Cortina 1600 L nov. 72, km.st. 43.000. Vr.pr. f 2400. 04490-1087. x

RENAULT 1971, Mazda 1970, Uterweg 91, Heerlerheide. x

Te k. CITROëN GS Break bj. 74 f 8000.-. Van der Scheurstr. 55 Heerlen. Nabij Schelsberg. x

TOYOTA 30 de l. 75. Toyota 1200 de l. 74; Kadett de l. 74; Escort 1100 73; Ford 1600 73; Kadett 72; Datsun Cherry 73; Renault R 12 72; Opel Rekord 1700 72; Mercedes 220 B 71; Fiat 128 71 f 1400. Taunus 15M 68 f 600. Garantie, financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen. Tel. nr 711406. x

Te k. FIAT vrachtauto laadvermogen 1550 kg, bj. 1972. t.e.a.b. Voortraat 4 Brunssum. x

Te k. FORD Taunus 1300 L 71. Hubben Terheidenstr. 27 Eygelshoven. x

MGB type 74 Garagenieuw met overdrive, spaakw. nwe banden, radiocassetterec. nw. motor m. pap., hoofdsteunen tc. f 11.500.-. Tel. 045 - 215613.

AUDI 100 GLS 73; Fiat 132 1600 73; Opel Manta 1600 S 71 en 72; Sunbeam 1250 75. Opel Ascona 71; Mazda 929 Coupé 75 10.000 km; Capri 1600 GT 71; Capri 1700 GT 71; Simca 1301 Special 73; Capri 1700 GT 70 f 1750; Kadett L 69 f 1950; Renault R 16 TL 71 f 2400. Chrysler 160 72 f 2750; Opel 1900 72 op gas f 4500. Inruil financ. en garantie. Autobedrijf P. van Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert tel. 311729. x

Te koop AUSTIN Mini 1000 bj. eind 71, kleur rood. nwe banden en accu, houten dashboard en div. andere acc. Meeneemprijs. Dr Schaepmanplein 14 Molenberg Heerlen.

1e klas auto's m. volle garantie. allen van 1e eigenaar TOYOTA Corolla 30 75 19.000 km; Austin Allegro 75 20.000 km; Peugeot 104 L 74 30.000 km; Opel Ascona 16 S Voyage stationcar type 74 37.000 km; Ascona 16 S 73 35.000 km; Ford Taunus 1600 L 74 4-drs 28.000 km; Taunus 1600 L 73 35.000 km; Escort 1100 L 73 40.000 km. Sunbeam 1300 Super 75 40.000 km: Opel 1900 Caravan 71 5-drs. Autobedrijf H. Moonen Valkenburgerweg 13 Kunrade Voerendaal. Tel. nr 1501. x

TOYOTA Corona Mark II hardtop 35000 km 75, Citroën GS 1220 Club 73. Ami 8 Break 73; Dyane 435 74 en 73 2CV4 71 en 70; Simca 1000 Special 73, Citroën DS 21 5 baks type 72. Bovagautobedrijf May Crutzen Hunsstr. 33 Ubarhsberg. tel. 04446 nr 2121. Inr. en fin. mog. x

BROMFIETSEN

Gevraagd ZÜNDAPP, Kreidler of Yamaha, tel. 045-311492. x

Te k. gevr. ZUNDAPP - Kreidler of Yamaha, defekt geen bezwaar, tel. 045-253940 x

Te k. ZüNDAPP z.g.a.nw. f 200. Margrietstr. 22 Eygelshoven.

Te k. VESPA CIAO i.z.g.st. Prijs f 200.-. Pr. Hendriklaan 243 Brunssum. x

Te k. ZüNDAPP 73 i.z.g.st. Te bevr. Bernadettelaan 62. Ubach o. Worms. x x

Te k. Kreidler COCKPIT bj okt. '75 Vr.pr. f 1350. Brandstraat 87 Simpelveld, na 5 uur. x

ZUNDAPP 975, 3x Floret z.g. a.n. 895, 975, 1495, Maxi Puch v.a. 370, Pchs v.a. 295, Magneet 295. 6 mnd gar. Grond, Schaesbergerstr. 51a Terwinselen. x

Te k. ZUNDAPP type '75 iets moois. Te bevr. Mgr. Lebouillestr. 58 H'broek. x

Te k. BROMFIETS Puch i.z. g.st. met verzek. Prijs f 750. Fam. P. Heynen, Pijnsweg 58 Heerlen (Welten), tel. 713600. x

ONDERWIJS

Dansschool Degenkamp, Pancratiushuis. tel. 714665. Nobelstr. 33 Heerlen. Dagelijks inschrijving nieuwe DANSCURSUSSEN. x

GELD EN GOED

Alle GELDLENINGEN binnen 4 uur geregeld. Tweede hypotheken binnen 48 uur geregeld. Ter Horst B.E.M. Kant. Bernhardstr. 5 Geleen bij de Markt, tel. 04494-46186.

GELD voor iedereen in loondienst. pensioen, WAO max.leeftijd 60 jaar. Geen aanvraagkosten, een lopende lening is geen bezwaar. Kwijtschelding bij overlijden tot f 20.000,-. Tevens gunstig tarief 2e hypotheken tot 15 jaar. PRUDENTIA. gevestigd sinds 1961, tevens Bijkantoor N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Cred. Bank. Poststr. 36, Kerkrade. Tel. 045-456543 en 's avonds of zaterdags tel. 045-457572. x

GELDLENINGEN. Binnen 2 uur akkoord. Bel 04754-1201 Financieringskantoor Wolthers. Bosstraat 40 Echt. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

LANDBOUW

Te k. gevr. lichte TRACTOR defect geen bezw. Tel. 04492 nr 2421.

REPARATIE en onderdelen v. veescheerapparaten. Mech. Bedrijf Frissen BV Vroenhof 92, Houthem. Tel. 04406 nr 40338. x

Te k. gevr. en te k.a. alle wei- en SLACHTVEE, kalveren, schapen en zeugen, tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine. Beatrixlaan 18, Spaubeek, tel. 04493-1323 en 1822.

De Valk bv., off. dealer van Fiat-Allis grondverzetmachines voor geheel Limburg. Steeds voorradig diverse typen Fiat-Allis grondverzetmachines zoals bulldozers, schrapers, wiel- en rupsladers; speciale aanbieding 745 B wiellader, 202 Din PK 3800 ltr. nieuw. Door inruil op Fiat-Allis steeds voorradig diverse occasions. Fiat-Allis wiell. 645 B 1974 en 545 H 1973 JCB 7B hydr. graafmach. op rupsen. DE VALK BV afd. Industrie, Broekhem 4—6, Valkenburg. tel. 04406 - 13141. Na 18 uur: dhr. W. B Wever 04403-2930. x

VAKANTIE

De KNAUS-CARAVANS zijn gearriveerd! Nu bestellen en later, wanneer u 't nodig vindt, afhalen en betalen. Tegen speciale winterprijzen. Camping-Cars Ridderbeks Einderstr. 42, Heerlen-Nrd. Borden volgen richting Varenbeuk. Tel. 045 nr 211638. x

„Rodaland". Inklapbare TOURCARAVANS. Ook leverbaar als bouwpakket. Ubachs, Kerkrade-Vink. x

GROTE CARAVANSHOW van tour- en stacaravans met de nieuwste modellen van 1977. Astral, Atlas, Leona, Bergland v.a. 5400.-, type 310. Financ. mogelijk. ook zonder eigen geld. Eigen transport voor binnen- en buitenl. Caravanbedrijf Cremers, Reeweg 84 Ubach over Worms (bij Durox), tel. 045-312558. x

Wij hebben voor u prima STACARAVANS voor een aantrekkelijke prijs. Camping Hacienda - richting Noorbeek grens La Planck 4 km richting Aubel. Tel. 09-3287687999. U kunt tevens genieten in het weekend van een warme hap in ons rustiek familierestaurant De Voerstreek een brok natuur. x

Silverline special en Boston de Lux. Ruime STACARAVANS model 1977, 2 slpk. en Kema keur verlichting f 7.400,-. Incl. gratis vervoer. Alléén bij Caravancentrum „De Bergjes" te Eygelshoven, Nieuwenhagerweg 39, 045-351406 b.g.g. 045-351897. x

HUWELIJK

Wedn. 57 jaar oud, zkt. ser KENNISM. met weduwe 55 tot 60 jr. Br. o. nr K 4490 LD Kerkrade. x

Zoek ZELF uw levenspartner op het bal „Zum Einsamen Herzen" iedere dinsdag, donderdag en vrijdag in „Ober Bayern", Akerstr. 150, Hoensbroek. x

Dame 46 j. zoekt langs deze onsymp. weg kennism. met nette HEER, alg. ontw. en goed milieu, ben slank, blond, 160 gr. fin. onafh. Br met tel. nr. o. nr. C 271 LD Hrl.

Jongeman, 23 jr., rustig type i.b.v. eigen auto, zkt. kennism. met eenv. MEISJE, lft. 20-25 jr., ben geen danstype maar houd wel van een avondje uitgaan. Br. m. foto o.e.w.r. onder nr. K 4491 LD Kerkrade. x

ZAKENMAN 40 jr. zoekt kennism. met nette vrouw tussen 30 en 40 jr., mag gescheiden zijn en 1 of 2 kinderen hebben. Br. o. nr V 9040 LD Valkenburg. x

Alleenst. jongeman 34 jaar eenz. z.k.m. JONGE VROUW vooral v. d. weekends (wandelen, filmen, praten, enz.). Liefst Maastricht of omg. Br. o. nr M 5292 LD M'tricht. x

Ja. Speciaal voor u. Iedere donderdag en zaterdag DANSEN (ook stijldansen) bij Auk de Jager. Hoogstr. 191 Nieuwenhagen. tel. 045 nr 315515. x

Ned. wed. en wedn.-bond Zuid-Limb. zondag 28 nov. gezellige avond met MUZIEK in hotel op de Bout, Parallelweg, Valkenburg, aanvang 20.00 uur voor nietleden bewijs van alleenst. vereist.

WIJ zoeken de geschikte partner voor u. Vrijbl. inl.: Stichting Relatiecentrale, postb. 285 Zeist. Tel. 030-790760. x

Wil de jonge DAME met lang blond golvend haar die de heer met kinderen op zaterdag 13-11-'76 een goede service heeft verleend van de Firma Durlinger, Heerlen, nog nader met hem in contact komen? 2029 LD Hrl.

ZAKENMAN 37 jr. zoekt attrakt. dame om eenzaamh. op te lossen. Br. met foto o.e.r. Br. o. nr C 272 LD Heerlen. x

Hübsche FRISEUSE. 37 J. hat bisher pech gehabt und möchte einen ruhigen Mann Kennen lernen, der es ehrlich meint und sie heiratet. Sie ist kinderlieb und treu. Ehev. Elisa Kroll 5122 Kohlscheid. Haus Heyden Strasse 52. Tel.: 09-4924074642. 10 Jahre Erfahrung.

All.st. VROUW met eigen woning, alleenzijn moe, zoekt kennism. met lieve nette heer, lft. tot 55 jaar. Br. o. nr D 272 LD Heerlen. x

GEVONDEN-VERL.

Weggelopen zondag 14 nov jl. RAS-PINCHER, kl. bruin Scotty, 8 mnd. oud, reu omg. IAO-Eygelshoven. T.b. t.b. Berghofstr. 23 Eygelshoven

DIVERSEN

T.V. defect kleur-zw. Service Pino komt direct, 045-253687 ook zat. x

Wasautomaten, koelvrieskasten, k.t.v. defekt. REPARATIES binnen 24 u., vooraf prijsopg., volle gar. incl gratis onderh.beurt, fabr nw.verkoop en onderdelen Reisig Techn. Dienst, Misbroekstraat 2, Sittard, telef 04490-8036. x

TV-REP., 's morgens gebracht, 's avonds klaar Cuvos, Annastr. 32, Geleen tel. 04494-47709. x

GEEN GELUID, geen beeld, geen bezwaar, onze t.v.-service staat altijd voor u klaar. Televisierep. met garantie. Görgens Z.-Limb.. t.v.-service, Ubach o. Worms Abdissenlaan 84, telef. 045-314122. x

Voor snelle kleuren-tv-REPARATIE met vooraf prijsopgave: Aben, Parallelweg 29 Heerlen, Tel. 716830. Erkende Philips service. x

Zoeken uw aard? LA VIE de moeite waard Open om 20 uur Kampstr. Heerlerheide x

Club Europa Parallelweg 9 Reuver (L.) Rijksweg Roermond-Venlo, ook weekends. Tel. 04704-2808. x

Tot straks in BAR MIO. Gezellig en intiem. Gelegen hoofdweg Heerlen-Brunssum. x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

GEZELLIGHEID en intieme sfeer. Heren, zoekt u iets meer? De Blokhut, Rijksweg Zd. 136a, Geleen. tel. 04494-48735. x

Voor opnieuw BEKLEDEN van al uw meubelen. Stoffeerderij J. Latten, Hoensbroek. tel. 045-212457. x

Charmante Unterhaltung bei Kerzenlicht täglich ab 15.00 Uhr. Montags bit Samstags. Belvedère Bar Valkenburg-Houthem, Strabeek no. 11. x

Geheimtip v. mannen. Black ANGEL BAR, Vaesrade, Hommerterweg 1. Weekend rustdagen.

Onderhoud en levering van ST. NICOLAASPRUIKEN en baarden. Bemo Haarwerken, J. Bernard, Rumpenerstraat 23, Brunssum, tel. 045-252492. x

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! Miga, Kleine Gracht 29. Maastricht. tel. 18682 x

Iedere vrijdag en zaterdag DANSEN voor alleenstaanden en echtparen. Café 't Zadeltje, Sittarderweg 118, Heerlen.

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

GEREEDSCHAP opheffingsuitverkoop mach. en handgereedschap 20-25% korting Jm Pellegrom, Schelsberg 41 Heerlen, tel. 711963. x

Wij zijn geopend van 14 uur 's middags tot 2 u. 's nachts een BEZOEKJE waard. Bar Lafemme Eikenweg 23 te Hoensbroek; 200 mtr. van zwembad. x

Sint NICOLAAS thuis op bezoek. Te bevr. Seringenstraat 50 of Eggelstr. 7 Sittard. Ook evt. tel, 04490-8317. x

BURO PRIVÉ Born. Tel. 04493-2222.



● Op de foto M. Kessen-van Dun in aktie.

Irene sterk in turnstrijd

BRUNSSUM - Voor het derde achtereenvolgende jaar werd de gymnastiekvereniging Irene Brunssums kampioen toestelturnen, vóór Oliveo, St. Paulus en Fidelitas.

Persoonlijk was M. Bauer (Irene) de sterkste met 31.40, vóór G. Dubbelman (Oliveo) met 29.50, K. van de Berg (Irene) 28.20, R. Keulen (Fidelitas) 28 en M. Kessen-van Dun (Irene) 27.50.

Kampioenschap bowling mét internationals

Door Jo Didden

MAASTRICHT - Vrijdag, zaterdag en zondag worden in de Brunswickbowling aan de Porceleinstraat in Maastricht de Limburgse kampioenschappen bowling verspeeld. De hele Limburgse top, inbegrepen het quintet dat zondag in Düsseldorf de interland tegen West-Duitsland speelt (Jeanny van de Looverbosch, Conny Schouttrop, Ton Plummen, Wim Kortenray en Henri Extra), neemt aan de titelstrijd deel, in totaal 100 dames en heren.

De internationals spelen vrijdag om 19.30 uur hun 10 games. De rest speelt zaterdag vanaf 20.30 en zondag vanaf 10 uur. Vermeldenswaard betreffende het deelnemersveld: ook de kernploegleden Paul Stalmeier en Chris Buursen, de uit de kernploeg getreden Toos Wittenhorst en (een terugkerende?) Ger Bronzwaer.
De finales zijn zondag rond 19 uur.

ZATERDAG RECEPTIE

Veertig jaar schaken in Schaesberg

SCHAESBERG - De schaakvereniging Schaesberg is gestart met de viering van het veertigjarig bestaan. Tijdens een besloten feestavond voor de leden, bracht de fanfare Aloysiana een muzikale hulde. Frits Esser werd voor de vele door hem verrichte werkzaamheden benoemd tot lid van verdienste. De jubilerende vereniging levert met haar tachtig leden, onder wie dertig jeugdleden, ongeveer 10% van het ledenbestand van de Limburgse Schaakbond.

Wat vele verenigingen niet lukte, namelijk het uitbuiten van het zg. Fisschereffect, lukte de zeer actieve Schaesbergse bestuurderen wel. Een uitstekende opvang en begeleiding van de toen toestromende nieuwe leden, gekoppeld aan het organiseren van wat er maar te organiseren viel op schaakgebied, wierp weldra zijn vruchten af.

Deelname met vijf teams aan de competitie van de Limburgse Schaakbond (42 actieve schakers) resulteerde hierin, dat nu twee teams uitkomen in de hoogste afdeling. Het eerste team behaalde dit jaar het kampioenschap. De organisatie van de voorrondes voor het Limburgs kampioenschap, alsmede de finale hiervan konden rustig in Schaesbergse handen gelegd worden.
In januari organiseren zij wederom de bondswedstrijden van de Limburgse Schaakbond. Besprekingen zijn gaande om Victor Kortsjnoj voor een simultaan te strikken. Voorgangers in deze o.a. Ludek Pachmann, Genna Sosonko, Hans Bouwmeester, Frans Kuipers, Paul van der Sterren en Fenny Heemskerk.
De jeugd wordt kundig opgevangen door Fred Holterbosch.
Zaterdag van 19.30 - 21 uur worden voorzitter Frits Hendriks, zijn actieve medebestuurderen en de leden officieel gehuldigd tijdens een receptie in het Streeperkruis.



● Schaesberg in het jubileumjaar kampioen van Limburg! v.l.n.r. staande: H. Hageman, Th. Seip, F. Hendriks, B. Corneth, M. Seip, A. Vossen, G. Maas en F. Esser (werd dezer dagen lid v. Verdienste) zittend: H. Cramers, H. Tripels, J. Arnold, J. Esser.

Gewichthefderby

MAASTRICHT - Zaterdag wordt in de sporthal aan de Prestantstraat te Caberg, Maastricht, om 19.30 uur de gewichthefwedstrijd Atlas Maastricht-Excelsior Brunssum gehouden. Normaal zou Atlas deze wedstrijd vrij gemakkelijk moeten winnen. Trainer Michel Beckers heeft de spanning echter enigermate teruggebracht, door zich zelf voor deze wedstrijd niet op te stellen. Hij staat zijn plaats af aan een van de jongeren. In de Atlasploeg zal, misschien, slechts één senior achter de halter komen: Leon van Berlo.

Bij Excelsior zullen ook drie jongeren worden opgesteld naast de routiniers Jacob Saley en Hein Maassen, die goed herstellende is van een hinderlijke blessure.
De samenstelling van de ploegen:
Atlas Maastricht: Peter Beckers, Peter Grumkov, Tonny van Nunspeet, Siegfried van Ehr, Hub Duchateau en Leon van Berlo.
Excelsior Brunssum: Hub Molema, J. Hendriks, John Wiener, Karel Blaha, Jacob Saley en Hein Maassen.

Zilveren jubileum Verdwaalde Vissers

Van onze medewerker
JACQUES VAN DER HEIJDEN

MAASTRICHT – Nederlands oudste tafelvoetbalvereniging Verdwaalde Vissers Maastricht, viert zaterdag het zilveren bestaansjubileum. Voor dit eerste jubileum, ook in de Nederlandse Tafelvoetbalbond, wordt een receptie gehouden van 17 tot 19.30 uur in verenigingslokaal Ruijters, Jekerstraat 38 Maastricht.

Een feestcommissie is al een vol jaar in de weer met het organiseren van toernooien en andere evenementen. Vanaf 1960, het oprichtingsjaar van de Nederlandse Tafelvoetbalbond, heeft men in georganiseerd verband gespeeld. H. Ruijters sr. was destijds een van de initiatiefnemers bij de oprichting van de N.T.V.B. Naast Ruijters sr. hebben vanaf het eerste uur in de N.T.V.B. meegespeeld H. Ruijters jr. en A. Dear. Ook zij zullen zaterdag in de bloemetjes worden gezet. H. Ruijters, die samen met voorzitter W. Bakker en sekretaris W. Drummen het dagelijks bestuur vormt, is ook reeds 23 jaar penningmeester van de vereniging.

Voorzitter A. Maas van de Nederlandse Tafelvoetbalbond noemt de Verdwaalde Vissers die steeds in de ereafdeling meestreden, maar nooit kampioen werden „een voorbeeld voor elke club in de N.T.V.B., met het woord sportiviteit hoog in hun vaandel".

De grootste successen werden door Verdwaalde Vissers behaald in 1966 toen men bekerwinnaar in de bond werd en in 1974 toen men tot de finale doordrong. Een jubileumcomité, dat ook reeds een geslaagde reünie van oud-leden organiseerde, start vandaag met het feestprogramma, intern met een eucharistieviering, een diner en een feestavond voor leden en genodigden. Dit comité staat onder leiding van voorzitter N. v.d. Wel.

In gesprek

Helios 5- Nieuw Einde 4

HEERLEN - Als bestuur van Helios'23 willen wij er uw sportredactie op opmerkzaam maken, dat de gestaakte wedstrijd Helios 5-Nieuw Einde 4 (A. Propos-rubriek maandag 22 november) geleid werd door B-scheidsrechter van Bentum, die tevens jeugdleider is van Nieuw Einde. Deze scheidsrechter-jeugdleider gaf in de 43e minuut een vrije trap aan Nieuw-Einde, terwijl de overtreding door een speler van Nieuw Einde was gemaakt. Onze grensrechter, Heynen, maakte de scheidsrechter daarop attent. Hij voegde eraan toe: „Als u niet eerlijk fluit, leg ik de vlag neer". Er was geen enkele speler in de buurt, toen de scheidsrechter besloot de wedstrijd te staken. We hebben twintig minuten lang tevergeefs geprobeerd te weten te komen, waarom de wedstrijd gestaakt was. De scheidsrechter kon ons dat niet mededelen. De heer van Bentum heeft Helios, het scheidsrechterskorps en zijn eigen club Nieuw Einde met dit optreden geen goede dienst bewezen.

namens RKVV Helios'23
W. Staal, Heerlen
(secretaris)

RUGBYCLUB FORTUNA '77

GELEEN - De pas opgerichte rugbyclub Fortuna '77 houdt komende vrijdag een algemene ledenvergadering in Hotel Terminus in Geleen; aanvang 20.00 uur. Het bestuur van Fortuna '77 ziet er als volgt uit: J. Hamers, voorzitter; J. Driessen, penningmeester en J. Rademakers, secretaris.

bridge door ir. j. w. gielkens

Onlangs hebben we kunnen genieten van een zakelijk gesprek tussen een directeur en een van zijn adviseurs. Wat daarbij opviel was dat de adviseur vol zat met allerlei leuke ideeën, terwijl de directeur zijn bijdrage aan het gesprek beperkte tot aandachtig luisteren, zoals dat een goed directeur betaamt. Na afloop hebben we hem gecomplimenteerd met de keuze van zijn medewerkers.
„Ja", zei de directeur, „ik kan niet ontkennen dat deze man tientallen ideeën heeft voordat ik er één heb, maar van dat ene moeten we wel altijd leven".

En als U deze uitspraak de komende viertallencompetitie in gedachten wilt houden dan bent U een gevaarlijk tegenstander. Tenminste als U er dan ook nog naar weet te handelen. Hetgeen dus zeggen wil dat het niet betaalt te proberen op ieder spel een slimmigheidje te verzinnen, maar dat U gewoon het goede ogenblik moet afwachten om Uw slag te slaan en de rest van de spellen moet moet proberen gewoon foutloos te spelen. En een slag slaan kan vaker dan U denkt als U zich daarop gaat concentreren. Kijkt U maar eens naar het volgende spel, afkomstig van de clubviertallenwedstrijd van de Mijnstreek.

Oost gever; NZ kwetsbaar

	Noord	
	♠ H864 ♡ - ◇ A9764 ♣ HV96	
West ♠ 75 ♡ VB10962 ◇ 10532 ♣ 8	N W O Z	**Oost** ♠ AB1032 ♡ H54 ◇ HB8 ♣ 53
	♠ V9 ♡ A873 ◇ V ♣ AB10742	

Het bieden verliep min of meer volgens gebaande wegen:

N	O	Z	W
–	1Sch	2K1	pas
2Sch	pas	3K1	3H
5K1	pas	pas	5H
pas	pas	D	pas
pas	pas		

Noord startte met klaverheer en als U even naar het spel kijkt zult U zien dat NZ in alle kleuren één slag kunnen maken, benevens nog een ruiteningtroever voor Zuid, zodat OW 3 down gaan. Maar daar nam Zuid zo zonder meer geen genoegen mee. Met 4 troeven tegen moet men op troefdwang spelen en de kunst was nu om dat op de juiste manier te doen. Zuid nam dan ook in slag 1 klaverheer over en vervolgde met klaver, getroefd door West. Deze speelde in slag 3 hartennegen welke door Zuid gedoken werd. Zuid moet immers pas de derde ronde troef winnen en dan wéér klaver spelen. West zag dit gevaar en schakelde op schoppen over, gewonnen door Zuid met schoppenvrouw. Zuid speelde nu een kleine troef (!) na, voor Wests tien, waarna West zelf een derde ronde troef speelde in de hoopt dat de schoppens 3-3 zouden blijken te zitten. Zuid won de derde troefronde met het aas en speelde nu een derde ronde klaver, door West getroefd. Deze vervolgde met schoppen voor schoppenboer, waaronder bij Zuid de negen viel. De schoppens liepen dus niet en West wist nu niet goed hoe hij van tafel zou moeten komen. Uiteindelijk probeerde hij ruitenacht uit Oost in de hoop dat Zuid het fout zou doen. Maar dat ging gewoon niet. Zuid won met ruitenvrouw en forceerde met klaver Wests laatste troef, waarna hij zelf nog een troef en 2 vrije klaverslagen over had. Speelt U het na en U zult zien dat West nu 5 down is, m.a.w. in dit hartencontract hadden NZ méér slagen gemaakt dan OW.
„Vond je het goed dat ik paste?", vroeg Noord na afloop, „ik had met mijn spel natuurlijk ook al kunnen doubleren".
„Waarop zou jij hebben moeten doubleren?" vroeg Zuid ironisch. „Van de 7 slagen heb je er geen één gemaakt".
En zo was dat.

schaken door b. j. withuis

Alles draait natuurlijk etmaal na etmaal om de geweldige AGO-tweekamp Kortsjnoj-Timman; hier speelt training, hoogste niveau, nationale rivaliteit en wat al niet een inspirerende rol. Dat Kortsjnoj een forse kiespijn kreeg – uitgerekend tijdens de eerste partij – verhoogde zeer de interesse in het menselijk schakersleed – aan de manifestaties deed het geen afbreuk.

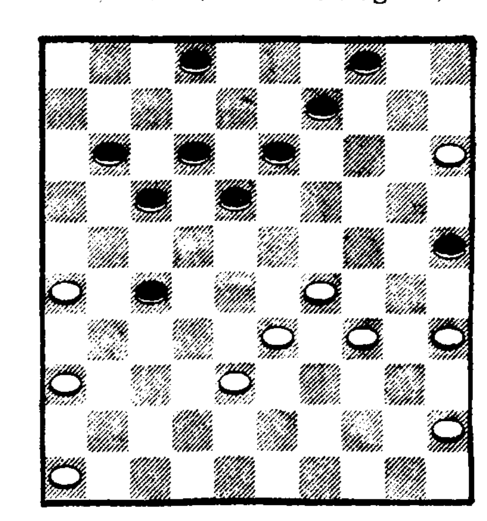
Maar een ieder heeft de duels natuurlijk onder ogen (gehad), reden waarom we nog even terug keren naar de Olympiade. Aldaar veroverden we zilver, terwijl de dames met de 5de plaats op de wereldranglijst hun prestatie van Medellin 1974 evenaarden. „Eigenlijk" hadden onze schone schaaksters hoger moeten eindigen, doch in de slotronden vonden ze hun Waterloo.
Luxemburgers en Ieren zijn enthousiaste schakers; hun bedrevenheid is evenwel niet recht evenredig aan de toewijding. Men zie de kortsluiting tussen de heren **Philippe** (Luxemburg) en **Kennefick** (Ierland) 1. d4, Pf6 2. Pc3,d5 (geen slechte gedachte van „een witspeler", die als amateur geen gelegenheid en/of ambitie bezit om boomdikke folianten uit het hoofd te leren. Bijvoorbeeld bediende de sterke Nederlandse meester Weenink zich eertijds nogal eens van het thans volgende systeem.) 3. Lg5,Pbd7 4. f3,c6 5. e4,de4: 6. fe4:e5 7. de5:,Da5 8. Lf6,gf6. 9. ef6,Pf6 10. Dd4,Lg7 11. 0-0-0,0-0 12. Da4,Da4. 13. Pa4, Pe4: 14. Ph3??, Lh3:, 0-1.
En dan te bedenken dat dezelfde Philippe, in een zone-toernooi te Enschede, de grote en geweldige Gligoric eens 8 uur aan het bord kluisterde alvorens een minieme fout te maken, waarna de Joegoslaaf gelukkig-lachend zegevierde.
Ook kort maar hevig was het duel **Benitze-Ostos**, respectievelijk uit Uruguya en Venezuela. Eerstgenoemden wonnen met 3½-½. overigens zijn deze lidstaten van de Wereldschaakbond van huis uit van redelijk niveau 1. e4,c5 2. Pf3,Pc6 3. d4,cd4: 4. Pd4:,Pf6 5. Pc3,e5 6. Pdb5,d6 7. Pd5,Pd5: 8. ed5:,Pe7 9. c4,a6 10. Da4,ab5: 11. Da8:,bc4: 12. Lc4:,f5 13. Ld2,Kf7 14. Da5,b6 15. Da7,Ld7 16. a4,g6 17. Tcl.Pc8 18. Db7.Le7 19. La6... en zwart geloofde er (terecht) niet meer in.
Thans een partij uit de damesmatch **Maeda** (Japan) en **Houstoun** (Schotland). 1. d4,Pf6 2. c4,e6 3. Pc3,Lb4 4. e3,Lc3:+ 5. bc3:,b6 6. Ld3,Lb7 7. Pf3,d6 8. 0-0,0-0 9. Te1,c5 10. e4,Dc7 11. e5,de5: 12. de5:,Pfd7 13. Lh7:+,Kh7: 14. Pg5+,Kg8 15. Dh5,Tc8 16. Df7:+,Kh8 17. Pe6:,Pe5: 18. Dh5+,Kg8 19. Pc7:,.. 1-0.
Tot slot kwaliteitswerk uit het duel Amerika-Engeland; einduitslag 2-2.
Wit: L. Kavalek (Ver. Staten)
Zwart: A. Miles (Engeland)
1. d4,Pf6 2. c4,c5 3. d5,b5 (wordende mode – Miles is aan deze spectaculaire opening verslaafd; Benkö schreef er een inhoudrijk boek over). 4. Pf3,Lb7 5. a4,a6 6. Pfd2,bc4: 7. e4,e6 8. de6:,de6: 9. Pc3,Pc6 10. f3, Dc7 11. Pc4:,Td8 12. Dc2,Le7 13. Le3,0-0 14. Df2,Pb4 15. Tc1,Pfd5

16. ed5:, ed5: 17. Dg3,Dc8 18. Pa5, De6, 19. Pd1,Lc8 20. Kf2,Db6 21. Pb3,Pa2 22. Lc5:,Db3: 23. Ld4,Lf6 24. Lf6:, Db6+ 25. Pe3,Df6: 26. Tc5,Dd4 27. Tc2,Tfe8 28. f4,Te4 29. Le2,Tde8 30. Td1,De3:+ 31. De3:,Te3: 32. Lf3,Pb4 33. Tc7,Tb3, 0-1.

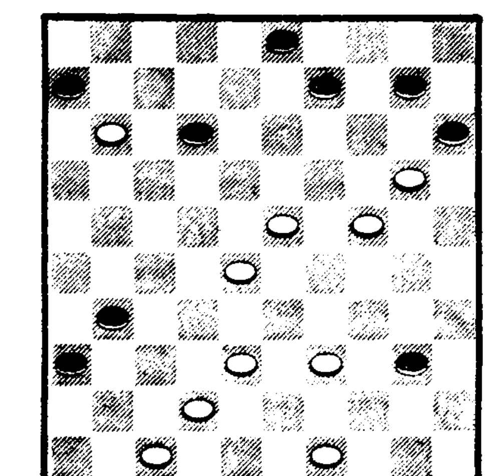
dammen door l. de rooy

Het is een verheugend verschijnsel dat de Nederlandse Denksportfederatie tot stand is gekomen. Op 16 oktober heeft de nieuwe boreling zich gepresenteerd in Het Turfschip te Breda.
Bij de dammers werd er door 32 spelers een sneldamtoernooi verspeeld; winnaar werd de subtopspeler Jannes van der Wal. Ton Sijbrands en Harm Wiersma speelden gelijktijdig een klokséance tegen ieder vijftien spelers. Ongetwijfeld is dit aantal te groot en Wiersma moest hiervoor de tol betalen door twee onverdiende nederlagen op de klok.

Uiteraard waren wij benieuwd naar de wijze waarop Sijbrands en Wiersma met wit de allernieuwste openingen behandelden.
Vooral van Sijbrands is ons weinig bekend en verwacht kon worden dat voor deze klokséance tegenstanders waren uitgenodigd, die het scherpe spel niet zouden vermijden. Deze verwachting is redelijk uitgekomen, en enkele van deze mooie partijen wil ik u niet onthouden. De eerste betreft de prachtige overwinning van Wiersma op de bekende problemist Gerrit van der Linde. De simultaanspelers hadden in alle partijen wit. 33-29 raakt een beetje uit de mode, sinds de varianten na het antwoord 17-22 gemeengoed zijn geworden. Wiersma koos in deze partij desondanks toch voor 33-29, en zijn tegenstander kwam met 17-22 voor de dag. Tot de 14e zet is alles bekend. Op de 15e zet wijkt wit van de gebruikelijke varianten af: 1. 33-29; 17-22. 2. 39-33; 11-17. 3. 44-39; 6-11. 4. 50-44; 1-6. 5. 31-26; 16-21. 6. 32-28; 19-23. 7. 28x19; 14x23. 8. 35-30; 10-14. 9. 30-24; 23-28. 10. 40-35; 20-25. 11. 24-20; 15x24. 12. 29x20; 14-19. 13. 20-15; 11-16. 14. 44-40; 5-10. 15. 37-32; 28x37. 16. 41x32; 9-14. 17. 32-28; 19-23. 18. 28x19; 14x23. 19. 42-37; 7-11. 20. 48-42; 10-14. 21. 33-29; 3-9. 22. 29-24; 23-28. 23. 38-33; 21-27. 24. 37-31; 17-21. 25. 26x17; 12x21. 26. 31-26; 11-17. 27. 34-30; 25x34. 28. 40x29; 28-32. Na deze noodsprong wordt het duidelijk dat zwart te weinig greep op de stand heeft gekregen en zijn ondergang tegemoet gaat. 29. 42-38; 32-37. 30. 47-41; 27-32. Gebrek aan moed heeft zwart beslist niet. 31. 38x27; 21x32. 32. 24-20; 14x25. 33. 39-34; 6-11. 34. 43-38; 32x43. 35. 49x38; 8-12. 36. 41x32; 22-27. 37. 32x21; 16x27. (Zie eerste diagram).



Zwart lijkt bevredigend te staan, maar wit bereikt binnen enkele zetten alle belangrijke strategische velden. 38. 33-28! 2-8. 39. 28-23! 9-14. 40. 35-30! 11-16 (Op 13-19 volgt 29-24!) 41. 38-33; 17-22. 42. 30-24; 14-20. 43. 46-41; 27-32. 44. 41-37! 32x41. 45. 36x47; 4-9. 46. 24-19! 13x24. 47. 15-10; 9-14. 48. 10x30. Zwart gaf het op. Een nieuwtje verbreidt zich vlug. Sijbrands speelde tegen M. Horn na de zetten 33-28 (18-22) 38-33 (12-18) de bijkans „vergeten" zet 34-29. Natuurlijk is die zet niet nieuw, maar hij was wel in onbruik geraakt (slechts Clerc-D. de Jong, halve finale K.v.Ned. 1975). Een week later werd in de wedstrijd Treebeek-DIO mij dezelfde speelwijze voorgezet. Verscheidene DIO-spelers hadden in de klokséance meegespeeld!
T. Sijbrands-M. Horn.
1. 33-28; 18-22. 2. 38-33; 12-18. 3. 34-29; 7-12. 4. 40-34; 1-7. 5. 45-40; 19-23. 6. 28x19; 14x23. 7. 32-28; 23x32. 8. 37x28; 10-14. 9. 35-30; 20-25. 10. 43-38; 16-21. 11. 41-37; 21-27. 12. 48-43; 14-19. 13. 30-24; 19x30. 14. 29-23; 18x29. 15. 33x35; 22x33. 16. 31x22! 17x28. 17. 38x29. Liever dan in een volle stand de hemel te willen bestormen stelt Sijbrands zich tevreden met een klein voordeeltje; 5-10. 18. 42-38; 10-14. 19. 35-30; 11-17. 20. 38-32; 13-19. 21. 32x23; 19x28. 22. 43-38; 9-13. 23. 49-43; 3-9. 24. 47-41; 6-11. 25. 30-24; 17-22. 26. 38-33; 11-17. 27. 37-32; 28x37. 28. 41x32; 22-27. 29. 32x21; 17x26. 30. 46-41; 13-18. 31. 41-37; 7-11. 32. 33-28; 11-17. 33. 39-33; 14-20. 34. 43-38; 9-13. 35. 44-39; 17-22. 36. 28x17; 12x21. 37. 33-28; 8-12. 38. 39-33; 12-17. 39. 50-44; 12-17. 40. 44-39; 4-9. 41. 38-32; 13-18. 42. 28-23; 9-13. 43. 23x12; 17x8. 44. 32-28; 22-27. 45. 28-23; 2-7. 46. 33-28; 27-32 en zwart verloor op de klok. Na 47. 39-33; 32x41. 48. 36x47 heeft hij geen goede zet meer; immers op (7 of 8-12) volgt 23-18 en 33-28.



PROBLEEM NR. 32

Auteur: Jan H. Waltmans (13 jaar). Vaesrade-Nuth. De jeugdige auteur uit een bekend dammersgeslacht komt met een voortreffelijk debuut. Als zijn eerste probleem al zo mooi is, wat voor moois staat ons dan te wachten als zo'n jongen ervaring heeft! Oplossingen van de problemen 29 t/m 32 kunt u inzenden tot uiterlijk 1 december naar L. de Rooij, Meidoornstraat 59 te Heerlen.

NHV heilig overtuigd van promotie

Handbalteam bijna zeker B-klasser

Van onze medewerker
DICK LOMAN

ARNHEM – De optimisten binnen het Nederlands Handbal Verbond (NHV) zijn zeker van hun zaak: het nationale herenteam mag zich over ruim een week B-klasser noemen. Uiteraard zal er vanaf vrijdag, wanneer in Lissabon het internationale C-toernooi begint, flink aangepakt moeten worden, maar volgens diezelfde optimisten kan het nauwelijks misgaan. Drie van de acht ploegen promoveren immers! Zwitserland is dan wel sterk, terwijl er weinig bekend is van de Finnen, maar handbalnaties als Luxemburg, Engeland, Portugal, België en de Faroer Eilanden mogen niet in staat worden geacht het Nederlands handbalteam een onaangename verrassing te bereiden. Vandaar dan ook deze kop boven het persbericht van het NHV: „Het Nederlandse team gaat promoveren".

Amhemmer Jan Tuik, die samen met provinciegenoot George van Noesel het nationale team begeleidt, moet echter niets hebben van dat voorbarige optimisme. Hij weet dat zelfs in de zwakste categorie, als de C-groep toch is, onaangename verrassingen zeer wel mogelijk zijn. Hij voelt er dan ook niets voor om maar domweg namen van concurrerende landenteams bij voorbaat door te halen. „Een dergelijk toernooi is geen eenvoudig rekensommetje. Sterker nog: tot aan de finalewedstrijd zullen we alles moeten winnen, anders kan het wel eens heel beroerd aflopen".

Realiteit

Jan Tuik, met zijn 34 jaar nog een waardevolle kracht voor hoofdklasse Swift Arnhem, wil al die optimisten de realiteit voorhouden. „Het wordt niet zo eenvoudig als wel wordt voorgesteld. Inderdaad kun je door één verloren wedstrijd wel eens de boot ingaan. Eén zwakke wedstrijd kan je de das om doen. Daarvan zijn ook de spelers overtuigd. Van het onderschatten van tegenstanders zal dan ook geen sprake zijn".

● JO HELWEGEN in de aanval

Jan Tuik, die binnen het handbalverbond veel verdiensten heeft op het terrein van de opleidingen: „Samen met George van Noesel zagen we onlangs Zwitserland aan het werk, dat in eigen huis zowel Spanje als Hongarije versloeg. De Zwitsers pakken volgens ons in Portugal de eerste plaats, zoals ze ook de poule met de Faroer, Luxemburg en Finland zullen winnen".

„Dat heeft voor ons consequenties", berekent Jan Tuik. „Worden wij in de poule met thuisclub Portugal, België en Engeland tweede, dan houdt het in dat we in de finaleronde met vier ploegen – de sterkste twee van beide poules – onmiddellijk op die sterke Zwitsers stuiten. Bovendien betekent een tweede plaats in de poule dat we dus met verliespunten overgaan naar de finaleronde. Dat kan fataal zijn, want die min-punten blijven staan. Daarom mijn opmerking dat we in Lissabon gewoon alles zullen moeten winnen".

Oefenpartner

Jan Tuik voelt weinig voor bij voorbaat ingecalculeerde overwinningen, al kan hij er natuurlijk niet aan voorbij dat de Engelsen zaterdagavond niet meer dan een leuke oefenpartner zijn.

„Dat is zo. In die wedstrijd kunnen we systemen uitproberen, waarmee we Portugal kunnen bestrijden. Vrijdagavond starten we het toernooi tegen de Belgen, die in de laatste jaren duidelijk aansluiting hebben gekregen. Zondagavond volgt dan het sleutelduel tegen Portugal, waarvan we eigenlijk niets weten. De Portugezen speelden hun oefenwedstrijden in Noordelijk Afrika. Nogal een afstand om die ploeg eens te gaan bekijken. Ik stel me voor dat we moeten rekenen op een Spaans speltype, al ligt Portugal kwalitatief nog heel ver achter bij de buren. Gesteund door het eigen fanatieke publiek kan de thuisclub echter wel eens tot onverwachte krachtexplosies in staat zijn".

Eerste plaats

Nederland mikt dus op een eerste plaats in de poule, waardoor Zwitserland althans voorlopig in de eindronde ontlopen kan worden, waarna er inderdaad riante uitzichten komen op drie plaatsen in de B-groep, waarvan de „leden" volgend jaar februari al in actie komen. Het is zelfs zo dat nu al voor dat toernooi in Oostenrijk de poule-indeling bekend is, zodat zich in Lissabon tijdens de finale van het C-toernooi wel eens heel vreemde situaties kunnen voordoen. Nu is namelijk al bekend dat de winnaar van Portugal straks in Wenen Oost-Duitsland en IJsland ontmoet, de nummer twee Spanje en Noorwegen en de nummer drie Tsjechoslowakije en Bulgarije.

Het is niet onwaarschijnlijk dat de finalisten in Portugal beiden wel eens dezelfde voorkeur kunnen hebben, bijvoorbeeld voor de groepindeling met Spanje en Noorwegen, hetgeen dan alleen door een nederlaag gerealiseerd kan worden... Een grote onzorgvuldigheid in de eerste organisatie van dit groepensysteem, zoals de ijshockeyers en tafeltennissers dat al lang kennen. Voor de internaionale handbalwereld is het systeem gloednieuw.

Miskleun

Jan Tuik vindt die vroegtijdige bekendmaking van de poule-indeling voor Oostenrijk ook een miskleun. „Maar laten we eerst maar proberen de finale te halen. Je kunt er natuurlijk niet omheen dat je goede kansen hebt. Ook al gezien de voorbereidingsperiode waarin we veel tegen Westduitse clubs oefenden. De resultaten waren goed en de sfeer optimaal".

„Ondanks het feit dat we spelers als Ger Norbart, Peter Muyres, Gaby Rietbroek en Kees Kooy moeten missen, hebben we in Helwegen, Reijnders, Schuurkes, Beugel, Bouwer en Kivit een heel sterke basis. In Pik en de Jong hebben we goede keepers, terwijl ook de wissels inmiddels hebben aangetoond uitstekend in het team te passen. Ik doel dan op Verjans, Weerman, Oosting, Schimmel en Bosman. Doelman van der Werf en de Jong Oranje-spelers Eilers en van Gool gaan duidelijk als reserve mee", aldus Jan Tuik, die samen met George van Noesel in vrij korte tijd – na het overlijden van bondscoach Henneberg ontstond er een heel lange interlandloze periode – een bekwaam team bijeen heeft gekregen. Een groep, die de schade moet herstellen die vorig jaar ontstond toen Nederland in het olympisch kwalificatietoernooi in de poule met Denemarken en Spanje derde werd en daardoor automatisch C-klasser.

In de korte tijd waarin het Gelderse trainerskoppel aan het werk is, drukten zij ook een geheel nieuw begeleidingsteam door, waarin zelfs een „spion" is opgenomen. De oud-bondstrainer Bertus Cras reist namelijk niet direct mee naar Lissabon, maar naar Porto, waar Finland, de Faroer, Zwitserland en Luxemburg hun poule afwerken. Maandag, tijdens een ingelaste rustdag, legt hij dan zijn gegevens over aan Tuik en van Noesel, waarmee dezen en de spelers op dinsdag en woensdag, wanneer de finalepoule (in de vorm van een halve competitie) wordt verwerkt, hun voordeel kunnen doen.



● PETER VERJANS in aktie

Officiële mededeling

Gemeente Beek (L.)

BEKENDMAKING

Bestemmingsplan „Groot-Genhout"

De burgemeester der gemeente Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat door de gedeputeerde staten van Limburg, bij hun besluit van 13 september 1976, 1e afdeling no. BE 25881, goedkeuring is onthouden aan het besluit van de raad van deze gemeente van 14 augustus 1975, tot vaststelling van het bestemmingsplan „Groot-Genhout".

Een afschrift van het besluit van de gedeputeerde staten van Limburg en het plan, liggen vanaf 26 november 1976, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling Grond- en Pachtzaken, voor eenieder ter inzage.

Beroep tegen het vorengenoemd besluit kan gedurende bovengenoemde termijn schriftelijk worden ingesteld door de gemeenteraad, de inspecteur van de Ruimtelijke Ordening en zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot de gedeputeerde staten hebben gewend, alsmede door eenieder die bezwaren heeft tegen onthouding van goedkeuring door de gedeputeerde staten van Limburg.

De beroepschriften moeten worden gericht aan Hare Masjesteit de Koningin en worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 's-Gravenhage.

Beek, 25 november 1976

De burgemeester voornoemd,
Jhr. Mr. P.W.M. van Meeuwen



Conflict met NBSV

Teams Robin Hood uit de competitie

Van onze medewerker
JACQUES VAN DER HEIJDEN

SIMPELVELD – Een conflict met het bestuur van de Nederlandse Bond van Sportschutters (NBVS) is voor de gerenommeerde schietclub Robin Hood Ubachsberg aanleiding geworden om zijn vier teams uit de competitie terug te trekken. Het conflict vindt zijn oorsprong in het feit dat Robin Hood buiten de bond om schietkaarten had gekocht, die dertig procent goedkoper waren dan de bondsprijs.

De basis van de controverse werd gelegd op de algemene bondsvergadering op 23 september. Tijdens de bondsvergaderingen plegen de clubs bij NBVS-penningmeester Jo Gorissen hun kaarten te kopen. Toen Robin Hood zich meldde bleken de kaarten op. De club kreeg echter de belofte dat er tijdig nieuwe kaarten zouden komen. Toen die een ruime week voor het begin van de competitie nog niet gearriveerd waren kocht Robin Hood schietkaarten in een sporthuis, die in niets verschilden van de bondskaarten, behalve dat de naam van het sporthuis er op stond vermeld. De kaarten bleken 30 procent goedkoper dan de bond berekende.

De eerste wedstrijd werd met de goedkopere kaarten geschoten zonder dat er problemen kwamen. Inmiddels waren de officiële kaarten van de bond ook gearriveerd en drie van de vier teams gebruikten die op de tweede wedstrijddag, terwijl een van de Robin Hood-teams, min of meer toevallig op bezoek ging bij Juliana (de club van Jo Gorissen) met de sporthuiskaarten.

Juliana weigerde die kaarten te accepteren en er ontstond ruzie over die zo hoog opliep dat Robin Hood zonder te schieten naar huis vertrok.

De volgende vier competitiedagen verliep alles normaal, maar in het bondsorgaan verscheen de mededeling dat Robin Hood met 50 gulden beboet werd omdat het schuld droeg aan het niet doorgaan van de wedstrijd tegen Juliana. De boete werd enkele keren opgeschort maar niet ongedaan gemaakt.

Daarom besloot Robin Hood uiteindelijk zich uit de competitie terug te trekken. Wat de Robin Hoodschutters dwars zit maakt Mathieu Bemelmans duidelijk: „Wij wilden over die kwestie gehoord worden, samen met Juliana. De bond bepaalt echter zonder meer: Boete, klaar". Bemelmans vindt dat toch al dictatoriaal wordt opgetreden door het bondsbestuur, ook bij het vaststellen van reglementen. Bondspenningmeester Jo Gorissen was wegens vakantie niet voor commentaar bereikbaar.

Bondssecretaris Hein Lindner verdedigt de beslissing van het NBVS-bestuur: „We hebben ons aan het reglement gehouden. Wie schuld draagt aan het niet doorgaan van een wedstrijd krijgt 50 gulden boete". Lindner verklaart de goedkope prijs van de sporthuiskaarten als „mogelijk dumpprijzen" en voert aan dat overschot op de bondskaarten in de bondskas terecht komt en dus ten bate van de clubs gebruikt wordt. Lindner „belooft" Robin Hood bovendien bij voorbaat een boete van 100 gulden voor het terugtrekken van de teams uit de competitie.

Als het ware tussen twee vuren in staat Jan Kreutz. Hij is voorzitter van de NBVS en secretaris van Robin Hood. Functies die hij, om commentaar gevraagd uitdrukkelijk wenst te scheiden. Zijn mening als bondsdvoorzitter: „Het bestuur heeft een meerderheidsbesluit genomen. Dat betekent dat daarna het hele bestuur er achter staat. Het pas zeker een voorzitter niet om achteraf naar buiten te brengen wie voor of tegen is, noch wat hij zelf ervan denkt."

Wat vindt hij als secretaris van Robin Hood? „Dat een berisping voldoende was geweest. Tenslotte stond vooraf nergens zwart op wit dat men geen kaarten mocht gebruiken die niet van de bond kwamen. Pas toen het kwaad was geschied heeft het bondsbestuur die regel vastgesteld. Maar nu die bond zo groot wordt, zijn er natuurlijk steeds meer voorstanders van een harde lijn".

AFDELING RADIO — AFDELING RADIO — AFDELING RADIO — AFDELING HUISHOUDELIJK — AFDELING HUISHOUDELIJK — AFDELING HUISHOUDELIJK — AFDELING HUISHOUDELIJK

Radio cassetterecorder — Telmastone Type Frifer — Braun scheerapparaat — Moulinex zelfreinigende grill bakoven type B 11

+ − x : CE C / K

149.95 — 149.- — 24.95 — 69.95 — 199.95 — 59.95 — 26.95

SUPERSPECIALE AANBIEDING

SOUNDESIGN STEREO INSTALLATIE

- 2 Bijpassende boxen

Van 298.- St. Nikolaas prijs **399.-**

6 maanden garantie *

't wonder

* ONDANKS DE LAGE PRIJZEN TOCH ONZE GARANTIE

GELDIG VAN 26/11 t/m 4/12

KOOPAVONDEN: 30 NOVEMBER EN 1 - 2 - 3 DECEMBER TOT 21.00 UUR

Gala koffie 349
Edah korrelkoffie 565
Bruine cacao 469
Vanille vla 109
Chocolade vla 109
Volle melk 96
Ere Goudientje 85
Leverpastei 69
Luncheon meat 145
Cocktail worstjes 99
Soepballen 59
Nasi Goreng 215
Bami Goreng 215
Maggi stamppot 199
Crab meat 398
Sardines 75
Rookworst 99
Summer margarine 38
Karnemelk 89
Leeuwezegel 51
Saffier frituurvet 61
Muna Yokidrink 119
Vanillevla 129
Becel margarine 103
Gouda kaas vv. 830
Croma 71
Jolly rijstdessert 129
Ananas 159
Fruitcocktail 185
Halve perziken 139
Abrikozen 149
Witte bonen 109
Appelmoes 69

Witte bonen in saus 129
Bruine bonen 119
Spinazie 95
Witte bonen in saus 75
Jus d'orange 88
Tomatensap 115

Bottelcee 195
Ligacee 269
Boemboe nasi goreng 59
Sajoeran Kering 59
Saté saus 169
Remia fritessaus 229

Appelstroop 95
P.C.D. pindakaas 129
Boterhamvlokken 119
Brood fantasie mix 89
Hazelnootpasta 155
Hero confiture 189

U bent geen EDAH-klant. U weet dus niet dat u bij EDAH alle kwaliteitsartikelen waar uw gezin zo aan gehecht is ver beneden de normale prijs kunt kopen. Ook uw lievelingsmerken. Noem ze maar op: Royco. Unox. Martini. Hero. Olvarit. Dixan. Omo. enz.enz.enz. Nu u dàt weet. neemt u even de moed en de moeite om zèlf te komen kijken. U bent welkom!

Martini 498
Bavaria pils 29
Bavaria pils 45
Sherry 395
Moselblümchen 229
Rosé d'anjou 295
Tweedrank 179
Skol pils 37
Gonzales Byass 650
Olvarit oranje 95
Bambix 90
Liga 59

Azijn 59
Zilveruitjes 149
Amsterdamse uitjes 155
Picalilly 79
Mosterd 89
Sinaasappelen 239
Sla 39
Andijvie 99
Erwtensoeppakket 99
Citroenen 98
Chiquita bananen 139
Gezinskoek 125

Hero confiture 209
Hero confiture 199
Flora brokken 199
Frolic 179
Menu Riche 329
Catty extra 109
Champignonsoep 85
Ossestaartsoep 85
Groentesoep 97
Kippesoep 97
Tomatensoep 97
Rundvlees in bouillon 185

Maggi bouillonblokjes 69
Garta vleesbouillon 149
Maggi vleesjus 63
Maggi aroma 135
Boterhamworst 98
Schouderham 149
Runderrookvlees 189
Corned Beef 149
Boerenmetworst 158
Achterham 159
Gekookte lever 164
Casseler rib 179
Rauwe ham 175
Leverkaas 113
Gebroken rijst 97
Fluks rijst 69
Vermicelli 59
Macaroni 159
Spaghetti 98
Eierpannekoekmeel 98
Maizena 63
Paneermeel 45
Instant pudding 28
Rozijnen 49
Vermicelli 85
Cornflakes 99
Chocolade tablet 89
Mars 109
Milky Way 109
Sinas snippers 149
Pinda rotsjes 115
Bonitos 99
After eight 290

Venco zachte drop 285
Stimorol 125
Donald gum 99
Spekken 89
King pepermunt 98
Bakkapootjes 89
Margpijpjes 95
Speculaas 97
V.S. drop 117
Kleutertaai 129
Pepernoten 89
Speculaas brokken 79
Voorgebakken frites 279
Braadkuiken 479
Kroketten 179
Frima spinazie 149
Iglo spinazie 149
Groko tuinbonen 159
Fricandellen 189
Groko boerenkool 89
Bopa saté 145
Iglo vissticks 229
Chips 59
Chips paprika 59
Nibbit rings 82
Cream crackers 69
Borrelnootjes 99
Knackebröd 69
Kaasdomino's 179
Nibbit cocktail 125
Bacon snacks 65
Kaas snacks 65
Melba toast 99

Babex luiers 295
Amira tampons 199
Queen toiletpapier 89
Damesverband + strip 159
Tissue keukenrol 199
Zakdoekjes 159
Pampers luiers 435
Pampers luiers 405
Speklappen 299
Runderlappen 1098
Runderlappen 798
Ribkarbonade 898
Schouderkarbonade 798
Lendekarbonade 998
Hacheevlees 449
Schenkel 199
Tartaar 279
Soeppakket 239
Biotex blauw 239
Dixan 669
Omo 579
Dobbelman 495
Dash 585
Bontkracht 650
Ariel 625
Klok waspoeder 379

Afwasmiddel 77
Dubro citron 125
Ajax allesreiniger 169
Vim chlorax 59
Spiritus 169
Frisspray 159
Toiletzeep 165
Sunlight zeep 89
Fa toiletzeep 219
Badschuim 189
7 Kruiden shampoo 299
Creme shampoo 129
Kruidenshampoo 129
Taft hairspray 395
Aqua fresh 129
Steradent 249
Fa deospray 339
Lux toiletzeep 171
Haarversteviger 72
Hairspray 298
Zeepsponsjes 85
Pedaalemmerzakken 69
Aluminiumfolie 339
Ella minipanties 179
Ingrid minipanties 179

Al maanden alles onder de prijs.

WEERT Sutjensstraat 30 - WEERT, Nieuwe Markt 20 - ROERMOND, O.L. Vrouweplein 9 - 13 - 17 - ROERMOND, Kast. Hornstraat 35 - MAASNIEL, Hoekstraat 1 - SWALMEN, Brugstraat 1 - ECHT, Bovenstestraat 13 - SITTARD, Chopinstraat 8 - SUSTEREN, Swentiboldstraat 4 - GELEEN, Anjelierstraat 3 - GELEEN, Markt 118 - BEEK, Markt 34 - STEIN, Raadhuisplein 9 - BRUNSSUM, Kerkstraat 222 - TREEBEEK, Schildtstraat 46 - HOENSBROEK, Kouvenderstraat 29 - EYGELSHOVEN, Laurastraat 47a - SCHAESBERG, Markt 14 - SCHINVELD, Wilhelminaplein 9 - HEER, Einsteinstraat 13 - HEERLEN, Stanleystraat 6 - HEERLEN, Mgr. Hanssenstraat 23 - HEERLEN, Anjelierstraat 68 - NIEUWENHAGEN, Markt 3 - 4 - UBACH OVER WORMS, Hovenstraat 100 - MAASTRICHT, Kleine Staat 3 - 5 - MAASTRICHT, Holsteinbastion 49 - MAASTRICHT, Ruttensingel 148 - VAALS, Maastrichterlaan 78 - VALKENBURG, Dr. Eerenstraat 5 - MAASBRACHT, Sintelstraat 27 - Nuth, Stationsstraat 80.

24.75 — Opbergelementen. — V.a. 13.75 — Nú 60.- — Nú 57.- — 5.75

Nappa dameshandschoenen.

Varkensleren herenhandschoenen

Opbergelementen. met groen, rode ... Kubus 40x40x40 cm 37.50 nu 30.- Kastje 40x60x40 cm 49.75 nu 40.- ... 7.50 ...

Emaille pannen. ... Steelpan 16 cm 13.75 ... Kookpannen 16 cm 13.75, 2 ltr 17.50, 3 ltr 19.75, 4 ltr 21.75 ... ketel 22.50

Toiletkast.

Koffie-theeservies in rustiek bruine porseleinen uitvoering. 6 kop en schotels à 4.75, melkkan 7.50, suikerpot 9.75, koffie-theepot 19.75, samen in doos 64.50 nu 57.-

Vingerverf. waarmee de kinderen rustig hun gang kunnen gaan. Doos met 6 plastic potjes in verschillende kleuren. Absoluut onschadelijk. 5.75

Aanbiedingen geldig ...

Verrassende St. Nikolaaskado's HEMA

AUTO'S & MOTOREN

Te k. gevr. met spoed ca 50 AUTO's. Dir. contant geld; ook van garagebedr. Autobedrijf Lukassen Holzstr. 67 Kerkrade, Tel. 045-456963. x

BMW 2500 blauw Metall. '71. Vraagprijs f 8000.-. Bodemplein 26 Brunssum.

Voor UITLATEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen, tel. 04494-45100. x

Voor SCHOKBREKERS autobanden Thijssen BV. Geleen. Tel. 04494-45100. x

Voor ACCU's autobanden Thijssen BV. Geleen, tel. 04494-45100. x

Isolatie? Begin met ELLEN tochtprofielen voor ramen en deuren. Vraag de vakhandel. x

6 maanden garantie op OK inruilauto's van Canton Reiss plus 3 maanden garantie op onderdelen en arbeidsloon, 2 weken proefrijden. Garantie door geheel Nederland bij iedere General motordealer. Alle auto's zijn voorzien van ANWB-rapport. Opel KADETT 71, 72, 73, 74, 75, Ascona 72, 74, 75, Manta 72, 73, Opel Rekord 72, 73, 74, Opel Admiral '74, Vauxhall Viva 71, 72, 73, 74, 75, Vauxhall Victor 74, Simca 1000 GL 72, 73, Simca 1501 '74, Daf 33, 44, 66, 72, 73, VW Passat 74, 75, Mazda 616 '75, Ford Taunus Coupé '73, Morris Marina coupé 74, Peugeot 204 304 '72, '73. — Goedkope inruilauto's steeds in voorraad, Canton Reiss waar U auto's met service koopt. Honigmanstr. 63-65, Heerlen, tel. 045-714441. x

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v. Geleen tel 04494-45100. x

Voor BALANCEREN: Autobanden Thijssen b.v. Geleen. Tel. 04494-45100. x

MERCEDES Ruilmotoren en krukassen 200D - 220D, tevens alle rev.werk van mot. ond. uit voorr. Volvo B20A (E) en Ford 1600 tegen spec. prijs. Motor rev. bedrijf; Mech. Ind. Habets tel. 04447-2323, Nuth. x

Voor UITLIJNEN autobanden. Thijssen b.v., Geleen. tel. 04494-45100. x

Te k. VW 1300 de luxe dec. 1971, als nieuw. Inr. mog. Bloemenweg 1 Sittard. x

Te k. van part. DAF 55 de luxe. bj. 70, z. goed onderh. f 975.-. Dorpstr. 11 Buchten Born.

Wij bieden u aan: RENAULT 4 TL 1973-1972; Renault 5 TL 1973; Renault 6 TL 1973-1972; Renault 12 TL 1972; Renault 12 TR stat. car. aut. 1975; Renault 12 TS 1974; Renault 17 TS aut. 1975; Renault 16 1973; Citroën Clubman 1972; Citroën Dyane 4 1975; Alfa L 1974; VW 1600 L 1970; Citroën Ami sup. Break 1974; DAF 33 1971; DAF 44 1973-1972-1970; DAF 55 1971-1969; DAF 66 1973; DAF 66 combi 1974; DAF 44 stat. car. 1973. Uw Renault Agent Loven BV Rembrandtstr. 64, Brunssum, tel. 253333. x

Te k. van part. VW Passat LS 4-drs. bj. 73, kmstand 70.000. Te bevr. Karel Doormanstr. 18 Terwinselen. Tel. 045-411830, of na 18 uur. x

Te k. FORD Taunus bwj. 71 i.z.g.st. Clercstr. 18 Brunssum. Na 18 uur.

Te k. van part. DATSUN Cherry luxe bj '73 m. veel acc. in st. v. nieuw. Bautscherweg 110 Heerlerbaan. x

Te k. van part. Ford TAUNUS 1600L bj. '71 i.z.g.st. Diamantstraat 9 Hrl-Mussemig. x

Te k. DAF 55 met nwe motor, banden en accu. Spotprijs. St. Pieterstr. 32 Chevremont. x

Te k. MERCEDES 180 D onderdelen w.o. goede motor + plaatwerk. — Mulder Dr. Schaepmanstr. 23 Schaesberg-Kakert. x

Te k. v. part. 8-pers. VW bus bj. '72 i.z.g.st. veel acc. f 3500,-. Tel. 04490-1610, Eisenhowerstr. 511 Sittard. x

Te k. VW Passat '73 extra 4 velgen m. winterbanden. — Schlijper. Grachterstr. 107, Kerkrade-West. Tel. 411894. x

Te k. Ford TAUNUS 1300 cc bj. '68. vr.pr. f 600.-. Pr. Irenestr. 13 Chevremont-Kerkrade. x

Te koop KADETT '70 in prima staat. Vraagpr. f 2000. Bevragen Molsberg 68, Simpelveld. x

Ford CORTINA bj. '70 f 950, Renault 6TL '72 beiden i.g.st. Heringsbos 13A Schinveld, tel. 255601. x

CITROEN DS 23 Pallas '73 stoffen bekl. of Citroen D special, beide wagens verkeren in prima staat, bez. „Huize Aurora" Gulperbergweg 6, Gulpen. x

Te k. Ford TAUNUS 1600L z.z.g.st. Mgr. Brulsstr. 10 — Hulsberg. x

Te k. FIAT 850 bj. 69, Opel Kadett bj 68, Triumph bj 68; i.z.g.st. Rect. Bonselstr. 26. Hoensbroek. x

Te k. VW 1200 2 jr oud km. st. 23000 na 6 uur. Eisenhowerstraat 549 Sittard. x

Te k. Ford CAPRI 1700 GT XL bj. '69. Wilhelminastr. 153 Hoensbroek, na 13.00 u. x

Te k. Cooper INNOCENTIE 1300 m. v. acc. '74. Putstr. 20 Brunssum of Wilhelminapl. 16 te Schinveld (Te Schinveld alleen zondags.) x

Te k. ALFASUD TI type '75 Op het Kepperke 4 Brunssum bij ziekenhuis, tel. 045-253642. x

Te koop MAZDA 1300 4 drs. met schuifd. Nov. 72. Slechts f 3650.-. Aan de Bogen 9. Nieuwstadt. x

Weg. omst. te k. ALFA Romeo Junior GT 1300 1 jr. oud, met gar. kl. d.groen, f. z.g.st. Na 18 uur. Kapellerlaan 191 Roermond, Tel. nr 16086.

MERCEDES BENZ bedrijfswagen dealer, Auto Smeets Geleen biedt u div. bestel- en lichte vrachtwagens voor zeer redelijke prijzen en met een prima service verlening keuze uit Hanomag Henschel bestel benzine en diesel, Hanomag Henschel open laadbak, dubb. cabine geschikt voor div. doeleinden, Mercedes L 406 D bestel 74, Ford Transit 70. Inr. en financ. mogelijk. Auto Smeets BV, Rijksweg Nrd 125 Geleen. tel. 04494-46333. x

MERCEDES 220 diesel automatic 1970, electr. schuifdak gekleurde ramen, radio en cassetterecorder, electr. antenne, Hoogte nivellator nw. Michelin banden, motorisch en mechanisch 100 pct. Elke keuring toegestaan. Gladiolensingel 102 Kerkrade W., tel. 045-410201.



AUTO'S & MOTOREN

Te k. weg. omst. ALFA ROMEO Berlina 2000 bj. 74. Keuring toegest. Tel. 045 nr 710489. V.d. Scheurstr. 45 te Heerlen. x

AUTOBEDRIJF HAMERS Heerlen bv biedt aan: 10 nieuwe USA-cars vanaf f 18.500,- incl. BTW. Buick Skyhawk Sport 2+2, mei 76 4800 mils gel. 6 cyl. 4 bak als nw.; Oldsmobile Cutlass Coupé 8 cyl. automaat f 4500; BMW 3.05 automaat 73 zilver; Chrysler 2 ltr. automaat 74, 40.000 km gel.; Opel Rekord 2100 Diesel 4 drs. automaat 75 als nw.; VW Sirocco LS Coupé 75, geel; Datsun 120 Y Coupé 76 16.000 km. gel. in nwe st.; Datsun Cherry 76 10.000 km; Toyota Corona 1800 5 bak 4 drs. 75 geel; Toyota Corina 74 25000 km gel. als nw.; Audi 80 4 drs. 74 rood, als nw.; Audi 100 SL 76 15.000 km; Fiat 128 74, 38.000 km, radio enz.; Fiat 126 74 rood. Ford 1600 L 75 geel; Ford 1600 L 74 brons; Ford 1300 72 rood; Ford 15M f 400.; Ford Capri f 1500.-; Simca Ralley 2 73 als nieuw; Simca 1000 Special 74 30.000 km in nw. st.; Simca 1000 GLS 72; Citroën 2CV 2x 1974, weinig gel.; Citroën Dyane f 2250.-; Citroën 2 CV 71 f 1250; Daf 55 Coupé f 1250; Mini 1000 Clubman 69 72 73 v.a. f 400.-; Opels Kadett vanaf f 400.-; Kadett LS Coupé f 1900; Opel Rekord 7E0 f 1800; Renault 16 TL 73; Chrysler 160 71 f 1650; Peugeot 204 71; Citroën D Special f 2500; Volvo 142 Europa f 3500 enz. enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Gratis grote beurt. Inruil en financiering. In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek -Autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

Wij bieden u aan: DAF 44 1973-1972-1971-1970; DAF 66 1975-1973; DAF 46 1975; Chrysler 1971; Mazda 1300 1974; Citroën 2 CV 4 1975; Citroën Dyane 6 1970; Triumph Dolomite 1973; Fiat 128 A 1973; Ford Taunus 1973 Ford Capri 1600 1971; Simca GLE 1000 1976; Peugeot 304 1972; Allegro 1300 1975. Uw Mazda - DAF - Volvo dealer Lotomoty BV O. L. Vrouwestraat 89, Kerkrade. Tel. nr 453030. x

Brood enz.

Ongesneden bruin minimumprijs	1,14
Ongesneden wit minimumprijs	1,17
Gesneden bruin minimumprijs	1,21
Gesneden wit minimumprijs	1,24
Verse broodjes 10 stuks	0,98
Bakker Bas boerenwit 800 gr.	1,48
Bakker Bas boerenbruin 800 gr.	1,48
Bakker Bas boerenwit 400 gr.	0,88
King Corn volkoren 400 gr.	0,88
Bakker Bas tijgerbrood 400 gr.	0,88
Krentenbollen 4 stuks	0,98
Krentenbrood met spijs 450 gr.	1,58
Roggebrood ca. 440 gr.	0,49
Melba Toast Buitoni 110 gr.	1,18
Hille Toast 28 stuks	0,49
Ryvita knäckebrood wit/bruin	0,69
Beschuit 1 rol	0,52
Ontbijtkoek 450 gr.	0,88
Kandijkoek 450 gr.	1,08
Groninger koek Barkhuis ca. 600 gr.	1,38
Gemberkoek Barkhuis ca. 600 gr.	1,38
Jacobs Cream crackers	0,59
Parein geroosterd brood 330 gr.	1,48

Broodbeleg

Appel/aardbeien jam 450 gr.	0,98
Huishoudjam aardbeien	1,18
Huishoudjam kersen	1,28
Huishoudjam abrikozen	1,18
Tamara extra jam aardbeien 450 gr.	1,48
Tamara extra jam kersen 450 gr.	1,48
Tamara extra jam abrikozen 450 gr.	1,48
Betuwe halvfiture aardb./abr.	1,68
Tamara Rozebottelconfiture 450 gr.	1,55
Tamara honing 500 gr.	2,75
Sandwich Spread 295 gr. pot	1,85
Pindakaas jampot	1,28
Hazelnootpasta 400 gr.	1,55
Appelstroop 450 gr.	0,98
Rietsuikerstroop 500 gr. beker	0,98
Chocoladehagel puur 400 gr.	1,75
Chocoladehagel melk 400 gr.	1,85
Sprinklettes 300 gr.	0,98
Choca vlokken 200 gr. puur	0,69
Vruchtenhagel 400 gr.	0,98

Koffie en thee

Albrecht Goud koffiebonen 250 gr.	3,55
Albrecht Goud koffie vacuüm 250 gr.	3,65
Dubbel voordeel koffiebonen 500 gr.	6,60
Supra snelfilter vacuüm 250 gr.	3,90
Koffiefilterzakjes nr. 2, 80 st.	1,28
Sol korreloploskoffie 200 gr.	4,85
Nescafé extra 200 gr.	7,85
K.G. korreloploskoffie 200 gr.	6,25
Quick Star Instant Cacao 800 gr.	2,95
Duikertjes 40 x 4 gr. theezakjes	1,18
Westminster thee 20 x 4 gr.	0,88
Westminster thee 100 gr.	0,79

Suiker en zout

Suiker kilo minimumprijs	1,60
Tabletsuiker kilo	1,98
Witte/bruine basterd 500 gr.	0,98
Jozo zout kilo	0,22

Vleeskonserven

Knakworst glas 180 gr.	0,98
Knakworst glas 380 gr.	1,98
Cocktailworst blik 200 gr.	1,38
Smac 200 gr. Unox	1,55
Unox leverpastei 3 x 56 gr.	1,55
Leverpastei Homburg 200 gr.	0,69
Gehaktballen 4 st. 220 gr.	1,25
Goulash 400 gr.	1,88
Boerenpaté 200 gr. potje	1,98
Rookworst 225 gr. Homburg	1,05
Grove boerenworst ca. 500 gr.	3,95
Voorgebr. half haantje ca. 330 gr.	2,45
Corned Beef 340 gr. bl.	2,65
Ragoriet kip/vlees	1,55

Viskonserven

Sokra Fancy Pinkzalm ± 240 gr.	2,45
Makreel Zalmstijl 200 gr.	0,79
Tonijn in groente 185 gr.	1,55
Haring in tomaat 400 gr.	1,55
Pilchards 227 gr.	0,88
Sardines 125 gr. blik	0,69

Zuivelprodukten

Blue band 250 gr.	0,53
Buttella margarine 250 gr.	0,39
Buttella halvarine 500 gr.	0,69
Gouda's Glorie kuip 500 gr.	1,48
Becel kuipje 250 gr.	1,03
Diamant vet 250 gr.	0,82
Croma 200 gr.	0,75
Soja-olie ltr.	1,98
Zonnebloemolie ½ ltr.	1,98
Magere melk ltr.	0,65
Halfvolle melk ltr.	0,79
Volle melk ltr. minimumprijs	0,96
Chocolade melk ltr.	0,88
Vanille vla ltr. houdbaar	1,12
Chocolade vla ltr. houdbaar	1,12
Hopjesvla ltr. houdbaar	1,25
Yoghurt aardb./kersen	0,88
Jonge Goudse kaas kiloprijs	7,10
Jong Belegen Goudse kaas kiloprijs	7,85
Belegen Goudse kaas kiloprijs	8,25
Extra Belegen Goudse kaas kiloprijs	8,65
Baby Ecammer, ca. 850 gr.	6,25
Blokkaas, 400 gr., komijn	2,25
Camembert 125 gr. blik	1,98
Eru Goudkuipje 100 gr.	0,88
Eru Goudlijntje 100 gr.	0,79

Rijst en meelprod.

Lassie toverrijst	1,38
Oryza snelkookrijst 400 gr. pak	0,88
Breukrijst kilo	0,98
Droogkokende rijst kilo	1,45
Surinaams baaltje ca. 4,5 kilo rijst	8,45
Mie 500 gr.	1,08
Vermicelli 500 gr.	0,79
Macaroni 500 gr.	0,79
Spaghetti 500 gr.	0,88
Spaghetti Alla Napolitana ca. 450 gr.	1,98
Bakmeel/Cakemeel 500 gr.	0,59
Bloem 1000 gr.	0,88
Maizena 400 gr.	0,55
Paneermeel 160 gr.	0,45
Aardappelpuree Maggi	1,28
Kellogg Cornflakes groot pak	1,98
Goldpack inst. pudding div. smaken	0,29
Teo puddingsaus div. smaken	0,88
Rozijnen 200 gr.	0,49
Tutti frutti 200 gr.	0,98

Koffiemelk

Koffiemelk, halfvolle, blik 170 gr.	0,35
Koffiemelk, volle, blik 411 gr. 7,8%	0,85
Albona Top-Op	0,79
Completa 200 gr.	1,48
Koffiemelk, halfvolle, fles 1000 gr.	1,48
Koffiemelk, volle, fles 1000 gr. 7,8%	1,85

Piccalilly ⅓ pot	0,79
Natuurazijn ¾ ltr.	0,55

Zoetwaren

Bisrolletjes 20 stuks	0,79
Mentos 3 rol	0,88
Smarties 3 x 30 gr.	0,98
Spekken 16 stuks Frisia	0,88
Fruitella 3 pack	0,88
Dropits Kadetjes/Dubbelzout 220 gr.	1,85
Venco Zachte drop 500 gr.	2,55
Maple Leaf Blue 5 pack	0,88
Benbits 3 pack 5 soorten	1,45
Mini Milky Way 250 gr.	1,98
Mini Mars 250 gr.	1,98
Mini Nuts 250 gr.	2,45
Top Drop 3 pack	0,88
King of Rang 4 rollen	1,08
Chocolaatjes m/p. assorti 150 gr.	1,78
Koetjesrepen 8 st.	0,88
Bros repen 5 pack melk	1,48
Duchesse bonbons 200 gr.	1,85
Bonbons Regent 400 gr.	3,95
After Eight	2,95
v. Houten blokreep m/p	0,69
v. Houten 5 repen m/p	1,15
Calif. Sun Maid rozijnen zak à 14 ds.	1,65
Verrassingszakje	0,79
Dropkabels	0,69
Melange toffees 500 gr.	1,98
Mars 3 pack	1,15
Bereboot 150 gr.	0,98

Calvé borrelnootjes cocktail 180 gr.	1,45

Wijnen

Montilla 0,7 ltr. spaanse bottel. m.g.z.	2,95
Rubio med. sherry m. gar. zegel 0,7 l.	3,95
Rubio Fino sherry 0,7 ltr.	4,95
Sandeman sherry 0,7 ltr.	6,75
Rode Port 0,7 ltr.	5,95
Cinzano rood/wit	3,95
Zeller Schwarze Katze 0,7 ltr.	3,45
Moselblümchen/Sonnenbl. 0,7 ltr.	2,25
Liebfraumilch 0,7 ltr.	2,95
Jarnac wijnkonjak 0,7 ltr.	2,95
Rode Bordeaux 0,7 ltr.	3,35
Witte Bordeaux 0,7 ltr.	3,35
Rosé Pinard du Patron	2,95
Rosé de Fruits ⅟₁ ltr.	1,75
Zoete Spaanse wijn 0,7 ltr.	2,95
Framb. bessenw. m. j. jeneveraroma l.	1,98

Bier en frisdranken

Herschi Tonic liter	0,79
Maxi Appellim. 2 ltr. (inkl. statieg.)	1,75
Maxi Citroenlim. 2 ltr. (inkl. statieg.)	1,75
Maxi Sinas 2 ltr. (inkl. statiegeld)	1,75
Herschi Pub/Cola/Sinas	0,72
Herschi Cassis ltr.	1,28
Lim.siroop sinas/framb. 0,7 ltr.	1,38
Jus d'Orange ltr.	0,88

Koop bij Albrecht en u kunt wat extra's aan Sinterklaas uitgeven.

Haalt u de wekelijkse boodschappen bij Albrecht, dan betaalt u aan de kassa altijd veel minder dan u had gedacht.

Bovendien hebt u uw tas vol met de beste produkten die er zijn. Hoe Albrecht dat voor elkaar krijgt, is vooral in de Sinterklaastijd goed te merken: geen extra sier in de winkel, niet méér personeel dan echt nodig is, niet meer artikelen dan waar u behoefte aan hebt, geen goedkope lokkertjes.

Nee. Ook rond de 5de december blijft Albrecht dezelfde nuchtere Albrecht. Die van elk produkt alleen maar de beste merken in huis haalt, daar dus extra veel van nodig heeft en daar dus extra weinig voor betaalt. Dat merkt u in uw portemonnee en zo kunt u nog eens wat extra's aan cadeautjes uitgeven!

Albrecht, conserven en de prijzen.

Ondanks de schaarse oogsten kon Albrecht zijn prijzen uiterst scherp houden. En de kwaliteit: verschilt in niets van wat u van Albrecht gewend bent. Vergelijkt u zelf maar.

	Albrecht prijs	Prijs elders
Gebroken sperziebonen ⅟₁ blik	1,18	
Chinese sperziebonen ¾ blik	1,08	
Hele sperziebonen fijn Veluco ⅟₁ blik	1,58	
Doperwten zeer fijn ⅟₁ blik	1,48	
Doperwten extra fijn ½ blik	0,88	
Doperwten extra fijn ⅟₁ blik	1,68	
Dop./wort. middelfijn ⅟₁ blik	1,28	
Dop./wort. extra fijn ¾ pot	1,58	
Wortelen fijn (HAK) ¾ pot	1,38	
Appelmoes ¾ pot	0,69	
Asperges Formosa 250 gr. blik	1,78	
Champignons 170 gr. blik	1,48	
Speksnijbonen ⅟₁ blik	1,28	
Witte bonen/snijbonen ¾ pot Veluco	1,48	
Tuinbonen fijn ¾ pot Veluco	1,48	
Spinazie ⅟₁ blik Veluco	0,88	
Rode bieten ¾ pot Annabel (van HAK)	0,88	
Bruine bonen ⅟₁ blik	0,98	
Capucijners ⅟₁ blik	0,88	
Witte bonen in tom.saus ⅟₁ bl. Veluco	1,28	

	Albrecht prijs	Prijs elders
Zuurkool pak 500 gr.	0,65	
Maggi stamppot boerenkool	1,88	
Witte bonen in groente-aroma ⅟₁ blik	0,85	
Ananas stukjes ⅟₁ blik	1,48	
Ananas 10 hele schijven ⅟₁ blik	1,38	
Griekse perziken ⅟₁ blik	1,18	
Yellow Cling Italiaanse perziken ⅟₁ bl.	1,58	
Abrikozen ⅟₁ blik	1,38	
Aardbeien ⅟₁ blik	2,45	
Bartlett peren ⅟₁ blik	1,68	
Fruitcocktail ⅟₁ blik	1,78	
Kersen ⅟₁ pot	1,98	

In prijs verlaagd:

Appelmoes 1/1 blik van 0,88 voor	0,79	

Eenmalige verkoop:

Hele dubbele sperziebonen, fantastische kwaliteit, 1/2 blik	0,88	

Probeert u met de feestdagen ook eens hele sperziebonen fijn van Veluco, doperwtjes extra fijn, Bartlett peren of Yellow Cling perziken.

ALBRECHT ALDI-MARKT

O.a. gevestigd in:
Heerlen, Corisbergweg 199 (Heerlerbaan)
Hoensbroek, Kouvenderstraat 69
Kerkrade, Niersprinkstraat 4a
Schaesberg, Hoofdstraat 128
Sittard, Steenweg 16
Stein, Raadhuisplein 36 (Winkelcentrum)

Soepen-Aroma's

Albona groentesoep blik	0,75
Unox soep kip/groente/tomaat 4 bord.	0,98
Unox erwtensoep extra gevuld	1,68
Maggi kip/groentesoep pakje	0,45
Maggi tomaat pakje	0,49
California soep, div. smaken, pakje	0,55
Soepballen 120 gr.	0,59
Maggi vleesbouillon 6 ltr.	1,88
Maggi vleesjus 0,5 ltr.	0,79
Maggiblokjes 24 st.	0,69
Maggi aroma nr. 3	1,38
Maggi aroma nr. 5	4,65
Kippevlees in bouillon ca. 340 gr.	1,55
Tomatenpuree blikje	0,22

Sausen en zuren

Uitjes zz. fijn ⅓ pot	0,88
Uitjes zz. ¾ pot	1,18
Amsterdamse uien ¾ pot	1,35
Augurken ¾ pot	1,28
Augurken fijn ¾ pot	1,68
Gouda's Glorie satehs. 250 gr. kuipje	1,55
Duyvis slanksaus 0,5 ltr.	1,48
Duyvis Halvanaise 0,33 ltr.	1,85
Gouda's Glorie slasaus 0,75 ltr.	1,48
Emmer fritessaus 0,75 ltr.	1,48
Mayonaise grote pot 620 gr.	2,25
Tube mayonaise 150 gr.	0,75
Heinz vleessalade, blik 400 gr.	1,98
Franse mosterd whiskyglas 180 gr.	0,85

Koek en biskwie

Assorti-koekjes ged. roomboter 200 gr.	0,98
Pindakoekjes/Zeeuwse rondjes 250 gr.	0,98
Café Noir	0,79
Frou Frou	0,79
Bastogne	1,28
Lange vingers	0,88
Choco-as 14 st.	1,65
Pankywafels	0,98
Bokkepootjes	0,88
Mergpijpjes	0,98
Pencees 5 st.	0,75
Kano's 6 st.	0,98
Gevulde koeken 6 st.	1,18
Jodekoeken bus	1,55
Theebiskwie ca. 400 gr.	1,18
Brabant Wafels 300 gr.	1,48
Tompoezen 6 st. (doe het zelf)	2,45

Snacks

Tuc familiepak	0,69
Zoute pinda's 250 gr.	0,98
Pinda's in dop 300 gr.	1,28
Kroepoek grote baal ca. 200 gr.	1,15
Nibb-it cocktail	1,25
Zoute stengels 250 gr.	0,98
Frietjes paprika	0,79
Wokkels naturel/paprika	0,88
Potatochips/paprikachips ca. 120 gr.	0,69
Duyvis knabbelnootjes gem. 290 gr.	1,98
Duyvis fuifnummers of pretletters	0,88
Cornuco kaas	0,49

Appelsap ltr.	0,98
Tomatensap ltr.	1,18
Druivensap ltr.	1,58
Grapefruitsap ltr.	1,28
Rode bessensap 0,3 ltr.	1,75
Zwarte bessendrank ltr.	1,98
Tweedrank abr./sinas ltr.	1,78
Classe pils 0,30 ltr.	0,32
Classe pils 0,50 ltr.	0,49
Skol pils 0,33 ltr. wegwerp	0,45
Karlsquell 0,33 ltr. wegwerp	0,39
Stella Artois cluster à 6 flessen	3,98
Heineken pils 0,30 ltr.	0,45
Heineken pils 0,50 ltr.	0,69

Non Foods

Panty, 3 pack Inca	2,75
Albrecht lucifers pak	0,39
Lunchzakjes, plastic 100 st.	0,79
Pedaalemmersets 20 st.	0,69
Komo huisvuilzakken 20 st.	2,95

Babyvoeding

Olvarit blauw	0,75
Olvarit rood	0,85
Olvarit oranje	0,95
Karvan Cevitam 0,6 ltr.	2,85
Ligacé 650 gr. fles	2,55
Tamara Rozebottelsiroop ½ bl.	1,98

Liga	0,59
Liga junior	0,95
Bambix	0,95
Nutrix	1,05

Dierenvoeding

Bonzo diner voordeelzak ca. 1500 gr.	3,75
Bonzo vleesbrokjes 1500 gr.	3,75
Loyal blik, 420 gr., voor de hond	0,88
Loyal blik, 420 gr., voor de kat	0,88
Loyal Tartaar 2 x 150 gr.	1,45
Felix Vleesbrokjes 270 gr.	1,18
Purina Katmenu 850 gr.	2,95
Chappi rundvlees ⅟₁ blik ca. 840 gr.	1,88
Kitekat vlees/vis ½ blik ca. 420 gr.	1,08

Kosmetika

Seringenzeep 3 pack	1,25
Lux toiletzeep 3 pack	1,65
Camay badzeep 2 pack	1,65
Banner toiletzeep 2 pack	1,25
Sunsilk hairspray 360 gr. bus	3,25
Ascona hairspray 18 oz.	1,98
Palmolive shampoo ltr.	1,85
Sunsilk shampoo wilde kruiden 240 gr.	3,25
Sunja douche 0,5 ltr.	3,75
Ultra Brite tandpasta reuze tube 120 g.	1,65
Prodent tandpasta 3 tubes x 72 gr.	2,85
Macleans tandpasta grote tube	1,45
Signal Fluor tandpasta 125 gr.	1,85
Jordan tandenborstel medium/hard	1,98
Odorex 190 gr. deodorant spray	3,95
Odorex 130 gr. antitranspiratiespray	2,95
Nivea creme 150 ml	1,85

Onderhoudsprod. Wasmiddelen

Radion ca. 2 kilo	3,95
Tandil ca. 2 kilo	3,95
Omo ca. 2 kilo	5,45
Dash ca. 2 kilo	5,65
All ca. 2 kilo	6,25
Bonte Reus ca. 2 kilo	4,95
Ariel ca. 2 kilo	6,25
Biotex groen 500 gr.	2,25
Biotex blauw koffer 2 kilo	8,25
Dreft E5 1100 gr.	4,55
Robijn 1,5 ltr. Wasverzachter	2,45
Wasverzachter 2 ltr.	1,98
Insulinde vloeibare zeep ltr. fles	1,98
Jav bleekmiddel ltr.	0,69
Spiritus ltr.	1,55
Dubro 600 cc. afwas	1,28
Afwas ltr.	0,69
Dreft vloeibaar 400 gr. flacon	1,58
Ajax schuurpoeder	0,49
Jif vloeibaar 450 gr.	1,38
Andy allesreiniger gezinsfles	2,95
Casa allesreiniger ltr.	0,98
Toiletfris spuitbus ca. 200 gr.	1,48
Collo W.C.-automaat	1,35
Wafeldoek	0,39
Afwasborstel 2 stuks	0,98
Aluminiumfolie 25 meter	2,95
Brillo zeepsponsjes 10 st.	1,55

Papierwaren

Toiletpapier 4 rol grijs 1000 vel	0,98
Toiletpapier 4 rol rose 1000 vel	1,18
Tissue toiletpapier 4 rol 1200 vel	1,88
Scottex Keukenrol Tissue 2 x 75 vel	1,88
Suja luiers 30 st.	2,95
Billies luiers 30 st.	3,95
Pampers voor de dag 30 st.	7,65
Pampers voor peuters 12 st.	4,25
Mimo slipvast 20 st.	2,35
Nefa zelfhechtend verband 20 st.	1,55
OB Speciaal 20 st.	1,98
Tissue zakdoek 6 pack	0,88

Prijswijzigingen ten gevolge van overheidsmaatregelen voorbehouden.